

Volume-9099

Index of Passenger and Crew Lists

May-23-24-1927

	Steamships	Ports	Sheets
May-23	Minnekahda	London	20
	American Banker	"	5
	Ormes	Cuba	2
	Nordkap	Progress	2
	Lempira	Honduras	3
	Lehigh	Middlesborough	2
	Humrick	Montreal	1
	Drottingholm	Goth nburg	26
	Thuringia	Hamburg via Bost	15
	Cristobal	Cristobal	15
	Grace Dollar	Vancouver	4
	Fort Victoria	Bermuda	18
	Coamo	Porto Rico	20
	Cayo Mambi	Jamaica	4
	Burgerdyk	Rotterdam	2
	Ariadne	Inagua	3
	Ozamo	Porto Rico	2
	Anderson	Jamaica	1
May-24	Zacapa	Cuba	8
	Roussillon	Bordeaux	19

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9099
May 23-24-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... OCT 22 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

..... OCT 22 1943.....
Date

[Signature]
Camera Operator

10

I, Charles W. Green, Surgeon of the S.S. Mimikahda, sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of State of

1/14/42
Cards Indexed _____
Clerk _____
Cards Removed _____
Cards Checked _____
Clerk _____

at New York N.Y.

NOTE: If a surgeon calls before the vessel the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon calls before the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized to administer oaths.

5 23-2

								TOTAL PASSENGERS
STEERAGE	29	i						160 /
TOTAL	29	/						160 /

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Rus-niak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian |
| Croatian. | Japanese. | Slovak |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Storage	57	103	160
	57	103	160

9099

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. MINNEKAHDA

Passengers sailing from

BOULOGNE, FR., May 14TH, 1927 May 14th, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	What language (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT 312541	New, ✓	Chester	44		M	M	Professor	Yes	English	Yes	Gt. Br.	English	Canada	Montreal	No visa			Canada	Toronto
2		Schmeidler, ✓	Josef	35		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Krakow	157	Antwerp, Belg.	May 3/27	Belg.	Antwerp
3		Massias, ✓	Madeleine	24		F	S	Dress Maker	Yes	French	Yes	France	French	France	Rosatiere	239064	Washington, D.C.	Mar. 14./27	N.Y.	New York
4	TRANSIT 312542	Lagon, ✓	Gaston	34		M	M	Business	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Ypres	201	Brussels, Belg.	May 3/27	Can.	London
5		Illl, ✓	Jacob	25		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Switz.	Swiss	Switz.	Zurich	224673	Washington, D.C.	Dec. 23/26	N.Y.	New York
6	**	Strachoff, ✓	Alexander	23		M	S	Elect. Engr.	Yes	German	Yes	League of Nations	(Refugee) Russian	Russia	Petersburg	299	Stuttgart, Ger.	Apr. 11/27	Ger.	Karlsruhe
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EPACOT Imp 930 am

Strachoff, Lin
representative in

Is a refugee from that country living in Germany. Was issued passport by League of Nations

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y. May 23rd, 1927 2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by aid, agreement, contract, money, etc., or otherwise</small>	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in the United States permanently, whether he intends to remain for a limited period, whether he intends to return to his native country, whether he intends to visit relatives or friends, whether he intends to engage in business, whether he intends to study, whether he intends to perform military or naval service, whether he intends to perform other service, whether he intends to perform other service, whether he intends to perform other service</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification				
1	Wife: Mrs. New, 89 Oakwood Ave., Toronto, Can. Mo: Mrs. Schmeidler, 35 Jordon St., Antwerp, Belg. Mo: Louise Massias Paris France Pa: Emiel, Blanchiss St De Courtria, Belg. Pa: Jacob, Zurich, Switz. Mo: Mrs. Redlich, Millos-har, 17 Belgrade, Aust.	Can. Toronto Belg Antwerp N.Y. New York Can. London N.Y. New York Ger. Karlsruhe	No No Yes No No No	Self. Self. Self. Self. Self. Self..	Yes Yes Yes Yes Yes Yes	In transit Yes mos Yes mos Yes mos Yes mos Yes mos No	Returning home: 89 Oakwood Ave., Toronto, Can. Office: 93 Nassau St, New York NY Res: 843 Lexington Ave., New York, N.Y. Res: London, Ont. Can. Res: 307 W. 90th St., New York, N.Y. Ritter Dental Mfg., Co. Rochester, N.Y.	In transit Temporary admission extended until 4/23/28 No Perm In transit No Perm Yes 5 mos	No No No No No No	No No No No No No	No No No No No No	Good Good Good Good Good Good	No No No No No No	5 8 5 7 5 4 5 10 5 9 5 9	Dk Dk Fr. Fr. Lt Dk	Bl Bl Br Br Bl Br	None None None None None None			

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Reverend Sir

I, J. J. Hansen - Master, of the S.S. Minnehaha, from London via Boulogne do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1927

at New York N.Y.

E. P. A. G. M.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the SS Minnehaha, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927 Surgeon
at New York N.Y.

EX-100-674

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of cold insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet. This (white) sheet is for the listing of

MAY 1937

S.S. MINNEAPOLIS Passengers sailing from LONDON

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

3-

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEEAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

May 23, 1927

4

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jensen Master, of the S.S. Winnikahda, from London Eng, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1921
at New York-N.Y.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S.S. Munich, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927 Surgeon
at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Muravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. MINNEKANDA

Passengers sailing from..... **LONDON**

14th MAY....., 19

19

27

Total Passengers	001	000	
U.S. citizens	000	000	000
Aliens	000	000	000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

6

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful restriction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. Jensen Master, of the S.S. Minnetakda, from London Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1927
at New York N.Y.

SPAIN

Immigration Officer.

J. Jensen
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S.S. Minnetahda, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927 Surgeon
at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST

States
STEEL

S.S. MINNEKAHDA

Passengers sailing from.....LONDON

19 37

A

U.S. citizens

Align

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

May 23, 1927

8

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Jensen - Master, of the S.S. Minnehaha, from London, Eng, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the SS. Minnehaha, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927
at New York N.Y. Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. MINNEAPOLIS

Passengers sailing from LONDON

1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.		Read	Write		Country	City or town				
1		WESTON ✓	Eleanor K.	54	✓	None	Yes	English	Yes	Gt. Britain	England	08-15-1148	London	2nd May, 1927
2	31758	Wallace, ✓	John A	43	✓	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Scotland	02-178	Dundee, Scot.	June 13/26
3		Wrightson, ✓	Lillian	44	✓	None	Yes	English	Yes	Gt. Br.	England	03-8500	London, Eng.	May 7/24
4		Mitchell, ✓	Thomas	23	✓	Indenter Warehouse	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Australia	03-304	Melbourne, Aust.	Feb. 11/27
5		McCowan, ✓	Hector	27	✓	man	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Australia	03-306	Melbourne, Aust.	Feb. 11/27
6	31758	Barker, ✓	William	51	✓	Secretary	Yes	English	Yes	Gt. Br.	England	03-107	Cardiff, Wales	May 2/27
7	31758	Barker, ✓	Lily	49	✓	h-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Br.	England	03-107	Cardiff, Wales	May 2/27
8	TRANSIT	Barker, ✓	Minnie	19	✓	Student	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Wales	03-108	Cardiff, Wales	May 2/27
9	31758	Esdale, ✓	Allee	19	✓	Student	Yes	English	Yes	Gt. Br.	Wales	03-106	Newport, Wales	May 2/27
10	31758	Price, ✓	Verhena	50	✓	C. Science	Yes	English	Yes	Gt. Br.	England	03-109	Bristol, Eng.	May 7/27
11	31758	Taylor, ✓	Edith	49	✓	h-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Br.	England	03-108	Bristol, Eng.	May 7/27
12		Davis, ✓	Alfred	44	✓	Diver	Yes	English	Yes	Gt. Br.	England	03-86	Plymouth, Eng.	May 11/27

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at the time of arrival.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

May 23, 1927

10

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>(Intended future permanent residence.)</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or aided and abetted by relative, or by any person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36								
	State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification								
1	(Cousin) Hagley Road, Edgbaston, Mr. Birmingham.	N.E. Ashville	Yes	Self	Yes	Yes	Years	Ashville	(Home) Rock Hall, Arden, N.C.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark	Blue	None
2	Wife: C.J. Wallace, 9 West park Grds. Dundee, Scot. ✓	Eng. London	Yes	Self	Yes	Yes	2 mos	N.Y.	Martique Hotel, New York, N.Y. ✓	Yes	1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Blk	Gr.	None
3	Mo: Mrs. Wrightson, 20 A Nevin Rd, London, Eng. ✓	Eng. London	Yes	Self.	Yes	No			Bro: H.J., 1006 Ninden Ave, Wilmette, Ill. ✓	Yes	1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Gr	Gr.	None
4	Fat: C.J. Mitchell, Lillydale, Australia ✓	Aust. Lillydale	No	Self.	Yes	No			c/o Hemingway Belding Co. Madison Ave, New York, N.Y. ✓	Yes	1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Gr	None
5	Fa: Thomas McCowan Mornington, Australia	Aust. Mornington	No	Self	Yes	No			As above.	Yes	1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Md	Br	Bl	None
6	Br-in-law: J. Greenwood 9 Walham Grds. London, Eng. ✓	Eng. London	Yes	Self.	Yes	Yes	7 wks.	Mich.	Mo: Mrs. Atkinson, 238 Mich. Greenwood St Battle Creek	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	br	Gr.	None
7	As above Uncle, ✓	Eng. London	Yes	Husb.	Yes	No			Mother-in-law as above.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Br	Br	None
8	as above. ✓	Eng. London	Yes	Father	Yes	No			Grandmother as above.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Br	Bl	None
9	Fa: A.J. Aisdale, High St Newport, Wales. ✓	Wales Newport	Yes	Father	Yes	No			With friends as above.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Lt	Gr	None
10	Nephew: K.G. Taylor, Hothey London Rd, Hailsham, Eng. ✓	Eng. Bath	Yes	Self.	Yes	No			Friend: Mr. Evergood, 814 Lexington Ave, New York	Yes	1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Wh	Br.	None
11	Son: V. Humber. ✓	Eng. Bath	Yes	Self	Yes	No			Friend as above.	Yes	1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Wh	Br	None
12	Aunt: Mrs. Simmonds, Plymouth, Eng. ✓	Eng. Plymouth	Yes	Self.	Yes	No			Father: George Davis, 107 So. 13th, St Newark, N.J. ✓	Yes	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Lt	Bl	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

2454

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Jensen - Master, of the S.S. Minutahda, from London, Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927
at New York - N. Y.

EPA 1177
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S.S. Mimohada, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927
at New York - N.Y.

Surgeon

11

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. MINNEAPOLIS

Passengers sailing from

LONDON

24th MAY

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of Birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read Read what language (or, if examples correct, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	ANDERSON	Annie Ellen	60	F	S None	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	5621	London	29th Mar. 1927	England
2	TRANSIT	BACHHOUSE	William Ormston	43	M	S Farmer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Brighton	276	Buenos Aires	29th Mar. 1927	Buenos Aires
3	TRANSIT	CLAPP	Anne Elizabeth	70	F	W None	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2711	London	29th Mar. 1927	London
4	TRANSIT	CLARK	Thomas	81	M	M Mfrgr.	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Newport Mon.	2770	London	29th Mar. 1927	London
5	TRANSIT	CLARK	William Henry	59	M	Corn Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
6	TRANSIT	CLARK	Alice Maud	55	F	M H-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
7	TRANSIT	CLARK	Arthur	50	M	Furniture Manufacturer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
8	TRANSIT	CLARK	Robert Clifford	45	M	Motor Co. Director	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
9	TRANSIT	CLARK	Elisabeth Sarah H.	44	F	M None	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
10	TRANSIT	CLARK	Curt Max Adolf	47	M	Factory Owner	Yes	German	Yes	Prussian	German	Germany	Hamburg	2781	Breslau	29th Mar. 1927	Breslau
11	TRANSIT	CLARK	Anna Cecilie M.	40	F	M H-Wife	Yes	German	Yes	Prussian	German	Germany	Hamburg	2781	Breslau	29th Mar. 1927	Breslau
12	TRANSIT	CLARK	Annie	54	F	M H-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Burwell	2781	London	29th Mar. 1927	London
13	TRANSIT	CLARK	Herbert George	50	M	M None	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
14	TRANSIT	CLARK	Helen Augusta	51	F	M H-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
15	TRANSIT	CLARK	Francis Silas	45	M	M Builder	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
16	TRANSIT	CLARK	Lucy Lida	39	F	M H-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
17	TRANSIT	CLARK	William Evans	55	M	M Butcher	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London
18	TRANSIT	CLARK	Matilda Alice	61	F	M H-Wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	2781	London	29th Mar. 1927	London

SPR 10 30 am

Line # 748 Mr. & Mrs. Cohen did not sail.

Two (2) changes on this manifest certified by W. H. Havens PURSER

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of 1 year prior to arrival. List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 23rd, 1927, 19 12

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Indicates future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, estate, family, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of Identification
1	(Sister) Mrs. Rock, 25 Richmond Road, London, E.1.	Eng. London	Yes Self	Yes No	(Brother) Fred Artaud, 285, Haven Ave., New York City.	Yes 1 month	Good	No	5 2	Ruddy Brown	Invent mark on left neck and wear glasses.
2	Fa: Robert Sutton Road, Near Hereford, Eng.	Argentina Aires	Yes Self	Yes No	Touring U.S. Leaving U.S. July 6, 1927, Lines.	Yes 2 mos.	Good	No	5 2	Fair Brown	2 fingers missing from left hand.
3	(Son) Mr. J.E. Clapp, 107 Bellingdon Road, Chesham, Bucks.	Eng. London	Yes Son in law	Yes No	(Daughter) Mrs. J.B. Staley, 412 Portland Ave. Rochester N.Y.	Yes 2 months	Good	No	5 1	Fair White	None
4	(Wife) Mrs. W. Clarke, 76 Croydon Road, S. E. 20. London	Eng. London	Yes Self	Yes Yes 1925 N.York	(Friend) Mr. W. Graham, 3101 Chestnut Street, Philadelphia Pa.	Yes 7 days	Good	No	5 6	Fair Grey	Blue None
5	(Sister) Ethel Payne, 26 Essex Road Enfield.	Eng. London	Yes Self	Yes Yes 1925 N.York	Holley Hotel, New York NY or 1 Bdw, A.T.L. Lines	Yes less than 60 days	Good	No	5 1	Dark Brown	Blue None
6	As above.	Eng. London	Yes Husband	Yes No	As above.	Yes As above	Good	No	5 11	Dark Brown	Blue None
7	Mr. F. Cohen, 11, Mitchell St., London, E.C.1.	Eng. London	No Self	Yes No	c/o Thos. Cook & Son, 585 Fifth Avenue, New York.	Yes 1 month	Good	No	5 7	Fresh Brown	Grey None
8	As above.	Eng. London	No Husband	Yes No	As above.	Yes 1 month	Good	No	5 3	Fresh Brown	Grey None
9	Wife: Mrs. Gonnell 21, Marlborough Road, Bournemouth West.	S.A. Durban.	No Self	Yes No	(Business Trip) John Dunn & Sons 44 Whitehall Street, New York.	Yes 3-4 wks.	Good	No	6 1	Ft Fair	Grey None
10	(Brother) Mr. Stacey, Pinner Rd Harrow.	Eng. London	Yes Self	Yes No	(Husband) Mr. P. Mather, Apt. 211 Harris Hall Apts. 5945 Locust St. Philadelphia.	Yes 7 wks.	Good	No	5 3	Fair Brown	Grey None
11	(Brother) A. Pappé, Dovestr. 42, Leignitz, Germany.	Germa. Leignitz.	Yes Self	Yes No	(Friends) G. Borgfeldt & Co., 16th St. and Irving Place, New York.	Yes 14 days	Good	No	5 8	Fair Black	Brown None
12	As above.	Germa. Leignitz	Yes Husband	Yes No	As above.	Yes 14 days	Good	No	5 7	Fair Brown	Blue None
13	(Husband) Mr. Quantock, 59 Meeson Road, West Ham, E. 15.	Eng. London	Yes Self.	Yes No	(Brother) A. Arber, 209, S-walding Ave. (St) Elmira, N.Y.	Yes 8 wks.	Good	No	5 4	Dark Brown	Brown None
14	Daughter: Mrs. W. Thomas, 5, Barston Road London, S. E. 27.	Eng. London	Yes Self	Yes No	(Son) H. Thomas, Morro Bay, San Luis Obispo Co. Calif.	Yes 6 wks.	Good	No	5 8	Dark Brown	Brown None
15	As above.	Eng. London	Yes Self	Yes No	As above.	Yes 6 wks.	Good	No	5 1	Fresh Brown	Brown None
16	Brother: P. H. Appleby, "Chalfont", Woodlands Ravine, Scarborough.	Canada Scarborough	Yes Self	Yes No	233 Marlboro St., Brantford Ont Can	Yes 3 days	Good	No	5 8	Fair Ashen	Hazel None
17	As above.	Canada Scarborough	Yes Husband	Yes No	As above	Yes 3 days	Good	No	5 6	Fair Brown	Hazel None
18	(Daughter) Mrs. J. May, Boag Lane, Guernsey Channel Islands	C.I. Guernsey	Yes Self	Yes Yes months N.J.	Cousin: Mr. John Blondel Montclair, N.J.	Yes 2 months	Good	No	5 10	Fair Brown	Grey None
19	As above.	C.I. Guernsey	Yes Husband	Yes Yes As above	As above.	Yes 2 months	Good	No	5 2	Fair Grey	Grey None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Jensen, Master, of the S.S. Minnehaha, from London Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1917
at New York - N.Y.

SPA 667A
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEKAHA sailing from BOULOGNE, FR. MAY 14TH, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23RD, 1927 13

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Hegener,	Rose	42		F	S	Marietta, Pa. Apr. 5th, 1885.		Marietta, Pa.
2	Shideler,	Florence	40		F	S	Cincinnati, Ohio Sep. 23rd, 1886		c/o Mercantile Trust Co. of Calif. Berkeley, Calif.
3	Shideler,	Victoria	51		F	S	Cincinnati, Ohio July 31st, 1875		As above.
4	Collins,	Susan	64		F	WD	Madison Ind. Dec. 7th, 1862		85 E. Mosholu Parkway New York, N.Y.
5	Palmer,	Glenn	33		M	S	Sedalia, Mo. Aug. 25th, 1893		1637 19th, St. N.W. Washington, D.C.
6	Bryant,	Josephine	37		F	S	East Hartford Ct. Feb. 24th, 1889		1554 Main St., East Hartford Ct.
7	Nelson,	Marguerite	20		F	S	New York, N.Y. Feb. 1st, 1907		1118 Cumbermede Rd., Palasade, N.J.
8	Rodewald,	Alice C.	39		F	S	Havana Cuba, July 26th, 1887	224154 Registered U.S. Consul	141 St. Marks Place New Brighton, S.I.N.Y.
9	Uham,	Eather	60		F	S	Melrose Mass. Jan. 27th, 1867		Melrose, Mass.
10	Knox,	Marian	47		F	S	Chicago, Ill. Nov. 28th, 1879		Summit, N.J.
11	Johnson,	Margaret	26		F	S	Bay Head N.J. Aug. 31st, 1900		1327 23rd St., Washington, D.C.
12	Arnold,	Mary	65		F	WD	East Medway Mass. Sep. 27th, 1861		18 Brunswick Rd., Mt. Clair N.J.
13	Black,	Henriette	31		F	M	925613	By marriage Paris, Fr. May 22nd, 1922	2117 No. Park Ave., Philadelphia, Pa.
14	Strong,	Henrietta	31		F	S	New York, N.Y. Aug. 16th, 1895		64 Wadsworth Terrace New York, N.Y.
15	Daggett,	Grace	59		F	S	New Haven Ct. June 9th, 1867		449 Edgwood Ave., New Haven Conn.
16	Daggett,	Mary	61		F	S	New Haven Ct. Oct. 5th, 1865		As above.
17	Parkhurst,	D. Burleigh	67		M	M	Gloucester, Mass. Dec. 26th, 1859		Ogunquit, Me.
18	Parkhurst,	Anna M.	67		F	M	Rehoboth, Mass. May 23rd, 1859		As above.
19	Tanos,	Irene	25		F	M	#110916	Naturalized by the District Court of New York City, Sept. 1925.	1332 Riverside Dr., New York, N.Y.
20	Tanos,	Frank	3		M	S	New York, N.Y. Apr. 17th, 1924		As above
21	Tanos,	Helen	11		F	S	New York, N.Y. June 9th, 1926		As above.
22	Bell,	Margaret	20		F	S	Minneapolis, Minn. Nov. 22nd, 1906		Saratoga, Calif.
23	La Follette,	Robert	29		M	S	Pullman, Wash. March 31st, 1897		Pullman, Wash.
24	Hall,	Clyde	40		M	M	Craborchard, Neb. Aug. 13th, 1886		Scandia, Kan.
25	Hall,	Mary	41		F	M	Bolckow, Mo. July 15th, 1886		As above.
26	Hall,	Sarah E.	9		F	S	Singapore, S.S. Sep. 12th, 1917		As above.
27	Hall,	Clyde Jr.	7		M	S	Batu Gage, F.M.S. Aug. 21st, 1919		As above.
28	Hall,	Esta M.	6		F	S	Chicago, Ill. Nov. 30th, 1920		As above.
29	Stout,	Alatta	53		F	M	Chicago, Ill. Oct. 9th, 1873		74 South Minn Ave. East Orange, N.J.
30	Kellogg,	Alfred	40		M	M	Brookline, Mass. Feb. 2nd, 1887		c/o State St. Trust Co. Boston, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEKAHDA sailing from BOULOGNE, FR. May 14th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23RD, 1927

14

No. on list	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Kellogg,	Helene Putnam	34		F	Brookline, Mass. Feb. 14th, 1892		c/o State St. Trust Co. Boston, Mass. 45 Remington Ave., Jamaica, L.I. N.Y.
2	Kuenzy,	Paul	31		M	328402	Supreme Court, Long Island City, Jan. 31st, 1927	
3	Sheafe,	Elizabeth	21		F	Chicago, Ill. Aug. 14th, 1905		Jackson, Calif. 29 Albermarle Ave., Atlanta, Ga. 149 Longwood Ave., Brookline, Mass. 185 High St., Somerworth, N.H. 331 Laurel St., Baton Rouge, La. 2221 Scott St., San Francisco, Calif. 2 Prescott St., Cambridge Mass. 151 5th, Ave., New York, N.Y. 5069 Ellis Ave., Chicago, Ill.
4	Banga,	Clarendon	73		M	Boston Mass. Dec. 20th, 1853		
5	Banga,	Mary	64		F	Boston Mass. Dec. 14th, 1862		
6	Estes,	Charles	44		M	Somersetworth N.H. Aug. 28th, 1882		
7	Aldrich,	Gertrude	49		F	WD Baton Rouge, La. Oct. 21st, 1877		
8	Williams,	Ellen	61		F	WD San Francisco, Calif. July 13th, 1865		
9	Anderson,	Marion	57		F	S Wellesley Mass. March 24th, 1870		
10	Ober,	Emily	49		F	M Atlanta Ga. Nov. 26th, 1867		
11	Leiter,	Louis	28		M	221007	Federal Court, Chicago, Ill. Oct. 1918	
12	Leiter,	Rachel	26		F	M Minonk, Ill. Aug. 15th, 1901		As above. 1601 Connecticut Ave., Washington, D.C. 2221 Scott St., San Francisco, Calif. 1637 19th St., Washington, D.C. Plantingfield, Oyster Bay, L.I. N.Y. 234 Lincoln Place Brooklyn, N.Y. La Jolla, Calif. 7815 Eads, Ave. 3800 Edgerton Rd., Baltimore Md.
13	Kollock,	Fred'k	18		M	M Seattle Wash. Jan. 26th, 1909		
14	Ewing,	Grace	54		F	S San Francisco co, Cal. Oct. 19th, 1872		
15	Knapp,	Walter	38		M	S Baltimore Md. Feb. 16th, 1889		
16	Aphelt,	Josephine	56		F	324452	Supreme Court, Nassu Co. Mineola L.I. N.Y. Oct. 2nd, 1926	
17	Schweizer	Charlotta	50		F	WD Brooklyn, N.Y. June 26th, 1876		
18	Backwith,	Luzenia	21		F	S Mt. Pleasant Ia. Feb. 21st, 1906		
19	Williams,	Mable M.	44		F	M Baltimore Md. Jan. 31st, 1883		
20	Williams,	Frank	6		M	S Berleley, Calif. Jan. 16th, 1921		
21	Bowen,	Maria	37		F	M Claremont Calif. Jan. 3rd, 1890		As above. 1935 Edgewood Dr., South Pasadena, Calif.
22	Bowen,	Barlow	9		M	S Los Angeles, Calif. Sep. 29th, 1917		As above.
23	Glasgow,	Louise	21		F	S Portland, Ind. Sep. 26th, 1905		Portland, Ind. c/o National City Bank, Akron, Ohio.
24	Giffiths,	Charles	64		M	M Brooklyn, N.Y. Dec. 29th, 1863		
25	Giffiths,	Marie	55		F	M Waterloo, Ia. Jan. 14th, 1872		As above.
26								
27								
28								
29								
30								

Refusing Insp. 9:30 am

xcib

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England 14-216)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **MINNEKANDA** sailing from **LONDON**, 14th MAY, 1927, Arriving at Port of **NEW YORK** May 15, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ANDERSON	Marion Burton	50	F	S	March 24th 1870, Hallowell, Me.		2, Prescott Street, Cambridge, Mass.
2	EWING	Grace	54	F	S	October 29th 1872, San Francisco Calif.		2221 Scott St. San Francisco, Calif.
3	GOING	Charles Burton	64	M	M	April 5th, 1863, Westchester, N.Y.		Hotel Marlton 5 W. 8th St. New York.
4	HIGGINS	Carl Leroy	30	M	M	Sheldon Mo. October 21st 1896.		925 West 40th Street, Kansas City Mo.
5	HIGGINS	Juley	30	F	M	August 20th 1896, New York.		As above.
6	HEINTZELMAN	Arthur W.	36	M	M	November 22nd 1891, Newark N.J.		c/o P. Kappel & Company, 16 East 57th Street, New York.
7	HEINTZELMAN	Katherine T.S.	40	F	M	August 10th 1887, Detroit, Michigan.		As above.
8	HEINTZELMAN	J. Cranston	11	M	S	Sept. 27th, 1916, Providence R.I.		As above.
9	HEINTZELMAN	M. Roland	5	M	S	March 27th, 1922, Neuilly, France		As above.
10	LOCKWOOD	Ada L.	24	F	M	369 th Special Manette	By Marriage Oct. 8th 1920 London.	Frank S. Lockwood, Commissary Store, 5000 Shila, Panama Canal Zone.
11	LOCKWOOD	Dorothy M.D.	4	F	S	March 16th 1923, Washington.		As above.
12	MACKENZIE	Jean F.		F	S	Jersey City, N.J.		2221 Scott Street San Francisco Calif.
13	NEWMAN	Sebastian	45	M	M	4923	Superior Court of Cook County at Chicago, Ill. December 23rd, 1921.	4544 Lake Park Avenue, Chicago, Ill.
14	RIDDELL	Laura G.	72	F	M	Berwick Pa. Sep. 7th, 1854		Muncy Pa.
15	RIDDELL	James F.	14	M	S	Ellensburg, Wash. July, 12th, 1912		As above
16	SHAW	Jane S.	70	F	M	September 24th 1858 Springfield, Mass.		726 Union St, Rochester, N.Y.
17	TANNER	Louise	61	F	S	June 17th 1866, Chicago, Ill.		83 Windsor Place, Glenn Ridge, N.J.
18	MACKENZIE	Ellen E.	61	F	M	July 13th 1865, Jersey City, N.J.		2221 Scott St. San Francisco, Calif.
19	NORTH	William R.	34	M	M	November 7th 1893, Marcellus, N.Y.		(Mother) Mrs. J.C. North, 112, Lionel Ave. Solway, New York
20	NORTH	Sarah S.	31	F	M	June 4th, 1895, Bellefonte, Pa.		As above.
21	PATRICK	Herbert E.	54	M	M	March 21st 1872 Biddeford, Me.		102, Williams St. Norwich, Conn.
22	PATRICK	May P.	56	F	M	July 21st, 1869, Philadelphia, Pa.		As above.
23	PATRICK	Herbert H.	23	M	S	March 2nd, 1904, Boston, Mass.		As above.
24	STEPHENS	Patricia	6	F	S	January 29th, 1921, Pampa, Texas.		Pampa, Texas, Gray, Co.
25	STEPHENS	Derek Francis John	3	M	S	December 12th 1923, Pampa, Texas.		Pampa, Texas, Gray, Co.
26	WELSH	Frances M.	30	F	S	November 8th 1897, Seattle		2201, Rose Street, Berkeley Calif.
27	GORDON	Virginia B.	41	F	S	December 24th 1886, Norfolk, Virginia.		(Brother) J.D. Gordon, Gordon & Hume, Norfolk, Virginia.
28	WELSH	Ethel	53	F	M	923094	District Ct. Charlottesville, Virginia, February 1st 1926.	(Sister) Mrs. J.A. Christian, Tupelo, Mississippi.
29	COLLINS	Grace Reynolds	48	F	M	Sept. 16th 1879, San Francisco, Calif.		(Home) c/o Mrs. S.B. Samuels, 3030, Polk Street, San Francisco.
30	COLLINS	Dorothy Grace	16	F	S	Piedmont, California October 4th 1910.		As above.

Line # 1 M. Anderson transferred to Boulogne sheet # 104 Line 9
2 G. Ewing
12 J. Mackenzie listed twice.
17 L. Tanner did not sail.
26 F. Welsh did not sail.

Five (5) changes on this manifest certified by W.W. Hartman PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEKAHDA sailing from LONDON, ENG., MAY 14TH, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23RD, 1927 16

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Collins,	Arthur R.	14	M	S	Pearce Ariz. Dec. 14th, 1912		c/o Mrs. Samuels, 3030 Polk St San Francisco, Calif.
2	Adams,	Jennie C.	30	F	S	Page Neb. June 16th, 1896		Chambers, Neb.
3	Coggins,	May	29	F	S	Phoenix, Ariz. April 26th, 1898		45 Corondelo, Rd., Phoenix, Ariz.
4	Davies,	Arthur	55	M	M	20345	3rd Dist. Ct. Salt Lake County, Utah August 4th, 1921	842 Second St., Santa Monica, Calif.
5	Davies,	Pauline G.	47	F	M	Salt Lake City, Utah, Oct. 22nd 1879		As above
6	Davies,	James A.	12	M	S	Salt Lake City, Utah Sept. 2nd, 1914		As Above
7	Dewey,	Ralph	34	M	M	Sioux City, Iowa, Dec. 11th, 1892		820 Oxford St., Berkeley, Calif
8	Dewey,	Katherine	33	F	M	Los Angeles, Calif. Mar. 1st, 1894		As above.
9	Ewer,	Edward	25	M	S	Brooklyn, N.Y. June 23rd, 1901		234 Summer St., Boston, Mass.
10	Parcival,	Mildred E.	29	F	S	Sandwich, Mass. Sep. 20th, 1897		Sylvian Way, Keane, New Hamp.
11	Rogers,	George, D.	18	M	S	Cleveland, Ohio, June 20th, 1908		11305 Clifton, Blvd. Cleveland, Ohio.
12	Smith,	Catherine	51	F	M	350814	Naturalized on husband's papers, Duluth, Minn. 1895	1514 London, Rd., Duluth, Minn.
13	Hunter,	Elsie	45	F	M	409 London registered	By marriage, Bristol, Eng. Oct. 27th, 1900.	163 W 88th, St., New York, N.Y.
14	Talmage,	George	51	M	M	Anory, China. Aug. 16th, 1865	23917	61 East Main St., Oyster Bay, N.Y.
15	Talmage,	Eugenie	60	F	M	Houghton, Mich. Feb. 2nd, 1867		As above.
16	Tucker,	Samuel	69	M	M	Philadelphia, Pa. Apr. 28th, 1858		423 Wlanut St., Philadelphia, Pa.
17	Lehman,	Samuel	60	M	M	Monmouth, Ill. July 4th, 1866		Dixon, Ill.
18	Lehman,	Bernice	51	F	M	Barrington, Ill. March 12th, 1875		As above.
19	Hyatt,	Marie	33	F	S	Fairfield, Calif. June 21st, 1893		1418 N. St., Sacramento, Calif.
20	North,	William	1	M	S	Ching-King, China Aug. 17th, 1925	Registered U.S. Consul. Ching King China	With parents. Dickinson Seminary, Williamsport, Pa.
21	Probach,	Arthur	53	M	S	Brooklyn, N.Y. Sep. 27th, 1873		209-07 Warburton
22	Gullett,	Habel. W.	26	F	M	Husb. U.S. born	By Marriage, London, Eng. July 24th, 1920	Bayside, L.I. N.Y.
23	Gullett,	George A.	3	M	S	London, Eng. July 28th, 1923	Registered at Am. Consulate London	Mother-in-law: Mrs H. Waddell 6 North Green St., Columbus Ohio
24						Ray Young Insp. 940 AM		With Mother as above.
25								
26								
27								
28								
29								
30								

23 car

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

No. _____

ATLANTIC TRANSPORT *arrived* May 23, 1927

19

M.

from

May Edward - 17

S.I.

11-11-11 5/23/27

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1618

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Other
9	Clarke, Percy	19	Eng.	GB	45	5	9	"	"
20	Conger, James	20	Ga.	US	26	5	9	"	"
1	McKittrick, John	21	New York	US	48	5	7	"	"
2	Richardson, Chaire	22	Eng.	GB	23	5	7	"	"
3	Nuthey, James	23	Eng.	US	63	5	10	"	"
4	Cadogan, Patrick	24	Ire.	GB	54	5	6	"	"
5	Brown, Dudley	25	Wash.	US	44	5	7	"	"
6	Lawes, Walter	26	Eng.	GB	55	5	7	"	"
7	Andrews, George	27	Eng.	GB	55	5	8	"	"
8	Reynolds, John	28	Eng.	GB	52	5	8	"	"
9	Taylor, Leonard	29	Eng.	GB	50	5	9	"	"
30	Ritchie, Evan	30	Scot.	GB	51	5	7	"	"
1	Morris, Herbert	31	Eng.	GB	51	5	10	"	"
2	Shannon, Michael	32	New Jersey	US	40	5	4	"	"
3	Russell, Edward	33	Calif.	US	55	5	11	"	"
4	Reedick, Alexander	34	Ethonia	Eth	56	5	11	Dk	Dk
5	Gialouras, Dennis	35	Greece	US	55	5	7	"	"
6	Beck, James	36	Scot.	GB	28	5	7	"	"
7	Smith, James	37	Eng.	US	29	5	9	"	"
	Fennett, Harry	38	Eng.	GB	25	5	7	"	"

CREW LIST
The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Sec. 4573, 4574 and 4575, Act of Oct. 3, 1917, and
Art. 86, Customs Regulations of 1917

Sheet No. 1

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the

"MINNEKANDA"

arr.

NEW YORK, N.Y.

(Insert sailing port)

(Insert reg.)

bound for LONDON, ENG. VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FR.

whereof

J. JENSEN

is Master.

19

28

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT Feet In.	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
1 Iversen, John	Norway	US	43	5 8	Lt	Lt	Bl	Sh Off'er	Wife: Rosalie, 17 Franklin St., Jersey City, N.J.
2 Green, Samuel	Conn.	US	32	5 5	Dk	Dk	Br	1st "	Wife: Margaret, 316 W 18th St., New York, N.Y.
3 Mockrish, John	N.J.	US	30	5 7	"	"	"	2nd "	Wife: Jessie, 11 Boundary Lane, Southampton, Eng.
4 Hamlin, Alfred	Eng.	US	32	5 3	Fr	Dk	Bl	3rd "	Wife: Alice, 48 No. 188 St., Flushing, L.I.
5 Flowaty, Oscar	Czechoslovak	US	42	6 1	Dk	Dk	Br	3rd "	Wife: Stella, 407 Pacific St., Brooklyn, N.Y.
6 Flynn, H	Ohio	US	35	5 8	Lt	Br	Bl	" "	Wife: Emma, 4 Billiard St., Antwerp, Belg.
7 Semmeson, Carl	Swed.	Swed	49	5 7	Fr	Lt	Bl	Carpenter	Daughter: Winifred, 46 Sidney Rd, Tilbury, Eng.
8 Fosmark, Carl	Swed.	Swed	32	5 7	"	"	"	" Mate	Wife: Alice, 9 Christ Church Rd. Gravesend, Eng.
9 Pearce, Alfred	New. Found	GB	49	5 9	"	"	"	Mosun	Wife: Alice, 28 Shanley Rd. Partford, Kent, Eng.
10 Hearnden, Charles	Eng.	GB	49	5 6	"	"	"	" Mate	Mother: Florence, 192 Thorold Rd, Ilford, Eng.
1 Benton, Alfred	Eng.	GB	22	5 8	"	"	"	Ctr Master	Mother: Mrs. J.A. Neville, Box 95 Winterport, Me.
2 Neville, Walter	Me.	US	21	5 8	"	"	"	"	Friend: Mrs. Noonan, 134 Garden St., Hoboken, N.J.
3 Muller, Fred'k	Ger.	Ger	47	6 1	Dk	Dk	Br	"	Wife: Margaret, 2067 87th St., Brooklyn, N.Y.
4 Simpson, William	Ohio	US	43	5 5	"	"	"	"	Wife: Lora, 1 Glasgow Terr. Barnmouth, Wales.
5 Jones, John	Wales	GB	36	5 8	"	"	"	"	Ms. Charlotten, Queen St., Letchworth, Herts, Eng.
6 Keats, Alfred	Eng.	GB	35	5 6	"	"	"	"	Bro: Peter, Flushing, Holl.
7 Bruytier, Alfonso	Holl.	Holl	32	5 7	"	"	"	Stores	Bro: Frank, 513 W. 176th St., New York, N.Y.
8 Rice, Patrick	Ire.	GB	45	5 6	"	"	"	"	Wife: Dora, 88 Hill St., Peckham, London, Eng.
9 Clarke, Percy	Eng.	GB	45	5 9	"	"	"	"	Mother: Edith, Moultrie, Ga.
20 Conger, James	Ga.	US	26	5 9	"	"	"	"	Bro: Peter, 120 Handy St., New Brunswick, N.J.
1 McKittrick, John	New York	US	48	5 7	"	"	"	able Seaman	Wife: Nellie, 4 Larbert Rd London, Eng.
2 Richardson, Chasrs	Eng.	GB	23	5 7	"	"	"	"	Wife: Mary J. 6 Horwood St Scarborough, Eng.
3 Mutchey, James	Eng.	US	33	5 10	"	"	"	"	Pa: Patrick, Park Mountain Co. Cork, Ire.
4 Cadogan, Patrick	Ire.	GB	34	5 6	"	"	"	"	Pa: Mrs. W.K. Blachley Bartlettville, Okla.
5 Brown, Dudley	Wash.	US	44	5 7	"	"	"	"	Mo: Louisa, 41 Hethpool St Paddington, London, Eng.
6 Laves, Walter	Eng.	GB	35	5 7	"	"	"	"	Bro: Albert, 38 Northumber-land St No. Shields, Eng.
7 Andrews, George	Eng.	GB	35	5 8	"	"	"	"	Pa: Walter, 128 Lechurst Rd London, SE 13 Eng.
8 Reynolds, John	Eng.	GB	32	5 8	"	"	"	"	Mo: Mary 11 Charlecote St Liverpool, Eng
9 Taylor, Leonard	Eng.	GB	30	5 9	"	"	"	"	Pa: Andrew, 21 Mid St., Inverallechy, Scot.
20 Ritchie, Evan	Scot.	GB	21	5 7	"	"	"	"	Wife: Mary, 446 W 151st St New York, N.Y.
1 Morris, Herbert	Eng.	GB	31	5 10	"	"	"	"	Pa: Michael, 14 Pond St., Kilrush, Co. Clare, Ire.
2 Shannon, Michael	New Jersey	US	40	5 4	"	"	"	"	Pa: Mary, Tuscon, Ariz.
3 Russell, Edward	Calif.	US	35	5 11	"	"	"	"	Mo: Marie, 52 Raeval St, Pernan, Esthonia.
4 Reedick, Alexander	Esthonia	Esth	36	5 11	Dk	Dk	Br	"	Wife: Eliza, 48 Mackinlay St Glasgow, Scot.
5 Gialouras, Dennis	Greece	US	33	5 7	"	"	"	"	Wife: Mary, 19 Warwick St., So Side, Glasgow, Scot.
6 Beck, James	Scot.	GB	28	5 7	"	"	"	"	Mo: Margaret, 53 W Percy St So. Shields, Eng.
7 Smith, James	Eng.	US	29	5 9	"	"	"	"	Mo: Kate, 2 Evans St., Millwall, London, Eng.
8 Bennett, Harry	Eng.	GB	25	5 7	"	"	"	"	

(13)	(14)	(15)
Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
5' 10"		None
5' 8"		"
5' 7"		"
5' 6"		"
6' -		"
6' -		"
6' 1"		"
6' 1"		"
5' 7"		"
5' 9"		"
5' 4"		"
5' 7"		"
5' 8"		"
6' -		"
5' 8"		"
5' 7"		"
5' 6"		"
5' 8"		"
5' 7"		"
5' 10"		"
5' 7"		"
5' 10"		"
5' 7"		"
5' 9"		"
5' 8"		"
5' 4"		"

anted at London.

tion in columns (2), (5), (6), for each alien. See other side.

20

on board upon arrival at a

28

Persons of
whereof

415
6
7
8
9
420
421

Port of
Quatunhouae
DATED:
Master
(Insert name of vessel)
(Insert flag)
American

OF THE
CREW LIST
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
Form 710 A

*This certificate to be drawn out on the Original.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American
of
is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,
this day of
Lord one thousand nine hundred and
in the year of our

Subscribed and sworn to this day of 19, before me.

Port of

Master.

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I am
same.

(13)	(14)	(15)
Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
5'	10"	None
5'	8"	"
5'	7"	"
5'	6"	"
5'	-	"
6'	-	"
6'	1"	"
6'	1"	"
5'	7"	"
5'	6"	"
5'	4"	"
5'	7"	"
5'	8"	"
6'	-	"
5'	8"	"
5'	7"	"
5'	6"	"
5'	8"	"
5'	7"	"
5'	10"	"
5'	7"	"
5'	10"	"
5'	7"	"
5'	6"	"
5'	7"	"
5'	6"	"
5'	8"	"
5'	4"	"

led at London.

In columns (4), (5), (6),
each alien. See other side.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT	AGE	HEIGHT	WEIGHT	COM. PLATE NO.	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
56										
55										
54										
53										
52										
51										
50										
49										
48										
47										
46										
45										
44										
43										
42										
41										
40										
39										

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American _____ SHIP _____ called the "_____"
 of _____ NEW YORK, N.Y. _____, bound for _____, via _____ & _____, FR.
 whereof _____ J. JENSEN is Master.

[illegible]

on board upon arrival at a

5/14/27

28

	(13)	(14)	(15)
Altitude	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	5'	10"	None
	5'	8"	"
	5'	7"	"
	5'	6"	"
	6'	-	"
	6'	-	"
	6'	1"	"
sh	6'	1"	"
ish	5'	7"	"
	5'	9"	"
	5'	4"	"
	5'	7"	"
	5'	8"	"
an	6'	-	"
	5'	8"	"
	5'	7"	"
	5'	6"	"
	5'	8"	"
	5'	7"	"
	5'	6"	"
	5'	6"	"
	5'	10"	"
	5'	7"	"
	5'	10"	"
	5'	7"	"
	5'	6"	"
	5'	7"	"
	5'	9"	"
	5'	6"	"
	5'	4"	"

Printed at London

ation in columns (2), (5), (6),
for each alien. See other side.

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Sept. 1, 1915
Art. 26, Customs Regulations of 1913

Sheet No. 1

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the

"MINNEKAHDA"

21

of

NEW YORK, N.Y.

(Insert sailing port)

(Insert reg.)

bound for

LONDON, ENG. VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FR.

whereof

J. JENSEN

is Master.

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN			
						HEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES					
						Feet	In.							
415	Ha	101	Joyce, William	1	Scot.	US	56	5	8	Lt	Lt	Bl	Ch Eng'r	Wife: Mary, 37 Gosdon Ave Southampton, Eng.
6	St		Houston, Douglas	2	Eng.	US	35	5	8	"	Or	"	1st Asst. Sg	Bro: Albert, 10 Alderley Rd Chen. Hoyle, Eng.
7	Tb		Gaman, Harry	3	Eng.	US	49	5	2	Lt	Or	Bl	2nd "	Son: George, 27 Amphill Rd Southampton, Eng.
8	Ca		Blundell, Fred	4	Eng.	US	43	5	8	"	"	"	3rd "	Wife: Elis. 76 High St Southampton, Eng.
9	Re		Smith, Gordon	5	Scot.	GB	34	6	3	Lt	Lt	Bl	4th "	Wife: Margaret, 170-15 116th Ave Jamaica, L.I. NY
420	P		Firth, William	6	Eng.	US	45	5	4	"	"	"	5th "	Wife: Isabella, 36 North Lodge Terr. Darlington Eng.
421	M		Ford, George	7	Eng.	GB	54	5	8	"	"	"	6th "	Wife: Elis. 12 Glebe Rd Southampton, Eng.
			Hounsell, John	8	Eng.	GB	22	6	"	"	"	"	7th "	Mo: Emily, 7 Newman St., Southampton, Eng.
			Dunlop, Renton	9	S. Africa	GB	24	5	11	"	"	"	8th "	Mo: Ellis. Patterson P. B., Salisbury, So. Rhodesia, S.A
			Drew, Augustus	10	Eng.	GB	29	5	6	"	"	"	9th "	Mo: Ada, 133 Dillamore St., Liverpool, Eng.
			Stoddart, William	11	Scot.	GB	34	5	10	"	"	"	10th "	Mo: Annie Gowie, Allog, Scot.
			Greig, Alexander	12	Eng.	GB	25	5	10	"	"	"	11th "	Mo: Jean, 16 Parsonage St., London, Eng.
			Sinclair, John	13	Ire.	GB	25	5	8	"	"	"	12th "	Mo: Minnie, 70 Rugby Rd, Belfast, Ire.
			Jones, John	14	Eng.	US	37	5	4	"	"	"	13th "	Wife: Louisa, 3 Cambrian Terr. Llangollen Wales.
			B. Ward, Thomas	15	Maen.	US	56	5	9	"	"	"	14th "	Sis: Jennie, 331 Woodside Ave Newark, N.J.
			Mahoney, Dennis	16	Eng.	GB	36	5	5	"	"	"	15th "	Sis: Mary Boyle, 142 Rogers Ave. Brooklyn, N.Y.
			Dunne, David	17	Eng.	GB	34	5	11	"	"	"	16th "	Pa: Thomas, 4 Wikeham St., Liverpool, Eng.
			McGeehan, Henry	18	Scot.	US	34	5	7	Lt	Lt	Br	17th "	Wife: Nancy, 2440 Amsterdam Ave., New York, N.Y.
			Reid, Arthur	19	Scot.	GB	31	5	10	"	"	"	18th "	Bro: Andrew, 90 Annadale Ave Ashville, N.C.
120			Bell, Robert	20	Eng.	GB	32	5	6	"	"	"	19th "	Mo: Bella, 413 S.W. 32nd Ave Miami, Fla.
			Smell, Sidney	21	Eng.	GB	43	5	7	"	"	"	20th "	Wife: Florence, 134 Ramsey Ed. Southampton, Eng.
			Sarsfield, Cornelius	22	Eng.	GB	41	5	9	"	"	"	21st "	Wife: Ruth, 18 Carnarvon St., Liverpool, Eng.
			Fitzgerald, James	23	Eng.	GB	41	5	6	"	"	"	22nd "	Sis: A. Kelley, 435 E 34th St., New York, N.Y.
			Reilly, John	24	Eng.	GB	36	5	8	"	"	"	23rd "	Mo: Mary, 56 Page St., Liverpool, Eng.
			Ryan, John	25	Eng.	GB	36	5	7	"	"	"	24th "	Wife: Ellen, 17 Customs St., London, Eng.
			Johnson, Joseph	26	Eng.	GB	30	5	8	"	"	"	25th "	Wife: Frances, 46 Barking Rd London, Eng.
			Muirhead, John	27	Scot.	GB	34	5	7	"	"	"	26th "	Wife: Jessie, 70 Falkirk Rd Bonnie Bridge Scot.
			Reilly, Thomas	28	Eng.	GB	33	5	8	"	"	"	27th "	Wife: Margaret, 17 Maria Rd Liverpool, Eng.
			Duggan, Patrick	29	Ire.	GB	34	5	6	"	"	"	28th "	Wife: Mary 35 Barnmouth St Liverpool, Eng.
130			Riley, Peter	30	Eng.	GB	29	5	8	"	"	"	29th "	Wife: Margaret, 33 Walmsley St., Liverpool, Eng.
			Serrill, Joseph	31	Eng.	GB	36	5	8	"	"	"	30th "	Wife: Margaret, 76 Presmer St Liverpool, Eng.
			Hannah, John	32	Eng.	GB	36	5	7	"	"	"	31st "	Sis-in-law: Bridget, 126 Clarendon Pl. Staten Isl. NY
			Jackson, Ernest	33	Eng.	GB	32	5	8	"	"	"	32nd "	Wife: Elis., 13 Hilda St., Liverpool, Eng.
			Johnson, William	34	Eng.	GB	26	5	7	"	"	"	33rd "	Wife: Kate, 12 Hartman Rd Silvertown, Eng.
			Reilly, Edward	35	Eng.	GB	26	5	6	"	"	"	34th "	Pa: Edward, 22 Walmsley St Liverpool, Eng.
			Gronley, Don	36	Eng.	GB	36	5	6	"	"	"	35th "	Mo: Elis. 329 W 28th, St., New York, N.Y.
			Dunne, Peter	37	Eng.	GB	34	5	4	"	"	"	36th "	Wife: May, 8 Herald Rd Liverpool, Eng.
			Scannell, Hugh	38	Eng.	GB	47	5	6	"	"	"	37th "	Wife: Florence, 70 Meath Rd London E 15 Eng.

on board upon arrival at a

5/14/27

28

	(13)	(14)	(15)
Health	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	5' 10"		None
	5' 8"		"
	5' 7"		"
	5' 6"		"
	6' -		"
	6' -		"
	6' 1"		"
ish	6' 1"		"
dish	5' 7"		"
	5' 9"		"
	5' 4"		"
	5' 7"		"
	5' 8"		"
rman	6' -		"
	5' 8"		"
	5' 7"		"
	5' 6"		"
ch	5' 8"		"
	5' 7"		"
	5' 6"		"
	5' 6"		"
	5' 10"		"
	5' 7"		"
	5' 10"		"
	5' 7"		"
	5' 9"		"
	5' 8"		"
	5' 4"		"

Reported at London.

Information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7) for each alien. See other side.

22

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can
some.

Master of the said American

Port of

Subscribed and sworn to this day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of

whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of

and one thousand nine hundred and , in the year of our

This certificate to be returned with the Original.

Deputy Collector.

19

Port of

Customhouse

DATE:

Master.

(Insert name of vessel.)

(Insert reg.)

American

OF THE

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 710 A

9 0007-011210

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	AGE	CITIZEN SHIP	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	WEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR		
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									

Summa (2), (5), (6).
See other side.

Persons com
of
whereof

Bay
Stev
Thom
Cain
Roon
Pro
Moran

139

140

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATIONForm 4573, 4574 and 4575, Rev. 1-22, and
Art. 86, Customs Regulations of 1913

Persons composing the Crew of the Crew of the American STEAMSHIP called the "MINNEKAHDA"
 of NEW YORK, N.Y. bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE
 whereof J. JENSEN is Master.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
				Feet	In.				
139 MacLeod, William	Eng.	GB	34	5	7	Dk	Dk	Br	Wife: Violet, 34 Ernauld Ave East Ham, Eng.
140 Rush, Joseph	Eng.	GB	18	5	6	"	"	"	Wife: Kate, 5 Lower York St Southampton, Eng.
1 McKeb, David	Eng.	GB	31	5	7	"	"	"	Wife Mary, 10 Audley St., Liverpool, Eng.
2 Haslam, Joseph	Eng.	GB	31	5	7	"	"	"	Wife: Katherine, 29 Maria Rd Walton, Eng.
3 Woods, James	Eng.	GB	34	5	6	"	"	"	Sis: Mary Lowe, 28 Camden St Liverpool, Eng.
4 VanWanterghem, Andrea	Belg.	Belg	26	5	7	Lt	Lt	Bl	Wife: Elis, 79 Langarita St Antwerp, Belg.
5 Woods, James	Eng.	GB	21	5	7	"	"	"	Mo: Bridget, 24 Field St., Liverpool, Eng.
6 Hennessey, Chirs.	Eng.	GB	23	5	7	Dk	Dk	Br	Mo: Margaret, 30 Darlymple St Liverpool, Eng.
7 Edwards, Edward	Eng.	GB	24	5	7	"	"	"	Mo: Marg. 66 Adelaide St., Liverpool, Eng.
8 Waldron, Peter	Eng.	GB	24	5	8	"	"	"	Mo: Elis, 35 Westmoreland Pl Liverpool, Eng.
9 MacLaughlin, John	Eng.	GB	26	5	8	"	"	"	Mo: Saml, 12 Lionel St., Liverpool, Eng.
150 Sutherland, Daniel	Eng.	GB	28	5	8	"	"	"	Mo: Alice, 4 A Evans St., Liverpool, Eng.
1 Alveras, Floripo	Chile	Chil	26	5	6	"	"	"	Sis: Carmen, 300 Calloblanco St, Valpariso, Chile.
2 Santos, Mameel	Brazil	Bra	29	5	6	BLK	BLK	"	Does not give any address or relations names.
3 Speblacy, William	Eng.	GB	25	5	7	"	"	"	Uncle: Michael, 77 Bergen St Newark, N.J.
4 Whitford, John	Eng.	GB	42	5	6	Dk	Dk	Br	Friend: Mr. Lyons, 354 W 12th, St, New York, N.Y.
5 O'Shea, Daniel	Eng.	GB	27	5	7	"	"	"	Mo: Ellen, 21 Ceylon St Pattersea, London, Eng.
6 McNevin, Walter	Ire.	GB	27	5	7	"	"	"	Bro: John, 76 Walmer St Dublin, Ire.
7 McDonald, Michael	Eng.	GB	27	5	8	"	"	"	Wife: Sarah, 73 Tatlock St., Liverpool, Eng.
8 Whittingham, William	Eng.	GB	28	5	8	"	"	"	Friend: O'Brien, 304 3rd Ave New York, N.Y.
9 Connor, James	Eng.	GB	32	5	6	"	"	"	Aunt: Mrs. Egan, 810 Cator Ave, Jersey City, N.J.
160 McGreavey, Edward	Eng.	GB	30	5	8	"	"	"	Sis: Mary Mahon, 64 Horico St, Liverpool, Eng.
1 Foole, Michael	Ire	GB	39	5	8	"	"	"	Friends: 403 # 53rd St., New York, N.Y.
2 Paulino, Mameel	Portugal	Port.	29	5	7	BLK	Blk	Blk	Friend: F. Santos, 23 Union St, Brooklyn, N.Y.
3 Ortis, Pastores	Ecuador	Ecu	28	5	5	"	"	"	Mo: Martha, 364 Washington St New York, N.Y.
4 Brown, John	Eng.	GB	40	5	9	Dk	Dk	Br	Wife: Frances, 54 Wilkinson St, Liverpool, Eng.
5 James, Thomas	Eng.	GB	30	5	9	"	"	"	Mo: Mary M. 86 Ardley St Liverpool, Eng.
6 Sharkey, Thomas	Eng.	GB	29	5	9	"	"	"	Wife: Ethel, 75 Collingwood St, Liverpool, Eng.
7 Taylor, William	Eng.	GB	42	5	8	"	"	"	Mo: Fred'k, 3 Derby Rd Southampton, Eng.
8 Moore, George	Eng.	GB	26	5	8	"	"	"	Mo: Louie, 3 Oak Crescent Eng. Has. London, Eng.
9 Macquire, Michael	Eng.	GB	31	5	8	"	"	"	Wife: Mary, 26 Skuttle St, Liverpool, Eng.
170 Byrne, Matthew	Eng.	GB	24	5	8	"	"	"	Aunt: McGuirk, 48 Denbith St Liverpool, Eng.
1 Mallon, Michael	Eng.	GB	24	5	8	"	"	"	Mo: Marg. & Evelyn St Liverpool, Eng.
2 Scobie, Henry	Eng.	GB	24	5	9	"	"	"	Wife: Marg, 123 Dukes Rd Southampton, Eng.
3 Murphy, Christopher	Ire.	GB	28	5	7	"	"	"	Mo: Mary, 1627 Madison Ave, New York City, N.Y.
4 Cringle, John	Eng	GB	29	5	8	"	"	"	Mo: Mary, 44 Hawthorne Rd Berkham Chas, Eng.
5 Smith, Bert	Eng.	GB	30	5	9	"	"	"	Bro: Andrew, 1 Regent's Pl. Southampton, Eng.
6 Walsh, Thomas	Eng.	GB	24	5	7	"	"	"	Wife: Marg., 11 Sheriff St., Liverpool, Eng.

columns (2), (5), (6),
in alien. See other side.

23

FR. _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of the crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

* This certificate is to be returned with the original.

Deputy Collector.

Port of _____
Customhouse
DATED: _____
Master: _____
(Insert name of vessel.)
(Insert No.)
American
OF THE
CREW LIST
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
Form 110-A
9-2007-011210

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	AGE	CITIZEN OR SUBJECT OF	HEIGHT	COM. MEAS. INCH	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
56									
55									
54									
53									
52									
51									
50									
49									
48									
47									
46									
45									
44									
43									
42									
41									
40									
39									

(2), (5), (6). See other side.

CREW LIST

Sec. 4573, 4574 and 4575, Rev. 5-22, and
Art. 84, Customs Regulations of 1917

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "MINNEKARDA" 23
of NEW YORK, N.Y. (Insert name of vessel)
whereof J. JENSEN is Master. bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FR.
(Insert sailing port)

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT Feet In.	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
177 Harris, William 1	Eng.	GB	42	5 3	Dr	Dr	Br	Coal Pass	Wife: Martha, 72 4th Ave Manor Park, London, Eng.
8 Brodia, Thomas 2	Eng.	GB	31	5 7	"	"	"	"	M: Marg., 58 Cuthbert St Liverpool, Eng.
9 McDonough, Martin 3	Eng.	GB	21	5 7	"	"	"	"	M: Katherine, 41 Lamb St Liverpool, Eng.
180 Peters, Martin 4	Eng.	GB	20	5 5	"	"	"	"	Sis: Marg., 6 Broome St Liverpool, Eng.
1 Donnelly, Frank 5	Eng.	GB	28	5 8	"	"	"	"	M: Marg., 55 Gillingham St Northumberland, Eng.
2 Marr, Joseph 6	Eng.	GB	20	5 8	"	"	"	"	M: Martha, 32 Epsom St., Liverpool, Eng.
3 Ashley, John 7	Eng.	GB	27	5 7	"	"	"	"	M: Phoebe, 8 Alfred Rd Willesley, Eng.
4 Owens, Richard 8	Eng.	GB	27	5 9	"	"	"	"	No address or relatives.
5 Dixon, Roy 9	Eng.	GB	26	5 8	"	"	"	"	M: Emma, 32 Delham Rd London, Eng.
6 Taylor, Henry 10	Eng.	GB	29	5 8	"	"	"	"	Fa: John, New Inn Comm. Rd. Portsmouth Eng.
7 Crighton, Patrick 11	Eng.	GB	31	5 7	"	"	"	"	M: Eliza, 5 Eldon Grove Liverpool, Eng.
8 Robinson, Alfred 12	Eng.	GB	23	5 7	"	"	"	"	M: Marg., 62 Seaburn St Liverpool, Eng.
9 Murphy, Frank 13	Eng.	GB	22	5 8	"	"	"	"	Bro: Thomas, 184 Comm. Rd. Liverpool, Eng.
190 Philmore, George 14	Eng.	GB	38	5 8	"	"	"	"	M: S. Ridley, 15 Lancaster St. Lewis, Eng.
1 Bishop, Fred'k 15	Eng. <i>London</i>	GB	36	5 9	"	"	"	"	Bro: Charles, 95 Larkston St., London, Eng.
2 Merritt, Charles 16	New Jersey	US	21	5 7	"	"	"	"	M: Genevieve, 90 Walker Rd West Orange N.J.
3 Monroe, William 17	Eng.	GB	21	5 8	"	"	"	"	Sis: Sarah, 8 Lionel St Liverpool, Eng.
4 Anderson, John 18	Eng. <i>London</i>	GB	35	5 7	"	"	"	"	Sis: Marg., Sherlock, 3 Caherg Pl Liverpool, Eng.
5 Lions, Harold 19	Eng.	GB	28	5 9	"	"	"	"	Fa: Fred'k, 54 Summerhill Rd London, Eng.
6 Collins, Patrick 20	Eng.	GB	36	5 8	"	"	"	"	M: Alice, 55 Radstock St., Liverpool, Eng.
7 Nagle, John 21	Eng.	GB	29	5 7	"	"	"	"	M: Ellen, 15 Sharwood St Liverpool, Eng.
8 Smith, Thomas 22	Eng.	GB	30	5 6	"	"	"	Messman	Wife: Eliza, 12 Carson St., Liverpool, Eng.
9 Cummins, Steven 23	Eng.	GB	24	5 8	"	"	"	"	Bro: Mm. 78 Wakeman Ave, Newark, N.J.
200 Burgin, Leo 24	Pa.	US	38	5 8	"	"	"	"	No friends or relatives.
1 Lalami, Mohamed 25	France	US	28	5 8	"	"	"	"	Wife: Erna, 432 Paladine Ave West New York, N.J.
2 Villemuevo, Alfredo 26	P.I. <i>London</i>	US	26	5 6	"	"	"	Messboy	Fa: Frank, Manilla P.I.
3 Judge, Thomas 27	Eng.	GB	32	5 8	"	"	"	"	Wife: Ann, 85 Spina St Liverpool, Eng. Hopwood
4 Hall, John 28	Eng.	GB	22	5 9	"	"	"	"	M: Sarah, 47 Streetley Blids, London, Eng.
5 Bloom, Ralph 29	Eng.	GB	35	5 5	"	"	"	"	M: Sarah, 830 Southern Blvd Bronx, New York, N.Y.
6 Heger, Max 30	Eng.	GB	36	5 7	"	"	"	"	Wife: Fanny, 175 Valencis St New York, N.Y.
7 Mara, Manny 31	N.Y.	US	23	5 7	"	"	"	"	Bro. Chas. 4 Exchange St., Binghampton, N.Y.
8 Frapton, James 32	England	GB	37	5 7	"	"	"	Firemen	Wife: Mary, 2 Water House Ct Southampton, Eng.
9 Weaver, John 33	England	GB	30	5 7	"	"	"	C. P.	Fa: Richard, 24 Lake St. Liverpool, Eng.
210 Rossiter, George 34	Eng.	GB	25	5 8	"	"	"	C. P.	Aunt: Mrs. Mulholland, 31 E. 127 St. N.Y. C.
1 Morris, Michael 35	Eng.	GB	23	5 6	"	"	"	C. P.	M: Florence, 37 Russell St. Birkenhead, Chas, Eng.
2 Connolly, Thomas 36	Eng.	GB	23	5 6	"	"	"	C. P.	Sis: Anna, 24 A. Smith St., Liverpool, Eng.
3 37									
4 38									

on board upon

(13)	(14)
Height	Weight
5' 10"	10"
5' 8"	8"
5' 7"	7"
5' 6"	6"
6' -	-
6' 1"	1"
6' 1"	1"
5' 7"	7"
5' 9"	9"
5' 4"	4"
5' 7"	7"
5' 8"	8"
5' 6"	6"
5' 8"	8"
5' 7"	7"
5' 6"	6"
5' 6"	6"
5' 10"	10"
5' 7"	7"
5' 10"	10"
5' 6"	6"
5' 7"	7"
5' 9"	9"
6' 0"	0"
6' 4"	4"

columns (2), (5), (6)
other side

24

Persons composed
of _____
whereof _____

NAME OF

Hayden, H.
Stevenson,
Thompson,
Cain, Thos.
Rooney, J.
Proven, R.
Moran, J.

_____, 19____

Port of _____

Customhouse

DATED: _____

Master

(Insert name of vessel)

(Insert reg.)

American

OF THE

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 770-A

© 1937 BUREAU

This certificate to be written out on the Original.

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____

day of _____

19____, in the year of our

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

of _____

whereof _____

Deputy Collector.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Port of _____

Master.

_____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
some the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	AGE	CITIZENSHIP	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	WEIGHT	COMPLEXION	HAIR		
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									

columns (2), (5), (6),
in alien. See other side.

The United

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATIONSecs. 4573, 4574 and 4575, Regulations, and
Art. 66, Customs Regulations, 1917Persons composing the Crew of the American
of _____

STEAMSHIP

called the "MINNEKAHA"

24

whereof _____

NEW YORK, N.Y.

(Insert sailing port)

bound for LONDON, ENO. VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FR.

whereof _____

J. J. KISEN

is Master.

NAME OF SHAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT Feet In.	COM. PLEX- ION	HAIR	EYES		
Hayden, Ed									
Stevenson,									
Thompson,									
Cain, Thom									
Rooney, Ja									
Proven, R									
Moran, Joh									
301 Matthews, Charles	Eng.	US	50	5	7	Lt.	Br.	Ch Steward	Wife: Charlotte, 21 Alma Rd Southampton, Eng.
2 Collins, Edgar	Eng.	GB	52	5	8	"	"	2nd "	Wife Olive, 29 New Rd., Southampton, Eng.
3 Kaufman, Leroy	Mass	US	21	5	8	"	"	Eng Metr	Mo. Flora, 47 Manchester Rd Brookline, Mass.
4 Masters, William	Eng.	GB	42	5	7	"	"	St Stores	Wife Kate, 129 St. Mary's Rd. Southampton, Eng.
5 Barton, Sydney	Eng.	GB	40	5	5	"	"	Asst "	Sis. Alice 62 Warwick Rd., Bishopstortford, Herts, Eng.
6 Warren, Elton	Mo.	US	33	5	8	"	"	"	Sis Ella, 8535 Bord Ave., St. Louis, Mo.
7 Pittman, Fred	Eng.	GB	40	5	7	"	"	Printer	Wife Adelaide, 5917 4th Ave. B'klyn, N.Y.
8 Frazee, Edna	Pa.	US	36	5	7	"	"	Stewardess	Sis. Mrs Silverstein, 545 W. 164 St, N.Y.C.
9 Abbey, Jean	Scot.	GB	45	5	7	"	"	"	Aunt Duguid, Hillside Rd, Wallasey, Cheshire, Eng.
310 MacDonald	Scot.	GB	40	5	8	"	"	"	Sis. Mrs Button, 11 A Bella Pl, Maspeth, L.I.
1 Martini, Robert	Penn.	US	42	5	7	"	"	2nd 3rd Cl Stwd	Mother Laura, 30 W. Christie Ave., Atlantic City, N.J.
2 Maradan, John	Eng.	GB	35	5	9	"	"	Asst Stwd	Father Horace, 205 Walton Rd, Liverpool, Eng.
3 Rabbatts, Sidney	Eng.	GB	39	5	7	"	"	"	Wife Catherine, 48 Landsdown London, Eng.
4 Reath, John	Eng.	US	35	5	7	"	"	"	Wife Bessie, 103 Henry St., B'klyn, N.Y.
5 Wallace, Arthur	Eng.	GB	28	5	8	"	"	"	Pa. George, 111 Childerio Rd, London, Eng.
6 Pimnick, Edward	Eng.	GB	38	5	8	"	"	"	Sis. Mrs Thomas, 27 Mayfair Rd, Gosport, Eng.
7 Barker, John	Eng.	GB	31	5	8	"	"	"	Wife Lily, 112 Ave St., Barking, Eng.
8 Porter, George	Eng.	GB	47	5	7	"	"	"	Wife Ethel, 48 Janssen St., Southampton, Eng.
9 Dixon, James	Eng.	GB	38	5	8	"	"	"	Mo. Annie, 19 Grafton St., Newcastle on Tyne, Eng.
320 Shepherd, Stanley	Eng.	GB	29	5	7	"	"	"	Wife Alice, 26 Osbourne Ave, West, Manchester, Eng.
1 Maxwell, Charles	Eng.	GB	47	5	8	"	"	"	Wife Agnes, 115 Battersea Pl. Rd, London, Eng.
2 Lewis, Albert	Eng.	GB	27	5	10	"	"	"	Wife Winifred, 29 Clarence Rd, Cowes, Eng.
3 Lee, Alfred	Eng.	US	39	5	8	"	"	"	Mo. Matilda, 47 Fulbourne St., London, Eng.
4 Laranson, Thomas	Eng.	GB	40	5	7	"	"	"	Wife Erron, 45 Parkside Rd, Birkenhead, Eng.
5 Owen, Fred	Eng.	GB	39	5	8	"	"	"	Wife Florence, 29 Spensham Rd, Brixton, London, SW 9, En
6 Laird, Andrew	Scot.	GB	27	5	8	"	"	"	Wife Ada, 4 Bristol Rd, Forrest Gate, London, Eng.
7 Storer, Robert	Eng.	GB	23	5	8	"	"	"	Mother Eliza, 9 Bloomfield Rd, Darlington, Eng.
8 Sampson, Charles	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	Wife Elsie, 302 Powercourt Rd, Portsmouth, Eng.
9 Walker, William	Eng.	GB	29	5	8	"	"	"	Mo. Ellen, 51 Congreve Rd, London, Eng.
330 Littlefield, Albert	Eng.	GB	30	5	7	"	"	"	Mo. Emily, 38 Devonshire News, London, Eng.
1 Shearing, Edgar	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	Wife Edith, 95 Catford Hill Catford, SE 6, London, Eng.
2 Ambrose, Charles	Eng.	GB	32	5	7	"	"	"	Wife Abel, Ivy Dale, Barton Rd, Worcester Pk, Surrey, Eng
3 Kelly, Mike	Wisc.	US	58	5	8	"	"	"	Sis Mrs Heffenbrodella, 2331 Jackson St, Minneap., MI
4 Owens, William	Eng.	GB	28	5	8	"	"	"	Aunt Isabel Fisher, 38 Thur- on St, Liverpool, Eng.
5 Langdon, Charles	Eng.	GB	20	5	7	"	"	"	Mo Caroline, 24 Mortimer Rd Southampton, Eng.
6 Rench, John	Eng.	GB	28	5	9	"	"	Ch Boots	Wife Mary, 210 E. 78 St, N.Y. City, N.Y.
7 Braban, Lee	Eng.	GB	27	5	7	"	"	"	Wife Lily, 87 Dorothy St., Liverpool, Eng.
8 Palmer, Albert	Eng.	GB	51	5	10	"	"	Linenkeeper	Wife Evelyn, 80 A Radley Rd Leigh-on-Sea, London, Eng.

columns (2), (5), (6).
th alien. See other side.

25

Master of the said American _____
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can
same.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____
of _____, whereof _____
is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,
this _____ day of _____, in the year of our
Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be written out on the Original.

Port of _____
Customhouse
DATED: _____
Master
(Insert name of vessel.)
(Insert reg.)
American
OF THE
CREW LIST
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
Form 710 A

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	AGE	HEIGHT	COM. PLAT. ION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								

columns (2), (5), (6).
lien. See other side.

Persons composed
of
whereof

NAME OF
Hayden, M
Stevenson,
Thompson,
Cain, Thom
Rooney, Jam
Proven, Ro
Moran, Job

The United
STATES OF AMERICA

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4373, 4374 and 4375, Rev. Stat., and
Act. 84, Customs Regulations, 1913

Persons composing the Crew of the American
of the Crew of the American

whereof
whereof
NEW YORK, N.Y.
(Insert sailing port)
J. JENSEN

STEAMSHIP
(Insert rig.)

called the "MINNEKAHDA"
(Insert name of vessel)

bound for LONDON, ENG VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FR.
is Master.

25

NAME OF SEAMAN	NAME OF SHAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
					HEIGHT	COM- PLEX- ION	HAIR	EYES				
					Feet	In.						
Hayden, M	330 Gregory, Fred	1	Eng.	US	21	5	7	Fr	Br	Bl	Am En Stud	Sis Mrs Higgins, 28 Corriane Rd, Tottenham Pl Rd, London
Stevenson,	340 Francis, Jesse	2	P.I.	US	30	5	6	Ik	Ik	Br	Keap. Stud	Mo. Esperanza, 840 Anda St., Manila, P.I.
Thompson,	1 Beattie, George	3	Eng.	GB	24	5	6	La	Br	Bl	Ch Pantry	Pa. George, 15 Scott St, Wallasey, Cheshire, Eng.
Cain, Thom	2 Thompson, Samuel	4	Eng.	GB	30	5	6	"	"	"	2nd "	Mo. Mary, 9 Phoebe Anne St., Liverpool, Eng.
Rooney, J	3 Andrews, William	5	Eng.	GB	25	5	6	"	"	"	Asst "	Bro. George, 42 Bowering St, Liverpool, Eng.
Proven, Ro	4 Almansor, Mariano	6	P.I.	US	23	5	6	Dk	Ik	Br	"	Mother Timote, 1106 Selar St., Manila, P.I.
Moran, Joh	5 Altmann, Max	7	Ger.	Ger	27	5	7	La	Br	Bl	Platenscher	Mo. Martha, 85 Unter mark St, Schlessian, Ger.
	6 Klein, Hyman	8	Austria	US	23	5	7	"	"	"	"	Bro. Benj., 256 Martense St, B'klyn, N.Y.
	7 Bustamante, Manuel	9	Peru	Peru	26	5	6	Dk	Dk	Br	Ch Cook	Mo. Thomas, 134 Fromas St., Mollende, Peru.
	8 Beaumont, Albert	10	Eng.	GB	22	5	6	Fr	Br	Bl	2nd "	Mo. Clara, 16 Hilton Rd., Liverpool, Eng.
	9 Beaumont, John	11	Eng.	GB	25	5	6	"	"	"	Asst "	Mo. Clara, 16 Hilton Rd., Liverpool, Eng.
	350 Bogatto, Lorenzo	12	Italy	It	49	5	6	"	"	"	Asst "	Wife Clara, 6 Lettiner St, Southampton, Eng.
	1 Bestleman, Harry	13	Eng.	GB	40	5	7	"	"	"	"	Wife Edith, 67 Warwick St, London, Eng.
	2 Judge, James	14	Eng.	GB	30	5	6	"	"	"	Veg Cook	Mo. Mary, 37 Vesuvius St, Liverpool, Eng.
	3 Hall, James	15	Eng.	GB	41	5	6	"	"	"	Utility	Sis Alice, 22 Gomer St, Birkenhead, Eng.
	4 Cahill, Thomas	16	Mass	US	20	5	6	"	"	"	"	Pa. Thomas, 141 Wilkinson Ave, Jersey City, N.J.
	5 Shooka, Leonadis	17	Mex.	Mex	25	5	7	Dk	Dk	Br	"	Mo. Marg, 25 Blanco St, Valparaiso, Chile.
	6 Hernandez, Manuel	18	Chile	Ch	28	5	6	"	"	"	"	Fr. 309 W. 70 St., N.Y.C.
	7 DeCampo, Mariano	19	P.I.	US	37	5	6	"	"	"	Ship's Cr	Wife Jean, 131 Graves Hill Rd, London, Eng.
	8 Calixtro, Perfecto	20	P.I.	US	24	5	6	"	"	"	Asst "	Bro Pablo, 15 Dimasling, Manila, P.I.
	9 Garcia, Alefia	21	P.I.	US	26	5	6	"	"	"	Utility	Fr V. Daniels, 25 Union St, B'klyn, N.Y.
	360 Fuentes, Patricicio	22	P.I.	LA	27	5	6	"	"	"	"	Mo. Theodora, 25 Greenwich St, N.Y.C.
	1 Lindsay, John	23	Scot.	GB	49	5	6	"	"	"	Ch Baker	Wife Jessie, 81 Wellington Rd, East Ham, London, Eng.
	2 Grainger, William	24	Scot.	GB	45	5	6	La	Br	Bl	2nd "	Wife Annie, 15 Bieth Rd, Ichmatona, Scot.
	3 Quest, Reginald	25	Eng.	GB	33	5	6	"	"	"	Asst "	Wife Alice, 8 Hero St., Seattle, L'pool, Eng.
	4 Marasco, Frank	26	Comm.	US	37	5	6	"	"	"	"	Wife Julia, 830 W. 175 St, N.Y.C.
	5 Carson, Bland	27	Ore.	US	26	5	7	"	"	"	"	Mo. Janet, 168 Hoyht St, Portland, Ore.
	6 Pucciaballo, Jennaro	28	Italy	US	24	5	6	"	"	"	Utility	Pa Frank, 442 Thompson St, Pittsburgh, Pa.
	7 Phillips, Herbert	29	Eng.	GB	42	5	7	"	"	"	Ch Butcher	Wife Augusta, 110 Clarendon Rd, Southampton, Eng.
	8 Willard, Charles	30	Eng.	GB	48	5	6	"	"	"	2nd "	Dan. Vi. Clover, 12 Grove Rd, Grays, Essex, Eng.
	370 MacAlpin, James	31	Ire.	GB	28	5	7	Dk	Dk	Br	Asst "	Mo. Julia, Belfast Rd, Lisburn, Co. Antrim, Ireland.
	380 Scott-Smith, Walter	32	Eng.	GB	30	5	6	Fr	Br	Bl	"	Wife, 23 A Wellington Rd., Charleston, Eng.
	371 Basford, Harry	33	Mass	US	50	5	6	"	"	"	S.H. Stud	Wife Ada, 1038 Jefferson Ave, Elizabeth, N.J.
	2 Hill, Charles	34	Mass	US	37	5	7	"	"	"	"	Uncle John, 321 W. 42 St., N.Y.C.
	3 Rosser, Joseph	35	Eng.	US	50	5	6	"	"	"	"	Sis Mrs J. Metcalf, 1 Thornycroft St., Birkenhead, Eng.
	4 Vention, Thomas	36	Eng.	US	54	5	6	"	"	"	"	Wife Ada, 349 W. 20th St., N.Y.C.
	5 Kirk, John	37	N.Y.	US	44	5	6	"	"	"	"	Bro Jas., 358 W. 24 St., N.Y.C.
	6 James, Rosendo	38	P.I.	US	22	5	6	Dk	Dk	Br	Capt. Samr	Mother Louisa, Italy, P.I.

in columns (2), (5), (6),
each alien. See other side.

Persons composing
of
whereof

NAME OF SEAMAN

Hayden, Michael
Stevenson, Alex
Thompson, John
Cain, Thomas
Rooney, James
Proven, Robert
Moran, John

Quarantinehouse

DATED:

Master.

(Insert name of vessel.)

(Insert flag.)

American

OF THE

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

SHIPPING SERVICE
BUREAU OF NAVIGATION
DEPARTMENT OF COMMERCE

Form No. 1

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

* This certificate to be retained on the original.

in the year of our

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

is Master, taken from the original on file in this Office.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of

Subscribed and sworn to this day of 19, before me.

Port of

Deputy Collector.

same

FR.

the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can

Master of the said American

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	COM. PLEX. ION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
Hayden, Michael	Eng.	QB	55	5	10	Fr	Br	Barber	Wife Philomena, 15 Waterloo Rd. Southampton, Eng.
Stevenson, Alex	Eng.	QB	38	6	6	"	"	Bandmaster	Mother: Louise, Far Hills New Jersey. (Box 40 A)
Thompson, John	Mass.	US	24	6	7	"	"	Musician	Wife: Slace, 23 O'Hara St., Pittsburgh, Pa.
Cain, Thomas	Indiana	Us.	24	5	11	"	"	"	Mother: Lulu, 1806 Ingram St Indianapolis, Ind.
Rooney, James	Eng.	QB	22	5	8	"	"	Asst. Band	Mo. Alice, 57 Endsborne Rd, W'pool, Eng.
Proven, Robert	Eng.	QB	50	5	9	"	"	"	Mr. McCormick, 308 W 23 St N.Y. City, N.Y.
Moran, John	Eng.	QB	50	5	7	"	"	"	Mo. Alice, 15 Clinton St, N.Y. City, N.Y.
Ayers, Albert	Eng.	QB	46	5	6	"	"	"	Mr. Broomhead, 203 East Ave, N.Y. City, N.Y.
Finlayson, Richard	Eng.	QB	23	5	8	"	"	"	Mo. Mary, 98 Toronto St, Liverpool, Eng.
Brady, Peter	Eng.	QB	20	5	8	"	"	"	Pa. A.J., 28 Campana Rd, Fulham, London, Eng.
Fox, Albert	Eng.	US	44	5	7	"	"	"	Wife Mary, 1978 E 34 St N.Y. City, N.Y.
French, Fred	Eng.	QB	32	5	8	"	"	"	Bro. J. Ryan, Butts Cottages Hanworth, Middlesex, Eng.
Ryan, Bernard	Eng.	QB	44	5	6	"	"	"	Sis. Mary, 87 Belmont Drive, L'pool, Eng.
McCarthy, Peter	Eng.	QB	37	5	8	"	"	"	Wife Dorothy, 51 Monroe Ave, Tompkinsville, S. Isl., N.Y.
Martin, Francis	Eng.	US	36	5	8	"	"	"	Mother Alice, 1039 3rd Ave, N.Y. City, N.Y.
Cooper, Albert	Eng.	QB	27	5	8	"	"	"	Mo. Eliza, 391 7 Sisters Rd, Tottenham, Eng.
Hince, Louis	Eng.	QB	27	5	7	"	"	"	Mo. Mary, 87 Oak St, Jarrold-on-Tyne, Eng.
Doyle, John	Eng.	QB	38	5	8	"	"	"	Pa. Aaron, 24 Bengal St, Liverpool, Eng.
Joseph, Wendie	Eng.	QB	42	5	8	"	"	"	Uncle: Dasso, 862 10th Ave, N.Y. City, N.Y.
Dellgrau, Joseph	Eng.	QB	31	5	7	"	"	"	Mo. Mary Jane, 207 E 56 St, N.Y. City, N.Y.
James, John	Eng.	QB	27	3	9	"	"	"	Mo. Maggie, 36 Sheafley St, Liverpool, Eng.
Johnson, John	Eng.	QB	29	5	8	"	"	"	Mo. Eva, 279 Paulison Ave, Passaic, N.J.
Coleman, Joseph	Eng.	QB	55	5	7	"	"	"	Wife Minnie, 9 Monk Rd, Wallasey, Cheshire, Eng.
Sullivan, Fred	Eng.	US	36	5	8	"	"	"	Sis. Mrs. Gunthorpe, 432 40th Ave, San Fran. Calif.
Edwards, William	Eng.	QB	22	5	8	"	"	"	Mo. Mary, 9 Dallas Hill, London, Eng.
Burton, Bryan	Eng.	QB	43	5	8	"	"	"	Wife Mary, 20 Sterling St, Liverpool, Eng.
Butchinson, Frank	Eng.	QB	21	5	7	"	"	"	Mo. Eliza, 24 Virginia Rd, London, Eng.
Schwartz, William	Eng.	QB	28	5	6	"	"	"	Wife Frances, Windsor Diamond Rd, Southampton, Eng.
Chard, William	Eng.	Ger	43	5	8	"	"	"	Mo. Ida, 11 Ober Bergfeld, Hamburg, Ger.
Schumacher, Herman	Eng.	QB	27	5	11	"	"	"	Wife Francis, 307 Columbus Ave, N.Y. City, N.Y.
France, Stanley	Eng.	QB	53	5	8	"	"	"	Bro. Sidney, Belmont, London Eng. (Barden Lane)
Herman, George	Eng.	QB	32	5	7	"	"	"	Sis. M. Chambers, 1 3rd Ave, Cosham, Eng.
Primer, Herbert	Eng.	QB	29	5	7	"	"	"	Sis. Gardner, Kellwood, Canada.
Willard, Harry	Eng.	QB	41	5	8	"	"	"	Wife Frances, 50 Bedford Rd, Seattle, L'pool, Eng.
Whitty, Thomas	Eng.	US	30	5	8	"	"	"	Wife Clara, 45 Bay 28th St, N.Y. City, N.Y.
Grayson, Mark	Eng.	QB	34	5	7	"	"	"	Wife Evelyn, 36 Wilton St, Southampton, Eng.
Angus, Alfred	Eng.	US	34	5	7	"	"	"	Wife Ada, 362 W. 23 St, N.Y. City, N.Y.
Dawgigan, James	Eng.	US	34	5	7	"	"	"	

The United States
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

Steamship

called the

"MINNEKANDA"

of

NEW YORK, N.Y.

(Insert name of vessel.)

whereof

J. JENSEN

is Master.

bound for LONDON, ENG. VIA PLYMOUTH & ROUEN, FR.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	COM. PLEX. ION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
Hayden, Michael	Eng.	QB	55	5	10	Fr	Br	Barber	Wife Philomena, 15 Waterloo Rd. Southampton, Eng.
Stevenson, Alex	Eng.	QB	38	6	6	"	"	Bandmaster	Mother: Louise, Far Hills New Jersey. (Box 40 A)
Thompson, John	Mass.	US	24	6	7	"	"	Musician	Wife: Slace, 23 O'Hara St., Pittsburgh, Pa.
Cain, Thomas	Indiana	Us.	24	5	11	"	"	"	Mother: Lulu, 1806 Ingram St Indianapolis, Ind.
Rooney, James	Eng.	QB	22	5	8	"	"	Asst. Band	Mo. Alice, 57 Endsborne Rd, W'pool, Eng.
Proven, Robert	Eng.	QB	50	5	9	"	"	"	Mr. McCormick, 308 W 23 St N.Y. City, N.Y.
Moran, John	Eng.	QB	50	5	7	"	"	"	Mo. Alice, 15 Clinton St, N.Y. City, N.Y.
Ayers, Albert	Eng.	QB	46	5	6	"	"	"	Mr. Broomhead, 203 East Ave, N.Y. City, N.Y.
Finlayson, Richard	Eng.	QB	23	5	8	"	"	"	Mo. Mary, 98 Toronto St, Liverpool, Eng.
Brady, Peter	Eng.	QB	20	5	8	"	"	"	Pa. A.J., 28 Campana Rd, Fulham, London, Eng.
Fox, Albert	Eng.	US	44	5	7	"	"	"	Wife Mary, 1978 E 34 St N.Y. City, N.Y.
French, Fred	Eng.	QB	32	5	8	"	"	"	Bro. J. Ryan, Butts Cottages Hanworth, Middlesex, Eng.
Ryan, Bernard	Eng.	QB	44	5	6	"	"	"	Sis. Mary, 87 Belmont Drive, L'pool, Eng.
McCarthy, Peter	Eng.	QB	37	5	8	"	"	"	Wife Dorothy, 51 Monroe Ave, Tompkinsville, S. Isl., N.Y.
Martin, Francis	Eng.	US	36	5	8	"	"	"	Mother Alice, 1039 3rd Ave, N.Y. City, N.Y.
Cooper, Albert	Eng.	QB	27	5	8	"	"	"	Mo. Eliza, 391 7 Sisters Rd, Tottenham, Eng.
Hince, Louis	Eng.	QB	27	5	7	"	"	"	Mo. Mary, 87 Oak St, Jarrold-on-Tyne, Eng.
Doyle, John	Eng.	QB	38	5	8	"	"	"	Pa. Aaron, 24 Bengal St, Liverpool, Eng.
Joseph, Wendie	Eng.	QB	42	5	8	"	"	"	Uncle: Dasso, 862 10th Ave, N.Y. City, N.Y.
James, John	Eng.	QB	31	5	7	"	"	"	Mo. Mary Jane, 207 E 56 St, N.Y. City, N.Y.
Johnson, John	Eng.	QB	27	3	9	"	"	"	Mo. Maggie, 36 Sheafley St, Liverpool, Eng.
Coleman, Joseph	Eng.	QB	29	5	8	"	"	"	Mo. Eva, 279 Paulison Ave, Passaic, N.J.
Sullivan, Fred	Eng.	US	36	5	8	"	"	"	Wife Minnie, 9 Monk Rd, Wallasey, Cheshire, Eng.
Edwards, William	Eng.	QB	22	5	8	"	"	"	Sis. Mrs. Gunthorpe, 432 40th Ave, San Fran. Calif.
Burton, Bryan	Eng.	QB	43	5	8	"	"	"	Mo. Mary, 9 Dallas Hill, London, Eng.
Butchinson, Frank	Eng.	QB	43	5	8	"	"	"	Wife Mary, 20 Sterling St, Liverpool, Eng.
Schwartz, William	Eng.	QB	21	5	7	"	"	"	Mo. Eliza, 24 Virginia Rd, London, Eng.
Chard, William	Eng.	QB	28	5	6	"	"	"	Wife Frances, Windsor Diamond Rd, Southampton, Eng.
Schumacher, Herman	Eng.	Ger	43	5	8	"	"	"	Mo. Ida, 11 Ober Bergfeld, Hamburg, Ger.
France, Stanley	Eng.	QB	27	5	11	"	"	"	Wife Francis, 307 Columbus Ave, N.Y. City, N.Y.
Herman, George	Eng.	QB	53	5	8	"	"	"	Bro. Sidney, Belmont, London Eng. (Barden Lane)
Primer, Herbert	Eng.	QB	32	5	7	"	"	"	Sis. M. Chambers, 1 3rd Ave, Cosham, Eng.
Willard, Harry	Eng.	QB	29	5	7	"	"	"	Sis. Gardner, Kellwood, Canada.
Whitty, Thomas	Eng.	QB	41	5	8	"	"	"	Wife Frances, 50 Bedford Rd, Seattle, L'pool, Eng.
Grayson, Mark	Eng.	US	30	5	8	"	"	"	Wife Clara, 45 Bay 28th St, N.Y. City, N.Y.
Angus, Alfred	Eng.	QB	34	5	7	"	"	"	Wife Evelyn, 36 Wilton St, Southampton, Eng.
Dawgigan, James	Eng.	US	34	5	7	"	"	"	Wife Ada, 362 W. 23 St, N.Y. City, N.Y.

(2), (5), (6)
other side

(2), (5), (6)
other side

185 aliens
RS OF CREW

having such aliens on board upon a

5/14/19
MON? ENGLAND

same

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can

Master of the said American

Subscribed and sworn to this day of 19 before me.

Port of

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

This certificate to be attested on the Original.

Deputy Collector.

Port of
Customhouse
DATED
Master
(Insert name of vessel)
(Insert reg.)
American
OF THE
CREW LIST
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
SHIPING SERVICE
BUREAU OF NAVIGATION
DEPARTMENT OF COMMERCE
Form 770 A
© 6007 111110

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	AGE	HEIGHT	WEIGHT	COM. PLAT. ION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
56									
55									
54									
53									
52									
51									
50									
49									
48									
47									
46									
45									
44									
43									
42									
41									
40									
39									

mas (2), (5), (6)
a. See other side.

Required under

Vessel

(1)
No. on list
Family name

1 Jensen,
2 Iversen,
3 Mockrish,
4 Hamlen,
5 Pionaty,
6 Hamblett,
7 Hanley,
8 Schmidt,
9 Forsmark,
10 Pearce,
11 Hearnden,
12 Benten, X
13 Murphy,
14 Miller,
15 Smith,
16 Simpson,
17 Jones,
18 Fruytier,
19 Rice,
20 Clarke,
21 Conger,
22 McKittrick,
23 Richardson,
24 Natchey,
25 Mackie,
26 Cadogan, ✓
27 Ritchie, ✓
28 Taylor,
29 Powers,
30 Bradick,

Port of _____
Customhouse
DATED: _____
Master: _____
(Insert name of vessel.)
(Insert rig.)
American
OF THE
CREW LIST
(Insert "Certified copy of" when such is the case)
SHIPPING SERVICE
BUREAU OF NAVIGATION
DEPARTMENT OF COMMERCE
Form 710 A

This certificate to be returned with the Original.

Deputy Collector.

is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,
this _____ day of _____, 19____, in the year of our
Lord one thousand nine hundred and _____

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

of _____

whereof _____

Deputy Collector.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Port of _____

names of all the
ascertain the same

OF CREW

on board upon arrival at a

28

(13)
Physical marks, peculiarities, or disease

None

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT	AGE	HEIGHT	WEIGHT	COM. PER. ION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
56										
55										
54										
53										
52										
51										
50										
49										
48										
47										
46										
45										
44										
43										
42										
41										
40										
39										

columns (2), (5), (6), alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MINNEAPOLIS"

, arriving at NEW YORK, N.Y.

MAY 23 1927

, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND

28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jensen,	Johannes			Master	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	57	Male	Scand.	U.S.	5'	10"	None
2	Iversen,	John			Chf Officer	4/30/27	N.Y.	"	"	43	"	Scand.	U.S.	5'	8"	"
3	Mockrish,	John			1st Officer	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
4	Hamlen,	Arthur			2nd Officer	4/30/27	N.Y.	"	"	52	"	G.B.	U.S.	5'	6"	"
5	Piowaty,	Oscar			3rd Officer	4/30/27	N.Y.	"	"	42	"	Slovak	U.S.	6'	-	"
6	Hamblett,	Cyril			Jr 3rd Off.	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	U.S.	U.S.	6'	-	"
7	Hanley,	Hans			Ex 3rd Off.	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	Scand.	U.S.	6'	1"	"
8	Schmidt,	William			Carpenter	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Scand.	Danish	6'	1"	"
9	Forsmark,	Carl			Carp. Mate	4/30/27	N.Y.	"	"	52	"	Scand.	Swedish	5'	7"	"
10	Pearce,	Alfred			Boatun	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
11	Hearnden,	Charles			Boatun's Mate	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"
12	Benten,	Albert			Qtr Master	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
13	Murphy,	William			Qtr Master	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
14	Muller,	Frederick			Qtr Master	4/30/27	N.Y.	"	"	47	"	German	German	6'	-	"
15	Smith,	Leonard			Qtr Master	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
16	Simpson,	William			Qtr Master	4/30/27	N.Y.	"	"	48	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
17	Jones,	John			Qtr Master	4/30/27	N.Y.	"	"	36	"	Welsh	G.B.	5'	6"	"
18	Fruytier,	Alfonso			Stores	4/30/27	N.Y.	"	"	52	"	Dutch	Dutch	5'	8"	"
19	Rice,	Patrick			Matr at Arms	4/30/27	N.Y.	"	"	46	"	Irish	G.B.	5'	7"	"
20	Clarke,	Peter			Matr at Arms	4/30/27	N.Y.	"	"	45	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
21	Conger,	James			Matr at Arms	4/30/27	N.Y.	"	"	45	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
22	McKittrick,	John			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
23	Richardson,	Charles			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
24	Butley,	James			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	63	"	G.B.	U.S.	5'	10"	"
25	Beckie,	William			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
26	Cadogan,	Patrick			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Irish	G.B.	5'	6"	"
27	Ritchie,	Evan			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
28	Taylor,	Leonard			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
29	Lawson,	Matthew			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
30	MacSick,	Robert			Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	44	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"

W. J. Jones, Insp.

24. H. Mackie. Departed at London

25. M. Jones. Departed at London

29. R. Osdick. Departed at London

Line
Crew
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MINNEKAHA", arriving at, NEW YORK, MAY 23 1927, 1927, from the port of LONDON, ENGLAND

29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
30	1	Knudsen, ✓	Karl		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	21	Male	Scand.	Norweg'n	5'	8"	None
31	2	Scott, ✓	William		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
32	3	Reynolds, ✓	John		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
33	4	Brown, ✓	Douglas		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
34	5	Messalas, ✓	John		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	Greek	Greek	5'	10"	"
35	6	Dillon, ✓	Nicholas		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	Irish	G.B.	5'	8"	"
36	7	Brown, ✓	Dudley		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	44	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
37	8	Waller, ✓	Percy		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	38	"	G.B.	G.B.	5'	11"	"
39	9	Smith, ✓	Harry		✓ Ord. Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
40	10	Mendel, ✓	Michael		✓ Ord. Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
41	11	Lee, ✓	John		✓ Ord. Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
42	12	Mass, ✓	Philip		✓ Ord. Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
43	13	Perez, ✓	Jose		✓ Messman	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	B.I.	U.S.-P.I.	5'	9"	"
44	14	Manglicmot, ✓	Felix		✓ Messman	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	5"	"
45	15	Lewis, ✓	John		✓ Messman	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
46	16	Leffmann, ✓	Paul		✓ Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
47	17	Silverstein, ✓	Harman		✓ Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
48	18	Havens, ✓	Walter		✓ Purser	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	U.S.	U.S.	5'	5"	"
49	19	Thurber, ✓	Harold		✓ Asst Purser	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
50	20	Connolly, ✓	Edwin		✓ Clerk	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
51	21	Green, ✓	Charles		✓ Surgeon	4/30/27	N.Y.	"	"	59	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
52	22	Lamoe, ✓	William		✓ Ch. Radio	4/30/27	N.Y.	"	"	45	"	U.S.	U.S.	5'	11"	"
53	23	Braidwood, ✓	Thomas		✓ 2nd Radio	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
54	24	Fullerton, ✓	Louis		✓ 3rd Radio	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	U.S.	U.S.	5'	9"	"
55	25	Andrews, X	George		✓ Able Seaman	4/30/27	N.Y.	"	"	35	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
101	26	Joyce, ✓	William		✓ On Engineer	4/30/27	N.Y.	"	"	55	"	Scotch	U.S.	5'	8"	"
102	27	Ellis, ✓	Richard		✓ 1st Asst Eg	4/30/27	N.Y.	"	"	54	"	Welsh	U.S.	5'	7"	"
103	28	Houston, ✓	Douglas		✓ 2nd Asst Eg	4/30/27	N.Y.	"	"	35	"	G.B.	U.S.	5'	7"	"
104	29	Osman, ✓	Harry		✓ 3rd Asst Eg	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	G.B.	U.S.	5'	8"	"
105	30	Blundell, ✓	Fred		✓ 4th Asst Eg	4/30/27	N.Y.	"	"	45	"	G.B.	U.S.	5'	7"	"

Line

Owner

Local Agents

14-120

33. J. Brown. Departed at London

46. P. Leffmann. Departed at London

47. H. Silverstein. Departed at London

W. Young
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, MAY 23 1927, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND

30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
106	1	Smith,	Gordon		5th Asst Eg	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	34	Male	Scotch	G.B.	6'	3"	None
107	2	Firth,	William		6th Asst Eg	4/30/27	N.Y.	"	"	45	"	G.B.	U.S.	5'	4"	"
108	3	Dospinescu, ✓	John		Jr Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	Rouman.	Rouman.	5'	10"	"
109	4	Ford, ✓	George		Jr Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	54	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
110	5	Drew, ✓	Augustus		Jr Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
111	6	Stoddart,	William		Jr Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
112	7	Gaeig, ✓	Alex.		Jr Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
113	8	McConville, ✓	Joseph		Jr Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	33	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
114	9	Jones,	John		Refrig Egr	4/30/27	N.Y.	"	"	37	"	Welsh	U.S.	5'	4"	"
115	10	Bernard,	Thomas		Refrig Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	56	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
116	11	Mahoney, ✓	Dennis		Refrig Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	38	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
117	12	Dunne, ✓	David		Deck Eng'r	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
118	13	McAskie, ✓	Henry		Ch Electr	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
119	14	Reid, ✓	Arthur		Asst Electr	4/30/27	N.Y.	"	"	31	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
120	15	Bell, X	Robert		Asst Electr	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"
121	16	Small,	Sidney		Plumber	4/30/27	N.Y.	"	"	43	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
122	17	Sarsfield,	Cornelius		Stores	4/30/27	N.Y.	"	"	41	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
123	18	Fitzgerald, ✓	James		Water Tdr	4/30/27	N.Y.	"	"	41	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
124	19	Heilly,	John		Water Tdr	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
125	20	Ryan, ✓	James		Water Tdr	4/30/27	N.Y.	"	"	36	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
126	21	Johnson, ✓	Joseph		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
127	22	Fitzgerald, ✓	George		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
128	23	Grice, ✓	John		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	51	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
129	24	Daggan, ✓	Patrick		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	51	"	Irish	G.B.	5'	5"	"
130	25	Riley, ✓	Peter		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
131	26	Coffey, ✓	Steven		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
133	27	Jackson, ✓	Ernest		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
134	28	Nolan, ✓	John		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	46	"	G.B.	G.B.	5'	11"	"
135	29	Riley, ✓	Thomas		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	33	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
136	30	Muirhead, ✓	John		Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Raymond
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

31

Vessel S.S. "MINNEKAHBA", arriving at NEW YORK, MAY 23 1927, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
138	1	Caskey, Frank			Oiler	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	29	Male	G.B.	G.B.	5'	8"	None
139	2	Donoghue, John			Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
140	3	Rush, Joseph			Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	48	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
141	4	Paulino, Manuel			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	Portug.	Portug.	5'	11"	"
142	5	Cronley, Don			Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	36	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
143	6	Hannah, John			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	36	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
144	7	Reilly, Edward			Oiler	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
145	8	Seannell, Hugh			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	47	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
146	9	McDonald, Michael			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
148	10	Flynn, Paul			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
149	11	Haslam, Joseph			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	31	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
150	12	Welsh, Thomas			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
151	13	Whittingham, William			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	38	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
152	14	Pellock, John			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	40	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
153	15	McNevin, Walter			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	37	"	Irish	G.B.	5'	6"	"
154	16	Santos, Manuel			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	Sp.Amer.	Brazil.	5'	6"	"
155	17	Johnson, William			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
156	18	Cutler, James			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	41	"	G.B.	G.B.	5'	11"	"
157	19	Ortiz, Pastors			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	Sp.Amer.	Ecuador.	5'	6"	"
158	20	Hart, Joseph			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	38	"	G.B.	G.B.	5'	3"	"
159	21	Alty, Thomas			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
160	22	Woods, James			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
161	23	Oriati, Teodocio			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	20	"	Sp.Amer.	Chilean	5'	11"	"
162	24	Alvarez, Floripo			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	Sp.Amer.	Chilean	5'	7"	"
163	25	Waldron, Peter			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
164	26	Whitford, John			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	42	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
165	27	Garis, Luis			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	Sp.Amer.	Chilean	5'	4"	"
166	28	Toole, Michael			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	39	"	Irish	U.S.	5'	7"	"
167	29	Serrio, Joseph			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	33	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
168	30	Connor, James			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Bl. I. Caskey - Departed at London

R. Young
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32

Vessel S.S. "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, MAY 2 1927, 1927, from the port of LONDON, ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
169	Potter, ✓	Thomas			Fireman	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	28	Male	G.B.	G.B.	5'	8"	None
170	Colton, ✓	Edward			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
171	Dwyer, ✓	Albert			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
172	Simmonds, ✓	Edward			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
173	McNab, ✓	David			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	31	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
174	Edwards, ✓	Edward			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	G.B.	G.B.	5'	11"	"
176	Dooley, ✓	James			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	33	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
177	Harris, ✓	William			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	41	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
178	Brodie, ✓	Thomas			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
180	McDonough, ✓	Martin			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
181	Coffey, ✓	Harry			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
182	MacLeod, ✓	William			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	5"	"
183	Cordero, ✓	Ramon			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	Sp. Amer.	Brazil.	5'	4"	"
184	Peters, ✓	Martin			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	20	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
185	Spellacy, ✓	William			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"
186	Larrosa, ✓	Angelo			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5'	5"	"
187	Hennessey, ✓ E.L.G. 3746	Chris			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
188	McLaughlin, ✓	John			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
189	McDonald, ✓ V. 22153	James			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
190	Crighton, ✓	Patrick			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
191	Woods, ✓	James			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
192	Martinez, ✓	Ramon			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	Sp. Amer.	Chilean	5'	2"	"
193	VanWonderingheim, ✓	Andre			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	Flemish	Belgian	5'	8"	"
194	Wallace, ✓	James			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
195	Brown, ✓	Malcom			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
196	Petrie, ✓	Samuel			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	Scotch	G.B.	5'	1"	"
197	Merrigan, ✓	Charles			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'	9"	"
198	Smith, ✓	Thomas			Messman	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
199	Gummins, ✓	Steven			Messman	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
200	Burgin, ✓	Leo			Messman	4/30/27	N.Y.	"	"	39	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"

Line

Owners

Local Agents

14-1240

170. B. Colton. Secured at London

Raymond
Immigrant Inspector.

171. A. Dwyer. Secured at London

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, MAY 1927, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND

33

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
201	Lalami, Mohammed			Messman	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	27	Male	French	U.S.	5'	8"	None
202	Cassidy, Joseph			Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
203	Pearson, Horace			Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	41	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
204	Letwin, Harry			Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
205	Davis, Joseph			Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
206	Gain, Thomas			Messboy	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	1"	"
207	Murray, Richard			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
208	Sutherland, Daniel			Fireman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
209	O'Neill, Hugh			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	47	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
210	Kelly, William			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	Irish	G.B.	5'	8"	"
211	Dezzuto, Carlos			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	32	"	Italian	Italian	5'	5"	"
212	Sheils, George			Coal Psr	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"
301	Matthews, Charles			Ch Steward	4/30/27	N.Y.	"	"	50	"	G.B.	U.S.	5'	8"	"
302	Collins, Edgar			2nd Steward	4/30/27	N.Y.	"	"	42	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
303	Hard, Herbert			Bag Master	4/30/27	N.Y.	"	"	52	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
304	Masters, William			Sr Stores	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
305	Burton, Sydney			Asst Stores	4/30/27	N.Y.	"	"	40	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
307	Thomas, Robert			Printer	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
308	Berridge, Bertha			Stwdeas	4/30/27	N.Y.	"	"	30	Female	Flemish	G.B.	5'	6"	"
309	Hooper, Louie			Stwdeas	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
311	Martini, Robert			2nd 3rd Cl Steward	4/30/27	N.Y.	"	"	49	Male	U.S.	U.S.	5'	8"	"
312	Marsden, John			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	35	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
313	Rabbetts, Sidney			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	39	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
314	Reath, John			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	35	"	G.B.	U.S.	5'	6"	"
315	Wallace, Arthur			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
316	White, Fred			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	36	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
317	Pinnick, Edward			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	38	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
318	Barker, John			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	31	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
319	Porter, George			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	47	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
320	Dixon, James			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	38	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"

RA Young Insp.

Line

Owners

Local Agents

14-1240

203. H. Pearson. Deserted at London
210. H. Kelly - as above -

204. H. Letwin. Struck down by automobile and killed in London May 10th
303. H. Hard. Deserted at London

316. F. White. Deserted at London

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-5040

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, APR 27, 1927, from the port of LONDON, ENGLAND

34

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
321	McDermott, ✓	Frank			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	58	Male	Irish	G.B.	5'	5"	None
322	Angus, X	Alfred			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
323	Shepherd, ✓	Stanley			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
324	Walker, ✓	William			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
325	Storer, ✓	Robert			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
326	Littlefield, ✓	Albert			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	31	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
327	Shearing, ✓	Edgar			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	34	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
328	Ambrose, X	Charles			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	31	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
329	Harris, ✓	Walter			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	36	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"
330	Kelly, ✓	Mike			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	58	"	U.S.	U.S.	5'	9"	"
331	Laird, ✓	Andrew			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	Scotch	G.B.	5'	8"	"
332	Bench, X	John			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
333	Gullen, ✓	William			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
334	Fisher, ✓	John			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	47	"	Swiss	Swiss	5'	9"	"
335	Newell, ✓	Charles			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	47	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
336	Bettany, X	Frank			Ch Boots	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	G.B.	G.B.	5'	4"	"
337	Braham, X	Leo			Linenkpr	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
338	Palmer, ✓	Albert			Deck Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	51	"	G.B.	G.B.	6'	-"	"
339	Gregory, ✓	Fred			Sm Rm Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
340	Francis, ✓	Jose			Hosp. Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	Pac. Isl.	U.S.-P.I.	5'	8"	"
341	Pullin, ✓	Fred			Ch Pantry	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
342	Thompson, ✓	Samuel			2nd Pantry	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
343	Almanzor, ✓	Mariano			Asst Pantry	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	3"	"
344	McNealis, ✓	Andrew			Asst Pantry	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
345	Cohen, ✓	Louis			Plates	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
346	Hall, ✓	James			Plates	4/30/27	N.Y.	"	"	41	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
347	Bustamente, X	Manuel			Ch Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	Sp. Amer.	Peruvian	5'	8"	"
348	Beaumont, X	Albert			2nd Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
349	Richardson, ✓	Charles			Head Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	35	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
352	Judge, ✓	James			Veg Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

344: G. McNealis. Deserted at London

349: C. Richardson. Deserted at London

345: L. Cohen. Deserted at London

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-2848

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, 1927, from the port of LONDON, ENGLAND

35

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
353	1	Warren,	Elton		Utilityman	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	33	Male	U.S.	U.S.	5'	7"	None
354	2	Cahill,	Thomas		Utilityman	4/30/27	N.Y.	"	"	20	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
355	3	Shooks,	Leonadis		Utilityman	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	Mexican	Mexican	5'	6"	"
356	4	Hernandez,	Manuel		Utilityman	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	Sp.Amer.	Chilean	5'	4"	"
357	5	DeCampo,	Mariano		Ships Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	37	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	5"	"
358	6	Fuentis,	Patricicio		Asst Sh.Ck	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	4"	"
359	7	Garcia,	Alelio		Utilityman	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	4"	"
360	8	Bernese,	John		Utilityman	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	5"	"
361	9	Lindsay,	John		Ch Baker	4/30/27	N.Y.	"	"	49	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
362	10	Millard,	Charles		2nd Baker	4/30/27	N.Y.	"	"	48	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
363	11	Grainger,	William		Asst Baker	4/30/27	N.Y.	"	"	45	"	Scotch	G.B.	5'	6"	"
365	12	Joseph,	Morris		Asst Baker	4/30/27	N.Y.	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
367	13	Phillips,	Herbert		Ch Butcher	4/30/27	N.Y.	"	"	42	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
368	14	Pearce,	Joseph		2nd Butcher	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
369	15	Praga,	Joaquim		Asst Butcher	4/30/27	N.Y.	"	"	29	"	Spanish	U.S.	5'	7"	"
370	16	Scott-Smith,	Walter		Asst Butcher	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
371	17	Basford,	Harry		G.H.Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	50	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
372	18	Teehey,	John		G.H.Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	40	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
373	19	Rosser,	Joseph		Night Watch	4/30/27	N.Y.	"	"	50	"	G.B.	U.S.	5'	7"	"
374	20	Weston,	Thomas		Night Watch	4/30/27	N.Y.	"	"	54	"	G.B.	U.S.	5'	9"	"
375	21	Williams,	John		Night Watch	4/30/27	N.Y.	"	"	50	"	G.B.	G.B.	5'	6"	"
376	22	Jomac,	Rosando		Capt. Serv.	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	P.I.	U.S.-P.I.	5'	5"	"
377	23	Starkey,	Thomas		Barber	4/30/27	N.Y.	"	"	55	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
378	24	Funk,	Henry		Bandmaster	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
379	25	Solan,	Joseph		Musician	4/30/27	N.Y.	"	"	44	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
380	26	Leow,	Henry		Musician	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	U.S.	U.S.	5'	11"	"
381	27	Scaffard,	Thomas		Musician	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
382	28	Pearse,	William		Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	20	"	G.B.	G.B.	5'	7"	"
383	29	Hurst,	Thomas		Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
384	30	Flynn,	Peter		Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"

Line

Owners

Local Agents

14-1240

360 J. Berry. Discharged at London

372 J. Teehey. Paid off at London

RAYMOND
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

36

Vessel S.S. "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, 1927, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
385	Lewis, Albert			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	Yes	Yes	27	Male	G.B.	G.B.	5' 11"		None
386	Murphy, William			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	50	"	G.B.	G.B.	5' 9"		"
387	Perry, Augustine			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	26	"	G.B.	G.B.	5' 7"		"
388	McGrath, Albert			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	25	"	G.B.	G.B.	5' 10"		"
389	Moorehouse, Edward			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	30	"	G.B.	G.B.	5' 7"		"
390	Ayers, Albert			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	50	"	G.B.	G.B.	5' 6"		"
391	Finlayson, Richard			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	46	"	Scotch	G.B.	5' 6"		"
392	Lawrenson, Thomas			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	40	"	G.B.	G.B.	5' 7"		"
393	French, Fred			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	35	"	G.B.	G.B.	5' 9"		"
394	Holt, George			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	39	"	G.B.	G.B.	5' 10"		"
395	Beattie, George			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	24	"	G.B.	G.B.	5' 6"		"
396	Hunter, Frederick			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	22	"	G.B.	G.B.	5' 7"		"
397	Langdowns, Charles			Plates	4/30/27	N.Y.	"	"	20	"	G.B.	G.B.	5' 7"		"
398	Hill, Charles			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	37	"	U.S.	U.S.	5' 8"		"
399	Perry, William			Asst Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	23	"	G.B.	G.B.	5' 4"		"
400	Preston, John			Asst Cook	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5' 7"		"
401	Wilson, George			Asst Baker	4/30/27	N.Y.	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5' 6"		"
402	Lloyd, James			Asst Stwd	4/30/27	N.Y.	"	"	27	"	G.B.	G.B.	5' 9"		"
403	Freeze, Edna			Stwdess	4/30/27	N.Y.	"	"	37	"	U.S.	U.S.	5' 7"		"

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 292
at LONDON
SEEN
For the journey to the United States
via British
Date 13 MAY 1927
(The validity of this visa expires on the date shown on the back of the passport)
(This visa is subject to the provisions of the Immigration Act of 1917, and to the regulations thereunder)

Refusing Inap.

Line

Owners

Local Agents

387. J. Perry: Paid off at London

399. W. Perry: Seated at London

388. A. McGrath: Seated at London

401. G. Wilson: - do above -

389. E. Moorehouse: Seated at London

402. J. Lloyd: Paid off at London

Immigrant Inspector.

Note:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes Jensen, Master, of the American Steamship "Minnekahda", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 27 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MTNNEKAHA", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 23 1927, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
404	1	Beaumont,	John		✓ Asst Cook	5/14/27	London	Yes	Yes	25	Male	G.B.	G.B.	5'	9"	No markings
405	2	Owen,	Fred		✓ Asst Stwd	5/14/27	London	"	"	39	"	G.B.	G.B.	5'	8"	"
56	3	Sonesson,	Carl		✓ Able Seaman	5/14/27	London	"	"	49	"	Scand.	Swedish	5'	7"	"
57	4	Morris,	Herbert		✓ Able Seaman	5/13/27	London	"	"	31	"	G.B.	G.B.	5'	9"	"
58	5	Bright,	Dan		✓ Able Seaman	5/14/27	London	"	"	30	"	U.S.	U.S.	6'	-	"
59	6	Laves,	Walter		✓ Able Seaman	5/14/27	London	"	"	35	"	G.B.	G.B.	5'	10"	No markings
60	7	Green,	Ruby		✓ Messboy	5/11/27	London	"	"	28	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
61	8	Symons,	Morris		✓ Messboy	5/12/27	London	"	"	22	"	G.B.	G.B.	6'	-	"
62	9	Mann,	Samuel		✓ Ord. Seaman	5/14/27	London	"	"	32	"	Rouman.	U.S.	5'	4"	"
63	10	Gullett,	Clifford		✓ Ord. Seaman	5/14/27	London	"	"	34	"	U.S.	U.S.	5'	11"	"
213	11	O'Shea,	Danico		✓ Fireman	5/14/27	London	"	"	37	"	G.B.	G.B.	5'	7"	No markings
214	12	Cummings,	Edward		✓ Coal Passer	5/14/27	London	"	"	48	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
215	13	Murphy,	Patrick		✓ Coal Passer	5/14/27	London	"	"	37	"	G.B.	G.B.	5'	5"	"
216	14	Dickson,	David		✓ Messboy	5/14/27	London	"	"	40	"	Irish	G.B.	5'	6"	"
217	15	Powell,	Frederick		✓ Messboy	5/14/27	London	"	"	19	"	G.B.	G.B.	5'	10"	"
406	16	Lee,	Alfred		✓ Asst Stwd	5/14/27	London	"	"	38	"	G.B.	U.S.	5'	6"	No markings
407	17	Allan,	Fred		✓ Asst Stwd	5/14/27	London	"	"	21	"	G.B.	G.B.	5'	10"	No markings
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 293
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Suppl
Date 1 MAY 1927
Consul W. Miller
Vice Consul
Date

Seal and Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport remains continuous and valid for that period.)

Local Agents
10-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Jensen Master of the American S. S. "Minakaka" declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

10 sheets

Sworn to before me this 23 day of MAY 1927

W. A. Smith

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

NO. OF ARRIVAL JUN 7 1927
 126224 BILLY

I, E. E. Madden, Surgeon of the S. S. American Banker, Sailing with Ship do
 (State whether Surgeon "gelling the vessel" or "employed by owner thereof" as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 6 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Illinois

2
 38

and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927,
E. E. Madden M. D.

at Chicago

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

WW 5-23-27

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD	HEAD T X DEPOSITED					EXEMPTED FROM HEAD T X					TOTAL Passengers
	S. I.	U. S.	Temp Stay	U. S. Citiz.	U. S. Born	U. S. Born	U. S. Born	U. S. Born	U. S. Born	U. S. Born	
8				3	7						40

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiack).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 15	28	40
2nd Cabin		
Stowage 12	28	40
Total		

16-1 10-1

[Signature]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *American Banker*

Passengers sailing from

London

May 13th, 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Albertie	Phyllis	27		F	M Housewife	Yes	English	Yes	British	English	New Zealand	Wellington	Re-entry Permit 187107	Washington, D.C.	Aug. 7th, 1926	Jersey	Maplewood
2		Grosier	Helen	29		F	W Housewife	Yes	English	Yes	British	English	Scotland	Edinburgh	Visit-Visa 221	Edinburgh	Apr. 27th, 1927	Scotland	Edinburgh
3		Downs	Sarah H.	73		F	W Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Lincolnshire	Visit-Visa 8874	London	May 12th, 1927	England	Reatharrow Heath Rd. Norfolk
4		Downs	Ethel M.	52		F	S None	Yes	English	Yes	British	English	England	Wiltshire	Visit-Visa 8872	London	May 12th, 1927	England	Reath Rd. Sherborne Dorset
5		Gleann	Catherine	30		F	M Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Quota 8764	Belfast, Ireland	Feb. 7th, 1927	Ireland	Belfast
6	UNDER 16	Gleann	Mary Edna	1	9	F	S -- --	No	--	No	British	Irish	Ireland	Belfast	Quota 8765	Belfast, Ireland	Feb. 7th, 1927	Ireland	Belfast
7		Goodwin	Ada	21		F	M Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Liverpool	Non-Quota	Liverpool	May 5th, 1927	England	Liverpool
8		Isaigonis	Leonidas	34		M	M Engineer	Yes	English	Yes	British	English	England	Worcester	Transit Visa 8758	London	May 10th, 1927	England	Uppminster Essex
9		Jukes	Constance	44		F	S None	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Non-Quota	London	May 7th, 1927	U.S.	830 W. 8th St. Plainfield N.J.
10	RANS	Leyland	Annie M.	57		F	W None	Yes	English	Yes	British	English	England	Yorkshire	Pop. Immigrant Visa No. 436	Manchester	Apr. 11th, 1927	England	Manchester
11		Wakerfield	John	22		M	S Clerk	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Transit Visa 228	Paris, France	May 11th, 1927	Canada	Toronto
12		Wilke	Mabel	45		F	S Nurse	Yes	English	Yes	British	English	England	Trent	Re-entry Permit 222692	Washington, D.C.	Dec. 7th, 1926	N.Y.	34 Wall St. N.Y. City

Phyllis Jukes
11/20/27

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

May 23rd, 1927

19

39

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States
		State	City or town	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
1	Edward A. Albertie & Wife Place, Maplewood, New Jersey	N.J.	Maplewood	Yes	Self	1923	Maplewood	Return	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
2	A. McGregor, 26 St. Maninae Place, Edinburgh, Scotland	N.J.	New York	Yes	Self	1927	New York	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
3	H. Downs, Nat. Prov. Bank, Hersford, England.	N.J.	Elizabeth	Yes	Self	1920	Elizabeth	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
4	H. Downs, Nat. Prov. Bank, Hersford, England.	N.J.	Elizabeth	Yes	Self	1920	Elizabeth	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
5	Mrs. McGarity, 59 Foundry St., Belfast, Ireland.	N.Y.	New York	Yes	Husband	1920	New York	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
6	Mother, Mrs. May Carpenter 16 Carlrow St., Liverpool, Eng.	Geor	Savannah	Yes	Husband	1920	Savannah	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
7	2 Tudor Gardens, Urmister, Essex, England.	Can	Windsor, Ont.	Yes	Self	1917	Windsor, Ont.	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
8	Mrs. Ewart-Jukes 110 Holben House, Sloane Sq., London.	N.J.	Plainfield	No	Self	1907	Plainfield	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
9	Mrs. F.V. Leyland, The Bungalow Edgerton Rd. Merton, Manchester	Can	Ridgely	No	Self	1920	Ridgely	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
10	Mrs. McNeil, 270 Queensdale Boulevard, Toronto, Canada.	Can	Toronto	Yes	Self	1912	Toronto	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
11	Sister Isabel Wilks, Edg- House Old Westbury, Long Island, N.Y.	N.Y.	Long Island	Yes	Self	1920	Long Island	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
12	wood House, Old Westbury L.I.	N.Y.	Long Island	Yes	Self	1920	Long Island	Permanent	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Pedersen, of the S.S. American Banker, from London, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. E. Halden, M. D.

Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
at New York City
P. J. Hagan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

40

S. S. American Banker

Sailing from London, May 13th, 1927, Arriving at Port of New York May 23rd, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1	Black	Howard D.	57	M	W	7-3557-77 Mother & Father citizens.	Born in Canada. Nat. Court of Common Pleas, Hackensack, New Jersey. September 5th, 1906	Oradell, New Jersey.
2	Davies	Helen	21	F	S	Sault-St. Marie, Ont. Oct. 20th, 1905		100 Park Ave., New York City
3	Holmes	Ruth V.	38	F	M	Boston, Mass. December 2nd, 1888		325 E. 50th., Street, New York, N.Y.
4	Holmes	Constance	13	F	S	Bellingham, Washington. Nov. 12th, 1913		325 E. 50th. Street, New York, N.Y.
5	Idell	Albert	25	M	M	Philadelphia, Pa. June 21st, 1901		264 East Queens Lane, Germantown, Phila., Penn.
6	Idell	Marguerite	25	F	M	Trenton, New Jersey. July 18th, 1901		"
7	Kneisly	Arlington	28	M	S	Martinsburg, West Va. Aug. 22nd, 1898		Martinsburg, West Va.
8	Kirkbide	Thomas	65	M	S		Born Leeds, England. Nat. Essex County Court Newark, N.J. Oct. 31st, 1883	35 Elmwood Terrace, Irvington, New Jersey.
9	Larned	William F.	62	M	M	St. Louis, Mo. March 26th, 1865		407 Jefferson Ave., Elizabeth, New Jersey.
10	Larned	Marguerite	50	F	M	Elizabeth, New Jersey. May 28th, 1876		"
11	Lunt	Dudley C.	31	M	M	Portland, Maine March 31st, 1896		135 Brackett St., Portland, Maine.
12	Lunt	Margaret F.	22	F	M	Wilmington, Del. June 8th, 1905		"
13	Maloney	Dennis A.	50	M	M		Born Dublin Ireland, Nat. Sup. Court, San Francisco, August 1899	C/O American Merchant Lines Pier 7 North River, New York City.
14	McCafferty	Le Roy	43	M	M	Vincennes, Ind., Aug. 3rd, 1883		58 Vine St., Meriden, Conn.
15	McCafferty	Clara	41	F	M	Maryland, Conn. Aug. 20th, 1885		"
16	McKaig	Alexander	31	M	S	Pittsburg, Penn. Dec. 7th, 1895		64 E. 55th, Street, New York City.
17	Mathewson	Margaret	56	F	W		Born Scotland, Nat. Thro marriage to Alexander Mathewson, June 4th, 1897	437 Ovington Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Merwin	Margaret S.	33	F	S	Bloomington, Ill. Jan. 26th, 1894		1215 Madison Ave., New York City.
19	Pattison	Edward	30	M	M	Troy, N.Y. Sept. 25th, 1896		21 Locust Ave., Troy, New York.
20	Pattison	Elizabeth	27	F	M	Briarcliff, N.J. Jan. 11th, 1900		"
21	Parrett	Ruby	37	F	M	Nevada, Miss. Sept 23rd, 1889		COOPER CHARLTON HOTEL CHICAGO ILL.
22	Pott	K. Maud	59	F	M	Greenwich Conn. Nov. 2nd, 1867		C/O James Pott Co., 214 East 23rd, St., New York City.
23	Pott	Helen	34	F	S	Greenwich, Conn. May 26th, 1892		"
24	Proper	Ida S.	50	F	S	Des Moines, Iowa. Aug. 27th, 1876		"
25	Spangler	Margaret	59	F	W	Knoxville, Tenn. Nov. 26th, 1869		Monhegan, Maine.
26	Weberg	Edward A.	47	M	M	Jamestown, Penn. Sept. 14th, 1879		Springfield, Miss.
27	Weberg	Lucille	36	F	M	Chattanooga, Tenn. Oct. 3rd, 1890		635 South Ave., Jamestown N.Y.
28	Quinones	Ernesto	29	M	S	Born Porto- Rico. July 15th, 1898, (Consular Passenger)		C/o Art Metal Co.
29								712 South Broadway, Baltimore, Md.
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

42

Vessel S.S. American Banker, arriving at New York, May 23rd, 1927, from the port of London, England.

Name	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurement
	Family name	Given name				When	Where									
	PEDERSEN	Harold A.	✓		Master	April 27th	New York	Yes	Yes	28		English	American	✓		
	Ernst	Christian	✓		Chr. Officer											
	Keeler	Morrice	✓		2nd. Officer			Yes	Yes	36		English	American	✓		
	Fugleang	Arul	✓		3rd. Officer			Yes	Yes	29		Danish	American	✓		
	Lemieux	Eugene	✓		Radio. Wr.			Yes	Yes	38		English	Canadian			
	Brown	Lester	✓		Radio. Jr.			Yes	Yes	23		English	American	✓		
	Madden	Earl E.	✓		Doctor			Yes	Yes	31		English	American	✓		
	Luup	John	✓		Carpenter			Yes	Yes	32		Lithuanian	American	✓		
	Duffy	James	✓		Boatman			Yes	Yes	30		Irish	American	✓		
	Cochran	Arthur	✓		A.B.			Yes	Yes	36		English	American	✓		
	Sinclair	William	✓		A.B.			Yes	Yes	32		English	American	✓		
	Page	James	✓		A.B.			Yes	Yes	23		English	American	✓		
	Nase	Jacob	✓		A.B.			Yes	Yes	24		English	American	✓		
	Jay	John	✓		A.B.			Yes	Yes	37		English	American	✓		
	Freeman	Kent	✓		A.B.			Yes	Yes	20		English	American	✓		
	Lewis	Henry W.	✓		A.B.			Yes	Yes	48		English	American	✓		
	Hooper	Joseph	✓		A.B.			Yes	Yes	21		English	American	✓		
	Haywood	Mack	✓		A.B.			Yes	Yes	28		English	American	✓		
	McGloin	Bartholomew	✓		A.B.			Yes	Yes	34		English	American	✓		
	Header	Philip	✓		A.B.			Yes	Yes	30		English	American	✓		
	Farley	Thomas	✓		O.S.			Yes	Yes	18		English	American	✓		
	Duncan	Wiley	✓		O.S.			Yes	Yes	25		English	American	✓		
	Demmond	John	✓		Chr. Engineer			Yes	Yes	35		English	American	✓		
	Gill	Daniel	✓		1st. Asst. Eng.			Yes	Yes	39		English	American	✓		
	Miller	Fred	✓		2nd. Asst. Eng.			Yes	Yes	31		English	American	✓		
	Tarleton	John	✓		3rd. Asst. Eng.			Yes	Yes	24		English	American	✓		
	Speight	Wesley	✓		Ref. Eng.			Yes	Yes	45		English	American	✓		
	Brown	Alfred	✓		Ek. Eng.			Yes	Yes	23		English	American	✓		
	Philbin	Frank	✓		Elect.			Yes	Yes	22		English	American	✓		
	Conway	Frank	✓		Plumber			Yes	Yes	25		English	American	✓		
	Goodwin	Wesley	✓		W.T.			Yes	Yes	30		English	American	✓		
	Winslow	William	✓		W.T.			Yes	Yes	30		English	American	✓		

American Merchant Line

U.S.S. Dr. J.H. Winchester, Operating Managers.

Runoiman-Inc. London.

[Signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Pedersen, of the S.S. American Banker, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

10-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel American Banker, arriving at New York, May 23rd, 1927, from the port of London, England.

43

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Eglinton	32 Robert	✓		W.T.	Apr. 27th	New York	Yes	Yes	26		Scotch	American	✓		
2	MacCarthy	33 John	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	29		Welsh	American	✓		
3	McGuire	34 Philip	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	34		Irish	American	✓		
4	Moore	35 Frank	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	35		Irish	American	✓		
5	Eleunt	36 Wilber	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	21		English	American	✓		
6	Smith	37 Frank	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	39		Irish	American	✓		
7	DeWolfe	38 Herman	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	28		French	American	✓		
8	Kitner	39 John	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	34		English	American	✓		
9	Deemond	40 Harold	✓		Fireman	"	"	Yes	Yes	34		Irish	American	✓		
10	Granni	41 Edward	✓		Oiler	"	"	Yes	Yes	26		English	American	✓		
11	Krus	42 George	✓		Fireman	"	"	Yes	Yes	20		German	American	✓		
12	Domine	43 Theodoer	✓		Fireman	"	"	Yes	Yes	27		English	American	✓		
13	Castello	44 Dorace	✓		Fireman	"	"	Yes	Yes	26		Spanish	American	✓		
14	Fennelly	45 John	✓		Fireman	"	"	Yes	Yes	26		Irish	American	✓		
15	Corey	46 Arnold	✓		Fireman	"	"	Yes	Yes	25		English	American	✓		
16	Riley	47 James E.	✓		Purser- Steward	"	"	Yes	Yes	44		Irish	American	✓		
17	Bartholomew	48 Fred	✓		2nd Steward Cook	"	"	Yes	Yes	42		English	British	✓		
18	Lewis	49 Joseph	✓		Chf. Cook	"	"	Yes	Yes	36		English	American	✓		
19	Hoff	50 Sydney	✓		Baker	"	"	Yes	Yes	43		English	American	✓		
20	Lacy	51 William	✓		Butcher	"	"	Yes	Yes	32		English	British	✓		
21	Brener	52 John	✓		Pantry-man	"	"	Yes	Yes	52		German	American	✓		
22	Willie	53 Harold	✓		Dk. Steward	"	"	Yes	Yes	43		English	British	✓		
23	Davies	54 Henry	✓		Utility-man	"	"	Yes	Yes	24		English	British	✓		
24	Ross	55 Ida	✓		Stewardess	"	"	Yes	Yes	39		English	American	✓		
25	Sandka	56 Andrew	✓		Dish washer Night	"	"	Yes	Yes	35		Polish	American	✓		
26	Hephurn	57 Herbert	✓		Watchman	"	"	Yes	Yes	57		English	American	✓		
27	Curran	58 John	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	22		English	American	✓		
28	Donaldson	59 Hugh	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	23		Irish	American	✓		
29	McGlashan	60 William	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	29		Irish	American	✓		
30	Sweeney	61 John	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	39		Irish	American	✓		
	Grule	62 Ralph	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	41		Spanish	American	✓		

Line American Merchant Lines

Owner U.S.S.R. J.H. Winchester, Operating Managers.

Local Agent: Runciman Inc. London, England

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A. Pedersen, of the S.S. American Tanker, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

44

Vessel S.S. American Banker, arriving at, New York, May 23rd, 1927, from the port of London, England.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kelley	63 Frank	✓		mess-boy	Apr. 27th.	New York	Yes	Yes	45		Irish	American	✓		
2	Edwards	64 Lawrence	✓		mess-boy	"	"	Yes	Yes	30		Welsh	American	✓		
3	Harley	65 Charles	✓		mess-boy	"	"	Yes	Yes	20		English	American	✓		
4	Ryan	66 Lenard	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	27		Irish	American	✓		
5	Krisch	67 Cornelius	✓		Waiter	"	"	Yes	Yes	28		German	American	✓		
6	<div>AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 298 at LONDON ENGLAND SEEN For the journey to the United States via <u>London</u> Date <u>19 MAY 1927</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div> <div><i>J. Flanagan, Inspector</i></div>															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line American Merchant Lines

Owner U.S.S.R. J. R. Winchester, Operating Managers.

Local Agent Runciman Inc. London, England.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

003

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Pedersen, of the U. S. American Banker, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. A. Pedersen

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

23 day of May, 1927

J. P. McGuire
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on each vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 100220 BILLED JUN 6 1927

Surgeon of the

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

6/14/27
Cards Funched
Clerk
Cards Removed
Cards Funched
Clerk

Sworn to before me this day of 19

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the officer of the vessel at the time of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel's departure. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the time of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel's departure.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
Storage		
Total		

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

8. S. /ORMES

Passengers sailing from BARACOA, CUBA, MAY 18 1927

[illegible]

Total passengers	✓
U. S. citizens	✓
Aliens	✓

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List

46

Arriving at Port of.

New York

2025 May

1927

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S.S. Ormes, from Baracoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23 day of May, 1925
at N.Y.
G. A. Tufarolo
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

CUBAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

WEST INDIAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

SPANISH AMERICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

AFRICAN (BLACK).

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Port of New York
20th May 1927
S. S. Ormes

Total crew at time of arrival 26. Number of seamen deserted _____
 Number of seamen discharged 2. Seamen left in hospital (or died) _____
 Number of seamen signed on at this port 0. Total crew this date 26.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

W. L. Proud
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the charge of the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, giving a description of such alien, together with any information in which any such alien has illegally landed from the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not reported thereon at the time of the arrival of such vessel, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine shall be granted unless pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14.1611

the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1927, from the port of *Tanaco*. *Euf.* May 19/27

Crew 26 { U.S. cit. 11

U.S. Reg. /
Sheet No. 1

88

Line ✓ Optical Street & Co.
O'Brien's Hospital Bar. & Co.
Local Agents ✓ Optical Street & Co.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note:--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative part of the United States.

Vessel Arr. H. Comes, arriving at, New York, 23rd May, 1927, from

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
NAME IN FULL	Given name	No. of employee's identification card	Length of service in yr.	Position in day's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged as part of annual pay	Whether paid
					When	Where	
Proud	Thomas, L.	✓			Master	4/10/27	Wm York
Deuke	John	✓			1 st Mate	4/12/27	"
Lemaw.	Harold S.	✓			2 nd	4/10/27	"
Rutherford	Victor	✓			3 rd	"	"
Hannah	William	✓			Radio	"	"
Swigby	August R.	✓			Chief Eng.	"	"
Swigby	Anton. J.	✓			1 st Mate	"	"
Kellegin	Nicholas	✓			2 nd	4/10/27	"
Lane	Edward H.	✓			3 rd	4/12/27	"
Hurtston	Wesley	✓			Boatman	4/10/27	"
Woodbine	Charles	✓			Captain	"	"
Davis	Benjamin	✓			A. R.	"	"
Clarke	Arthur	✓			"	4/12/27	Wm York
Cathson	Carlton	✓			"	"	"
Vanthyl	Robert	✓			O. S.	4/12/27	Wm York
Ab.	Ling	✓			Steward	"	"
Lem	Wing	✓			Chief Cook	"	"
Koon	Young	✓			2 nd	"	"
Ling	Don	✓			Boatman	"	"
Reisler	Yee	✓			"	"	"
Long	Boy	✓			1 st Officer	4/12/27	"
Low	Wah	✓			"	"	"
Lo	Chin	✓			"	4/12/27	"
Ching	Boy	✓			Boatman	4/12/27	"
Lee	Yoon	✓			"	4/12/27	"
Lee	Yee	✓			"	4/12/27	"

[illegible]

Tropical Fruit Co.
Owners—*Ortental, Inc. & Co.*
Local Agents—*Tropical Fruit Co., Inc.*

1102

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14,1613

Crew 26 } U.S. Cit. 11
aliens 15

(U.S. Reg.)
Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

48

Vessel *Am. H. Ormes*, arriving at *New York*, *23rd May*, 1927, from the port of *Paracoo, Cuba*, May 19/27

(1) NAME IN FULL		(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's com- pany	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Proud	Thomas. I.	✓		Master	4/5/27	New York	No	Yes	51	M.	English	U. S.			
Druke	John	✓		1 st Mate	4/27/27	"	"	"	59	"	Russian	"			
Leman.	Harold A.	✓		2 nd "	4/5/27	"	"	"	56	"	American	"			
Rutherford	Victor	✓		3 rd "	"	"	"	"	50	"	English	"			
Hannah	William	✓		Radio	"	"	"	"	24	"	American	"			
Siegling	Hugo. R.	✓		Chf Eng	"	"	"	"	56	"	Finnish	"			
Husby	Anton. H.	✓		1 st Asst	"	"	"	"	47	"	"	"			
Kliagin	Nicholas	✓		2 nd "	4/12/27	"	"	"	28	"	Russian	"			
Lane	Edgar H.	✓		3 rd "	4/26/27	"	"	"	57	"	Saliklands	"			
Hurstston	Wm. A.	✓		Steward	4/5/27	"	"	"	28	"	African	British			
Woodbine	Charles	✓		Carpenter	"	"	"	"	46	"	"	"			
Davis	Benjamin	✓		A. R.	"	"	"	"	48	"	"	"			
Clarke	Ashburne	✓		"	5/17/27	Jamaica	"	"	25	"	"	"			
Sabbidon	Carlton	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"			
Vanthyl	Robert	✓		O. S.	4/27/27	New York	"	"	28	"	"	U. S.			
Abv.	Sing	✓		Steward	"	"	"	"	50	"	China	China			
Lem	Ung.	✓		Chf Cook	"	"	"	"	44	"	"	"			
Koon.	Young.	✓		2 nd "	"	"	"	"	25	"	"	"			
Sing	Poo.	✓		Messman	"	"	"	"	55	"	"	"			
Raditis	Yee	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	U. S.			
Wong	Poy	✓		#1. Oiler	4/5/27	"	"	"	59	"	"	China.			
Low	Hat.	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"			
Loe	C hin.	✓		"	4/12/27	"	"	"	25	"	"	"			
C hing	Hoy.	✓		Steward	4/28/27	"	"	"	40	"	"	"			
Lee	Poon	✓		"	4/12/27	"	"	"	40	"	"	"			
Lee	Yow.	✓		"	5/11/27	"	"	"	27	"	"	"			

Line *Tropical Fruit Corp.*
Owners *Orinthal Nav. Co.*
Local Agents *Tropical Fruit Corp.*

G. C. Marolo 523/2

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. S. Cramer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. I. Proud
Master, Am. S. Cramer

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927
G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Gust Glans	40	Swedish	O. Pedersen	43	Danish
Frithjof Jensen	26	Danish	E. Jensen	18	"
Carl E. Pedersen	36	"	O. Jensen	8	"
Erlor Bohman	30	Swedish	S. Lockenwitz	29	"
Karl Lovman	19	Finnish	J. Lockenwitz	9 Mo.	American
Harald Nielsen	32	Danish			
Svend L. Nielsen Hansen	27	"			
Elias Anderson	24	Swedish			
Andreas Olsen	26	Norwegian			
Gedrik Langgaard	25	Danish			
Andreas Redland	29	Norwegian			
Henry Pedersen	20	Danish			
William Howse	31	"			
Christian Eskildsen	20	"			
Max Pedersen	19	"			
Johan Olsen	31	Norwegian			
Arnold Styrlander	30	Swedish			
Axel Olsen	17	Danish			
Knud Nielsen	18	"			
Wilhelm Utke	16	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of... New York

May 22, 1927. 192

I, master of the Danish 8.8 "Hordkap"
(Nationality),
from port of Progress, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 30 Number of seamen deserted 1
 Number of seamen discharged 18 Seamen left in hospital (or died) 2
 Number of seamen signed on at this port 25 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port May 23, 1927, 1927, consigned to Ward Line; is now lying at Morse Dry Dock, and is expected to sail May 28, 1927, for Martinique via United States port of Newark. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

49

[illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW *(When 2-1)*

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

1927 from the port of
Virginia May 16/27 50

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	to be paid charged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical particulars discussed					

Spec 45 Mainville Dated 53rd 1850

10 " 29 May " " 5/6/185-

544 145

" 20 " " " 509th 184-

55-134

5/21/1911

24. 505. 162

Mr. J. C. ... 132.

Dec 17 - Article Davis 58. 1792

26 162

" 24 " " Spent 56 1/4

Aug 24. 59. 1100

24 " Dan. Danish 577 164

362/89

David's 1972

Ernest 5⁰⁰3⁰⁰ / 1963

27. 183-
David 561

24 " " 5279/63

589 1/4

Down Storm, 6:00 170

23 - 100/100

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns () is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other note.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States.

Vessel "Ward Line", arriving at New York, May 12, 1927.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid of or discharged at port of arrival
Hansen	Christian	29	Captain	19/6-21	Baltimore	NO
"	J. J. Jones	1	Steward	1/4-27	Boston	
Lockenwitz	Harold	14	Steward	1/4-27	Boston	NO
Hansen	Christian	16	2. Officer	2/19-26	Yield	
Hansen	Y. J. Jorgensen	25	1. Engineer	20/9-26	"	"
Pedersen	W. Peter	9	2. J.	1/10-27	Phila.	"
Mundelbo	H. Fredrik	2/12	3. J.	20/9-26	Yield	"
Nielsen	Paul	2	Engineer	"	"	"
Thygesen	J. P. Jorgensen	12	Steward	18/12-27	New York	
Clausen	J. Jorgensen	8	Cook	1/4-27	"	NYS
Petersen	Alex.	9	Months' men	"	"	"
de Lier	Manuel	5	"	15/1-26	2. Yield	NO
Sorensen	Harold	1 1/2	Cook	2/19-26	Yield	"
Nielsen	Nens Jorgensen	2 1/2	Carpenter	"	"	"
Lockenwitz	Carlo	2	Sailor	"	"	"
Erickson	Ernst	10	"	7/4-27	Boston	Yield
Grosvonts	Frederick	4	"	"	"	"
Hansen	Peter	6	"	12/4-27	New York	"
Hansen	Poul	4	"	"	Med. Held	Yield
Hansen	Frederick	3	Steward	"	"	"
Chapman	William	1	Master	13/4-27	Phila.	"
Hansen	Frank	4	Steward	2/19-26	Yield	NO
Erickson	Wilhelm	8	Steward	1/4-27	Baltimore	Yield
Hedlund	Emil	5	"	7/4-27	Boston	"
Mikkelsen	Gunnar	7	"	18/4-27	New York	"
Poulsen	Carl	6	"	"	"	"
Nielsen	Harold	3 1/2	"	11/2-27	Baltimore	"
Christensen	Frederik	5	"	12/4-27	New York	"
Pedersen	Harold	4	Steward	12/4-27	Yield	NO
Kie	August	3 1/2	"	7/4-27	Boston	"
Andersen	Carl	7	Months' men	2/19-26	Yield	NO

G. C. Torgerson 512
Immigrant Inspector

Harold Pedersen	20	Norwegian	New York 12-4-27.	General
Poul Hansen	24	Danish	"	"

DECHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Sigvard Nielsen	22	Danish	Baltimore 11-2-27.
Wilhelm Eriksen	37	Swedish	" "
Emil Hedlund	29	"	Boston 7-4-27.
Ernst Eriksen	24	"	" "
Sofus Clausen	24	Danish	New York 11-4-27.
Peder Hansen	25	Norwegian	" "
Gunnar Mikkelsen	31	Danish	" 12-4-27.
Carl Poulsen	24	"	" "
Alex Peterson	17	"	" "
Harold Peterson	20	Norwegian	" "
William Chapman	28	American	Philadelphia 16-4-27.
Alfredo Delatore	20	Cuban	Progreso 14-5-27.
Angel Martinez	20	Norwegian	" "
Jens S. Nielsen	28	Danish	Copenhagen 20-9-26.
Carlo S. Lockenwitz	20	"	" "
Frants I. Hansen	25	"	" "
Harold Sorensen	17	"	" "
Frederik Christensen	25	"	New York 11-4-27.

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Crew 30
U.S. Cit. 13
Aliens 27 (Dan)

Sheet No. 1

Vessel *Nordkap* arriving at *New York* May 13, 1927 from the port of *Progress May 16/27* 50

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where								
Jensen	Christian	✓	29	Captain	19/6-21	Baltimore	no	yes	45	man	white	Danish	5'8"	150
"	J. Agnes	✓	1	stewardess	1/4-27	Boston	"	"	43	women	"	"	5'6"	175
Lockenwitz	H. Kasper	✓	14	1st Officer	1/4-27	"	no	"	29	man	"	"	5'6"	165
Hansen	Christen P.	✓	16	2. Officer	2/9-26	Hiel	"	"	33	"	"	"	5'4"	145
Hansen	H. Jorgen	✓	25	1st Engineer	20/9-	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	160
Petersen	H. Peter	✓	9	2nd "	1/10-	Phila.	"	"	20	"	"	"	5'7"	185
Wandelbo	H. Fredrik	✓	2 1/2	3rd "	20/9-	Hiel	"	"	27	"	"	"	5'5"	134
Jensen	Poul	✓	2	engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	162
Thyrolf	L. Bolding	✓	12	steward	18/2-27	New York	"	"	49	"	"	"	5'8"	171
Elauisen	L. Ophus	✓	8	cook	1/4-27	"	yes	"	24	"	"	"	5'5"	162
Petersen	Alex.	✓	9 months	mess boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	152
De Kier	Marinel	✓	5	" cabin boy	15/4-26	St. Vincent	no	no	24	"	Collored	Caribay	5'8"	178
Jensen	Harald	✓	1 1/2	cook & mess	2/9-26	Copenhagen	"	yes	17	"	white	Danish	5'8"	172
Nielsen	Jens Jorgen	✓	2 1/2	carpenter	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	162
Lockenwitz	Carlo	✓	2	sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	152
Erickson	Arvid	✓	10	"	7/4-27	Boston	yes	"	24	"	"	Swedish	5'6"	147
Gjovlsen	Fredt	✓	4	"	"	"	"	"	20	"	"	English	5'3"	160
Hansen	Peder	✓	6	"	12/4-27	New York	"	"	25	"	"	Norway	5'8"	162
Hansen	Poul	✓	4	"	med. & 1st d.	Observation	"	"	24	"	Dan.	Danish	5'7"	162
Jensen	Bernhard	✓	3	ordinary seaman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	169
Chapman	William	✓	1 month	"	15/4-27	Phila.	"	"	22	"	"	American	5'4"	142
Hansen	Truls	✓	4	donkeyman	2/9-26	Copenhagen	no	"	25	"	"	Danish	6'0"	172
Erickson	Wilhelm	✓	8	fireman	1/4-27	Baltimore	yes	"	37	"	"	Swedish	5'3"	143
Helland	Emil	✓	5	"	7/4-27	Boston	"	"	29	"	"	"	5'4"	149
Mikkelsen	Gunnar	✓	7	"	12/4-27	New York	"	"	31	"	"	Danish	5'6"	155
Poulsen	Carl	✓	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	163
Nielsen	Ligvard	✓	3 1/2	"	11/2-27	Baltimore	"	"	22	"	"	"	5'9"	169
Christensen	Federik	✓	5	"	12/4-27	New York	"	"	25	"	"	"	5'8"	165
Petersen	Harald	✓	4	trimmer	12/4-27	Med. Hold - Rising	"	"	22	"	"	Norway	6'0"	170
Kie	Ragnat	✓	3 1/2	"	7/4-	Boston	"	"	19	"	"	"	5'4"	155
Andersen	Chr. Vinter	✓	7 months	operator	2/9-26	Copenhagen	no	"	23	"	"	Danish	5'5"	145

Ward Line

G. C. Duparel 5/23/27
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the SS. Nordkap, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927.
G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

Elphiman
Master, First or Second Officer.

Supplemental Visa
AMERICAN CONSULATE,
SAN JUAN DE LOS RIOS, Mexico.
This crew list, in one sheet,
containing thirty-one names,
SEEK
For the journey to the United States,
through Mexico
W. C. Elphiman
American Consul.
MAY 9 - 1927

AMERICAN CONSULATE - GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE APR 23 1927
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Wm. C. Elphiman
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
SEEN
For the journey to the United States via American Ports
Wm. C. Elphiman
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH Thirty-one (31)
SERVICE No. 2371 FEE Free

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Danish S.S. "NORDKAP", arriving at New York, May 23, 1927, from the port of Progreso May 16/27 51

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Torre	Alfred	✓	n/n. Five Months	Coal-passer	5/14/27	Progreso	---	Yes	29.	M.	Cuban.	Cuban.	1.65	135.	None
2	Quoves	ROBERTO	528	Three Years	Sailor	5/14/27	Progreso	---	Yes	31.	"	Mexican	Mexican	1.69	124.	Bear on left hand.
3	Martinez	Angel	✓	832	Manboy.	5/14/27.	"	---	"	21.	"	do	do	1.54	120.	pope
4	American Consulate, Progreso, Yucatan, Mexico.															
5	at (City) (Country)															
6	SEEN															
7	For the journey to the United States,															
8	via															
9	Herman C. Vignery															
10	Date MAY 1 0 1927															
11	No fee															
12	Additional															
13	Crew list															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,
Progreso, Yucatan, Mexico.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via
Herman C. Vignery
Date MAY 1 0 1927
No fee
Additional
Crew list

C. L. *Departure Log*
5/23/27

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Nordland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below:

Sworn to before me this

23

day of

May

1927

Chapman
Master, First or Second Officer

G. C. Tufano

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Number 1

S. S. _____ " **LEMPIRA** "

Sailing from

PUERTO CORTEZ, Honduras.

May 28th

, 1927, Arriving at Port of

192, 52

A. Bonnetas
master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL.....

FILE NO.....

NOV 7 1927

Am 5-29-27

Am 5-29-27

Am 5-29-27

Agents

Exp

Total

8 0

[illegible]

C. E. Petersen
Master

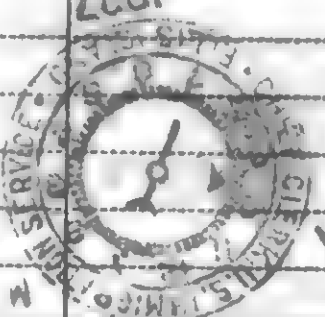
[illegible]

Port of Philadelphia
May 28, 1927

Total crew at time of arrival	38	Number of seamen deserted	none
Number of seamen discharged	One	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	One	Total crew this date	38

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 20px;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-size: 2em; font-weight: bold;">5099</div> </div>			<div style="text-align: center;">  </div>

(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Further able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical makeup peculiarities

32	"	Scand.	Norwegian
33	"	"	"
27	"	"	"
32	"	German	American
34	"	Spanish	Spanish
39	"	"	"
29	"	"	"
30	"	"	"
23	"	"	"
30	"	"	"
40	"	"	"
40	"	"	"
34	"	English	American
34	"	"	"
42	"	Scand.	Norwegian
36	"	"	"
26	"	English	British
32	"	Spanish	Spanish
49	"	English	American
24	"	Spanish	Spanish
47	"	"	"
28	"	"	"
31	"	"	"
23	"	"	"
21	"	"	"
32	"	German	American
22	"	African	Honduran
25	"	"	"
30	"	"	Tamamenian
22	"	"	Honduran

(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See *United States v. ...*



MAY 26 1927
RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613



U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.

May 25th, 1927

I, master of the Honduran S. S. "LEMPIRA"
(Nationality.)
from port of Puerto Cortes, Hond., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25 Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port May 23rd, 1927, consigned to Atlantic Navigation Corporation; is now lying at Pier 26, East River, and is expected to sail May 25th, 1927, for Puerto Cortes, Honduras via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

54

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where Signed on.

14-1613

[CONTINUED OVER]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

56

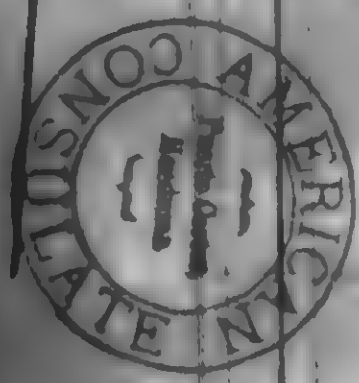
Immigration officer by the representative of any vessel having such alien on United States.

1927, from the port of Puerto Cortes, Honduras May 18/27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Pos	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
32	32	M	Scand.	Norwegian			
32	32	"	"	"			
27	27	"	"	"			
32	32	"	German	American			
34	34	"	Spanish	Spanish			
39	39	"	"	"			
29	29	"	"	"			
30	30	"	"	"			
23	23	"	"	"			
40	40	"	"	"			
40	40	"	"	"			
34	34	"	English	American			
34	34	"	"	"			
42	42	"	Scand.	Norwegian			
36	36	"	"	"			
26	26	"	English	British			
32	32	"	Spanish	Spanish			
49	49	"	English	American			
24	24	"	Spanish	Spanish			
47	47	"	"	"			
28	28	"	"	"			
31	31	"	"	"			
33	33	"	"	"			
21	21	"	"	"			
32	32	"	German	American			
22	22	"	African	Honduran			
25	25	"	"	"			
30	30	"	"	"			
22	22	"	"	"			

(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MAY 17 1927



Owners Atlantic Navigation Corporation
Local Agents Atlantic Navigation Corporation
14-1243

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
INFORMATION SERVICE

1927	(5)	(15)	Apri	Number Due to Grand
				38
				32
				27
				22
				34
				39
				29
				30
				25
				30
				40
				40
				34
				34
				42
				36
				26
				32
				49
				24
				47
				28
				31
				33
				21
				52
				22
				25
				30
				22

6/2/27

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

[illegible]

RECEIVED
MAR 27 1917
UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible][illegible][illegible]

D. Dwyer Master

[OVER]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Robert Volante	26	British	2/4/27 Pto. Cortes, Honduras
Frank Lombardi	25	American	10/14/26 New York, N.Y.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.

May 25th, 19 27

I, master of the Honduran S. S. "LEMPIRA"
(Nationality)
from port of Puerto Cortes, Hond., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port May 23rd, 19 27, consigned to
Atlantic Navigation Corporation; is now lying at Pier 26, East River, and is
expected to sail May 25th, 19 27 for Puerto Cortes, Honduras
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was New York, N.Y.

55

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where Signed on

14-1818

[CONTINUED OVER]

RECEIVED
MAY 27 1927
IMMIGRATION SERVICE

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

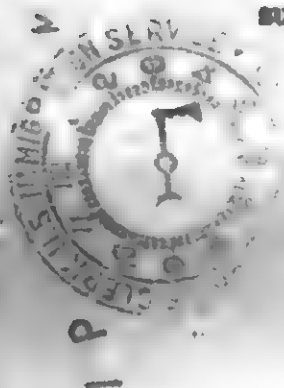
14-1818

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 55
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1



(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

MAY 17 1927



(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Number due to red	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or particulars
32	32	M	Scand.	Norwegian			
33	33	M	"	"			
34	34	M	Scand.	Norwegian			
35	35	M	"	"			
36	36	M	"	"			
37	37	M	"	"			
38	38	M	"	"			
39	39	M	"	"			
40	40	M	"	"			
41	41	M	"	"			
42	42	M	"	"			
43	43	M	"	"			
44	44	M	"	"			
45	45	M	"	"			
46	46	M	"	"			
47	47	M	"	"			
48	48	M	"	"			
49	49	M	"	"			
50	50	M	"	"			
51	51	M	"	"			
52	52	M	"	"			
53	53	M	"	"			
54	54	M	"	"			
55	55	M	"	"			
56	56	M	"	"			
57	57	M	"	"			
58	58	M	"	"			
59	59	M	"	"			
60	60	M	"	"			
61	61	M	"	"			
62	62	M	"	"			
63	63	M	"	"			
64	64	M	"	"			
65	65	M	"	"			
66	66	M	"	"			
67	67	M	"	"			
68	68	M	"	"			
69	69	M	"	"			
70	70	M	"	"			
71	71	M	"	"			
72	72	M	"	"			
73	73	M	"	"			
74	74	M	"	"			
75	75	M	"	"			
76	76	M	"	"			
77	77	M	"	"			
78	78	M	"	"			
79	79	M	"	"			
80	80	M	"	"			
81	81	M	"	"			
82	82	M	"	"			
83	83	M	"	"			
84	84	M	"	"			
85	85	M	"	"			
86	86	M	"	"			
87	87	M	"	"			
88	88	M	"	"			
89	89	M	"	"			
90	90	M	"	"			
91	91	M	"	"			
92	92	M	"	"			
93	93	M	"	"			
94	94	M	"	"			
95	95	M	"	"			
96	96	M	"	"			
97	97	M	"	"			
98	98	M	"	"			
99	99	M	"	"			
100	100	M	"	"			

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Honduran Steamship "Lempira", arriving at New York, N.Y., May 23, 1927; from the port of Pto. Cortes, Honduras May 18/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Borretsen	Aasmund	Master	5/6/27	New York	Paid Off	Yes	32	M	Scand.	Norwegian			
2	Angell	Trygve	Ch. Officer	"	"	"	"	32	"	"	"			
3	Wilhelmsen	Yngve	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"			
4	Lastovka	Frank	3rd "	"	"	"	"	32	"	German	American			
5	Alonso	Jose	Boatwain	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spanish			
6	Garcia	Antonio	Master	"	"	"	"	39	"	"	"			
7	Cores	Jose	"	"	"	"	"	29	"	"	"			
8	Santos	Jesus	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"			
9	Gomez	Mamiel	"	"	"	"	"	23	"	"	"			
10	Alonso	Ramon	"	"	"	"	"	30	"	"	"			
11	Sanchez	Francisco P.	"	"	"	"	"	40	"	"	"			
12	Sanchez	Bernardines	Watchman	"	"	"	"	40	"	"	"			
13	Stetter	Angene	Ch. Engr.	"	"	"	"	34	"	English	American			
14	Hartwell	H. H. Witt	1st Ast.	"	"	"	"	34	"	"	"			
15	Tratvik	Peter	2nd "	"	"	"	"	42	"	Scand.	Norwegian			
16	Jacobsen	Ralf	3rd "	"	"	"	"	36	"	"	"			
17	McIntyre	Robert	Ch. Engr.	"	"	"	"	26	"	English	British			
18	Nolan	Elisoo	2nd "	"	"	"	"	32	"	Spanish	Spanish			
19	Sheehan	Daniel	3rd "	"	"	"	"	49	"	English	American			
20	Babio	Jose	Clerk	"	"	"	"	24	"	Spanish	Spanish			
21	Perez	Jose	"	"	"	"	"	47	"	"	"			
22	Dapico	Antonio	"	"	"	"	"	28	"	"	"			
23	Perez	Jose	Fireman	"	"	"	"	31	"	"	"			
24	Arias	Antonio	"	"	"	"	"	33	"	"	"			
25	Fernandez	Antonio	"	"	"	"	"	21	"	"	"			
26	Rismondo	Amedey	Steward	"	"	"	"	32	"	German	American			
27	Williams	Ebenger	Ch. Cook	"	"	"	"	22	"	African	Honduranian			
28	Genett	Henry	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"			
29	Robinson	Louis C.	1st Waiter	"	"	"	"	30	"	"	Panamanian			
30	Bryce	Gladston	Pantryman	"	"	"	"	22	"	"	Honduranian			

Line Guyamel Fruit Company

Owners

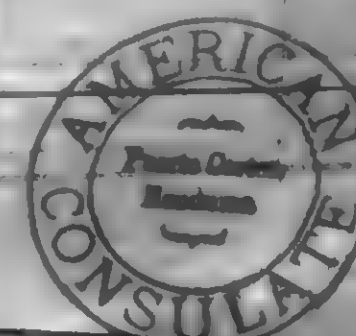
Local Agents Atlantic Navigation Corporation

10-12-26

* See list of faces on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MAY 17 1927



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Bengtson master, of the Y. Bengtson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25 day of June, 19 17

A. Bengtson
Master, First or Second Officer.

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (stbd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

57

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Honduran Steamship "Tempra", arriving at New York, N.Y., May 23, 1927, from the port of Pto. Cortes, Honduras May 18/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid on or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Saloman	Ernesto	✓ Off. Messenger	5/6/27	New York	Paid Off	Yes	22	M	African	Honduranian			
32	Bryce	George	✓ For'd "	"	"	"	"	24	"	"	"			
33	Allen	Daniel	✓ After "	"	"	"	"	20	"	"	British			
34	Carleton	Thomas F.	✓ Radio Opr.	"	"	"	"	19	"	English	American			
1st 35	Iguirre	Enis	✓ Messenger	5/14/27	Pto. Cortes	"	"	20	"	Sp. American	Honduran			
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

G. C. Superole Surg.
5/23/27

MAY 17 1927



Line Dynamel Fruit Company

Owners " " "

Local Agents Atlantic Navigation Corporation

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

P. 22 U.S. Cit. 33 (U.S.)
5-23-27

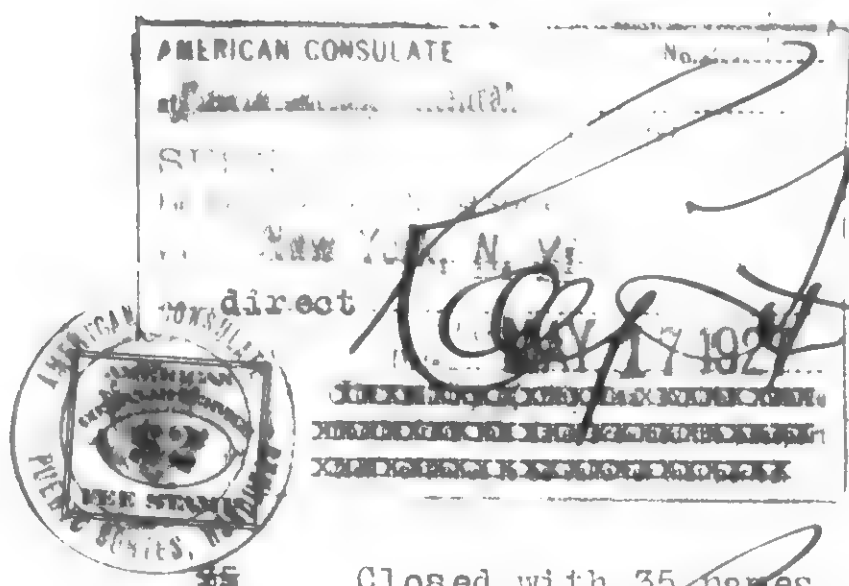
0-0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Bruford, of the U.S. Army, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

G. C. Tufarelo
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPort of Baltimore, Md.I, master of the American S. S. Lehigh June 15, 1927from port of Philadelphia hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	38	Number of seamen deserted	none
Number of seamen discharged	38	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	36	Total crew this date	36

The above-named vessel arrived at this port May 29, 1927, consigned to Consolidated Nav Co; is now lying at Pier 9 South St. and is expected to sail 10 for London via United States port of Hampton Roads & Boston. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

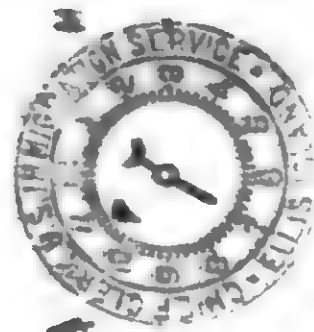
58

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED OVER.)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether signed on at arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases		
Yes	45	Male	Scand	U.S.	5.8				
"	36	"	"	"	5.8				
"	38	"	American	"	5.9				
"	29	"	Scand	"	5.5				
"	27	"	American	"	5.5				
"	35	"	"	"	6.0				
"	32	"	Greek	"	5.8				
"	34	"	Greek	"	5.9				
"	27	"	American	"	5.11				
"	21	"	"	"	5.11				
"	27	"	English	English	5.6				
"	23	"	American	U.S.	5.6				
"	30	"	Scand	Norwegian	5.7				
"	23	"	American	U.S.	5.6				
"	22	"	"	"	5.10				
"	21	"	"	"	5.8				
"	20	"	German	German	5.7				
"	39	"	Irish	U.S.	5.4				
"	50	"	Irish	U.S.	5.7				
"	50	"	German	"	5.11				
"	26	"	American	"	5.7				
"	22	"	"	"	5.7				
"	38	"	Spanish	"	5.7				
"	26	"	Porto Rico	"	5.4				
"	28	"	American	"	5.8				
"	43	"	Scand	"	5.6				
"	50	"	Scand	"	5.9				
"	31	"	English	English	5.4				
"	23	"	American	U.S.	5.8				
"	28	"	Portuguese	"	4.11				
"	26	"	American	"	5.8				

See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Line
Owners
Local Agency
10

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Oliver Conway	20	American	June 13/27 Baltimore
August Oakley	32	English	June 13/27 Baltimore
<p>The men making up 20 percent of men being from Baltimore June 15</p> <p>and did not require ship at this port. It was expected that the</p> <p>would leave ship at this port and was thought not necessary to discuss</p> <p>what was said from Baltimore</p>			

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

U. S. MASTER
1st
PORT OF
June 18
1927

I, master of the *Denver*,
(Nationality) *American*,
do hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	Number of seamen discharged	Number of seamen left in hospital (or died)	Total crew this date
<i>36</i>	<i>none</i>	<i>none</i>	<i>36</i>
Number of seamen deserted	Number of seamen discharged	Number of seamen left in hospital (or died)	Total crew this date
<i>one</i>	<i>none</i>	<i>none</i>	<i>36</i>

The above-named vessel arrived at this port (insert name) June 16 1927, consigned to *Consolidated New Co*, is now lying at *Long Beach*, and is expected to sail June 18th, 1927, for *London* via United States port of *San Francisco*.
this voyage was *new York*

First port of call in United States

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PRIOR TO DEPARTURE.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
John Flanders ✓	27	English	Baltimore April 2, 1927
Herman Laurensen	20	German	" " 4 1927
Arthur Guinan ✓	31	English	" " 2. 1927
Erling Olsen ✓	30	Norwegian	" " 2. 1927
Eero Parkkari ✓	30	Finnish	" " 2. 1927

Also 33 others who are U.S. Citizens

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917.

RECEIVED
MAR 2 1962

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER.]

Sheet No. 1

61

U.S. CIT. 13 }
New 38 - alone 5 } U.S.

227, from the port of Middleborough May 10/27

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

60-1016

PORTIONS ON A

16-1900

arks,
on, on

and (7)

Sheet No. 1

part of the United States.

1927, from the port of Middleborough May 10/27

61

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
May 24, 1927

I, master of the American S.S. Lehigh
(Nationality)
from port of Middleburgh, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 38 Number of seamen deserted. none
 Number of seamen discharged. none Seamen left in hospital (or died). none
 Number of seamen signed on at this port. none Total crew this date. 38

The above-named vessel arrived at this port. May 23, 1927, consigned to
J. W. Winchester & Co.; is now lying at Pier #7 N.Y., and is
expected to sail May 24th, 1927, for Philadelphia
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
00	Yes	45	Male	Scand	U.S.	5.8		
"	"	36	"	"	"	5.8		
"	"	38	"	American	"	5.9		
"	"	29	"	Scand	"	5.5		
"	"	27	"	American	"	5.5		
"	"	35	"	"	"	6.0		
"	"	32	"	Greek	"	5.8		
"	"	34	"	Greek	"	5.9		
"	"	27	"	American	"	5.11		
"	"	21	"	"	"	5.11		
"	"	27	"	English	English	5.6		
"	"	23	"	American	U.S.	5.6		
"	"	30	"	Scand	Norwegian	5.7		
"	"	23	"	American ¹	U.S.	5.6		
"	"	22	"	"	"	5.10		
"	"	21	"	"	"	5.8		
"	"	20	"	German	German	5.7		
"	"	39	"	Irish	U.S.	5.4		
"	"	50	"	Irish	U.S.	5.7		
"	"	50	"	German	"	5.11		
"	"	26	"	American	"	5.7		
"	"	22	"	"	"	5.7		
"	"	38	"	Spanish	"	5.7		
"	"	26	"	Porto Rico	"	5.4		
"	"	28	"	American	"	5.8		
"	"	43	"	Scand	"	5.6		
"	"	50	"	Scand	"	5.8		
"	"	31	"	English	English	5.4		
"	"	23	"	American	U.S.	5.8		
"	"	28	"	Portugese	"	5.11		
"	"	26	"	American	"	5.6		

*See list of races on back cover.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Vessel **Steamer "Lohigh".**

arriving at New York: May 23, 1927

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>none</i>			

American Mercantile Line,
 U.S. Shipping Board
 J. H. Unsicker & Co.
 1900

L. C. Tugarelo
Inaugural Treasurer. 5/23/02

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Steamer "Lehigh".

arriving at

New YorkMay 231927

from the port of

MiddlesbroughMay 10/27

61

(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Petersen	Carl F.M.	✓		Master	4/2/27	Baltimore	Yes	Yes	45	Male	Scand	U.S.	5.8		
Oftedal	Bjorn	✓		Chief Mate	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8		
Williams	Henry T.	✓		2nd "	"	"	"	"	38	"	American	"	5.9		
Olsen	Peter V.	✓		3rd "	"	"	"	"	29	"	Scand	"	5.5		
Hudson	Russell B.	✓		Wireless Operator	"	"	"	"	27	"	American	"	5.5		
Woods	Byron	✓		Boat	"	"	"	"	35	"	"	"	6.0		
Andrews	Lazarus	✓		A.B.	"	"	"	"	32	"	Greek	"	5.8		
Petros	George	✓		"	"	"	"	"	34	"	Greek	"	5.9		
Roberts	Clair M.	✓		"	"	"	"	"	27	"	American	"	5.11		
Marin	Kenneth W.	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.11		
Flanders	John R.	✓		"	"	"	"	"	27	"	English	English	5.6		
Keeton	John	✓		"	"	"	"	"	23	"	American	U.S.	5.6		
Olsen	Erling	✓		"	"	"	"	"	30	"	Scand	Norwegian	5.7		
Brown	Samuel	✓		O.S.	"	"	"	"	23	"	American	U.S.	5.6		
Perry	Milton	✓		Deck Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10		
Williams	John R.	✓		"	4/4/27	"	"	"	21	"	"	"	5.8		
Saueressig	Herman	✓		A.B.	4/13/27	Boston	"	"	20	"	German	German	5.7		
Miller	Samuel J.	✓		Chief Eng	4/2/27	Baltimore	"	"	39	"	Irish	U.S.	5.4		
Kirk	Thomas J.	✓		1st Asst Eng	"	"	"	"	50	"	Irish	U.S.	5.7		
Clement	William	✓		2nd "	"	"	"	"	50	"	German	"	5.11		
Davidson	William J.	✓		3rd "	"	"	"	"	26	"	American	"	5.7		
Chappelle	Benjamin	✓		Oiler	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7		
Penales	Jose	✓		"	"	"	"	"	38	"	Spanish	"	5.7		
Ramires	Louis	✓		"	"	"	"	"	26	"	Porto Rico	"	5.4		
Martinsen	Albert	✓		W.T.	"	"	"	"	28	"	American	"	5.8		
Nelson	Sigurd M.	✓		"	"	"	"	"	45	"	Scand	"	5.6		
Svendsen	Bernhard J.	✓		"	"	"	"	"	50	"	Scand	"	5.9		
Quinn	Arthur	✓		Fireman	"	"	"	"	31	"	English	English	5.4		
Davies	Charles	✓		"	"	"	"	"	23	"	American	U.S.	5.8		
Seares	Carlos	✓		"	4/13/27	Boston	"	"	28	"	Portugese	"	5.11		
Morgan	Ernest	✓		Wiper	4/2/27	Baltimore	"	"	26	"	American	"	5.5		

American Merchant Lines
U.S. Shipping Board
J. H. Winchester & CoG. P. Infarolo
Immigrant Inspector 5/23/27*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Steamer "Lehigh", arriving at New York May 23, 1927 from the port of Middlesbrough 6/10/27 62

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tow	William	✓		Wiper	4/5/27	Baltimore	Yes	Yes	20	Male	American	U.S.	6.1		
2	McNamara	Edward J.	✓		Steward	4/2/27	"	"	"	52	"	"	"	5.11		
3	Schneider	Frederick	✓		Chief Cook	"	"	"	"	50	"	"	"	5.5		
4	Oleary	Cornelius	✓		2nd Cook	"	"	"	"	54	"	Irish	"	5.4		
5	McWicker	Walter	✓		Mess Boy	"	"	"	"	21	"	American	"	5.7		
6	Parkhari	Ero	✓		"	"	"	"	"	30	"	Finnish	Finnish	5.9		
7	Coleman	Edward S.	✓		"	4/5/27	"	"	"	30	"	American	U.S.	6.0		
8	<div>AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 271 at LONDON ENGLAND SEEN For the journey to the United States via <u> </u> Vice Consul Date <u>27 APR 1927</u> <small>(The validity of this visa expires twelve months from the date printed on the passport. Travel outside the U.S. is prohibited.)</small></div>															
9	<div>AMERICAN CONSULATE No. <u> </u> at <u>HULL ENGLAND</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u> </u> Consul Date <u>MAY 6 1927</u> <i>no fee prescribed</i></div>															
10	<div>G. C. Defarole Inspr. 5/23/27</div>															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line American Merchant Lines
Owned by U.S. Shipping Board
Local Agents J. H. Winchester & Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. F. Petersen Master, of the S/S Seligh, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

23

day of

May

1927

J. C. Suparola
Immigrant Inspector.

C. F. Petersen
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Walah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

64

{CONTINUED OVER.

*See list of races on back thereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative port of the United States.

Vessel S/S Kummert, arriving at, New York, May 22nd, 1927, from

(1) NAME IN FULL	(2) No. of alien's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged as part of arrival	(8) Which able to read
				When	Where		
Blond Kramer	T. J.		Master	4/28/27	N.Y.	Payed off	Yes
Bittner	Reginald		Chief Mate	4/28/27	"	"	"
Russell	William		2nd "	4/28/27	"	"	"
Smith	Henry		A.B.	4/28/27	"	"	"
Johnson	James A.		"	4/28/27	"	"	"
Sinclair	Robert		"	4/28/27	"	"	"
Krue	Walter		O.S.	4/28/27	"	"	"
Evans	Raymond W.		Radio	4/28/27	"	"	"
Hammar	Chas. T.		Chief Eng.	4/28/27	"	"	"
Morgan	Oscar A.		1st Asst.	4/28/27	"	"	"
Elwood	Lonsie		Coller	4/28/27	"	"	"
Siebolds	Thomas		"	4/28/27	"	"	"
Russell	Curt		"	4/28/27	"	"	"
Reynoso	Alex		"	4/28/27	"	"	"
Bellmonte	Jose		Fireman	4/28/27	"	"	"
Colburn	Andrew		"	4/28/27	"	"	"
Mohrdeck	V. C.		"	4/28/27	"	"	"
Schmitt	Henry		"	4/28/27	"	"	"
Linder	Johann		"	4/28/27	"	"	"
Cunningham	H. E.		Steward & Cook	4/28/27	"	"	"
	Sylvester		Mass	4/28/27	"	"	"

Ford Motor Company
in Ford Motor Company
Agent
Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Johan Schmitt	46	German	New York 4/28/27
Virtner Colburn	30	American	" 4/28/27

William Yager	27	German	
Albert Rosch	37	"	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.				
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

T. J. Blond
Master.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/T Hurriek, arriving at New York

May 23rd,

19 27, from the port of Montreal, Canada.

64

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigure
Family name	Given name				When	Where									
<u>Bland</u>	<u>T. J.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Master</u>	<u>4/28/27</u>	<u>N.Y.</u>	<u>Paid Off</u>	<u>Yes</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>White</u>	<u>US.</u>			
<u>Kramer</u>	<u>Ragnwald</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Chf. Mate</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>45</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>American</u>	<u>5' 9"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Bittner</u>	<u>William</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>2nd "</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>English</u>	<u>5' 6"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Russell</u>	<u>Henry</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>A B</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>25</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>American</u>	<u>5' 8"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Smith</u>	<u>James A.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>ENGLAND 1st pur</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Johnson</u>	<u>Robert</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>28</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>1st pur</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Sinclair</u>	<u>Walter</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>O S</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>24</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>Canadian</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Krue</u>	<u>Raymond W.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Radio</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>American</u>	<u>5' 9"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Evans</u>	<u>Chas. T.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Chf. Engr.</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>34</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>6' 0"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Hammar</u>	<u>Oscar A.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>1st Asst.</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>30</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Morgan</u>	<u>Lensie</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Oiler</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Elwood</u>	<u>Thomas</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>German</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Siebolds</u>	<u>Gurt</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>German</u>	<u>5' 8"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Russell</u>	<u>Alex</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Fireman</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>Mexican</u>	<u>5' 6"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Reynoso</u>	<u>Jose</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>47</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>Spanish</u>	<u>5' 0"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Bellmonte</u>	<u>Andrew</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>31</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>American</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Colburn</u>	<u>V. C.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>29</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>German</u>	<u>5' 8"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Mohrdeck</u>	<u>Henry</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>45</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>" 1st pur</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Schmitt</u>	<u>Johann</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>"</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>39</u>	<u>M</u>	<u>Negro</u>	<u>American</u>	<u>5' 9"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Linder</u>	<u>H. E.</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>Steward</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>22</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5' 7"</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>Cunningham</u>	<u>Sylvester</u>	<input checked="" type="checkbox"/>		<u>& Cook</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>							
				<u>mess</u>	<u>4/28/27</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>							

Ford Motor Company

Ford Motor Company

Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. J. Bland Master of the S/S. Thunich, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. J. Bland
Master, First or Second Officer.
Sworn to before me this 23 day of May, 1927
O. W. Hume
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL JUN 7 1927
BILL NO. 123.302 BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Eric Malmström, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1.1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this 23rd day of MAY, 1927.

at New York, N.Y.

NOTE: If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure. If the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed, the officer authorized to administer oaths.

31	1	1	1	4	12	50
63	1	1	1	1	17	85
TOTAL	94	3	1	1	5	135

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

30 12 50
Storage 68 17 85
Total 106-29 135
2 Defects not counted

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. DROTTHINGHOLM . Passengers sailing from HALIFAX, N.S. Canada on May 21st, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abile to— Read, write, understand, or speak English	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Lowe Emily M.	38	F	S	Warden of University	yes	English	yes	Canada Canadian	03-80	passport No. 111908	Halifax, N.S. April 26, 1926	Canada Halifax
2	CL 136	Burnett Robert	25	M	S	Shipping Agent	yes	English	yes	Brittain British	05-15-3	U.S.A. Boston		Canada Halifax
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 79 8

Inspected by: L. Antonelli Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date _____

H. Alexander
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date _____

W. J. Baker

Chief

Mail, Files and Records Section
Port of New York

List



66

14-480

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Elisen, Master**, of the t/s "**Drottningholm**", from **Gothenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Elisen

Master Officer.

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

McGowan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Eric Malström, Surgeon of the s/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Malström

Sworn to before me this 23rd day of MAY, 1927.

at New York, N.Y.

M. J. Murphy
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusenian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. BROTHINGHOLM... Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden....., on May 15th....., 1927.

Total Passengers	...	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...	...
Aliens	...	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. on May 23rd, 1927.

68

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in the United States permanently, or whether he intends to remain in the United States for a limited period, or whether he intends to return to his native country, or whether he intends to visit the United States for a limited period and then return to his native country.</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	MOTHER, BETTY POLLE, GAZTAMIDE 9, MADRID	N.Y., BROOKLYN	YES Self	yes/no	---	FRIEND, MARIA SCHLAUER, 225 CHESTNUT STR, BROOKLYN, N.Y.	NO of Pastor Wollander	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR BROWN GREY	NONE
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Elstein, Master**, of the t/s "**Drottningholm**", from **Göteborg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Elstein
Master

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 1927.
at New York, N.Y.

M. J. Murray
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 79 8

Inspected by: L. Antonelli Date: 2/1/44
 Immigration & Naturalization Service
 Retakes ordered by: _____ Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

H. Alexander
Camera Operator

FEB 8 1944

W. C. Cress

Mail, Files and Records Section
Port of New York



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

(Signature of United States Immigration Officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bohemian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the listing of

Examined by
Technical Advisers

S.S. DROTTHINGHOLM

Passengers sailing from GÖTHEBURG, Sweden

on May 18th

1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Jansson	Karin Charlotta	36		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Motala	1570/41	Stockholm	April 6th 1927	Sweden	Ostersund
2		Moser	Maria	31		F	S	H. work	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Nagold	3407/41	Stockholm	April 6th 1927	Sweden	Stockholm
3		Räslund	Gustaf Albert	33		M	S	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Hamränge	1761/41	Stockholm	April 19th 1927	Do	Hamränge
4		Svensson	Nils Gunnar	21		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hvetlanda	7263/41	Göteborg	Febr. 18th 1927	Do	Hvetlanda
5	VL-167-570	Reuterdaahl	Edith	26		F	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	103/41	Stockholm	May 6th 1927	Do	Stockholm
6		Hedenström	Oskar Fredrik	40		M	M	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norrköping	2322/41	Stockholm	Jan. 22nd 1927	Do	Do
7		Karlsson	Axel Uno	27		M	M	Sawmill-worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Västervik	4434/41	Göteborg	April 1st 1927	Do	Västervik
8		Do	Ruth Selma	23		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	6425/41	Göteborg	April 1st 1927	Do	Do
9		Lignell	Alfred Harald	25		M	S	Film-laborator	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Luleå	326/41	Stockholm	May 2nd 1927	Do	Bromma
10		Westlién	Kristina	36		F	S	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	1761/41	Stockholm	April 19th 1927	Do	Stockholm
11		Ohman	Maja Helena	66		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nederluleå	1735/41	Stockholm	April 14th 1927	Do	Neder-Luleå
12		Do	Ester Helena	31		F	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	3682/41	Stockholm	Jan. 19th 1927	Do	Stockholm
13		Lind	Francois Johannes	22		M	S	Gardner	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lund	8013/41	Göteborg	April 7th 1927	Do	Lund
14		Jönsson	Ebba	38		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Örtofta	2235/41	Stockholm	Jan. 18th 1927	Do	Stockholm
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

on May 23rd

1927.

70

List

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$44, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time since last visit to United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States	Whether alien landed in United States
		State City or town				Yes or No Year or period of years Where?														
1	Father, Knut Jansson, B. 132, Östersund.	Wash. Everett	yes	self	25	no	Friend, Lena Olsson, 2312-19th str. Everett, Wash. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue none
2	Friend, Lars Hedberg, Greifgatan 65, Stockholm.	Ill. Chicago	no	self	25	no	Brother in law, Rickard Kulke, German Cons. Gen. Chicago, Ill. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownbrown none
3	Brother in law, Verner Kjell, Norrsundet.	Ore. Klamath Falls	no	self	25	yes	1913 Klamath Falls Ore. Klamath Falls, Ore. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairblondgrey none
4	Father, Alfred Svensson, Mogårde 5, Hvetlanda.	Ill. Chicago	yes	self	25	no	Brother, Carl Svensson, Ill. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblondblue none
5	Mother, Amanda Reuterdaahl, Nybrog. 46, Stockholm.	N.J. Palasade	no	self	25	no	Cousin, Inga Nelsson, N.J. 1118, Cambermede, Palasade, no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue none
6	Father, Johan Hedenström, Toklare, Stockholm. 1.	Mich. Detroit	no	self	25	no	Friend, Henry Bund, Mich. 18997, Chapel str. Detroit, no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairblondgrey none
7	Father, August Karlsson, Lidhem 26, Västervik.	Ill. Rockford	yes	self	25	no	Brother, Ernst Karlsson, Ill. 618, N. Rased str. Rockford, no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue 2528
8	father in law, Do	Ill. Rockford	yes	self	//	no	Brother in law, Do Do no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairblondblue none
9	Father, Alfred Lignell, Smedslättsvägen 51, Appelviken.	Ill. Chicago	yes	self	25	no	Friend, Oscar Dipuè 7460, Sheridan rd. Chicago, Ill. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblondbrown none
10	Father, Elias Westlien, Gåsvik, Sköna.	Wash. Everett	yes	self	25	no	Brother, Erik Westlien, R. 1, Everett, Wash. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairdarkbrown none
11	Brother in law, Erik Öhman, Persön.	Wyo. Clarkelen	no	See Col. 23	25	no	Husband, Olof Öhman, Clarkelen, Wyo. no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownblue none
12	Uncle, Do	Do Wyo. Clarkelen	no	See Col. 23	25	no	Father, Do Do no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue none
13	UNCLE, NILS OLSSON, NYA KLOSTERSKOLAN, LUND	MASS WABURN	NO	SELF	25	NO	FRIEND, ALF CARLSSON, 2-2ND STR. WABURN, MASS NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIRBLONDBLUE NONE
14	MOTHER, KAROLINA JONSSON, KLEMEDSTORP, HURVA	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	FRIEND, CARL DANIELSON, 611 W. 158TH STR. NEW YORK, N.Y. NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIRBROWNGREY NONE

Note—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Ellsén, Master**, of the t/s "**Drottningholm**", from **Gothenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellsén
Master

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

M. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and correction, should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]". In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 1927.

at New York, N.Y.

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. DROTTHINGHOLM . . . Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden . . . on May 13th . . . 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Kekinen	Eino	38	✓	M														
2		Do	Karin	34	✓	F		H.wife	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Myrskylä	162/401	Helsingfors	April 26th 1927	Finland	Helsingfors
3		Mikkonen	Emil Olaus	38	✓	M		Gen. worker	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Helsingfors	167/401	Helsingfors	May 3rd 1927	U.S.A.	New York
4		Kullervo-Mikkonen	Sofia	29	✓	F		H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Säikainen	168/401	Helsingfors	May 3rd 1927	Do	Do
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. on May 23rd, 1927.

List

The entries on this sheet must be typewritten.

5

72

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to engage in agriculture, stock raising, or fishing	Whether alien intends to engage in domestic service	Whether alien intends to engage in any other occupation	Whether alien is a member of any political organization	Whether alien is a member of any secret society	Whether alien is a member of any other organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	SISTER-IN-LAW, IDA KOSKINEN,																					
2	KUOPIO, RAJALA	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO	1907	NEW YORK GOING HOME,	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIRBROWN	BLUE	
3	SISTER, OLGA MIKKANEN,	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1926	N.Y. 139 E. 66TH STR, NEW YORK, N.Y.	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIRBLOND	BLUE	
4	HUVILAKATU 20, HELSINGFORS	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	1916	NEW YORK GOING HOME,	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIRBROWN	GREY	
5	SISTER-IN-LAW, DO	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	1926	N.Y.	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIRBROWN	GREY	
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Melge Elsen, Master**, of the t/s "**Drottningholm**", from **Göteborg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Elsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 1927.

at New York, N.Y.

M. J. Murphy
Notary Public

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

Examined by
Technical Advisers

S.S. DROTTHINSHOLM

Passengers sailing from GÖTTERBORG, Sweden

on May 12th 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to--		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at--	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bergström ✓	Johan Fredrik	23	✓	M	✓	Blacksmith	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	08-35 Rättvik 278 441 ✓	Östberg	April 21st 1927	U.S.A.	Arlington
2		Jasson	Johan Algot	34	✓	M	✓	Filer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Alm 150 441 ✓	Stockholm	April 30th 1927	Do	Chicago
3		Hammar ✓	Lina	48	✓	F	✓	Cook	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nederkalix 184 441 ✓	Stockholm	May 5th 1927	Do	Brooklyn
4		Åkesson ✓	Gustaf Adolf	21	✓	M	✓	Carpenter	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Jämsö 283 441 ✓	Östberg	May 2nd 1927	Do	Do
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

on May 23rd

IQ27.

74

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Ellsén, Master**, of the t/s "**Drottningholm**", from **Göthenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellsén
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this **25th** day of **MAY**, 1927.
at **New York, N.Y.**

M. H. Cunningham
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the s/s "Drottningholm", employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.

at New York, N.Y.

Almon C. Lewis
Agent

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

may 27

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. DROTHTERHOLM . Passengers sailing from GÖTTEBERG, Sweden on May 13th, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on list	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAMES IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read what language or if exemption therefrom, on what ground	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Bengtsson Gustaf Ludvig	36	M	S	Teacher	Yes Swedish	Yes Sweden	Scand.	Sweden Visborg	204/n1 +	Göteborg	May 11th 1927	Sweden Skövde
2		Ljungman August	66	M	M	Carpenter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Yttersjö	304/n1 +	Stockholm	May 11th 1927	Do Södertälje
3		Do Amanda	67	F	M	H. wife	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Aspö	304/n1 +	Stockholm	May 11th 1927	Do Do
4		Lundberg Hans Gustaf	30	M	M	Prof. Engineer	Yes English	Yes Do	Do	Do Karlsborg	266/n1 +	Stockholm	May 10th 1927	Do Stockholm
5		Do Dagmar Lovisa	26	F	M	H. wife	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Luleå	267/n1 +	Stockholm	May 10th 1927	Do Do
6		Ohman Karl	68	M	M	Minister	Yes German	Yes Do	Do	Do Tynhede	267/n1 +	Stockholm	May 2nd 1927	Do Do
7	309750	Dyaling Olof Rickard	28	M	S	Agent	Yes English	Yes Do	Do	Do Hårnstrand	268/n1 +	Stockholm	May 11th 1927	Do Do
8		Karpeff Peter	46	M	M	Cooperator	Yes Russian	Yes Russia	Russian	Russia Leningrad	45/n1 +	Riga	May 4th 1927	Russia Moscow
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

on May 25th

1927.

76

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Extended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, master, or by any other person, or by any corporation, society, consular, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States	
1	Mother, Sofia Persson, Långås.	Sweden	no	See Col. 23	yes	no	Brother, Carl Persson, Mich. 947, Berkshire rd. Detroit,	yes 4 months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblondblue	none
2	Son, Oscar Ljungman, Kungsholmsgatan 42, Stockholm.	Sweden	no	See Col. 23	yes	no	Daughter, Dorothea Andersson, 3031-150th. str. Flushing, N.Y.	yes 4 months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairgreyblue	none
3	son do do	Sweden	no	See Col. 23	yes	no	Daughter, Do Do	yes 4 months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairgreyblue	none
4	Mother, Elin Lundberg, Drottningg. 31, Boden.	Mexico	no	See Col. 23	yes	no	IN TRANSIT TO MEXICO	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fairblondgrey	none
5	Mother in law, Do	Mexico	no	husband	yes	no	IN TRANSIT TO MEXICO	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	paleblondgrey	none
6	Wife, Davida Ohman, Kamaregatan 12, Stockholm.	Sweden	no	self	yes	no	Son, Sam Ohman, Ill. 1339-38th str. Rock Island	yes 2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairgreyblue	none
7	FATHER, RICKARD DYMLING, STRANDVÄGEN 7, STOCKHOLM	SWEDEN	NO	SELF	YES	YES	14. NEW YORK 21 E. 40TH STR. NEW YORK, N.Y.	yes 6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIRBROWNGREY	NONE
8	WIFE, EUGENIA KARPOFF, SUDAAR-KRYM	RUSSIA	NO	SELF	YES	NO	BUSINESSFRIEND, NIC. SVERDLOFF, 17 BATTERY PL. NEW YORK, N.Y.	yes 6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	PALEGREYBLUE	NONE

Note—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Elisen, Master** of the t/s "**Drottningholm**" from **Gothenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Elisen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this **25th** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

M. J. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

UBIAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 1927.

at **New York, N.Y.**

Alfred J. [Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. DROTTHINGHOLM. Passengers sailing from GÖTTERBURG, Sweden on May 15th, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Andersson ✓	Adolph W	35	✓	M	Painter	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ostersund	Permit 228414 ✓	Washington	Jan. 25th 1927	U.S.A.	Lynn
2		Andersson ✓	Carl Toreten	25	✓	M	Massour	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Byarum	Permit 222546 ✓	Washington	Dec. 8th 1926	Do	Brooklyn
3		Hille ✓	Johan H	23	✓	M	Broker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Do	Norway	Stavanger	Permit 248697 ✓	Washington	April 8th 1927	Do	Chicago
4		Eriksen ✓	Sigrid	37	✓	F	Domestic	Yes	English Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Horten	Permit 220133 ✓	Washington	Nov. 29th 1926	Do	New York
5		Eriksen ✓	Ragnhild	35	✓	F	Domestic	Yes	English Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Do	Permit 216226 ✓	Washington	Nov. 13th 1926	Do	Do
6		Trysen ✓	Alma Mathilda	63	✓	F	H. work	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Do	Sweden	Ringarum	Permit 194761 ✓	Washington	Sept. 8th 1926	Do	Chicago
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

..on May 23rd

IQ 27.

The entries on this sheet must be typewritten and proofed.

78

2

NOTE—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

14-02

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Kelge Ellsén, Master**, of the t/s "Drottningholm", from **Gothenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Kelge Ellsén

Master ~~XXXX~~

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**,
at **New York, N. Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. DROTTHINGHOLM

sailing from HALIFAX, N.S.

on May 21st

1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. on May 23rd, 1927

79

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bean	Reymond J.	36	M	M	Laconia, N.H. May 24th 1891		1502 Garrard St., Covington, Ky.
2	do	Elizabeth	35	F	M	Lancaster, Ky. Nov. 6th 1891		do do
3	do	Katherine	2	F	S	Halifax, N.S. Canada Febr. 13th 1925		do do
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1

80

S. S. PROTTEINGHOLM sailing from GOTHENBURG, Sweden, on May 13th, 1927, Arriving at Port of New York on May 23rd, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	JOHANSSON	CARL	42	M	M	HOLDS CERT. OF NAT. ISSUED AT BOSTON, MASS. ON APRIL 3RD 1916 NO. 596408	92 PINE GROVE AVE. LYNN, MASS.
2	Bergendoff	Conrad	31	M	M Dec. 3, 1895, Shickley, Nebraska	Holds Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. on June 26, 1926, No. 287468	7352 Calumet Ave. Chicago, Ill
3	Do	Gertrude	30	F	M Mar. 12, 1897, Bockford, Ill.	do do do	do
4	Do	Conrad	3	M	M Febr. 14, 1924, Chicago, Ill.	do do do	do
5	Ringström	Mabel	26	F	M Nov. 22, 1900, Brooklyn, N.Y.	Holds Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. on Sept. 21, 1926, No. 288225	316, Hudson Street, Hoboken, N.J.
6	Wardwell	Edward	38	M	M Febr. 12, 1889, Ea. Orange, N.J.	Holds Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. on Mar. 23, 1927, No. 341990	Chappaqua, N.Y.
7	OLSON	LOUIS	49	M	S	HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. JUNE 29TH 1926 NO. 15456	733 1/2 S. ADAM STR, PEORIA, ILL.
8	WIDESTRAND	ALICE	43	F	M FEBR. 1ST 1884, WASHINGTON, KANS.	MARCH 8TH 1927 334304	MANHATTAN, KANS.
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Eric Malmström, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of MAY, 19 27.

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. DROTTHINGHOLM

Passengers sailing from HALIFAX, N.S.

on May 21st, 1927.

(Printed in England.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	NOT COUNTED	Gullander	Per Oskar	18	M	farmer-horser	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Gullabo	Sweden	Gullabo
2	NOT COUNTED	Carlsson	Saidi Maria	18	F	house-work	yes	Swedish	yes	Finland	Finnish	Finland	Strömma by Hammarland	Fin-land	Strömma by Hammarland
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List **9**
The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.**

14 15 16 17 18 19

No. on List. Whether having a ticket to each final destination. By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes -- Year or period of years. Where? Whether going to join a relative, what relative or friend, and complete address.

1. DEPARTED FROM HALIFAX, C.
2. DEPARTED FROM HALIFAX, C.

U. S. FORM 15
NOTICE TO DELIVER OR DETAIN ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.

To the Master, Officer in Charge, or Agent of

Line 102

Attention is directed to Section 10 of the United States immigration laws, a copy of which appears on the reverse side of this notice, and you are directed to

detain on board your vessel the following named alien:
detain with baggage at U. S. Immigration Station, Ellis Island, New York Harbor, the following named alien, and all baggage passengers and baggage other than those discharged at the port of United States citizens.

John Oskar Jullander
Saudi Maria Kadron

Manifested as

third class passengers

departed from

Halifax N.S.

By direction of the Commissioner,
U. S. Immigration Inspector.

(Signature)
(Title)

16-1276

23rd

1927.

83

25 26 27 28 29 30 31 32 33

Condition of health, mental and physical. Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. Height. Color of— Hair. Eyes. Marks of identification. Place of birth. Country. City or town.

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

9
a the
printed.

The entries on the subject must be typewritten or printed.

...on May 23rd

1927.

83

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Ellsen, Master**, of the t/s "Drottningholm", from **Gothenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellsen

Master

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19**27**.
at **NEW YORK, N.Y.**

M. J. McGinnis
Immigration Officer.

16-318

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1 1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

84

E. Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 1927.

at New York, N.Y.

M. J. Murphy
Respectfully

(Signature and title of immigration official authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S.S. BROTHINGHOLM . Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden . . . on May 15th . . . 1927.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Live of cases will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. on May 23rd, 1927.

List.....
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

8

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, friend or by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to pursue a course of study, or to engage in a profession, occupation, or business, or to perform a contract, or to engage in any other lawful activity, or to remain in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is performing any contract, or is engaged in any other activity, or is remaining in the United States permanently	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	FATHER, FERD ROJAHN, ADLERSGATAN 8, TÖNSBERG	S.S. CUBANO	YES OWNER	25	NO	TO MUSTER ON BOARD S. S. CUBANO	NONO NO NO NO NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BLOND	BLUE	NONE					
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Elisen, Master**, of the t/s "Drottningholm", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Elisen

Master ~~XXXX~~

Sworn to before me this 25th day of MAY, 1927.
at New York, N. Y.

M. J. McLaughlin
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **May**, 1927.

at New York, N.Y.

M. J. Murphy
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bulgarian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Chinese.	Italian (North).	Scotch.
Croatian.	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovak.
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. DROTTERSHOLM . Passengers sailing from ROTTERDAM, Sweden

on May 1927

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government checks only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Color or occupation	Abilities Read what language (or languages) spoken (or written) (or both)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Remarks	City or town	Remarks	City or town	Remarks	City or town	Remarks	City or town	Remarks	City or town	Remarks	City or town	Remarks	City or town
1		Bevalkie	Bronius	28	M		Farmer	Yes	Lithuanian	Yes	Lithuanian	Lithuanian	258 qd	Kovno	March 2nd 1927	Lithuanian	Atkinson												
X		Jaurinen	Ida Matilda	22	F		H. work	Yes	Finnish	Yes	Finland	Winnipeg	131 qd	Winnipeg	April 29th 1927	Finland	Winnipeg												
X		Sageli	Tyyno	26	F		H. wife	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	196 qd	Winnipeg	March 21st 1927	Do	Winnipeg												
X	UNDER 16	Do	Veikko	3	M		Child	No	Do	No	Do	Do	160 qd	Winnipeg	March 24th 1927	Do	Do												
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Permanent residents within the meaning of this statute shall be shown by the number of the visa in the column marked "Remarks".
* List of cases will be found on the back of this sheet.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

List.....

The entries on this sheet
be typewritten or

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another intular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

on May 23rd

1927.

87

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Indicates future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any labor union or other organization of the United States	Whether alien is a member of any political party of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States	Whether alien is a member of any other organization of the United States
		State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Yes or No	If yes Year or period of years	Where?													
1	Mother, Marijona Deveikiene, Alkociske.	Waterbury Conn. Chicago	yes	self	24	no														
2	FATHER, EMIL JUURINEN, OITTI PUJAA, PENTTILÄ	N.Y. BROOKLYN	YES	23	23	NO														
3	MOTHER, KRISTINA PESONEN, IMPI	N.Y. BROOKLYN	YES	23	23	NO														
4	GRANDMOTHER, DO	N.Y. BROOKLYN	YES	23	23	NO														
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Eilsson, Master, of the t/s "Drottningholm", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Eilsson
Master

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927.
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1 1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.

at New York, N. Y.

M. J. Murphy
Commissioner

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**Examined by
Technical Advisers**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S.S. BROTHINGHOLM

Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden

on Nov. 13th

1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (in what country or subject)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Landed at— Country City or town	Date	Country City or town
1		Bengtsson John Adolf	22	M	S	Stone worker	Yes Swedish	Yes Sweden	Scandi.	Sweden Arnis	1784 q1	Stockholm	April 20th 1927	Sweden Boden
2		Bergbom Johan Gottfrid	25	M	S	Factory worker	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Dieborg	7601 q1	Östeborg	March 1st 1927	Do Dieborg
3		Carlsson Erik Ture	22	M	S	Carpenter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Mora	2225 q1	Stockholm	Jan. 18th 1927	Do Mora
4		Carlsson Sven Sigvard	25	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Hällefors	1706 q1	Stockholm	April 13th 1927	Do Hällefors
5		Danielsson Johanna	58	W	Widow	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do	Do St. Tams	1387 q1	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do St. Tams
6		Do Per Helge	17	M	S	Moulder	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Do	2397 q1	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do Do
7		Do Edwin Bertil	15	M	S	Schoolboy	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Do	2396 q1	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do Do
8		Do Ragnar Edward	28	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Hofmatorp	1695 q1	Stockholm	April 12th 1927	Do Hofmatorp
9		Emmelsen Gustaf Evert	23	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Kinnared	7804 q1	Östeborg	April 19th 1927	Do Kinnared
10		Do Helge Arvid	21	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Berks	7343 q1	Östeborg	Febr. 18th 1927	Do Berks
11		Ellihoff Olof	30	M	S	Gen. worker	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Helgum	2287 q1	Stockholm	Jan. 20th 1927	Do Helgum
12		Josefson Carl Leonard	28	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Grytaryd	7874 q1	Östeborg	April 6th 1927	Do Grytaryd
13		Karlsson Johan Hubert	16	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Kinnared	7484 q1	Östeborg	April 1st 1927	Do Kinnared
14		Larson Per Einar	24	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Lyevik	7390 q1	Östeborg	March 1st 1927	Do Lyevik
15		Lindqvist Karl Erik	19	M	S	Carton worker	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Ämäl	7303 q1	Östeborg	April 19th 1927	Do Ämäl
16		Löfgren Johan Algit	21	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Bartrick	1611 q1	Stockholm	April 7th 1927	Do Bartrick
17		Mattson Anders Ragnar	24	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Gunnarshög	7467 q1	Östeborg	March 25th 1927	Do Gunnarshög
18		Nordin Gustaf Bernhard	24	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Alms	1415 q1	Stockholm	April 6th 1927	Do Alms
19		Perren Karl	28	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Hageberg				Do Hageberg
20		Wahlström Iris Maria	1c	F	S	H. work	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Stockholm	2469 q1	Stockholm	Febr. 5 1927	Do Stockholm
21		Wivarsson Ernst Valdemar	19	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Partille	7325 q1	Östeborg	Febr. 18th 1927	Do St. J. J. J.
22		Wastafson Åke Arne	16	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Kville	7382 q1	Östeborg	Jan. 18th 1927	Do Kville
23		Wahlsten Erik Viktor	19	M	S	H. work	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Haverd	3678 q1	Stockholm	March 1st 1927	Do Haverd
24		Waltin Karl Sigfrid	21	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Grimmered	7804 q1	Östeborg	April 11th 1927	Do Grimmered
25		Wennersten-Pedersen Sven	25	M	S	Farmlaborer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Öreg	1362 q1	Stockholm	April 6th 1927	Do Öreg
26		Johnson Erling	22	M	S	Cook	Yes Norwegian	Yes Norway	Do	Do Tonsberg	445 q1	Oslo	May 4th 1927	Do Tonsberg
27		Ljungqvist Hugo Allan	17	M	S	H. work	Yes Swedish	Yes Sweden	Do	Do Östeborg	7772 q1	Östeborg	April 1st 1927	Do Östeborg
28		Mohlvist Gustaf Arter	21	M	S	Carpenter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Kjøbenhavn	452 q1	Copenhagen	April 3th 1927	Do Copenhagen

Line 8: Carlsson, Erik Ture not onboard (did not sail)
Line 19: Persson, Karl not onboard (did not sail).

PROOF.

* Payment continues within the meaning of this section shall be actual or intended residence of one year or more. A list of names will be found on the back of this sheet.

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

89

on May 23rd

1987.

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Elson, Master**, of the t/s "**Drottningholm**", from **Gothenburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Elson
Master ~~XXXX~~

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

W. H. McLaughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1 1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

Eric Malmström

Sworn to before me this **25th** day of **MAY**, 1927.

at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
[Signature]

Form.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all others arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States (which does not in the listing of

S.S. BROTTENHOLM

Passengers sailing from GÖTEBORO, Sweden

on May 1927

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column to be filled in by Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Has what license (or license of what class)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Boarded at	Date	Country	City or town
1		Andersson	28	M	Farmer	Yes	Swedish	Swedish	Sweden	7002	Göteborg	April 12th 1927	Sweden	Stals
2		Eklund	28	M	Carpenter	Yes	Swedish	Do	Do	1595	Stockholm	April 7th 1927	Do	Edsberg
3		Wilt	29	M	Farmer	Yes	Swedish	Do	Do	1448	Stockholm	Febr. 14th 1927	Do	Lövånger
4		Johnson	19	M	Printer	Yes	Swedish	Do	Do	1788	Stockholm	April 12th 1927	Do	Stockholm
5		Marklund	32	M	Lager	Yes	Swedish	Do	Do	101	Stockholm	May 3rd 1927	Do	Stockholm
6		Nyman	23	M	Farmer	Yes	Swedish	Do	Do	7808	Göteborg	April 12th 1927	Do	Stockholm
7		Sundqvist	23	M	Farmer	Yes	Swedish	Do	Do	1417	Stockholm	Febr. 4th 1927	Do	Arvid
8		Andersson	19	M	Gen. worker	Yes	Swedish	Do	Do	2514	Stockholm	Febr. 9th 1927	Do	Stockholm
9		Andersson	56	F	Widow	Yes	Swedish	Do	Do	2428	Göteborg	April 1st 1927	Do	Wästingborg
10		Larsson	14	M	Schooler	Yes	Swedish	Do	Do	6427	Göteborg	April 1st 1927	Do	Do
11		Carlsson	27	M	Work	Yes	Swedish	Do	Do	2343	Stockholm	Jan. 19th 1927	Do	Stockholm
12		Redlund	23	M	Carpenter	Yes	Swedish	Do	Do	6428	Göteborg	April 5th 1927	Do	Land
13		Jeppeson	27	M	Farmer	Yes	Swedish	Do	Do	5624	Göteborg	April 5th 1927	Do	Stockholm
14		Olsson	24	M	Farmer	Yes	Swedish	Do	Do	5604	Göteborg	April 5th 1927	Do	Do
15		Pelterson	18	M	Baker	Yes	Swedish	Do	Do	2322	Stockholm	Jan. 20th 1927	Do	Stockholm
16		Turnellius	26	M	Turner	Yes	Swedish	Do	Do	1981	Stockholm	April 1st 1927	Do	Do
17		Andersson	20	M	Gen. worker	Yes	Swedish	Do	Do	322	Stockholm	APRIL 30 1927	Do	Alnd
18		Stjerner	26	M	Farmer	Yes	Swedish	Do	Do	1971	Stockholm	April 1st 1927	Do	Ytterlände

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of cases will be found on the back of this sheet.

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

91.

5

Note—Full text of question 30 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, nonuse, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Elsson, Master**, of the t/s "Drottningholm", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Elsson
Master

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19**27**.
at **New York, N.Y.**

M. J. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the s/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.

at New York, N.Y.

M. J. [Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S.S. PROTTLINGHOLM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. BROTHNINGHOLM. Passengers sailing from GÖTTENBURG, Sweden

on May 13th

1027.

Total Recovery

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

93

NOTE—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Helge Ellsen, Master** of the t/s "Drottningholm", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellsen
Master

Sworn to before me this 23rd day of MAY, 1927.
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1 1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

E. Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 1927.

at New York, N.Y.

M. J. Murphy
Inspector

Form. -If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnicks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. DROTTHINGHOLM . . . Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden . . . on May 18th . . . 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Skoglund ✓	Carl Josef	26	✓	M	M	Missionary	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. on May 25th, 1927.

The entries on this sheet must be typewritten or printed

95

3

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the I. O. O. F.	Whether a member of the A. O. U. W.	Whether a member of the K. P.	Whether a member of the P. O. N.	Whether a member of the M. W.	Whether a member of the S. O. D.	Whether a member of the G. O. P.	Whether a member of the U. S. A.	Whether a member of the U. S. C.	Whether a member of the U. S. I.
		State City or town				Yes or No Year or period of years Where?														
1	Father, Hjalmar Skoglund, Riddarhyttan.	S.w.e.d.e.n	no self	25	no		Swed. Evang. Free Church Bible Institute, 4211 Ill. No. Hermitage ave, Chicago,	yes 1 year	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairdarkgrey none
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Nelge Ellsen, Master**, of the s/s "Drottningholm", from **Göteborg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nelge Ellsen

Master ~~Ellsen~~

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N.Y.**

W. M. Cunningham
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Eric Malmström**, Surgeon of the t/s "Drottningholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **1.1/2** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Eric Malmström

Sworn to before me this **23rd** day of **MAY**, 19 **27**.

at New York, N.Y.

McCurry
Clifford

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. DROTTHINGHOLM. Passengers sailing from GÖTTERBURG, Sweden, on May 15th, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		PERMIT NUMBER	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what is written (or, if necessary, dictated, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Larson	Gunnar Alfred	26		M	S	Gen. worker	Yes	English	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ramundeholm	212175	Washington	Nov. 5th 1926	U.S.A.	Ms Keesport
2		Hurtig	Gustaf	31		M	M	Carpenter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Villsta	111331	Washington	Nov. 23rd 1926	Do	Jersey City
3		Rosengren	Erik Carl	26		M	S	House-mover	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Husie	218080	Washington	Nov. 19th 1926	Do	Chicago
4		Davidson	John Arvid	38		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Almaboda	113145	Washington	Nov. 28th 1926	Do	Seattle
5		Felt	Martha	27		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Adelsö	229471	Washington	Febr. 1st 1927	Do	Brooklyn
6		Forssell	Frans Emil	45		M	M	Domest. worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kallmar	217550	Washington	Nov. 18th 1926	Do	Chicago
7		Isaksson	Gerd Emilia	32		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Alghult	182805	Washington	July 21st 1926	Do	Denver
8		Karlsson	Vivan Helena	26		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Trollhättan	109899	Washington	May 20th 1926	Do	Wabara
9		Lundgren	Albin Albert	32		M	S	Electrician	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norberg	218454	Washington	Nov. 20th 1926	Do	Jamestown
10		Hagman	Erik	29		M	M	Lumberer	Yes	Swedish	Yes	Finland	Do	Finland	Pargas	185956	Washington	Aug. 3rd 1926	Do	Philadelphia
11	725099 E143 6/20/31	Klemets	Signe Emilia	22		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Finnish	Do	Närpes	164256	Washington	June 9th 1926	Do	New Britain
12		Penfalk	Alma	27		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	160161	Washington	June 1st 1926	Do	Do
13		Tuominen	Vatri	26		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Namntali	230449	Washington	Febr. 5th 1927	Do	Brooklyn
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

97

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., on May 25rd, 1907.

NOTE—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Nelge Ellsen, Master**, of the s/s "Drottningholm", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nelge Ellsen

Master ~~Ellsen~~

Sworn to before me this **25th** day of **MAY**, 19 **27**.
at **New York, N. Y.**

M. J. McLaughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. DROTTHINGHOLM sailing from GÖTTERBURG, Sweden, on May 15th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. on May 23rd, 1927.

98

No. or Last	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	CARLSON	HJALMAR WILHELM	35	M	M		Holds passport issued by DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON AUG. 13TH 1925 NO. 111238	95 HOMER STR., E. BOSTON, MASS. R.F.D. NO. 1, WATERFORD, CONN.
2	FREEMAN	CARL OSKAR	41	M	M		OCT. 12TH 1926 (1926) 293694	
3	DO	CARIN JOHANNA	37	F	M		DO (1926) DO	DO
4	DO	OSCAR ERIC	14	M	S	SEPT. 19TH 1912, GALVESTON, TEX.	DO DO	DO
5	Hanson	Peter	70	M	M		Holds Cert. of Nat. iss. by Criminal Court Jackson Co. Kansas City, Mo. Febr. 24, 1892	3125 Jefferson St. Kansas City, Mo.
6	Do	Emma Christina	61	F	M		do do	do
7	Person	Axel	51	M	S		Holds Cert. of Nat. iss. by Judicial Dist. Court, Morgan Co., Peterson, Utah, Dec. 17, 1904, no number	Peterson, Utah
8	Kinell	Eric	44	M	M		Holds Cert. of Nat. iss. by District Court New York, N.Y. Nov. 29, 1921, No. 1611338	569 West 125 St. New York City
9	Do	Hion	30	F	M		do do	Do
10	Carlson	Hilma Sofia	21	F	S	Oct. 5, 1905, Telluride, Colorado	Holds passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. on Jan. 28, 1927, No. 321103	956 East 172 St. Bronx, New York, N.Y.
11	Carlson	Gustaf Adolf	65	M	M		Holds passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. on Aug. 9, 1926, No. 275246	2110 N. Halsted St. Chicago, Ill.
12	Johnson	Evert J.	25	M	S	April 9, 1902, Brooklyn, N.Y.	Holds passport iss. by U.S. Legation at Helsingfors on April 29, 1927, No. 27	c/o Mr. Arthur Johnson 8001- 8th Ave. New York
13	Karlsson	Meimi	22	F	S	Jan. 17, 1925, New York, N.Y.	Holds passport iss. by Departm. of State Wash. D.C. on April 12, 1927, No. 34916	c/o Mrs. Sirkka Suoninen 610 W. 177th St. New York, N.Y.
14	Mattsson	Karl Wilhelm	21	M	S	May 5, 1905, New Britain, Conn.	Holds passport iss. by Depart. of State Wash. D.C. on Febr. 15, 1927, No. 326543	c/o John Karlson, 69, Maple Hill Ave. New Britain, Conn.
15	Nyberg	Kerthu Sylvia	18	F	S	Aug. 24, 1909, New York, N.Y.	Holds passport iss. by Depart. of State Wash. D.C. on Mar. 28, 1927, No. 344921	c/o Mr. Frank Aalto, 232 W. 114th St. New York, N.Y.
16	Wahlström	Maria Julia	25	F	S	Aug. 18, 1901, Branford, Conn.	Holds passport, iss. by Departm. of State Wash. D.C. on April 1, 1927, No. 347875	1269 Second Ave. apt. 20, New York City N.Y.
17	Wenström	John	43	M	S		Holds passport iss. by Depart. of State Wash. D.C. on Nov. 19, 1925, No. 136150	163, Armstrong Ave, Jersey City, N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

RECORD OF DETAINED ALIENS

99

S. S. DROTTEIN-GHOLM SWED. AMER LINE arrived May 23, 1927, M., from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
26f	✓ 1 RAPELI Tyne	2:40	7	3/4	2	To call	Husb. Naka R, 916 - 44 th St., Brooklyn, N.Y. Johns 5/23 200						
3m	✓ Veikko						do						
22f	✓ 2 JUURINEN Ida M	2:45	7	2	1	To call	S-L Mrs Mandy Seini, 4015 - 7 th Ave., Bklyn, N.Y.	"	"	300			
30m	✓ 3 MODIG David	2:15	4	4	1	Med hold	Home, 7728 No. Paulina St., Chgo, Ill	"	"	415			
28m	✓ 4 REKUND Karl E	2:15	5	2	1	Res. 6/3/27 - 11am To hosp on arr.	S. I.	"	6/3	11/10			

T. D.

DROTTEIN-GHOLM 5/23/27

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. DROGAPLUMIN

SWED AMER. LINE arrived May 23, 1927

19

M.

from May Emden

100

NAME	MANIFEST	CAUSE OF DETENTION	DEPORTED	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
				DEF.	EXCL.	REHEARING	ADMITTED	DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	MEALS	MEALS	MEALS	MEALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
1	LIND Francois Johannes 1 cab 6 13	SWED INC INC DEF	2:15	RAILED																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			</

7/4/27 SLB 400

7/4/27 SLB 400

6/3/28 888m 12

1 1 1

3 3 3

1. Adm. 20 for each report, 5 each of.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

For this report, I will report
F. J. Ells
 Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who were to be paid off and discharged in the port of arrival; or list of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list of all such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list of the names of all alien employees who were not employed thereon, and in case of such owner, agent, consignee, or master to deliver charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the master of any such vessel, if he has been paid off and discharged, and said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or the nature of such owner, agent, consignee or master so to which the port of arrival is located, and, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs the customs district in which the port of arrival is located, and in case of such owner, agent, consignee, or master, the names of such aliens consigned whom correct lists are not delivered or whose time report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until such lists are delivered, and the determination of the question of the liability to pay payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it is being paid; nor shall such fine be remitted or refunded *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

3) Is punishable by a fine of ten dollars for each violation. See other rules.

GOTHENBURG. SWEDEN.							103
, from the port of							
No.	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
Fr	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
			Swedish	6/2	150		
7	"	"	"	5/6	145		
2	"	"	"	6/2	215		
3	"	"	"	5/6	143		
4	"	"	"	5/8	154		
5	"	"	"	5/7	150		
6	"	"	"	6/2	187		
7	"	"	"	5/7	152		
8	"	"	"	6/3	178		
9	"	"	"	5/6	154		
10	"	"	"	5/2 1/2	154		
11	"	"	"	5/1	154		
12	"	"	"	5/8	150		
13	"	"	"	6/2	155		
14	"	"	"	5/8	167		
15	"	"	"	5/2 1/2	152		
16	"	"	"	5/8	154		
17	"	"	"	5/8	172		
18	"	"	"	5/10	154		
19	"	"	"	5/8	165		
20	"	"	"	5/8	150		
21	"	"	"	5/10	165		
22	"	"	"	5/8	167		
23	"	"	"	5/8	150		
24	"	"	"	5/6	165		
25	"	"	"	5/8	150		
26	"	"	"	6/1	168		
27	"	"	"	5/10	145		
28	"	"	"	5/10	141		
29	"	"	"	5/10	165		
30	"	"	"	5/10	165		

A/P Svenska Amerika Linien.

Gothenburg.

Local Agents Swedish American Line. New York City.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8,000 yd. 4 1/2 mi.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

Port or... Boston.....
 June 6/25....., 1927.

I, master of the Swedish (Nationality) S.S. "DROTTNINGHOLM"
from port of Göteborg, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	240.....	Number of seamen deserted.....	0.....
Number of seamen discharged.....	77.....	Seamen left in hospital (of 240).....	1.....
Number of seamen signed on at this port.....	0.....	Total crew this date.....	259.....

The above-named vessel arrived at this port June 4/25....., 1927, consigned to
Purnas Withy & Co.....; is now lying at....., and is
 expected to sail Guthenburg, June 4/25....., 1927, for Guthenburg.....
 via United States port of..... First port of call in United States
 this voyage was..... New York.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

DERBYING SLAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------



RECEIVED
JUN 28 1927
IMMIGRATION SERVICE
BOSTON

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMB

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Wilson Vidar	19	Swedish	Gothenburg 5/18/1927

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

I, master of the Swedish S. S. BROTHNINGHOLM, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 240
Number of seamen discharged none
Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port two
Total crew this date 242

The above-named vessel arrived at this port 23rd of May, 1927, consigned to Swedish American Line, New York, N.Y., is now lying at Pier 97th N.Y., and is expected to sail May 28th for Gothenburg, Sweden.
Via United States port of NEW YORK, N.Y.
First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
102

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Walter	20	Swedish	Gothenburg 5/11-1927
Walter	24	Swedish	5/11-1927
Santerjymann	20	Swedish	1/10-1927

(CONTINUED OVER)

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival his containing the names of all aliens employed on such vessel, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or his containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917

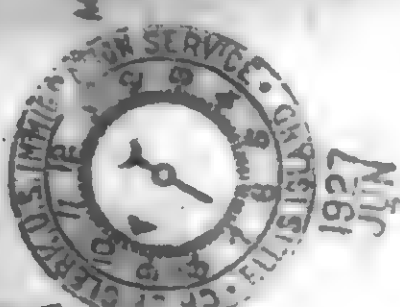


Local Agents

Swedish American Line, New York City

It is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. DEPT. OF LABOR



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-4413

Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
25	M	Swedish	Swedish	5/7	150	
26	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
27	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
28	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
29	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
30	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
31	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
32	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
33	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
34	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
35	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
36	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
37	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
38	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
39	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
40	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
41	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
42	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
43	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
44	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
45	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
46	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
47	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
48	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
49	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
50	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
51	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
52	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
53	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
54	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
55	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
56	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
57	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
58	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
59	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
60	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
61	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
62	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
63	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
64	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
65	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
66	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
67	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
68	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
69	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
70	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
71	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
72	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
73	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
74	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
75	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
76	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
77	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
78	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
79	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
80	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
81	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
82	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
83	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
84	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
85	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
86	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
87	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
88	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
89	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
90	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
91	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
92	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
93	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
94	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
95	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
96	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
97	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
98	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
99	M	Swedish	Swedish	5/6	145	
100	M	Swedish	Swedish	5/6	145	

Local Agents
Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

When and where signed on.

Nationality.

Age.

Name.

When and where signed on.

Nationality.

Age.

Name.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
May 28th, 1927

I, master of the Swedish S. S. DROTNINGHOLM
(Nationality.)
from port of Göteborg, Sweden, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 240 Number of seamen deserted three
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port four Total crew this date 244

The above-named vessel arrived at this port 25th of May, 1927, consigned to Swedish American Line, New York, N.Y.; is now lying at Pier 97th N.Y., and is expected to sail May 28th, 1927, for Göteborg, Sweden, via United States port of NEW YORK N.Y. First port of call in United States this voyage was NEW YORK N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Waiter. 244 <u>Graham Erik Sigurd</u>	20	Swedish	<u>Göteborg-5/11-1927</u>
Waiter. 247 <u>Perman Gustaf Adolf</u>	24	"	<u>5/11-1927</u>
Sanitaryman, 324 <u>Andersson Pontus Nath.</u>	20	"	<u>1/10-1927</u>

[CONTINUED OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

7, from the port of GÖTEBORO, SWEDEN.
103

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **s/o "BROTHERMAN"** **NEW YORK** **MAY** **27**
, arriving at *, from the port of*

from the port of										
(1)	No. on list	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
		NAME IN FULL	POSITION IN SHIPS COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	
		Family name	Given name	When	Where					
1		Ellén	✓ Helge Andreae	✓ Master	1/19-27	Gothenburg	✓ Yes	40	Male	Scandin.
2		Öhrwall	✓ Frans Verner	✓ Chief Officer	"	"	"	37	"	"
3		Jön	✓ Karl Valdemar	✓ 2nd	"	"	"	32	"	"
4		Hordenson	✓ Harry Gunnar	✓ 3rd	"	"	"	33	"	"
5		Ihrfeldt	✓ Sven Morten	✓ 4th	"	"	"	30	"	"
6		Löfgren	✓ Johan Sigfrid	✓ 5th	"	"	"	32	"	"
7		Karlsson	✓ Karl Hjalmar	✓ Chief Bos'n	"	"	"	73	"	"
8		Pettersson	✓ Ivar Reinhold	✓ 2nd	"	"	"	28	"	"
9		Jansson	✓ Carl Metodius	✓ Carpenter	4/7-27	"	"	48	"	"
10		Johansson	✓ Gustav Fredrik	✓ Quartermaster	1/19-27	"	"	27	"	"
		Karlsson	✓ Olof Alfred	"	"	"	"	28	"	"
		Lindahl	✓ Karl Axel Olaus	"	"	"	"	26	"	"
		Göransson	✓ Karl Gunnar	"	"	"	"	26	"	"
		Nilsson	✓ Erik Vilhelm	✓ A/P Seaman	"	"	"	25	"	"
		Pettersson	✓ Emil	"	"	"	"	44	"	"
		Andersson	✓ John Amundus	"	"	"	"	26	"	"
		Andersson	✓ Karl botvid	"	"	"	"	32	"	"
		Karlsson	✓ Gunnar Elof	"	"	"	"	29	"	"
		Lindström	✓ Johan Tycho	"	"	"	"	27	"	"
		Andersson	✓ Olle Stefan	"	"	"	"	46	"	"
		Andersson	✓ Johannes	"	"	"	"	32	"	"
		Edvardsson	✓ Gustav Adolf	✓ Ord. Seaman	"	"	"	29	"	"
		Samuelsson	✓ Arthur Stefanus	"	3/5-27	"	"	23	"	"
		Johansson	✓ Ivar Marinus	"	1/19-27	"	"	22	"	"
		Ellen	✓ Sydvard Herbert	"	"	"	"	22	"	"
		Axelsson	✓ Hans Evald	"	4/7-27	"	"	27	"	"
		Erwall	✓ Agsten Erland	"	3/5-27	"	"	29	"	"
		Ziljeqvist	✓ Eskil Hilding	✓ Seaman	"	"	"	20	"	"
		Karpersson	✓ Sven Algot	"	"	"	"	22	"	"
		Cappelin	✓ Sven Bertil Olof	"	"	"	"	22	"	"

5/23/27 - Kaulander Jack

A/B Stock America Linen.

Local Agents:
English American Line, New York City.
Gothenburg. *See list of races on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or complete information.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. Ellman
Master

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"DROTTHINGBOLM"**, arriving at **NEW YORK**, MAY 27, 1927, from the port of **GOthenBURG, SWEDEN.** 103

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Ellen	Helge Andreas	Master	1/19-27	Gothenburg	No	Yes	40	Male	Scandin.	Swedish	6/2 150
2	Ohrwall	Frans Verner	Chief Officer	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6 145
3	Johansen	Karl Valdemar	2nd	"	"	"	"	32	"	"	"	6/2 215
4	Hordensson	Harry Gunnar	3rd	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6 143
5	Ihrfeldt	Sven Morten	4th	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6 156
6	Lefgren	Johan Sigfrid	5th	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7 150
7	Karlsson	Karl Hjalmar	Chief Bos'n	"	"	"	"	33	"	"	"	6/2 197
8	Pettersson	Ivan Reinhold	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7 152
9	Jansson	Carl Metodius	Carpenter	4/7-27	"	"	"	48	"	"	"	6/3 178
10	Johansson	Gustav Fredrik	Quartermaster	1/19-27	"	"	"	27	"	"	"	5/6 154
11	Karlsson	Olof Alfred	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/11 154
12	Lindahl	Karl Axel Olava	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/11 154
13	Göransson	Karl Gunnar	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6 150
14	Nilsson	Erik Valdemar	A/P Seaman	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1 155
15	Pettersson	Emil	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8 167
16	Andersson	John Amundus	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10 152
17	Andersson	Karl botvid	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6 154
18	Karlsson	Gunnar Eiof	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/8 172
19	Lindström	Johan Tycho	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10 154
20	Andersson	Olle Stefan	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6 163
21	Andersson	Johannes	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6 150
22	Edvardsson	Gustav Adolf	Ord. Seaman	"	"	"	"	29	"	"	"	5/10 163
23	Sammelsen	Arthur Stefanus	"	3/3-27	"	"	"	23	"	"	"	5/6 167
24	Johansson	Ivar Marinus	"	1/19-27	"	"	"	22	"	"	"	5/6 150
25	Ellassen	Sydvard Herbert	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6 165
26	Andersson	Hans Evald	"	4/7-27	"	"	"	27	"	"	"	5/6 150
27	Ekvall	Agaton Erland	"	3/3-27	"	"	"	29	"	"	"	6/2 163
28	Liljeqvist	Eskil Hilding	Seaman	"	"	"	"	20	"	"	"	5/10 145
29	Karpersson	Sven Algot	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10 141
30	Cappelin	Sven Bertil Olof	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/10 165

By **A/S Svenska Amerika Linien.**

At **Gothenburg.** *See list of races on back hereof.

Local Agents **Swedish American Line, New York City.** Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. 600-10-27.

Owned by **Swedish American Line, New York City.**

Local Agents

U.S. 600-10-27.

VERIFICATION OF AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William, of the Master, First or Second Officer., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 19 day of 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel. **■/■ "DOTTINGHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 23**, 19**27**, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN.**

No. on list	(1)	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
31	1	Nilsen	Wile Orvar	Seaman	4/7-27	Gothenburg	No	Yes	20	Male	Scandin.	Swedish	6/-	167	
32	2	Forcell	Olof Manfred	Messboy	1/10-27	"	"	"	18	"	"	"	5/5	140	
33	3	Forblad	Sven Gunnar Johannes	"	5/11-27	"	"	"	18	"	"	"	5/6	145	
34	4	Edensward	Sune Gustav Viktor	Wireless Op.	1/10-27	"	"	"	26	"	"	"	6/-	152	
35	5	Williamsson	Ernst Georg	"	3/3-27	"	"	"	27	"	"	"	5/8	141	
101	6	Svensson	Gustav Olof	Chief Engin.	1/10-27	"	"	"	37	"	"	"	6/-	240	
102	7	Chronwall	Axel Emanuel	1st "	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	160	
103	8	Sjöström	Erik Albert	2nd senior	3/3-27	"	"	"	33	"	"	"	5/8	180	
104	9	Forasen	Nils Johan	Junior	1/10-27	"	"	"	32	"	"	"	5/7	131	
105	10	Blom	Karl Ragnar	3rd senior	"	"	"	"	34	"	"	"	6/-	170	
106	11	Brandén	Axel Harry	Junior	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	185	
107	12	Bergman	Bernt Oskar	4th senior	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	180	
108	13	Bengtsson	Fredrik Ossian	Junior	"	"	"	"	26	"	"	"	5/11	165	
109	14	Hallin	Hjalmar	5th Engin.	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	132	
110	15	Svensson	Josef Alexander	6th "	4/7-27	"	"	"	29	"	"	"	5/5	141	
111	16	Niklasson	Ivar Theodor	Electrician	1/8-27	"	"	"	29	"	"	"	5/11	171	
112	17	Andersson	Emil Gunnar	Machinist	"	"	"	"	45	"	"	"	5/7	150	
113	18	Hagben	Albin Johannes	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/11	160	
114	19	Sjöberg	Karl Julius	Storekeeper	"	"	"	"	37	"	"	"	6/-	180	
115	20	Johansson	John Hilder	Greaser	"	"	"	"	34	"	"	"	5/11	150	
116	21	Johansson	Karl Hjalmar	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/11	170	
117	22	Andersson	Arvid Alexius	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	150	
First 118	23	Svensson	Gunnar Mauritz	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	160	
119	24	Pettersen	David Paul	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	176	
120	25	Thompson	Bertil Marine	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10	140	
121	26	Annell	Per Algot	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	154	
122	27	Ottosson	Anten	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6	142	
123	28	Pettersen	Per Harry Enfrid	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	155	
124	29	Andersson	Axel Hvald	Stoker	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	148	
First 125	30	Nilsen	Oskar Henry	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	150	

1490. A/E Svenska Amerika Linien.

Line...
Corners... Gothenburg.

Owners ..
Local Agents .. Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of two dollars for each alias. See other side.

10 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____ do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Fuller
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubans).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR DOMMANING OFFIOER, OR FIRST OR SECOND OFFIOER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Miller
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **A/S "DROTHNINGHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 23**, 19**27**, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN.**

106

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
220	Hermanson	Gustav Harry	Cook	1/19-27	Göteborg	No	Yes	28	Male	Scandin.	Swedish	6/3	172	
221	Holmberg	Georg Samuel		"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	152	
222	Johansson	Bror Helge		"	"	"	"	16	"	"	"	5/11	140	
First P.M. 223	Nilsson	Gustav Henry Holger	Kitchenboy	5/11-27	"	"	"	22	"	"	"	5/6	140	
First 224	Appelgren	Erik Gunnar		"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	150	
225	Bäckström	John Ivar Vilgott		1/19-27	"	"	"	17	"	"	"	5/6	132	
First P.M. 226	Axelsson	Sigurd Alexander		5/11-27	"	"	"	21	"	"	"	5/10	150	
227 A.	Henriksson	Otto Alvar		4/7-27	"	"	"	19	"	"	"	5/11	176	
First P.M. 227	Liebscher	Max Herbert	Pentryman	5/11-27	"	"	"	26	"	German	"	5/8	145	
228	Fern	Erik Valdemar	Ass.	1/19-27	"	"	"	22	"	Scandin.	Swedish	5/7	142	
228 A.	Johansson	Gösta Uno	Ass.	"	"	"	"	17	"	"	"	5/11	145	
229	Åkerström	Åke Vitalis	Butcher	"	"	"	"	55	"	"	"	5/11	180	
230	Lindblom	Efraim Ebbe	Ass.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	130	
231	Andersson	Karl	Baker	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	147	
232	Olsson	Gustav Harry	Ass.	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	139	
233	Svensson	Carl Harry	Confectioner	4/7-27	"	"	"	28	"	"	"	6/1	176	
234	Andersson	Emil Ingvar	Ass.	1/19-27	"	"	"	21	"	"	"	5/8	142	
235	Löfgren	Johan Fredrik	Printer	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	161	
236	Lindén	John Arthur	Carpenter	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	165	
237	Leckström	Karl Johan	Music Leader	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	133	
238	Kristensson	Jacob Georg	Musician	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	176	
239	Olofsson	John Natanael	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11	147	
First P.M. 239 A.	Thorin	Georg Natanael	"	5/11-27	"	"	"	29	"	"	"	6/4	176	
239 B.	Kaiser	Konrad Kar Oskar	"	4/7-27	"	"	"	40	"	German	Swedish	5/8	155	
239 C.	Björklund	Karl Axel Ivar	"	"	"	"	"	63	"	Scandin.	"	5/8	145	
240	Beckman	Gustav Erik	Barber	1/19-27	"	"	"	37	"	"	"	5/8	155	
241	Kristiansson	Nils Kristian	Ass.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	140	
First 241 A.	Sjöberg	Gertrud Lovisa	Ass.	5/11-27	"	"	"	41	Female	"	"	5/5	112	
242	Johansson	Erik Algot	Chief Steward	1/19-27	"	"	"	43	Male	"	"	6/-	167	
First P.M. 243	Lilje	Bern Ellen	Waiter	5/11-27	"	"	"	22	"	"	"	5/10	143	

Line **A/S Svenska Amerika Linien.**

Owners **Göteborg.**

Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WFOED HU 2111 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Fuller
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *a/s "DROTNINGHOLM"*, arriving at *NEW YORK*, *MAY 23*, 19 *27*, from the port of *GOTHENBURG, SWEDEN*.

107

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First 244	1	Graham	✓ Eric Sigurd	✓ Waiter	✓ 5/11-27	Gothenburg	✓ No	✓ Yes	Male	Scandin.	Swedish	5/11	163	
First 245	2	Bengtsson	✓ Karl Edvard	✓	"	"	"	"	48	"	"	5/7	170	
First 246	3	Isijon	✓ Sofus Natanael	✓	"	"	"	"	37	"	"	5/10	154	
First 247	4	Persson	✓ Gustav Adolf	✓	"	"	"	"	24	"	"	5/11	136	
248	5	Olander	✓ Knut Edwin	✓	1/19-27	"	"	"	35	"	"	5/10	160	
249	6	Svensson	✓ Henning	✓	"	"	"	"	20	"	"	5/10	143	
250	7	Pettersson	✓ Erik Julius	✓	"	"	"	"	25	"	"	5/7	143	
First 251	8	Olsson	✓ Sven Adolf	✓	5/11-27	"	"	"	33	"	"	6/1	180	
First 252	9	Lindqvist	✓ Alf Ragnar	✓	"	"	"	"	23	"	"	5/10	147	
First 253	10	Hammarström	✓ Richard Andreas	✓	"	"	"	"	37	"	"	5/7	135	
First 253 A.	11	Dahlgren	✓ Erik Vilhelm	✓	"	"	"	"	25	"	"	5/6	120	
253 B.	12	Jönsson	✓ Charles Alexander	"	3/3-27	"	"	"	21	"	"	5/10	150	
First 253 C.	13	Bågenholm	✓ Allan Eugen	✓	5/11-27	"	"	"	21	"	"	6/3	145	
254	14	Andersson	✓ Ture Osvald	✓ Penitryman	1/19-27	"	"	"	24	"	"	5/11	145	
255	15	Didriksson	✓ Karl Sixten	✓ Penitryboy	"	"	"	"	16	"	"	6/1	154	
First 256	16	Sandegren	✓ Karl Gustav Siegf.	"	5/11-27	"	"	"	23	"	"	5/10	141	
First 257	17	Ulmstedt	✓ Karl Arne Barthold	"	"	"	"	"	16	"	"	5/10	120	
257 A.	18	Annell	✓ Erik Gottfrid	✓	3/3-27	"	"	"	19	"	"	5/10	135	
First 257 B.	19	Svensson	✓ Olle Torsten	✓	5/11-27	"	"	"	19	"	"	5/10	150	
258	20	Landström	✓ Karl Gustav	✓ Bartender	1/19-27	"	"	"	21	"	"	5/10	143	
258 A.	21	Andersson	✓ Johan Ivar	✓ Ass.	3/3-27	"	"	"	28	"	"	5/10	123	
259	22	Nilsson	✓ Ernst	✓ Bodeteward	1/19-27	"	"	"	36	"	"	5/11	170	
260	23	Johansson	✓ Gustav Arthur	✓	"	"	"	"	20	"	"	5/10	150	
261	24	Andersson	✓ Gustav Helge	✓	"	"	"	"	21	"	"	5/10	156	
262	25	Andersson	✓ August	✓	"	"	"	"	56	"	"	5/7	155	
263	26	Eriksson	✓ Matilda Oskaria	✓ Stewardess	"	"	"	"	39	Female	"	5/10	140	
264	27	Nilsson	✓ Emma	✓	"	"	"	"	54	"	"	5/1	123	
265	28	Pettersson	✓ Beda Josefina	✓	"	"	"	"	41	"	"	5/5	164	
266	29	Selin	✓ Per Stellan	✓ Deckteward	"	"	"	"	19	Male	"	6/10	158	
267	30	Nordh	✓ Ewald Gottfrid	✓ Ass.	"	"	"	"	32	"	"	6/1	170	

Line *A/B Svenska Amerikalien.*Owners *Gothenburg,*Local Agents *Swedish American Line, New York City.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WITNESSETH THAT THE AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

William
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: s/s "DROTTHINGHOLM" arriving at NEW YORK MAY 23, 1927, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

108

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
267 A.	1	Johansson	Ernst Evert Isidor Bugler	5/3-27	Göteborg	No	Yes	34	Male	Scandin.	Swedish	5/8	136	
268	2	Wahlgren	John Gunnar	1/19-27	"	"	"	31	"	"	"	6/1	154	
269	3	Johansson	Ester Lisett	"	"	"	"	31	Fem.	"	"	5/7	150	
270	4	Syström	Harry Oskar	"	"	"	"	23	Male	"	"	6/-	165	
271	5	Sollander	Svante Harald	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	148	
272	6	Kasten	Lars	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	125	
First 273	7	Nilsson	Vidar Nils Uno	5/11-27	"	"	"	19	"	"	"	5/10	152	
274	8	Samuelsson	Anders Georg	1/19-27	"	"	"	16	"	"	"	5/2	110	
275	9	Skoglund	Sven Erik	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	155	
276	10	Johansson	Erer Alarik	3/3-27	"	"	"	38	"	"	"	6/-	145	
277	11	Lagerqvist	Oskar William	1/19-27	"	"	"	24	"	"	"	5/10	150	
278	12	Carlund	Erer Erland	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	143	
279	13	Andersson	Gustav Bernhard	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	137	
280	14	Nathasson	Sven Vallentin	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	154	
281	15	Antonsen	Erik Algot	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	150	
282	16	Sjöstedt	Nils Ernst Hilding	3/3-27	"	"	"	27	"	"	"	6/-	165	
First 283	17	Westerberg	Gösta Valfrid	5/11-27	"	"	"	26	"	"	"	5/8	147	
First 284	18	Wannberg	Avald Brynolf	5/11-27	"	"	"	27	"	"	"	5/7	132	
First 285	19	Gustavsson	Arthur Ragnar	"	"	"	"	18	"	"	"	5/10	130	
First P.E. 286	20	Nilsson	Morgan William	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	169	
First 286 A.	21	Akerlund	Johan Arvid	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	138	
287	22	Perseon	Karl Johan Hugo	4/7-27	"	"	"	36	"	"	"	5/8	180	
First 288	23	Johansson	Sven Erik	5/11-27	"	"	"	19	"	"	"	5/8	128	
First 289	24	Andersson	Kurt Vilhelm	"	"	"	"	16	"	"	"	5/10	132	
290	25	Oleussen	John Albert	1/19-27	"	"	"	21	"	"	"	5/8	126	
291	26	Rosberg	Knut Vilhelm	4/8-27	"	"	"	21	"	"	"	5/11	136	
292	27	Kallkopf	Otto Gunnar	1/19-27	"	"	"	29	"	"	"	5/8	135	
First P.E. 292 A.	28	Nelldén	Ture Johan Villiga Ass.	5/11-27	"	"	"	22	"	"	"	5/11	150	
293	29	Wennergren	Frans Hjalmar	3/3-27	"	"	"	47	"	"	"	5/10	170	
First P.E. 294	30	Strömberg	Sven Harald	5/11-27	"	"	"	26	"	"	"	6/1	150	

Line A/D Svenska Amerika Linien.

Owners: Gothenburg.

Local Agents: Swedish American Line, New York City.

*See list of rooms on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WEDNESDAY AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

William
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *a/s "DROTTNINGHOLM"*, arriving at *NEW YORK*, *MAY 23*, 19*27*, from the port of *GOETENBURG, SWEDEN.* 109

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
			Family name	Given name										When	Where
295	1 Svensson	✓ Hjalmar Linus	✓ Bedsteward	1/19-27	Gothenburg	No	Yes	35	Male	Scandin.	Swedish	5/10	148	
296	2 Oleson	✓ Helen Susanna	✓ Stewardess	"	"	"	"	33	♀	"	"	5/8	145	
First P.M. 297	3 Eriksson	✓ Millan	✓	5/11-27	"	"	"	46	"	"	"	5/8	141	
298	4 Richter	✓ Lilly	✓	1/19-27	"	"	"	29	"	"	"	5/7	141	
299	5 Eriksson	✓ Nils William	✓ Decksteward	1/19-27	"	"	"	19	Male	"	"	6/-	162	
300	6 Nordh	✓ Torsten Ragnar	✓ Bathsteward	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	135	
301	7 Nilsson	✓ Martin Albert	✓ Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	160	
302	8 Bergqvist	✓ Karl Edvard	✓ Waiter	"	"	"	"	22	"	"	"	5/11	150	
303	9 Hamlet	✓ Evert Gunnar	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	132	
304	10 Johansson	✓ Einar Harry	✓	3/3-27	"	"	"	21	"	"	"	5/11	167	
305	11 Nilsson	✓ Harald Evert	✓	1/19-27	"	"	"	21	"	"	"	5/10	143	
306	12 Larsson	✓ Herman Valfrid	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	140	
307	13 Svensson	✓ Sven Johan Helge	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5/-	165	
308	14 Andersson	✓ John Gunnar Herbert	✓	"	"	"	"	25	"	"	"	5/11	154	
308 A.	15 Larsson	✓ Fritz Gustav Adolf	✓	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	138	
308 B.	16 Andersson	✓ Sven Bertil	✓	3/3-27	"	"	"	26	"	"	"	5/8	154	
308 C.	17 Persson	✓ Janus Nikola	✓	1/19-27	"	"	"	36	"	"	"	5/8	132	
309	18 Lundqvist	✓ Karl Olof	✓ Bedsteward	"	"	"	"	21	"	"	"	6/-	155	
310	19 Jonasson	✓ John Viktor	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	150	
311	20 Larsson	✓ Harry Daniel	✓	3/3-27	"	"	"	31	"	"	"	5/11	173	
312	21 Hansson	✓ Folke Paul	✓	1/19-27	"	"	"	21	"	"	"	6/-	150	
313	22 Andersson	✓ Hjalmar Herman	✓	"	"	"	"	48	"	"	"	5/11	167	
314	23 Andersson	✓ David Einar	✓	"	"	"	"	37	"	"	"	5/7	140	
315	24 Müller	✓ Georg Emanuel	✓	3/3-27	"	"	"	24	"	"	"	5/11	156	
316	25 Johansson	✓ Alma Gottfrida	✓ Stewardess	1/19-27	"	"	"	41	♀	"	"	5/8	154	
317	26 Donovan	✓ Greta Irma	✓	3/3-27	"	"	"	25	"	"	"	5/5	130	
First 318	27 Eriksson	✓ Erik Olof	✓ Pentryman	5/11-27	"	"	"	25	Male	"	"	6/-	160	
First 319	28 Johansson	✓ John Sven Harald	✓ Pentryboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	120	
First P.M. 320	29 Jacobsson	✓ Gustav Antonie	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	143	
321	30 Agrell	✓ John Lennart	✓	1/19-27	"	"	"	39	"	"	"	5/11	154	

5/23/27 Mailer

Line *A/B Svenska Amerika Linien.*Owners *Gothenburg.*Local Agents *Swedish American Line, New York City.*

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Fuller
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *a/s "DROTTHINGHOLM"*, arriving at *NEW YORK*, MAY *13*, 1927, from the port of *GOthenBURG, SWEDEN*.

110

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
322	1	Kalin	✓ Arthur Alfred	✓ Pentryboy	1/19-27	Gothenburg	No	Yes	21	Male	Scandin.	Swedish	5/21	150	
323	2	Lindahl	✓ Tage August	✓ Bartender	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	147	
324 A.	3	Herrman	✓ Ture Richard	✓ Ass. "	4/7-27	"	"	"	23	"	"	"	5/10	156	
324	4	Andersson	✓ Pontus Matasael	✓ Sanitaryman	1/19-27	"	"	"	20	"	"	"	6/1	125	
325	5	Martinson	✓ Robert Emanuel	✓ Watchman	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	166	
326	6	Pettersson	✓ Karl Birger	✓ Steward	3/3-27	"	"	"	53	"	"	"	5/8	155	
327	7	Montén	✓ Tage Allan	✓ Waiter	1/19-27	"	"	"	25	"	"	"	5/8	151	
328	8	Kristensson	✓ Karl Edvard	✓ Waiter	"	"	"	"	22	"	"	"	6/1	162	
329	9	Sjökvist	✓ Karl Erik Gottfrid	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	173	
330	10	Kellberg	✓ Gustav Vilhelm	✓ "	"	"	"	"	51	"	"	"	5/10	159	
331	11	Gustavsson	✓ Karl Gustav	✓ "	"	"	"	"	18	"	"	"	5/21	139	
332	12	Rutgersson	✓ Tage Barthold	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/11	150	
333	13	Johansson	✓ Anders Emil	✓ "	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	150	
333 A.	14	Karlsson	✓ Erik Verner	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	145	
333 B.	15	Martinson	✓ Arthur Vallentin	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	5/11	145	
334	16	Johnsson	✓ Erik Algot	✓ Bedsteward	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	134	
335	17	Appelqvist	✓ Karl Gustav	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/11	143	
336	18	Wolff	✓ Karl Hilding	✓ "	"	"	"	"	43	"	"	"	6/1	154	
337	19	Olsson	✓ Oskar	✓ "	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	136	
338	20	Lundgren	✓ Emilia Katarina	✓ Stewardess	"	"	"	"	40	Female	"	"	5/8	166	
339	21	Fredriksson	✓ Anna Elvira	✓ "	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	132	
340	22	Karlman	✓ Sven Albin	✓ Pentryman	"	"	"	"	32	Male	"	"	6/4	202	
341	23	Karlsson	✓ Karl Oskar	✓ Pentryboy	4/7-27	"	"	"	24	"	"	"	6/1	162	
342	24	Wiberg	✓ Gustav William	✓ "	1/19-27	"	"	"	19	"	"	"	5/11	130	
343	25	Olsson	✓ Erik Vilhelm	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	5/11	150	
344	26	Håkansson	✓ Håkan Edar	✓ Bartender	"	"	"	"	51	"	"	"	5/10	120	
344 A.	27	Dahlgren	✓ Charles Oskar	✓ Ass. "	4/7-27	"	"	"	20	"	"	"	5/10	154	
345	28	Forsgren	✓ Karl August	✓ Sanitaryman	1/19-27	"	"	"	52	"	"	"	5/8	141	
346	29	Sandell	✓ Per Viktor	✓ Watchman	"	"	"	"	60	"	"	"	5/8	154	
347	30	Edman	✓ Ernst Anselm	✓ Interpreter	5/11-27	"	"	"	41	"	Finlandish	"	6/1	163	

Line *A/B Svenska Amerika Linien*.Owners *Gothenburg.*Local Agents *Swedish American Line, New York City.*

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John T. Smith, of the S. S. Southampton, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 19 27

William
Master, First or Second Officer

James Inspector
AMERICAN CONSULATE AT GÖTEBORG,
SWEDEN,
SEEN
For the journey to the United States.
Seal [Signature]
Fee stamp [Signature]
(Date) [Signature]
(The validity of this visa expires 12 months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE
MAY 22 1927
GÖTEBORG, SWEDEN

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 38. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hernegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

1. NO. 123238 BILLED

JUN 7 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

• (6)

111

Clerk

REMOVED

1. checked

Clerk

Sworn to before me this 22th day of May, 1927

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some one authorized to administer oaths.

	DIRECT FUEL TAX	S.L.	U.S. GAL.	Temp S.G.	Wt LBS	Wt KGS	Fuel LBS	Fuel KGS	TOTAL Pounds/Kilos
1st CAPIN	36	✓	1		8			✓	✓
2nd CAPIN	76	✓			6	3		✓	91
TOTAL	112	✓	1		3	✓ 3		8	145

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Attens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin	46	8
Storage	85	6
Total	131	14

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "THURINGIA"

Passengers sailing from U O B H (Queenstown)

MAY 14th, 1927

Wm H Murphy
2.40 PM.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 50

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

50.

Arriving at Port of New York, May 23th, 1927

112

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a physician	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years													Where?
1	Mother:— Mrs. Mary Barry Car. Green Kilbuckham Co. Waterford.	Cal.	Martinez	Yes	Brother	No	Brother:— Patrick Barry, 1305 Court St., Martinez, Cal.	Yes	10 yrs	Yes	no	no	no	no	no	Good	No	5 11 1/2	Brown	Grey	None
2	Brother:— John Donohue Kilbracken, Portarlington, Queens Co.	M.Y.	New York	Yes	Selt	Yes	Brother:— Mr. Martin Donohue New York City	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	Good	No	5 9	Brown	Brown	None
3	Mother:— Mrs. Daly Kilbenny, Enniscorthy, Co. Clare.	N.Y.	New York	Yes	Selt	Yes	Cousin:— Patrick Doherty c/o Mrs. McGowan, 157 E. 85 St., New York	Yes	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	Good	No	5 2	Brown	Brown	None

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and Registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and Registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William Fisher
James L. Lusk

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Thuringia Passengers sailing from Hamburg, May 11th, 1927.

H. H. Murphy 2.40 P.M.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List № 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4.

May 23th

19 27.

114

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Buch

Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William J. Fisher
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William C. Geller
Immigration Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

+

3. List No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Thuringia

Passengers sailing from Hamburg

May 11th

1927.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1	GL USC	Clouth ✓	Frans	26	✓	m	s	clerk	yes	German	yes	German	German	20-12	Germany	Cologne	21674	✓	Cologne	4/21/27.Qu.	Germany	Cologne	
2		Schriewer ✓	Antonie	31	✓	f	m	h/wife	"	yes	"	"	"	08-12	Hamburg	N 254	✓	Hamburg	3/14/27.NQu.	USA	New York		
3		von Borstel ✓	Heinrich	31	✓	m	s	farmer	"	yes	"	"	"	20-12	Bake Oren	29089	✓	"	4/13/27.Qu.	Germany	Wischhafen		
4		Droege ✓	Oswald	23	✓	m	s	farmer	"	yes	"	"	"	20-12	Hamburg	29081	✓	"	4/7/27.Qu.	"	Hamburg		
5		Hartmann ✓	Rudolf	22	✓	m	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	"	Leipzig	35001	✓	Berlin	4/9/27.Qu.	"	Leipzig	
6		Mueller ✓	Rebekka	37	✓	f	m	h/wife	"	yes	"	"	"	"	"	daseldorf	29170	✓	Hamburg	4/28/27.Qu.	"	Tornesch	
7		UNDER 16	"	Hans	12	✓	m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	29169	✓	"	"	"	"	
8		Mund ✓	Wilhelm	24	✓	m	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	"	"	Bielefeld	15995	+	Cologne	4/29/27.Qu.	"	Bielefeld
9		Salzmann ✓	Alfred	35	✓	m	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	"	"	Cheannitz	2217	✓	Berlin	1/20/27.Qu.	"	Cheannitz
10		Krug ✓	Sophie	22	✓	f	s	h/hold	"	yes	"	"	"	"	"	"	Kassel	29419	✓	Hamburg	4/11/27.Qu.	"	Wearstedt
11		Muskiewicz ✓	Bruno	32	✓	m	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	"	"	Berlin	17019	✓	Cologne	2/9/27.Qu.	"	Cologne
12		Schliemann ✓	Augusta	18	✓	f	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	"	"	Hamburg	30143	✓	Hamburg	2/17/27.Qu.	"	Hamburg
13		Orbanowski ✓	Horst	18	✓	m	s	student	"	yes	"	"	"	"	"	"	Br. lottbek	3954	✓	Berlin	5/2/27.Qu.	"	Berlin
14		Feldhusen ✓	Henry	40	✓	m	m	driver	"	yes	"	"	"	"	08-12	Nordleda	330	✓	Berlin	4/14/27.NQu.	USA	New York	
15		"	Anna	48	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	08-12	Berlin	220531	✓	Washington	1/22/27.Pt.	9.9	"	
16		Translateur ✓	Hans	20	✓	m	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	20-12	Berlin	5503	✓	Berlin	2/11/27.Qu.	Germany	Berlin	
17	Schellinger ✓	Hugo	18	✓	m	s	clerk	"	yes	"	"	"	"	20-12	Moerfing	47018	✓	Stuttgart	2/9/27.Qu.	1.2	Pellbach		
18	Zezza ✓	Angela	46	✓	f	div	h/wife	"	yes	"	"	Swiss	Swiss	30-12	Switzerland	Megg	1690	✓	Luzern	4/1/27.Qu.	Switzerland	Luzern	
19	"	Michelina	23	✓	f	s	tailor	"	yes	"	"	"	"	20-12	"	1691	✓	"	"	3.6	"		
20	Christiansen	Carl	38	✓	m	m	baker	"	"	"	German	German	20-12	Germany	Deezbuell	29756	✓	Hamburg	3/16/27.Qu.	Germany	Flensburg		
21	"	Martha	34	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	changed to German 9.2.28	Germany	Abbenes	29755	✓	"	"	1.2	"		
22	"	Ludwig	10	✓	m	s	pupil	"	"	"	USC Ref	"	USA. Born	New York			✓	USC. Born March 3rd 1917.	"	1.2	"		
23	Gabler ✓	Johannes	38	✓	m	m	clerk	"	yes	"	German	"	20-12	Germany	Lichtenstein	22437	✓	Berlin	2/16/27.Qu.	1.2	Cheannitz		
24	"	Elisabeth	33	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	"	22438	✓	"	"	"	"		
25	UNDER 16	"	Johanna	7	✓	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	Cheannitz	22441	✓	"	"	"	"	
26	UNDER 16	"	Dorothea	6	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	"	22440	✓	"	"	"	"	
27	UNDER 16	"	Katharina	11	✓	f	s	child	2	"	"	"	"	"	"	"	22439	✓	"	"	"	"	
28	Neumann ✓	Max	36	✓	m	m	clerk	"	yes	"	"	"	"	"	"	Berlin	5576	✓	"	"	"	"	
29	"	Charlotte	29	✓	f	m	h/wife	"	yes	"	"	"	"	"	"	Leipais	5577	✓	"	2/16/27.Qu.	"	Berlin	
30	Pinders ✓	Kaethe	50	✓	f	m	h/wife	"	yes	"	"	"	"	"	"	Beerfelden	21257	+	Cologne	3/28/27.Qu.	"	Cologne	

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the Immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Ed. List No. 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

May 23th

1927.

116

3.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid in full by alien, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of \$5, and if yes, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	no	perm.						yes	no	no	no		no	no	no	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	father: Max Olouth, Koeln, Lindenallee 47	NY.	New York	yes	self	50	no	no	no	aqu. A.W. Biauchi, New York	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bl.	gr.	none
2	husband: Otto Schriewer, New York, NY. 321 E. 84th St.	NY.	New York	"	col. 23	30	yes	1926	NY.	NY. 345 E. 68th St. husband: Otto Schriewer, New York, NY. 321 E. 84th St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	"	bl.	bl.	"
3	father: Georg von Borstel Wischhafenersand	Ore.	Kent	no	self	1000	"	1901	Ore.	uncle: Carsten v. Borstel, Kent, Oregon	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
4	father: G.A. Droege, Hamburg, Blumenau 18	NY.	New York	yes	"	100	no	no	no	friend: John Mahin, New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
5	father: Ad. Hartmann, Leipzig, Kais. Augusta Str. 2	"	Mount Vernon	"	"	550	"	"	"	aqu. Max Wulfschohn, Mount Vernon, NY. 284 Prospect Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	bl.	"
6	father: Johannes Prueter, Haseldorf	NY.	Brooklyn	"	"	50	"	"	"	husband: Joh. Mueller, Brooklyn, NY. 363 E. 23rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	bl.	"
7	father: Mr. Mundt, Bielefeld Bruderstr. 11	"	"	"	"	"	"	"	"	aqu. Ernst Brueheim, Bosket	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
8	mother: Minna Salzmann, Chemnitz, Mathestr. 45	Cal.	Boskett	no	"	100	"	"	"	Cal. 658 Alhambra St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
9	father: Ad. Krug, Kassel, Frankfurterstr. 163	NY.	Hawthorne	yes	"	25	"	"	"	aqu. W. de Haas, Hawthorne, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.	bl.	"
10	mother: Emma Muskiewicz, Berlin, Charlottenbg. St. 1	Ill.	Rock Island	"	see col. 23	25	"	"	"	friend: Willi Oertel, Rock Island, Ill. 909 14th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
11	mother: Christine Schliemann, Hamburg, Rellingerstr. 28	NY.	New York	"	self	500	"	"	"	br. i. l. Rob. McCready, New York, NY. 161 W. 54th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	bl.	bl.	"
12	gr. mother: Elise Astferch, Berlin, Kaiserallee 124	Ill.	Aurora	"	see col. 23	25	"	"	"	uncle: Henry Kuehne, Aurora Ill. 624 George St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	bl.	"
13	own home: New York, NY. 408 W. 54th St.	NY.	New York	"	self	25	yes	1927	NY.	father: Kurt Orbanowski, New York, NY. 143 Broadway own home: New York, NY. 408 W. 54th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"
15	father: Salo Translateur, Berlin, Guentzelstr. 15	"	"	"	self	200	no	no	no	cousin: Philip Simon, New York, NY. 450 Westend Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
16	father: Hermann Schellinger, Falbach, Bahnhof	"	"	"	"	25	"	"	"	sister: Marie Schellinger, New York, NY. 312 W. 111th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.	bl.	"
17	brother: Alois Sigr 1st, Luzern, Zuerichsstr.	Ore.	Portland	"	"	25	"	"	"	daughter: Lina Gassmann, Portland, Ore. 643 35th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	gr.	"
18	"	"	"	"	"	25	"	"	"	sister: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
19	father: L. Christiansen, Flensburg, Moltkestr. 14	NY.	New York	"	"	100	yes	1921	NY.	br. i. l. Hans Schmidt, New York, NY. 751 Columbus Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	bl.	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
21	mother: Friederike Gahler, Lichtenstein, Am Park 1	Utah	Ogden	"	"	400	no	no	no	aqu. Joseph Parkinson, Ogden, Utah.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl.	gr.	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
27	father: Rudolf Neumann, Neukoelln, Sanderstr. 7	NY.	Brooklyn	yes	"	500	"	"	"	aqu. Alice Hamburger, Brooklyn, NY. 391 St. Johns Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	gr.	"
29	husband: Peter Finders, Coeln-N. Christinastr. 36	Mass.	Springfield	"	"	25	"	"	"	son: Otto Finders, c/o. Kries Springfield, Mass. 68 Chester St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	gr	br	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

^{kr}
List No. 2. NON IMMIGRANT MANIFEST!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs and Border Protection Service of the Department of Homeland Security. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Thuringia"

Passengers sailing from Hamburg

May 11th

19 27.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANS- 9/28/26	Brandels ✓	Fritz	40		m	m	merch. yes	German	yes	German	German	Germany	Hamburg	+5317	Hamburg	5/6/27.NI.	Germany	Hamburg	
2		Mervinek ✓	Anton	33		m	m	traveler	"	1/26/23	CZSL.	CZSL.	CZSL.	Prerau	+256	Prague	4/13/27.NI.	CZSL.	Sudachodice	
3		Boldsticker ✓	Justin	50		m	m	merch. "	"	1/16/23	German	German	Germany	Widernsdorf	2636	Hamburg	3/1/27.NI.	Germany	Hamburg	
4		Stritsl ✓	Oceana	27		f	s	singer	"		"	"	"	"	Kiel	+273	Hamburg	5/6/27.NI.	"	Schloss Bey
5	TRANS- 3/28/26	Buss ✓	Hero	57		m	m	manager	"		"	"	"	"	Stickel	+5336	Hamburg	5/9/27.NI.	"	Hamburg
6		XX																		
7		Haagmann ✓	Alfred	23		m	s	student yes	German	yes	German	German	Germany	Duesseldorf	450	Cologne	4/26/27.NI.	Germany	Duesseldorf	
8	JANUARY 3/28/26	Janson ✓	Peter	38		m	m	buss-man	"	1/16/23	"	Latvia	Latvia	Latvia	Riga	+48	Riga	5/5/27	Latvia	Latvia
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

J. H. Murphy 2.45 P.M.

№8.6 vacant.

Total passengers	.....
U. S. Citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Buch
Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William E. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

William Cady
Immigration Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1. List No. 1. "RETURNING-RESIDENT-ALIENS".

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "THURINGIA" Passengers sailing from HAMBURG, MAY 11th, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U. S. CIT.	Niemann	Hans	46		m		USP.	304882	Washington	11/26/26.			Germany	Hamburg	218780	Washington	11/20/26. Perm.	USA	New York
2		"	Bertha	34		f		h'wife	yes	German	yes	Germany	German							
3		Schuls	Fransiska	58		f		seamstress							Berlin	228350		1/24/27.		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . 3
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 23th, 1927.

120

List No. 1.
RETURNING RESIDENT ALIENS.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for crew passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.				Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet	Inches		Complexion	Hair	Eyes
1	own home: New York, NY., 50 Union Square.	NY.	New York	yes	self	100	yes	1911/26 NY.	own home: New York, NY., 50 Union Square.	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	5	7	fair	br. gr.	none
2	sister: Anna Feldhusen, New York, NY., 408 W. 54th St.	"	"	"	"	25	"	1923/26 NY.	sister: Anna Feldhusen, New York, NY., 408 W. 54th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr. grbl.	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Buch
Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William C. Cady
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Thuringia" sailing from Hamburg, May 11th, 1927, Arriving at Port of New York May 23th, 1927.

121

No. of List.		NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.						
1		Perez	Mayorie	18	✓	f	s	New York, NY., 12/5/08.	U.S.P. 203506 Washington 9/3/26.	Bronxville, NY., 37 Yard Ave.
2		Quehl	Henri	72	✓	f	wd		" 45121 " 6/8/27.	New York, NY., 151 E. 89th Str.
3		Peres	Mayorie	18	✓	f	s	New York, NY., 12/5/08.	U.S.P. 203506 Washington 9/3/26.	Bronxville, NY., 37 Yard Ave.
4		Mueller	Walter	27	✓	m	s	Hampton, Nebr., 4/2/1900. ✓	U.S.P. 61693 Washington 5/23/25.	Newberg, Ore., 210 College Ave.
5		Preuss	Walter	48	✓	m	s		" 305162 " 11/27/26.	Chicago, Ill., 1368 Hudson Ave.
6		Whitefield	Alice	47	✓	f	m		" 154862 " 1/29/26.	Westfield, NJ., 1021 E. Broad Str.
7		Stenzig	Frank	51	✓	m	s		" 230487 " 5/25/26.	West Norwood, NJ. ✓
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

6 list

235
2/25/26

37

No. 3 Palmer see Boston manifest 26.

- IMPORTANT NOTICE.**
- Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 - Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 - Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 - List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

William C. Fisher
Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 61. Resident Returning Aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the list.

S. S. "THURINGIA" Passengers sailing from QUEENSTOWN, IRELAND, MAY 26th, 1921

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		COUMIHAN ✓	Hannah ✓ <i>picture</i>	28	✓	F	✓	Domestic ✓	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	08 Castleblaine	Re-entry Permit 214708	✓	Washington, D.C.	10/11/28	America	New York								
2		COUMIHAN ✓	Margaret	22	✓	F	✓	Maidservant ✓	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	do.	Re-entry Permit 218898	✓	Washington, D.C.	22/11/28	America	New York								
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers 2
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STA

States, or a port of STEERAGE

Arriving

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

No. on List

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 79 8

[illegible]

Inspected by: L. Antonelli Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 2/1/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944

Date _____

H. Alexander
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944

Date _____

W. C. Sasser Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____ New York

May 23th

19 27

Resident Returning Aliens

123

List 01

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

61.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Buch
Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William E. Fisher
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (First destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

124

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

William T. [Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

List
60.

60

24

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Purser *John H. King*

*noted
William*

4:15 pm

Telegram dated 7/23/17 from Asst. Com. Abernethie
dated Cecilia Brownley was inspected at Boston.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-228

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 60

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

60.

Arriving at Port of

New York

May 23th

1927

125

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization
		State	City or town			Yes or No	Yes or No													
1	Father:- Michael Crowley, Killanetig, Ballinadee, Randon, Co. Cork.	Pa.	Pittsburg	Yes	Self	50	No	1st Cousin: Mrs. Minnie Brennan 1841 Janney St., E.E. Pittsburg	No	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2																				
3	Parents:- Mr. & Mrs. Michael Canter- bury, William St. New Ross Co. Wexford.	N.Y.	New York	Yes	Friend	30	No	Friend:- William Flynn, 301 West 119 St., New York City.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4																				
5	Father:- William Davis, Ballyrehan, Linnaw, Co. Kerry.	N.Y.	New York	Yes	Self	50	No	Cousin:- Dan Mangen 88 Parley St., Elmhurst, Long Is. N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
6																				
7	Mother:- Mrs. K. Gormley, Crimlin, Aughinish, Ballinamore R.I. Co. Leitrim.	Providence		Yes	Sister	25	No	Sister:- Mrs. Thomas Logan, 182 Pavillion Ave., Providence, R.I.	Yes	6 yrs	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
8	Wife:- Mrs. Mary Gormley, 7 Bewley St., New Ross, Co. Wexford	N.Y.	New York	Yes	Self	30	Yes	Brother:- John Joseph Grangil, 6310 4th Ave., Brooklyn, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
9	Father:- Patrick Horan, Cloonmean, Cloontia, Co. Mayo.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Aunt	15	No	Aunt:- Catherine Budden, 450, 77th St., Brooklyn, N.Y.	Yes	10 yrs	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
10	Father:- Matthew Keane, Bal ingoragh, Linnaw, Co. Kerry	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No	Aunt:- Mrs. E. Murray, 228 West 16 St., New York City.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
11	Mother:- Mrs. Lortus, Clydeagh, Ballycastle, Co. Mayo.	N.J.	New Jersey	Yes	Self	40	No	Cousin:- Mrs. B. Leonard, 615 Ocean Ave., Jersey City, N.J.	Yes	10 yrs	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
12	do. do. do.	N.J.	Jersey City	Yes	Self	40	No	do. do. do.	Yes	10 yrs	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
13	Father:- Patrick Larkin, Lisrge, Duagh, Co. Kerry.	N.Y.	New York	Yes	Self	50	No	Sister Mrs. Dan O'Connor, 24-4 Herman Ave., Bronx, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
14	Father:- Mr. Lovett, Linnaw, Co. Kerry.	N.Y.	New York	Yes	Cousin	25	No	Cousin:- John P. Lovett, 4884 Blis St., Long Is. N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
15	Mother:- Mrs. McAniff, Linnaw, Co. Kerry.	N.Y.	New York	Yes	Self	40	No	Aunt:- Mrs. Doherty, 44 West 64 St., New York City.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
16	Brother:- Richard Moolair, McCann St., Mullinane, Co. Tip.	N.Y.	New York	Yes	Aunt	45	No	Aunt:- Miss Johanna Moolair, 265 Lafayette Ave., Brooklyn, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
17	Sister:- Mrs. Cullen, Quinnee, Dromod, Co. Leitrim	N.Y.	New York	Yes	Friend	25	No	Cousin:- Mr. Edward McTiernan, 314 Butler St., Brooklyn, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
18	Father:- Jeremiah O'Connor Knightsdown, Valentia Is., Co. Kerry	N.Y.	New York	Yes	Aunt	25	No	Aunt:- Mrs. Mary Scanlan, 78, Ganswoort St., New York City	Yes	10 yrs	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
19	Parents:- Eugene & Norah O'Galla- ghan, 8 Parren St., Cork.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No	Brother & Sister:- Christy O'Call- aghan, 104 Oak St., Brooklyn, N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
20	Mother:- Mrs. Margt. O'Connor Ballyduff, Co. Waterford	N.Y.	New York	Yes	Self	30	No	Aunt:- Miss Bridget McCarthy, 2-9 West 120 St., New York.	Yes	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
21																				
22	Father:- Mr. Morty O'Sullivan, Castledrum, Castlemaine, Co. Kerry	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No	Uncle:- Patrick Murphy, 43 Kermit's Place, Brooklyn, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
23	Mother:- Mrs. Bridget Reihan Knockadereen, Duagh, Co. Kerry.	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No	Brother:- Thomas Reihan, 723 Cauldwell Ave., Bronx, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
24																				
25	Father:- Thomas Barton, Ballyorgan, Kilrinane, Co. Limerick	Conn.	Bridgeport	Yes	Self	30	No	Aunt:- Mrs. James Clancy, 58 Glen Ave., Bridgeport, Conn.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
26	Parents:- Mr. & Mrs. John Byrne Paughnane, Co. Roscommon	N.J.	Hoboken	Yes	Self	50	No	Brother:- Mr. Patrick Byrne, 813 Willow Ave., Hoboken, N.J.	Yes	7 yrs	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no
27	Father:- Michael Langford Keel, Castlemaine, Co. Kerry	N.Y.	New York	Yes	Father	20	No	Brother:- Martin Langford 989 1st Ave., New York City	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
28	Father:- Richard Langford Keel, Castlemaine, Co. Kerry	N.Y.	New York	Yes	Father	20	No	Sister:- Sarah Langford 205 Winona St., Buffalo, N.Y.	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
29	Father:- Mr. Michael Dowd, Boolteens, Castlemaine, Co.	Mass.	Springfield	Yes	Self	50	No	Uncle:- James Connor, 478 Union Str., Springfield, Mass	Indefinite	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
30																				

Note:- Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Buch

Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 79 8

Inspected by: L. A. Antonelli Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Detakes ordered by: _____ Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date _____

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date _____

W.C. Cresson Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this 23th day of May, 1927

at New York

William C. Ladd
James H. Ladd
 (Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.
List No. 5. T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Thuringia"

Passengers sailing from Hamburg

11th May, 1927.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married to	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	VL 258/244	Petersen ✓	Wilhelm	17		m		s painter	yes	German	yes	Danish	Scand.	Germany	Flensburg	3299	✓	Kopenhagen	4/7/27. Qu.	Denmark	Aabenraa
2		Hansen ✓	Nikolay	26		m		s farmlab	"	"	"	"	Scand.	Denmark	Apenrade	2359	✓	"	5/5/27. "	Denmark	Apenrade
3		Hecker ✓	Bernhard	51		m		s clerk	"	German	"	German	German	Germany	roeblingen	23832	+	Koeln	4/14/27. "	Germany	Muenster
4		Prackelt ✓	Gerhard	20		m		"	"	"	"	"	"	"	Lehmwasen	13293	✓	Berlin	5/2/27. "	"	Lehmwasen
5		Baum ✓	Karl	18		m		s goldsmith	"	"	"	"	"	"	Koeln	17557	✓	Koeln	3/1/27. "	"	Koeln
6		Kuehner ✓	Emilie	35		f		m h'wife	"	"	"	"	"	"	Segelbach	38671	+	Stuttgart	3/21/27. "	"	Muenchen
7		Reuter ✓	Therese	26		f		m	"	"	"	"	"	"	Gaberndorf	35028	✓	Berlin	4/14/27. "	"	Leipzig
8		Toll ✓	Else	20		f		s h'hold	"	"	"	"	"	"	Woldegk	29223	✓	Hamburg	4/26/27. "	"	Woldegk
9		Sommer ✓	Bruno	32		m		m musician	"	"	"	"	"	"	Prestewitz	5028	✓	Berlin	1/17/27. "	"	Kreckow
10		" ✓	Hildegard	23		f		m h'wife	"	"	"	"	"	"	Stettin	5029	✓	"	"	"	"
11	UNDER 16	" ✓	Brunhilde	3		f		s child	no	none	no	"	"	"	Kreckow	5030	✓	"	"	"	"
12	UNDER 16	" ✓	Wolfgang	8		m		s	"	"	"	"	"	"	"	5031	✓	"	"	"	"
13		Bruchhagen ✓	Willy	20		m		s metal grinder	yes	German	yes	"	"	"	Wald	16555	✓	"	1/13/27. "	"	Wald
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . 13
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the Immigration Officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 23th, 1927.

127

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an association, society, municipality, or government)	Whether alien has been in the United States before, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States					
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of stay in United States											Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	
	gr. father: Hermann Petersen						stepfather: Alfred Bitterling													scar over l					
1	Aabenraa, Denmark	NJ.	Egg Harbor	no	self	25	no	no	Egg Harbor, NJ.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	bld.	bl.	left eye.
2	mother: Johanna Hansen, Apenrade, Wachter Platz 9	NY.	Brooklyn	"	"	50	"	"	friend: Albert Petersen, Brooklyn, NY. 251 45th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	none
3	wife: Anna Hecker, Muenster Hamburgerstr. 14	Mo.	St. Louis	yes	"	30	yes	1922	Mo. 100 Broadway	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
4	father: Richard Praekelt, Lehmwasser, Siedlung	NJ.	Keyport	no	col. 23	50	no	no	brother: Alfred Praekelt, Keyport, NJ. 28 Broadst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr.	"
5	mother: Louise Baum, Koeln, Steinweg 11	Mich.	Detroit	yes	"	25	"	"	br. 1.1. David Wachler, Detroit, Mich. 9408 Savery	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.	br	"
6	husband: Josef Kushner, Ulm, Schuetzenstr. 60	NY.	New York	"	"	25	"	"	friend: Mrs. Therese Eisgruber, New York, NY. 315 E. 187.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr	"
7	father: Johann Kanngiesser, Leipzig, Berkstr. 10	Conn.	Stamford	"	"	30	"	"	husband: Hans Reuter, Stamford, Conn. Stillwater Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"
8	father: Wilhelm Toll, Woldegh, Kaiserstr. 369	Oh.	Cleveland	"	"	25	"	"	sister: J. Wallner, Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	br	"
9	father: Karl Sommer, Prestewitz, Dorfstr. 31	NY.	Rochester	"	"	100	"	"	father 1.1. August Gietz, Rochester, NY. 253 Marionst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	11	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	4	"	"	"	"
13	mother: Johanne Bruchhagen Wald, Kirchplatz 2	NJ.	Camillus	"	"	25	"	"	uncle: Ewald Bruchhagen Camillus, NJ. Box 265	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Buch

Master - Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

William Fisher
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927

at New York

William C. Smith

Imogene L. Smith

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.

List No. 4. "NOT INSPECTED"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "THURINGIA" Passengers sailing from Hamburg, 11th May, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Sturn	Heinrich	20	✓	m	s	farmlab	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Goefis	722	Zuerich	4/5/27. Qu.	Swiss	Uster
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . 1
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 23th, 1927. "NOT INSPECTED" 129

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether alien has been in United States before, and if so, how many times?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any political activity?	Whether alien is a member of any labor union, or is engaged in any labor activity?	Whether alien is a member of any other organization, or is engaged in any other activity?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification				
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		no	perm.						Feet	Inches			Hair	Eyes		
1	father: Alois Sturm Goefis, Kirchdorf 56	Wis.	Bloomer	see yes col. 23	46	no	no	no	Uncle: Ferdinand Hanny, Bloomer, Wis. Box 248	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl.	bl.	none
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuridgia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuth, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Buch
Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 19 27
at New York

William L. Ladd
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

W. Geller

Sworn to before me this 23th day of May, 1927

at New York

William Linder
Imaging Dept

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "THURINGIA" Passengers sailing from Hamburg, 11th May, 1927.

Total passengers	3
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Rd. List No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3.

Arriving at Port of New York, May 23th, 1927. "RETURNING RESIDENT ALIENS" 131

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether leaving a ticket in such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States					
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States											Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States
1	agu. Mr. Lehmann, Cedarhurst, NY. Summit Av	NY.	Cedarhurst	yes	self	50	yes	1923	NY. Cedarhurst	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld.	gr.	scar on chin
2	own home: Chicago, Ills. 6250 N. Fairfield Av	Ills.	Chicago	no	"	100	"	1924	Ills. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	gr	none
3	aunt: Marie Hasemann, St. Louis, Mo. 4503 W. Papine	Mo.	St. Louis	yes	"	200	"	1922	Mo. St. Louis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	br.	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S.S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 23th day of May, 1927

at New York

William A. S. S. S.
Immigration Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

Jr. List No. 2. "NON-IMMIGRANT-MANIFEST".

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

1921

S. S. • THURINGIA • Passengers sailing from HAMBURG

MAY 11th, 1927.

S. S. - THURINGIA - Passengers sailing from															15														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married to date	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		Eberhardt	Carl	26		m		clerk	yes	German	yes	German	Germany	Apolda	555 NT 3/2	Leipzig	4/25/27.	NI.	Germany	Apolda									
2		Barowski	Adolf	58		m		artist					Berlin	3450 NT 3/1	Berlin	2/3/27.			Berlin										
3			Selma	58		f		h'wife					Landsberg																
4		Fischer	Sophie	62		w		h'hold					Gumlosen	4047 NT 3/2	Hamburg	4/4/27.			Hamburg										
5		Jacobson	Hermann	56		m		farmer					Pellworm	3852 NT 3/2		3/30/27.			Pellworm										
6		Pick	Hans-Erich	20		m		clerk					Hamburg	5266 NT 3/2		5/3/27.			Hamburg										
7		Berger	Margarete	25		f		h'hold					Lehre	5190 NT 3/2		4/29/27.			Altona										
8		Bennedson	Peter	25		m		baker			Denmark	Scandinavian	Denmark	Bollersleben	494 NT 3/2	Copenhagen	4/25/27.		Apolda										
9		Kaempfe	Olga	64		f		h'wife			Germany	German	Germany	Neumarkt	558 NT 3/2	Leipzig	4/26/27.		Gr. Kromsdorf										
10		Galle	Thomas	31		m		servant			Spain	Spanish	Spain	Villavieja	8726 NT 3/1	Berlin	5/7/27.		Berlin										
11			Emma	37		f		h'wife			Germany	German	Austria	St. Ilgen															
12			Arsenio	9		m		pupil						Ries															
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers

U.S. citizens

Amen

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List No. 2.
NON-IMMIGRANT-MANIFEST
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

133

Arriving at Port of NEW YORK, May 23rd, 19 27.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, or government)	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States		
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of stay in United States											Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	
1	father: Karl Eberhardt, Apolda, Koenigstr. 10.	Germ.	Apolda	yes	self	no	no	no	b.f.: Paul H. Schmidt, Cleveland, O., 10911 Pasadena Ave.	yes	months	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair br.	wide	none
2	daughter: Erna Krueger, Berlin, Frankfurter Allee 12	"	Berlin	yes	column 2	200	yes	1906/7	NY.	son: Alfred Barowsky, Elmhurst, NY., 6151 Austin Str.	6	"	"	"	"	"	"	5 9	gr. bl.	bl.	scar on left cheek	
3		"	"	"	"	"	"	"	son: Emil Fischer, New York, NY., 2021 Woodbine Str.	6	months	"	"	"	"	"	"	5 7	br. gr.	gr.	scar on left index-finger	
4	daughter: Paula Grussendorf, Hamburg, Bluecherstr. 33.	Germ.	Hamburg	"	"	75	no	no	brother: Johannes Jacobsen, Mont. Lincoln, Mont.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	gr. bl.	bl.	none	
5	wife: Helga Jacobsen, Pellworm.	"	Pellworm	yes	self	500	yes	1887/96	son: Marie D. Gras-Bergen, Oak Park, Ill., 8168 Harvey Ave.	6	months	"	"	"	"	"	"	6	bl. gr. bl.	bl.	none	
6	father: Fritz Piek, Hamburg, Steindamm 132.	"	Hamburg	yes	"	400	no	no	son: Anna Ackerler, New York, NY., 207 E. 25th Str.	6	"	"	"	"	"	"	"	5 4	br. br.	br.	none	
7	father: Karl Preuss, Altona, Elmstr. 79.	"	Altona	yes	"	25	"	"	uncle: Otto Petersen, State Hill, N.Y., Box 166 Orange Co.	6	"	"	"	"	"	"	"	5 6	bl. bl.	bl.	none	
8	father: Johannes Bennedson, Apenrade, Suedermarkt.	Denm.	Apenrade	no	"	110	"	"	daughter: Gertrud Dirks, Rockford, Ill., Lincoln Park	6	"	"	"	"	"	"	"	5 6	bl. bl.	bl.	finger missing	
9	husband: Gustav Kaempfe, Grosskromsdorf.	Germ.	Gr. Kromsdorf	yes	"	450	"	"	Cuban Embassy	6	"	"	"	"	"	"	"	5 8	black br.	br.	none	
10	brother: Hermanegildo Calle, Avila de las Torres.	DC.	Washington	no	column 23	75	"	"	Dr. Altunaga, Washington, DC.	unknown	"	"	"	"	"	"	"	5 6	bl. bl.	bl.	none	
11	br. i. l.:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	bl. bl.	bl.	none	
12	uncle:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	bl. bl.	bl.	none	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Buch
Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William C. Roder
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Wilh. Geller, Surgeon of the S. S. "Thuringia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cologne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 23th day of May, 1927

at New York

William J. [Signature]
Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST
ST
ST

ST

ST

ST

ST

ST

ST

ST

ST

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Buch, Master, of the S.S. "Thuringia", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Buch
Master Officer.

Sworn to before me this 23th day of May, 1927
at New York

William C. Fisher
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. At intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Rd. Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

136

S. S. "THURINGIA 2"

sailing from Hamburg

, 11th May

, 1927, Arriving at Port of New York

May 23th

, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Manner of Arrival	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Mohr	Wilhelmine	41	f	n		U.S.P. 4347 Wash. 1/27/27. Chicago, Ill. 3303 N. Marshfield Av	
9	Yogel	Emil	21	m	n			
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30	Emil Yogel	Nr. 2 not on board						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 62

62.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "THURINGIA"

sailing from QUEENSTOWN

MAY 14th

1927, Arriving at Port of New York

May 23th

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	O'SULLIVAN	Daniel	40	M	M		17th Sept. 1914. Supreme Court, N. York.	Home - 507 E. Oak Street New York City
2	O'SULLIVAN	Dolores	35	F	M	New York, N.Y. Feb. 25th, 1892		do. do. do.
3	O'SULLIVAN	Daniel	9	M	S	New York, N.Y. May 25th, 1917		do. do. do.
4	O'SULLIVAN	Mortimer	8	M	S	New York, N.Y. August 24th 1918		do. do. do.
5	CARROLL	Constance		F	S		1st Sept. 1896. Superior Court of the County of Los Angeles	Nephew - Michael G. Halvey 3006 Jackson Blvd. Chicago, Ill.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

344645

*5838

Irishman's
785 pm

Cut

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 138

S. S. THURINGIA

NAV. ALER. LINE

arrived MAY 24, 1927

, 19

M.

from May Endurance
Junk Expedition
July 1926

LINE NO.	NAME	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
		GROUP.	No.	No. PERSONS.			DEF. - EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	LUNCH.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
1	MULD Wilhelm 2 cab	3	8	GER RY DEF LFC	9:50	KANZEE																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

TO MOST CA ARR. Ret. 5/28/27-11 am

7/25 26 27 945

7/4 97 28 2 15

7/4 95 28 2 05

7/4 119 20

7/4 101 28 2

7/2 15 28 2

Bond 6.

10/3 3 28 2 11

no 3m Visa
as yet
for travel

4/1 New York

May 7 8 8
June 3 2 2
May 3 4 4
June 30 30 30
July 21 21 20

RECORD OF DETAINED ALIENS

139

S. S. THURINGIA

HAM. AMER. LINE

arrived May 24, 1927

, 192

M.,

, from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 25f	1 B RGER Margureta	9:50	2	7	1	To call	S. I.	Johns	7/4	11 ⁰⁰			
✓ 28m	2 BENEDSEN Peter	"	2	8	1	To call	S. I.	"	"	"			
✓ 35f	3 KUBNER Amilie	"	5	5	1	To call	Mr. Rupert Esgruber, 315 E. 87 th St., NYC	"	"	10 ³⁰			
✓ 40f	4 WANZER Herman	"	1	14/15	2	To call	Son. Albert, 383 Autumn ave., Bklyn., NY.	"	"	11 ⁴⁰			
✓ 55f	Berthe						do						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. THURINGIA

HAM. AMER. LINE

arrived May 24, 1927

, 192

M.,

from

139

No.	NAME OF ALIEN	Arrived	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 25f	1 BERGER Margarete	9:50	2	7		1	To call	S. I.	Johns	7/24	11 ⁰⁰			
✓ 2bm	2 BENNEDSEN Peter	"	2	8		1	To call	S. I.	"	"	"			
✓ 3bf	3 KUBNER Amalie	"	5	6		1	To call	Dr. Rupert Eisgruber, 315 E. 187 th St., NYC	"	"	10 ³⁰			
✓ 4bf	4 WANZER Herman	"	1	14/15		2	To call	Son. Albert, 383 autumn ave., Bklyn., NY.	"	"	11 ⁴⁰			
✓ 5bf	Berthe							do	"	"	"			

RECORD OF DETAINED ALIENS

139

S. S. THURINGIA

HAM. AMER. LINE

arrived May 24, 1927

, 192

M.

, from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 25f	1 BERGER Margarete	9:50	2	7	1	To call	S. I.	Johns	7/4	11 ⁰⁰			
✓ 2bm	2 BENKEDSEN Peter	"	2	8	1	To call	S. I.	"	"	"			
✓ 5bf	3 KUEHNER Amilie	"	6	6	1	To call	Dr. Rupert Esigrufer, 315 E. 87 th St., NYC	"	"	10 ³⁰			
✓ 082	4 WANZER Herman	"	1	14/16	2	To call	Son. Albut, 583 autumn ave., Bklyn., NY.	"	"	11 ⁴⁰			
✓ 5bf	Berthe						do	"	"	"			

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL 12/22/27
 BILL NO 126225 BILLED 12/22/27

I, Edward J. McCabe, Surgeon of the S.S. Cristobal, (sailing with) do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of
New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

140

Edward J. McCabe M.D.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the persons named herein shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched
 Clerk
 Cards Read

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African black.	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 17	17	34
2nd Cabin		
Steerage		
Total 17	17	34

1. City Council
 2. not count
 3. crew del

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York NY

May 23 1927

, 19

141

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States							Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. and if less, how much?	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a temporary resident of the United States	Whether alien intends to become a transient resident of the United States			Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a casual resident of the United States			Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States
1	Mether. Salome Hernandez	NY	New York	employ on ship	46	sailing out US since 1919	friend 474 S Ave NYC Luis Guman	seaman remain	remain	yes	no	no	no	no	no	good	mp	6	7	ool	slk	slk
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F E Foster Master, of the s s Cristobal, from Cristobal 22, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~one~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F E Foster

Master Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 19 27

at my

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward J. McCabe, Surgeon of the S.S. Cristobal (sailing with), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
 at my E. Henry
 (Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. CRISTOFAL

Passengers sailing from Port-au-Prince, Haiti

May 10 1927 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Woodcock	George A. H.	39		M		engineer	yes	English	yes	It or	English	Australia	Maryborough														
2	TRANSIT	Marra	Fler	24		M	S	merchant	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Serino	35		Haiti	May 7 1927	Dominican Republic	San Juan								
3	UNDER 14	Medriguez	Mrs Josef de	32		F	M	wife	yes	Spanish	yes	Dominican Republic	Italian	San Domingo	San Juan			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
4		Beules	Jehn	41		M	M	Merchant	yes	English	yes	France	Syrian	Syria	Alexandria	34		Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
5		Medriguez	Mrs Ana J.F.de	50		F	M	wife	yes	Spanish	yes	Dominican Republic	Spanish	Dominican Republic	San Juan			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
6		Medriguez	Leonidas	29		M	M	Commercial	yes	English	yes	Dominican Republic	Spanish	Dominican Republic	San Juan			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
7		Medriguez	Airso	8		M	S	Student	yes	Spanish	yes	Dominican Republic	Spanish	Dominican Republic	San Juan			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
8	TRANSIT	Aheuri	Mafeeb	27		M	M	Merchant	yes	English	yes	Haiti	Syrian	Syria	Beirut			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
9		Aheuri	Ajanie	26		F	M	wife	yes	English	yes	Haiti	Syrian	Haiti	Beirut			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
10	UNDER 14	Aheuri	Mai	26		F	S	nene		"		Haiti	Syrian	Haiti	Beirut			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
11		Aheuri	Edward	26		M	S	nene		"		Haiti	Syrian	Haiti	Beirut			Haiti	May 16/27	Dominican Republic	San Juan								
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	11
U. S. citizens	11
Aliens	0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

May 28, 1927, 19

143

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. H. Foster Master, of the M. M. Cristobal, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Foster

Master or Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 19 27

at

my

E. Henry

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward J. McCabe, Surgeon of the S. S. Cristobal (sailing with) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 year's experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this 23 day of May, 19 27
at my E. Henny
Mag

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S. S. CRISTODAL

Passengers sailing from Orizaba, O. S.

16

19 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if composite claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		Aldeemire	Louise Clarisa	17		F	Student	yes	english	yes	wt. sr	English	03-03-91	Seaford Westmoreland	238	Canal Zone Balboa Heights	April 27 1927	91	Canal Zone										
2	TRANSIT	Parades	Gaspar W. de	27		M	clerk	yes	english	yes	Panama	Span Amer	Panama	Panama	none	-	-	Panama	Colon										
3	TRANSIT	Aresomona	Armando	49		M	special freight agent	yes	english	yes	Panama	Span Amer	Panama	Panama	none	-	-	Panama	Panama										
4	TRANSIT	Aresomona	Mrs Leoner	43		M	wife	yes	english	yes	Panama	Span Amer	Panama	Panama	none	-	-	Panama	Panama										
5	UNDER 16	Aresomona	Leoner	14		F	none	yes	english	yes	Panama	Span Amer	Panama	Panama	none	-	-	Panama	Panama										
<p>60 Henry Inge May 28 1927 10 30 am</p>																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

145

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Foster, Master, of the U. S. Cristobal, from Cristobal Canal Zone, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Foster

MASTER Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 19 27.
at my Essex
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 146LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Cristobal"

Sailing from

Cristobal Canal zone

May 16 1927, 192

Arriving at Port of New York May 25 1927

146

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Malaka, Herman	Arthur	41		M		Metin, Germany 1884	Norfolk Va. Eastern District February 14 1921	195 93rd Brooklyn NY
2	Leeves,	Mrs Sarah	67		F	Wd	Bedford Indiana 1860 Feb. 12.		Allettsville Ind
3	Stanley	Ruby	27		F	Div.	Bloomington Ind. Dec 4, 1899		Allettsville Ind
4	Stanley	Robert S	4		M		Bloomington Ind. Dec 27 1922		-----
5	Sala,	Francis	48		M		New Orleans La. July 8 1879		Meriden Conn. P O BX 65
6	Sala,	Clarion	32		M		St Thomas Virgin Isle Aug 20 1895	by marriage	-----
7	Sala	Dalma Alicia	5		F		Anson O. 2. Nov. 18 1921		-----
8	Sears,	William	50		M		Woburn Mass Nov 5 1877		40 West St. Haintree Mass
9	Sears,	Philip S	28		M		Woodshale Mass March 4 1898		-----
10	Sears	Mrs Christine	48		F		Almwood Mass Jan 18 1879		-----
11	shaw.	Jessie F.	41		F		Independence West Va. June 17 1885	petition no 16550 Boston 3-16-1916 no 1659204	Morgantown, W Va. 167
12	Sudren	Stanley	19		M		West Hartlepool England Mar 26/1908		40 Pearl St New London Ct
13	Stewart	Frederick	57		M		Brooklyn N.Y. Conn. Nov 8 1862		4532 Chestnut St Phila. Pa
14	Seeley	Morris Monroe	44		M		Alma, Marlan Co, Nebraska. 1883		12 Chestnut St New York
15	Seeley	Mrs Morris	29		F		Quader Mrs Emeraldas. Apr. 25/1898	by marriage Aug 12 1914.	-----
16	Seeley	Thelma	11		F		Freedom Pa. Mar 1 1916		-----
17	Seeley	Mildred Lucille	9		F	DS	Camden O. 2. Nov. 7, 1918		-----
18	Seeley	Berna M. Rene	8		F		Colon D de R. Jan 15 1919		-----
19	Seeley	Vernon Russell	7		M		New Cristobal C. March 22 1920		-----
20	Seeley	Donala Myle	-		F		Manama City M de R. Feb. 20, 1927		-----
21	Readwell	Mrs Charles R	48		F		Sparta Illinois. Sept 14, 1878		Park Ridge, Illinois
22	Rate	Capt. William	62		M		Clester, Oregon Co. N. J. Oct 12 1864		Clester, New Jersey
23	Thomas,	Charles E	44		M		Croveland, Mass 1878		13 Elm St. Winchester, Mass
24	walsh	Edward Peter	29		M		North Amboy, N. J. Jan 24 1896		c/o Mr Nelson, Nixon, N. J.
25	walsh,	Charles	21		M		Jersey City, N. J. July 17 1905		-----
26	wenack,	Benjamin F	57		M		Synsburg Tenn. 1869		Harold square hotel, New York NY
27	Weter	Edwin A.	43		M		Newark, Ohio. July 28 1884		1302 W Lexington St. Baltimore, Md
28	wall,	Aloya	22		F		Urban, Ohio June 2, 1905		Crown Point Dayton Ohio Suite #4
29	wright	Mrs Anne Bates	42		F		Jan 25 1885 Accombee Md.		3200 Highland Ave Wash DC
30	Whifont	August G.	40		M		Stockholm Sweden 1887	New York N. Y. 1908 2d May, 14 Sup. of my State	also St Boston Mass

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

148

14-608

S. S. Cristobal

Sailing from

Cristobal

May 16

, 1927

, Arriving at Port of New York, N. Y. May 23

, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	The man listed below is a Consular Passenger being sent to New York by the Collector of Customs at Cristobal, C. Z. as per certificate filed in Custom House at N. Y.								
2	German	Otto	19		M	S	Jalhoum, Georgia, 1908	Left in Colon Hospital from the U. S. James M. Coe, April 25 1927	25 South St to reship. home. 250 St. Louis St Mobile Ala.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 148

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Cristobal Sailing from Cristobal, May 16, 1927, Arriving at Port of New York, N. Y. May 23, 1927

NAME IN FULL

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

Family Name

Given Name

Yes

No

The man listed below is a Consular Passenger

FORMER

Otto

1504

MX 204—Panama Canal—4 21 26—1,000

THE PANAMA CANAL CANAL ZONE EXECUTIVE DEPARTMENT

PORT OF Cristobal, C. Z. May 15, 1927

I, Ar. S. Place, the undersigned, Deputy Shipping Commissioner of the Canal Zone at Cristobal, Canal Zone, do hereby certify that I have sent to the port of New York on board the American ship CRISTOBAL of 3604 tons burden, whereof T. H. Foster is master, the following-named destitute American seamen:

Names of seamen	Name of vessel on which last served	Port belonging to
Otto Forman	U. S. James McKee	New York

and have agreed with the said master that on presentation of this certificate at the Treasury Department, bearing an indorsement of the collector of customs at the port of New York aforesaid, that the seamen herein mentioned have arrived in said vessel within his district, he shall and will be entitled to receive the sum of 45.45 dollars for 21 days passage, being the sum of 45.45 dollars for each seaman. But if the voyage shall continue beyond the period of thirty days from the date of sailing, and it shall be so certified by the collector of customs, the said master shall and will be entitled to receive the sum of — dollars for their passage, being the sum of — dollars for each seaman, in conformity to section 9 of the act of June 26, 1884, and section 18 of the act of June 19, 1886.

AND I FURTHER CERTIFY that the regular charge for a steerage passage on said vessel from this port of No steorage, Canal Zone, to the port of — in the United States is \$ —, and that the distance is 2275 miles. (statute)

AND I FURTHER CERTIFY that the above named seamen was left at this port for medical treatment. Not required to perform duty.
Given under my hand and seal of office this 15th day of May, 1927

Deputy Shipping Commissioner, (C)

CUSTOM HOUSE, COLLECTOR'S OFFICE,

1927

I HEREBY CERTIFY under seal of my office that the seamen, to the number of — named in the within certificate, have arrived within this district in the within-named vessel, of — tons burden, as per register on file in this office, and that the voyage from — covered a period of — days, and that — performed no duty on the voyage by reason of inability.

Collector.

(c) If the vessel is a foreign one its nationality must be stated in this certificate by the Deputy Shipping Commissioner, with the reason for engaging passage thereon instead of on an American vessel. Whenever a seaman is unable to perform duty the Deputy Shipping Commissioner must state on this certificate the nature and cause of his disability and what in his opinion will be a fair and reasonable allowance in addition to the rate fixed by law for the passage of a seaman who can perform duty.

- IMPORTANT NOTICE—
1. Great care should be taken
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such immediate relatives be stated opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

taken out final naturalization papers.
Suitable notation may be made upon such manifest

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

148

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Cristobal

Sailing from

Cristobal

May 16

, 1927, Arriving at Port of New York, N. Y. May 25

, 1927

NAME IN FULL

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF
COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION
PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

The man listed below is a Consular Passenger being sent to New York by the Collector of Customs at Cristobal C. Z. as per certificate filed in Custom house at N. Y.

Corrman

Otto

19

M S

Calhoun, Georgia, 1908

Left in Colon hospital from the
S. S. James Mc Gee, April 25 1927

25 South St to reship.
Home. 250 St Louis St Mobile Ala.

Consular paper sent

E. Henry Insp May 23 1927
10 19 am

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 149

S. S. Cristobal Sailing from Cristobal, Canal Zone, May 16, 1927, Arriving at Port of New York, N. Y., May 23, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				
1	Luther	Arthur Taylor	46		M	Lebanon Mass. Dec 22 1880		148 Blackstone Ave Providence R.I.
2	Lambert	Clarence	44		M	Chestertown Md June 11 1883		Chestertown Md
3	Lambert	Adelaide	41		M	Chestertown Md July 22 1896		"
4	Lambert	Frances	8		S	Cristobal, C. Z Dec 29 1919		"
5	Lambert	Clarence	18		S	Ancon, May 1, 1914	Citizen by virtue of father's naturalization	725 Sp Alden St Phila Pa
6	Wesvaky	Arnos	31		S	Alta Russia Feb. 22 1896		75 King St Buffalo NY
7	Lynan	James	28		S	Comulus N.Y. 1898		1201 Chase Ave Chicago Ill
8	Lee	Charles	49		M	Leokuk, Iowa Feb 28 1898		"
9	Reese	Mrs Charles	32		M	Anyon, Minn Oct. 18 1927		Dayton Ohio (Crown Point)
10	Murray	Mrs Harriet Anne	50		M	Bellefontaine Ohio Aug 22 1876		Coney Island N.Y.
11	Murphy	Thomas	37		M	San Jose, Cal. 1870		Wilmington, N. I. NY
12	Montgomery	Miss Jane	26		S	Wayne N. J. 1901		Wen Lake, Minn.
13	Metzger	Isaac Winslow	39		M	Madrasa Ill. May 16 1887		"
14	Metzger	Mrs Ruth S.	34		M	Large N. D. Mar 17 1893		"
15	Metzger	Marjean	2		S	Sanama City N.P. June 8 1924		"
16	Metzger	Isaac W	1		S	Sanama City N.P. Feb 18 1926		"
17	McIntyre	Phillip	62		Wd	Ireland 1864	Phila Pa. 1888	2637 Edgemont St Phila. Pa.
18	Nickel	Martin	31		M	Baltimore Md 1896		11 East Wilmere Ave. Baltimore Md
19	Nickel	Mrs Ethel M.	31		M	Middletown Md. 1896		"
20	Morman	J. Sims	29		M	Wacoity Texas 1898		342 Pinnars Ave Norfolk Va
21	Morman	Mary Bell	29		M	Cordele Ga. Oct 31 1897		"
22	O'Brien	Mrs Ray	34		M	East Weymouth Mass		Quincy Mass
23	O'Keefe	St George M	31		M	Hamstead Alabama 1896		126 Ward Ave. Tompkinsville Ky
24	Cartelle	Amos	56		Wd	South Coventry Conn. Nov 30 1870		Route 2. APD Epping N. H.
25	Ryles	St Bond. Will M.	49		M	Washington, D. C. Feb 23 1878		225 Rockingstone Ave. Archmont NY
26	Ryles	Mrs Will M.	45		M	Warthresburg Md. Oct 10 1881		"
27	Wright	Alvin Lyle	38		M	Coffeyville Kansas Dec 18 1888		N. I. City
28	Wright	Edward S	32		M	Jersey City N.J. June 27 1895		6/O Kansas N. H. Co. 24 State St
29	Wright	Willie Amelia	27		S	Marshalltown, Iowa. July 4 1899		13 Morton Pl. Jersey City N. J.
30	Wright	Robert J.	47		M	Bridgeport Conn Oct 22 1878		717 Adams St Gary Indiana

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-608

S. S. *ex Cristobal*Sailing from *Cristobal, Canal Zone*

May 16 1927, 192

Arriving at Port of New York NY

May 23 1927, 192

150

C	No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married	Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
		Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.						
C	1	Ashton	Red Douglass	26		M			Paterson N. J. Oct 29 1900		130 Kearney St Paterson NJ
	2	Anderson,	Andrew M	45		M			Norway June 25 1882		Newfield N. J.
	3	Arnold	John H	52		M			Avenaville Indiana 1874		411 East 4th St Mt Carmel Ill
	4	Brooks,	Anna S	55		F			Memphis, Tenn Jan 29 1892		18 N 14 St College Point NY
	5	Brooks	Herbert	45		M			Sterny Pint NY June 6 1881		---
	6	Brooks,	Margaret Ruth	9		F			Ancon C Z Mar 12 1928		---
	7	Brooks	Anna M	12		F			Ancon C Z May 10 1915		---
	8	Brady	Red Joseph	31		M			Cowego MI Nov 27 1926		Wilmington Del
	9	Berude,	Mrs Arthur G	29		F			Aurora Ill Feb 7 1898		426 North Ave Aurora Ill
	10	Berude	John	5		M			Colon M P Mar 4 1928		---
	11	Behr	Mrs Benjamin	38		F			Allentown Pa. Nov 24 1889		141 S 6 St Allentown Pa.
	12	Behr.	Anna	9		F			Allentown Pa Apr 12 1929		---
	13	Behr	Robert	13		M			Allentown Pa. June 13 1915		---
	14	Behr	Dorothy	10		F			Allentown Pa Dec 10 1928		---
	15	Behr	Earl	12		M			Allentown Pa Aug 1915		---
	16	Behr	Grace	5		F			Allentown Pa Jan 10 1921		---
	17	Beachboard	Robert M	52		M			Windletis Md. May 2 1875		220 Main St Salisbury Md
	18	Beachboard	Carrie Rosa	50		F			St Vernon Md. July 2 1877		---
	19	Bradley	Red W	38		M			Missville, Tenn Sept. 24 1888		62 Hoyt St Brooklyn NY
	20	Bailey,	Ruth A	24		F			Trenton N. J. Sept 10 1892		Trenton N. J.
	21	Gabriel	Mrs John M	60		F			Trenton N. J. Mar 26 1867		Trenton N. J.
	22	Brown,	Claude W	38		M			Cocheton Pa 1886		Cochranon Pa Route 4
	23	Cotton,	Charles	59		M			Winton England. Jul 28 1867	Franklin Co. Ohio Aug. 1892	124 Elm St Crawford NJ
	24	Cotton	Mrs Lilly A	58		F			Ausphill England July 17 1868	by husbands naturalization	---
	25	Cargenie	Jessie	32		F			New York City 1894		422 Melrose St Chicago Ill
	26	Corrigan,	Mrs Mary C	50		F			Newark N. J. Mar 3 1877		15 Leats Ave Newark N. J.
	27	Corrigan,	Peter	12		M			Ancon, C. Z. 1915		---
	28	Corrigan,	Joseph	9		M			Ancon C Z 1918		---
	29	Corrigan,	Aethleen	21		F			Newark N. J. Jan 12 1906		---
	30	Crutshank, Mrs	Cornelia	47		F			Chicago Ill 1880		Washington DC 1302 18St

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-608

S. S.

Cristobal

Sailing from

Cristobal Canal Zone

May 16 1927

Arriving at Port of New York May 23, 1927

151

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Helmelin	Gustaf A	30		M		New York N.Y. Jan 11 1897		2118 8th Ave New York City
2	Helmelin	Pauline Ida	31		F		New York City Feb 27 1896		---
3	Helmelin	Gustav A	6	5	M		Colon N.R. Dec 6 1920		---
4	Helmelin	Jean	4	9	F		New York N.Y. Aug 13 1922		---
5	Helmelin	Muriel	1	6	F		New York N.Y. Dec 13 1925		---
6	Hauhurst	Albert A	39		M		Chicago Ill. Jan 16 1887		28 South Alliet Stoklyn N.Y.
7	Hallin	Mariam Faust	32		F		Mill Creek Pa. Sept 9		1253 W Market St York Pa
8	Hallin	Henry	4		M		Anson Ct 1923		---
9	Hayden	James A	48		M		San Fran. Calif. May 11 1878		44th Ave 24 State St Quincy
10	Hess	Myrtle	40		F		Jasville Mich. Aug 1 1886		67 1/2 Main Ave Middleton N.Y.
11	Hess	Ed	41		M		Scranton Pa. Apr 27 1886		---
12	Hearne	Charles A	31		M		San Puren Mo Iowa July 29 1875		42 Stratford Rd. Melrose Mass
13	Hearne	Mary	10		F		Colon Panama Jul 19 1916		---
14	Hearne	Mrs Ora S	46		F		Minden Iowa Dec 22 1881		---
15	Humpherys,	Maj. Thomas	40		M		San Diego Calif May 1 1887		5007 14th St Wash. D. C.
16	Hohn	St. Lewis A	29		M		Wood Co. Ohio July 18 1898		Marine Corps Rifle Team Quantico
17	Hohn	Alice Lewis	22		F		Syracuse N. Y. Aug 24 1904		---
18	Johnston	James A	38		M		Denver Colorado Nov 19 1888		1528 Curtis St Denver Col.
19	Johnston	Mrs Mela	29		F		Denver Col. Mar 29 1898		---
20	Judge	Charles V	26		M		Phila. Pa. Feb 15 1901		1607 W Moyamensing Ave Phila Pa
21	Keller	Louis	29		M		Washington DC Jul 27 1897		58 Que St NE Wash. D. C.
22	Keller	Mrs Abbie	34		F		Jul 16 1892 Mayattsville Md		---
23	Keller	Mawrenas	3	8	F		Washington DC Sept 11 1923		---
24	Keller	Louis	2	8	M		Colon N.P. Feb 22 1925		---
25	Kimball	James	31		M		Alexandria Va Mar 11 1896		436 W West St Alexandria Va
26	Kemper	William A	49		M		Newburg NY Feb 8 1878		37 S Miller St Newburg NY
27	Kemper	Mrs Mathilda	34		F		Verreda Costa Rica Jan 17 1893	by marriage	---
28	Kow	William A	41		M		Mary N. H. April 30 1886		Mary N. H.
29	Kow	Christine	33		F		Georgetown Grand Cayman Jan 17 1894 married to American June 17 1921.		---
30	Kloya	Mrs Thomas	26		F		Bethlehem Pa 1901		736 6 St Allentown Pa

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-408

S. S. Cristobal

Sailing from Cristobal, Canal Zone, May 16, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y., May 25, 1927 152

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Cramer	Arthur	38		M		Norfolk Va. July 18 1889		818 Spetswood Ave Norfolk Va
2	Cason	George	36		M		Artwell Ga. 1891		Navy Recruiting Station Richmond Va
3	Cason	Mrs Bert E	27		M		Atlanta Ga Feb 7 1900		Navy Recruiting Station Richmond Va
4	Cason	Bert Sabara	5		S		Atlanta Ga Dec 6 1921		
5	Cason	Correst A	2		S		Norfolk Va 1925		
6	Corning	Capt. Benjamin	72		M	S	Norfolk Va. S. Feb 20 1855	July 25 1887 New York City	Hotel Mc Alpin
7	Cumbrowsky	John	12		M	S	Calboa Canal Zone January 8th 1918		435 S. Shamokin, Pa.
8	Cumbrowsky	Alexander	49		M		Cuwalki Poland Dec. 25th 1877	Northumberland County, Pa. Dec. 23rd 1899	
9	Cudek	Joseph E.	30		M	S	Plymouth, Pa. May 21st 1897		453 Shawnee Ave Plymouth, Pa.
10	Duncan	Emily J.	30		M		Brooklyn, N.Y. 1897		15 St Johns Place Brooklyn, N.Y.
11	Duncan	Robert E.	2		M	S	Brooklyn, N.Y. 1925		" " " " " " " "
12	Farone	Erna May			M	S	York, Pa.		156 S. Penn St York, Pa.
13	Dickson	Alsa Sheridan	26		M		New York City July 27th 1899		3 John St. Camilla Long Island
14	Dickson	Fred	8		M	S	" " " 1924		" " " " " " " "
15	Allenwood	William Edward	56		M		Lawrence Conn May 11 1871		Port Dodge Iowa
16	Farrer	Mrs Rose	39		M		New York N.Y. Mar 9 1888		Legata N.Y. 100 Bedford Ave
17	Foster	Mrs Vera	37		M		Louisville Ky 1890		622 W 116th St N.Y. City
18	Foster	Elmer	51		M		Cartage Mo. 1876		RD 44 Coliver Ave Norristown Pa
19	Foster	Mrs Mary	47		M		Philadelphia Pa 1874		
20	Friday	Mr Wm C	35		M		Starkville Miss. 25 Nov. 1891		Starkville Miss
21	Friday	Mrs Myrtis A	26		M		Starkville Miss 9 Sept. 1890		
22	Friday	Walter	8		M	S	Starkville Miss. 26 Feb July 1918		
23	Friday	Miss Frances	12		M	S	Sturgis Miss 10 March 1916		
24	Graham	James	38		M	S	Newburg MI Dec 22 1889		84 A St NE Wash. DC
25	Graham	William	50		M		Jersey City N. J. 1877		Radley Beach NJ
26	Graham	Mrs Vera	48		M		Massachusetts N.Y. 1879		
27	Graham	William E	9		M	S	Cristobal, C. Z. 1918		
28	Hatcher	Mrs R	26		M		Albany Ga Va May 34 1900		707 Madison Ave NE Atlanta Ga
29	Halliday	Mrs Eugene E	17		M		Cleveland Ohio May 1 1896		25 26 St New York N.Y.
30	Hughling	Stanley E	51		M		England London, Middlesex 10 1874	Superior Court Conn Ct Cal. Feb 11 1899	406 A 18 St N.Y. City
31	Hughling	Mrs Josephine	43		M		Camden, Maryland Town Westmoreland 1884	by husband's naturalization	

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-608

S. S. Cristobal

Sailing from Port au Prince Haiti, May 18, 1927, Arriving at Port of New York, N. Y. May 23 1927, 192 153

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Maiden Name	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Greenman	Mrs. Lorea Adella	45		M		Manhattan, Kansas, May 18 1882		Tucson Arizona
2	Jenkins	William	34		M		Charleston S. C. 1883		Box 155 Charleston S. C.
3	Schwartz	Arthur	50		M		Brookensack Sept. 8 1877		Brookensack N.J.
4	Schwartz	Albert F.	20		M		New York NY Mar 6 1907		33 E 87 St N.Y. City
5	Seabe	William	49		M		Brooklyn NY July 29 1857		Century Club New York City
6	Sarr	Mark	56		M		Pittsburg Pa. May 18 1871		120 E 75 St New York City
7	See - Van	Melen Samresch	23		M		New York City May 26 1893		114 E 37 St NY City
8	Thane	Elizabeth	27		F		Burlington Iowa May 16 1900		171 Tremont Ave. Somerville Mass
9	Sylvester	Alfred	42		M		Whiterfield N. M. Feb. 4, 1885		-----
10	Sylvester	Mrs. Marie	25		F		Cambridge Mass. Mar 6 1902		850 East Bvd. Staten Ledge, N.J.
11	Brignac	Thomas	43		M		Staten Ledge N.J. July 18 1884		-----
12	Brignac	Mrs. Thomas	39		F		Staten Ledge N.J. Feb 1 1888		282 De Graw Ave. Staten N.J.
13	Malloran	St. Paul	30		M		Merwood Mass. June 26 1896		259 12 St New York City
14	Mertz	Mrs. Louise	38		F		Munich Germany Nov 30 1869	by husband's citizenship 1896	-----
14	Mertz	Miss Louise	22		F		Munich Germany Oct 27 1904	citizenship papers of father dated New York City 1896	-----
15	Hammer	Capt. George Carroll	35		M		Livingston Va Mar 20 1892		2901 16 St Washington DC
16	Presley	Capt. John A	30		M		Lansing Mich. 1888 May 23		214 James Ave Lansing Mich
17	Sicknell	George	34		M		Springfield Mass May 11 1893		89 Bond St New York NY
18	Davis	Miss Betty	20		F		Yonkers NY Oct 30 1906		Greenwich Ledge Greenwich St

E. Henry Ins May 23 1927 10:30 am

19 But

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-608

S. S. Cristobal Sailing from Cristobal, C. S., May 16 1927, 1927, Arriving at Port of New York N.Y. May 23 1927, 1927 154

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	NOT COUNTED	Frederick	US Sea post clerk assigned				Williamsport Pa. 1867		Washington D. C.
2	NOT COUNTED	Frederick	to ship				Williamsport Pa. 1867		810 W 25 St Camp Hill Pa
3							Checked but not seen left ship on mail boat		305 E West Office Bldg NY City
4							Essex Corp		
5							May 23 1927		10 th
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

MAY 23 1927

ward under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

19, from the port of Cristobal, U. S. Z. Via Port au Prince

159

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
date to be paid if not at 1st arrival	Whether paid to sold	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
old off	yes	36	M	American	US	5-11	175	
"	"	37	M	Russian	US	5-9	165	
"	"	30	M	American	US	6-7	165	
"	"	32	M	Scand	US	5-8	165	
"	"	46	M	American	US	4-6	160	
"	"	25	M	Alind sh	US	5-7	160	
"	"	27	M	American	US	5-6	165	
"	"	27	M	"	US	5-4	140	
"	"	28	M	Spanish	US	5-6	135	
"	"	46	M	Spanish	US	5-8	175	
"	"	35	M	American	US	5-9	165	
"	"	29	M	"	US	5-8	150	
"	"	29	M	"	US	5-7	150	
"	"	48	M	"	US	5-7	155	
"	"	39	M	Serbian	US	5-7	165	
"	"	52	M	Greek	US	6-7	170	
"	"	19	M	American	US	5-8	160	
"	"	36	M	"	US	5-7	160	
"	"	60	M	Italian	Italy	5-8	160	
"	"	23	M	African	Senl	5-6	145	
"	"	34	M	African	Senl	5-9	150	
"	"	47	M	African	Senl	6-7	160	
"	yes	29	M	African	Senl	5-6	150	
"	"	24	M	African	Senl	5-8	160	
"	"	38	M	African	Senl	5-9	165	
"	"	46	M	African	Senl	6-7	160	
"	"	19	M	American	US	5-9	145	
"	"	29	M	African	Senl	5-6	160	

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

34 Page
 1001
 Registered under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States.

Vessel Oriental, arriving at New York, N. Y., May 25 1927

NAME IN FULL	Other name	No. of document and	Length of service in army	Position in army's service	SHIPPED OR EMPLOYED When	When
Peter, Frank M.		✓	15	Master	1927	
Peter, Peter		✓	16	Chief Officer	26	
Peter, Peter		✓	18	2nd "	26	
Peter, Peter		✓	18	3rd "	26	
Peter, Peter		✓	26	Permit	26	
Peter, Peter		✓	6	Freight Clerk	26	
Peter, Peter		✓	27	Surgeon	May 5	
Peter, Peter		✓	8	1st Lieut. Oper	Apr 26	
Peter, Peter		✓	8	2nd "	May 2	
Peter, Peter		✓	26	Inspector	Apr 26	
Peter, Peter		✓	15	Postman	26	
Peter, Peter		✓	4	Qr Master	29	
Peter, Peter		✓	6	"	29	
Peter, Peter		✓	25	"	26	
Peter, Peter		✓	19	Postman	May 2	
Peter, Peter		✓	34	"	Apr 26	
Peter, Peter		✓	1	"	30	
Peter, Peter		✓	12	"	30	
Peter, Peter		✓	40	Seaman	26	
Peter, Peter		✓	4	"	30	
Peter, Peter		✓	15	"	26	
Peter, Peter		✓	24	"	26	
Peter, Peter		✓	9	"	26	
Peter, Peter		✓	8	"	26	
Peter, Peter		✓	9	"	26	
Peter, Peter		✓	25	"	26	
Peter, Peter		✓	10	1st Asst	26	
Peter, Peter		✓	24	1st Asst	26	

When and where signed on.
 Panama Mail Steamship Line
 Panama, Canal Zone, Panama, Canal Zone, Panama, Canal Zone

When and where signed on.
 Panama Mail Steamship Line
 Panama, Canal Zone, Panama, Canal Zone, Panama, Canal Zone

Total/Ges 101 *38 USC* *1 to land* *Sheet No. 1*
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Oristebal*, arriving at *New York, N. Y.*, *May 25 1927*, 19, from the port of *Oristebal, O. S. via Port au Prince*

156

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
Family name	Given name				When 1927	Where									
Master,	Frank M.		15	Master	April 26	New York	paid off	yes	36	M	American	US	5-11	175	
Preside,	Peter		18	Chief Officer	26	"	"	"	37	M	Russian	US	5-9	165	
Reve,	Howarth		15	2nd "	26	"	"	"	30	M	American	US	4-7	165	
Larsen	Pjaram		13	3rd "	26	"	"	"	32	M	Scand	US	5-8	165	
Riceley	Clarence M.		26	Purser	26	"	"	"	46	M	American	US	4-6	160	
Anson,	Martin		6	Freight clk	26	"	"	"	25	M	Finnish	US	5-7	150	
Mc Gabe	Edw J		27	Surgeon	May 3	"	"	"	27	M	American	US	5-6	165	
Anderson,	Dudley		8	1 Radio Oper	Apr 26	"	"	"	27	M	"	US	5-6	140	
Saniter	Joseph		8	2 " "	May 2	"	"	"	28	M	Spanish	US	5-6	135	
Longiere,	Lugi		26	Carpenter	Apr 26	"	"	"	46	M	Spanish	US	5-8	175	
Mufman,	Frank		15	Boatswain	26	"	"	"	35	M	American	US	5-9	165	
Marmen	Thomas		4	Gr Master	29	"	"	"	29	M	"	US	5-8	150	
Marten,	Edward		6	"	29	"	"	"	29	M	"	US	5-7	150	
Hoffman	Harry O		25	"	26	"	"	"	48	M	"	US	5-7	165	
Vujanovic	William J		19	Watchman	May 2	"	"	"	39	M	Serbian	US	5-7	155	
Monduly,	Harry		34	"	Apr 26	"	"	"	52	M	Greek	US	4-7	170	
Smith	Harry		1	"	30	"	"	"	19	M	American	US	5-8	150	
Cummings,	Joseph		12	"	30	"	"	"	26	M	"	US	5-7	160	
Seranneva	Michelle		40	Seaman	26	"	"	"	60	M	Italian	Italy	5-8	160	
Ublacie	Nicholas		4	"	30	"	"	"	23	M	African	Holl	5-6	145	
Ellie	Reginald		13	"	26	"	"	"	34	M	African	Gtar	5-9	160	
Jeffried	John		24	"	26	"	"	"	47	M	African	Holl	5-7	160	
Bare	Cornellie		9	"	26	"	"	yes	29	M	African	Holl	5-6	160	
Lopes	Frank		5	"	26	"	"	"	24	M	African	Holl	5-8	160	
Palm	Alina		9	"	26	"	"	"	38	M	African	Holl	5-9	155	
Satiata	Santos		25	"	26	"	"	"	45	M	African	Panama	5-7	150	
Master	Carroll		1	Ord Sea	May 2	"	"	"	19	M	American	US	5-9	145	
Marrie	Jack		10	Stiller	Apr 26	"	"	"	29	M	African	Panama	5-6	150	
Clements	Benjamin A		24	Chf. Mgr.	26	"	"	"	40	M	English	US	5-10	160	
Wiscpan	William		14	1st Asst	26	"	"	"	34	M	English	US	5-9	145	

Panama Mail and Company

Panama Railroad Company

Panama Mail and Steamship Line

E. Henry
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 157

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ORISTOBAL, arriving at New York NY, May 25 1927, 19, from the port of Orizabal, OZ via Port au Prince, Haiti

157

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1925	Where									
1	Jody	John		7	2nd Asst Eng	Apr 27	New York	Paid off	Yes	25	M	American	US	5-11	150	
2	Super.	Raymond		6	Brk "	" 26	"	"	"	26	M	"	US	5-7	140	
3	Aralucea	Andre		21	Asst Eng	" 26	"	"	"	43	M	Spanish	Spain	5-11	170	
4	Pian	Gregoria		30	Asst "	" 26	"	"	"	43	M	Spanamer	Chile	5-6	140	
5	Bates	Samuel		7	Deck engr	" 26	"	"	"	27	M	English	Star	5-9	160	
6	Malsapfel	Fred		2	Oilier	" 28	"	"	"	20	M	American	US	5-8	160	
7	Berk	William		14	"	" 26	"	"	"	34	M	German	Germany	5-7	160	
8	Amreire	Antonio		19	"	" 26	"	"	"	39	M	Spanish	Spain	5-9	155	
9	Arsla	Andres		14	"	" 26	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5-7	150	
10	Rodrigues	Santana		10	"	" 26	"	"	"	29	M	American	Mexico	5-10	165	
11	Camle	Jesse		18	"	" 26	"	"	"	48	M	Spanish	Spain	5-7	155	
12	Martin	Edward		18	"	" 26	"	"	"	39	M	English	Star	5-9	160	
13	Armandes	Juan		18	"	" 26	"	"	"	38	M	Spanish	Spain	5-6	140	
14	Arvas	Andrew		8	"	" 26	"	"	"	26	M	Spanish	Spain	5-8	160	
15	Sanchoz	Maximo		25	Storekeeper	" 26	"	"	"	27	M	Span Amer	Chile	5-7	160	
16	Smith	Henry		6	Oilier	May 3	"	"	"	25	M	Scottish	Star	5-6	160	
17	Jorsoma	Jesse		16	Entertender	Apr 26	"	"	"	36	M	Portuguese	Port	5-8	170	
18	Agila	Jose		28	"	" 26	"	"	"	52	M	Spanish	Spain	5-8	165	
19	Utoya	Melivar		10	"	" 26	"	"	"	30	M	Span Amer	Panama	5-9	160	
20	Consalves	Virgile		16	Fireman	" 27	"	"	"	36	M	Portuguese	Port	5-7	160	
21	Amoias	Juan		10	"	" 26	"	"	"	30	M	Span Amer	Perador	5-7	145	
22	Calve	Roberto		27	"	" 26	"	"	"	47	M	Spanish	Spain	5-6	165	
23	Olivarres	Eduarde		8	Wiper	" 27	"	"	"	24	M	Span Amer	Pera	5-8	160	
24	Vere	Antonia		5	"	" 27	"	"	"	24	M	Span Amer	Perador	5-6	145	
25	Asques	Maxon		3	"	" 27	"	"	"	21	M	Span Amer	Perador	5-6	140	
26	Borris	Thomas H		18	Chief Steward	" 28	"	"	"	38	M	Irish	US	5-7	150	
27	Becker	Adolph		20	2nd "	" 26	"	"	"	54	M	German	Star	5-7	175	
28	Morrissey	Mrs Martha		7	Stewardess	" 26	"	"	"	49	F	English	US	5-6	140	
29	Thompson	Robert F		13	Chief Cook	May 2	"	"	"	52	M	African	US	5-10	225	
30	Ross	Samuel		9	2nd "	" 3	"	"	"	28	M	African	Star	5-8	160	

Line Panama Mail and Steamship Line

Owner Panama Mail and Steamship Company

Local Agent Panama Mail and Steamship Co

10-1200

Ex-Lemmy
Immigration Inspector

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1349

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	(West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Cristobal

, arriving at, New York NY May 25 1927

, 19, from the port of Cristobal, C.S. Via Port au Prince Haiti

158

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in year	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Williams	Kenneth		5	3rd Cook	May 3	New York	paid off	yes	24	M	African	Other	5-11	160	
2	Hopew	Abes		4	4th cook	3	"	"	"	25	M	Port Rican	US	5-6	145	
3	Wenton	James		12	Scullryman	3	"	"	"	34	M	African	Other	5-7	140	
4	Smith	Joseph		8	maker	3	"	"	"	28	M	african	Other	5-8	150	
5	Richardson	Caler		9	2nd "	3	"	"	"	28	M	Colombian	Colombia	5-7	150	
6	Durant	Oscill		10	butcher	3	"	"	"	32	M	african	Other	5-6	155	
7	James	Richard		13	antryman	26	"	"	"	38	M	welsh	Other	5-7	145	
8	Herr	George		10	2nd "	26	"	"	"	35	M	English	US	5-7	160	
9	White	Arthur		8	3rd "	May 2	"	"	"	28	M	african	Panama	5-7	140	
10	Verley	Kenneth		8	Messman	Apr 26	"	"	"	28	M	african	Panama	5-7	155	
11	Therpe	Anthony		11	Messman	26	"	"	"	29	M	African	Other	5-9	160	
12	Magward	Frits		12	2nd "	26	"	"	"	26	M	"	Other	5-6	145	
13	Thompson	Robert		19	Porter	26	"	"	"	42	M	English	England	5-9	165	
14	Colefield	Albert		11	waiter	27	"	"	"	34	M	African	Other	5-6	140	
15	Feyeman	Frits		7	"	26	"	"	"	26	M	"	Other	5-9	160	
16	Seally	George		13	"	26	"	"	"	33	M	Scotch	Other	5-6	140	
17	Saape	Jocelyn		14	"	26	"	"	"	35	M	African	Other	5-7	165	
18	Grilly	James		46	"	26	"	"	"	69	M	Irish	US	5-6	140	
19	Allis	Benjamin		12	"	26	"	"	"	33	M	African	Other	5-7	160	
20	Reinford	James		7	"	26	"	"	"	32	M	"	Panama	5-9	160	
21	Davies	Charles		26	"	26	"	"	"	56	M	Irish	Other	5-9	165	
22	Saunders	John		23	"	26	"	"	"	46	M	English	Eng.	5-6	140	
23	Piper	Richard		3	"	26	"	"	"	21	M	African	Other	5-8	150	
24	Hatt	David		20	"	26	"	"	"	40	M	Scotch	Other	5-6	170	
25	Pureell	Albert		10	"	26	"	"	"	31	M	English	Other	5-7	150	
26	Lughe	William		25	"	26	"	"	"	55	M	Irish	US	5-6	145	
27	Burns	James		9	"	26	"	"	"	29	M	Irish	Other	5-8	155	
28	Drury	Joseph		7	"	26	"	"	"	26	M	English	Eng	5-7	140	
29	Silgreen	John		20	"	26	"	"	"	26	M	French	Belgium	5-7	145	
30	Sahren	James		20	"	26	"	"	"	40	M	Woman	US	5-7	160	

Line Panama Mail Road Steamship Line
Owner Panama Mail Road company
Local Agent Panama Mail Road Co

E. Henry
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-5298

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Cristobal, arriving at New York NY, May 23 1927, 19, from the port of Cristobal OZ via Port au Prince Haiti

159

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Russell	Herbert	✓	8	Waiter	Apr 27	New York	paid off	yes	28	M	English	Eng	5-7	150	
2	Schain	Irving	✓	4	"	26	"	"	"	23	M	Polish	US	5-6	145	
3	McMahon	John	✓	20	"	May 2	"	"	"	41	M	Scotch	US	5-7	150	
4	Vaughn	Charles	✓	20	"	3	"	"	"	44	M	African	US	5-7	155	
5	Smith	Frank	✓	1	app wtr	3	"	"	"	19	M	American	US	5-6	145	
6	Musil	Milton	✓	1	"	3	"	"	2	18	M	"	US	5-7	140	
7	McKeller	James	✓	5	"	Apr 26	"	"	"	25	M	Irish	US	5-7	150	
8	Jones	Stephens	✓	4	"	26	"	"	"	24	M	American	US	5-6	140	
9	Payson	William	✓	4	Waiter	May 2	"	"	"	24	M	Span Amer	Col.	5-10	160	
10	McKee	Alfred	✓	6	workaway	" 13	Cristobal OZ	"	"	26	M	African	Holl	5-8	150	at Cristobal by the "Maya" May 5, 1927
11	Quinn	Anthony	✓	6	workaway	" 14	Cristobal OZ	"	"	25	M	Scotch	US	5-6	145	
12	<div><p>BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER CRISTOBAL, C. Z. Date MAY 14 1927 SEEN Deputy Shipping Commissioner CLOSED AT No. 10/-3 sheets.</p><p><i>E. Henry</i></p></div>															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Panama Railroad Steamship Line

Owner Panama Railroad Company

Local Agent Panama Rail Road Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Foster, Master, of the Steamship CRISTOMAL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

23rd

day of

May

1927

E. Steury
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
126229

JUN 7 1927

WILL NO.

BILLED

I,

Surgeon of the

do

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

(Signature and title of Immigration or other official to whom sworn)

NOTE.—If a surgeon sails with a vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIENS U. S. Total

ST. LOUIS		
ST. LOUIS		
ST. LOUIS		
ST. LOUIS		

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Grace Dollar Passengers sailing from Balboa C. Z., May 14, 1927.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

161

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-912

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Jakobstad, master, of the SS Grace Dollar, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

21

day of

May

19

17

P. Jakobstad
Master Officer.

M. H. Hargrave
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officers by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Fig 1

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of San Francisco
June 30th 1927

I, master of the American S.S. Grace Dollar
(Nationality)
from port of Norfolk, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 45 Number of seamen deserted nine
 Number of seamen discharged 8 Seamen left in hospital (or died) _____
 Number of seamen signed on at this port nine Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port _____ June 19, 1927, consigned to Robert Dollar Co., _____; is now lying at Pier 43 _____, and is expected to sail _____ June 30, 1927, for Vancouver, B.C. _____ via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

162

[illegible]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the conditions on which they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the United States, and of all others remaining so much as such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will be employed on the vessel after its departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged before the time of the arrival of such vessel, and of those, if any, who have deserted or left the vessel before its departure, and of the nature of such desertion or departure; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-2624

[illegible]

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other notes.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the responsible person at the port of the United States.

Vessel GRACE DOLLAR, arriving at NY, 5/22, 1927

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Family name	NAME IN FULL	No. of alien's identification card	Length of service at port	Position in ship's company	SHIPPED OR B

HAN	WAI CHEN			FIREMAN	JULY 9-26 SHANGHAI
CHU	AH WANG				
WONG	SZE YOK				
LEE	AH LUN				

Form 800 NOTICE TO DELIVER, DETAIN, BOARD, OR REMOVE ALIENS 163

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Grace Dollar

Port of NY, 5/23, 1927

Particular to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board 45 Chinese as per Crew List attached

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME 45 Chinese as per Crew List attached

STATUS ON VESSEL Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge, W. H. H. H.

When delivered to the immigration station in connection with the above, the master of the ship on which they arrived until the immigrant transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<u>John P. ...</u>	<u>38</u>	<u>American</u>	<u>7/8/16</u>
<u>...</u>	<u>42</u>	<u>American</u>	<u>...</u>
<u>...</u>	<u>37</u>	<u>American</u>	<u>...</u>
<u>...</u>	<u>37</u>	<u>American</u>	<u>...</u>

These Chinese Aliens are being taken to the Chinese Consulate in Peking

ROSS				CHIEF COOK	OCT 8-26 MANILA
BURNESON				MATE FIRST	APR 12-27 SAN FRAN
LUNDBERG				MATE SECOND	
				MATE THIRD	
				WIRE OFF	
				CHIEF ENG'R	
				FIRST ASST	
				SECOND ASST	
				THIRD ASST	
				WIRE OFF	

Third Asst Mate 1st Asst Mate
wire 1st Asst Mate
departed from Canal zone

#27 Detained for

54

164

NORM.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel GRACE DOLLAR, arriving at Balboa, May 13, 1927, from the port of San Juan Via Vancouver 4/26/27
Los Angeles Harbor

165

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WONG	AN CHING	SAME AS NUMBERS ON ARTICLES	UNKNOWN	BOATSWAIN	JULY 9-26	SHANGHAI	NO	NO	32	MALE	CHINESE	CHINESE	5-6		CROSS FLAGS L FOREARM
2	TSU	DAH TSU	✓	"	CARPENTER	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5		SCAR ON FOREARM
3	ZEE	TSE YUEN	✓	"	STOREKEEPER	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4		SCARS RIGHT ELBOW
4	CHUNG	AN NG	✓	"	QUARTERMASTER	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2		SMALL SCAR L FOREARM
5	WONG	AN WONG	✓	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6		CROSS FLAGS L FOREARM
6	NGO	CHOON KING	✓	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7		TATTOO BOTH ARMS
7	CHEW	ZUNG KING	✓	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3		CROSS FLAGS L FOREARM
8	WONG	AN YOK	✓	"	SEAMAN	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3		SMALL SCARS RIGHT ARM
9	PAK	AN TAK	✓	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0		MOLE R NECK
10	TUNG	PAO YUNG	✓	"	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1		MARKS BEHIND RIGHT EAR
11	CHIEN	AN TSUNG	✓	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1		NOT MARKED FACE
12	PAO	AN VUN	✓	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-0		SCAR NEAR THUMB L HAND
13	WONG	AN YUNG	✓	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-0		SMALL MOLES LEFT NECK
14	FAN	AN PA	✓	"	SEAMAN COOK	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2		BIRTH MARK L SIDE FACE
15	CHANG	SING FAH	✓	"	SEAMAN BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	4-11		MOLE LEFT SHOULDER
16	TSU	KOK ZIANG	✓	"	#1 FIREMAN	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6		SCAR ON HEAD
17	HAN	PAO CHEI	✓	"	#2 FIREMAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3		TATTOO LEFT FOREARM
18	LING	FOOK SUNG	✓	"	#3 FIREMAN	"	"	"	"	44	"	"	"	5-3		SCAR ON LEFT NECK
19	HAN	AN LAIN	✓	"	OILER	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4		TATTOO R ARM
20	CHEN	ZUNG LAI	✓	"	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7		LARGE SCAR LEFT WRIST
21	SHAO	AN PING	✓	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3		MOLES LEFT SIDE NECK
22	YU	ZOONG FOO	✓	"	STOREKEEPER	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6		TATTOO R FOREARM
23	CHANG	SING WAH	✓	"	FITTER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5		MOLE OVER LEFT EYE
24	HO	KUN LEE	✓	"	FIREMAN	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4		VACCINATION LEFT ARM
25	LIN	AN ZOAN	✓	"	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2		MOLE UPPER LEFT LIP
26	KUNG	AN TING	✓	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1		SMALL MOLES ON FACE
27	ZEE	AN TING	✓	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4		TATTOO RIGHT FOREARM
28	CHU	CHEN TSUNG	✓	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8		TATTOO RIGHT FOREARM
29	ONG	ZAI PAO	✓	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7		MOLE ABOVE RIGHT EYE
30	YU	AN TING	✓	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7		SMALL MOLES ON FACE

Line DOLLAR SS LINE
Owner ROBERT DOLLAR CO
Local Agents 14-1222

*overseer
Insp.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. JOKSTAD MASTER, of the AMERICAN SS ORACE DOLLAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

owheme
Immigrant Inspector.

C. Jokstad
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL JUN 7 1921
 BILL NO 13228 BILLED
 JUN 7 1921

Cards Punched 6/11/21
 Clerk H. Friedman
 Cards Removed 6/21/21
 Cards Checked RE
 Clerk

I, Arthur F. Warren, Surgeon of the SS. Victoria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a physician's license issued by the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Arthur F. Warren M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

W 5 23-27

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Fort Victoria

	SEX	HEAD & X DEPT										Total
		MA	F	U.S.	Temp	Wt	Ht	Age	Color	Complexion	Build	
1st Cabin	11					40	18					241
2nd Cabin	1											61
3rd Cabin												
TOTAL	12					40	18					271

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens U.S. Total
 1st Cabin 59-18 241
 2nd Cabin 1 61

Age 58-189 241
Chine
not counted

103-8 37-6
3-1 0-0
106-9 37-6

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of San Francisco, Cal., May 23rd, 1927.

167

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McLaughlin, Master, of the S. S. Victoria, from Hanultham, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23 day of May, 1912
at New York

Immigration Office.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur J. Warren, Surgeon of the A/S Saver Victoria, Sailing thereunto
(State whether Surgeon, "Sailing thereunto" or "Employed by vessel owner" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license to practice
medicine and surgery in the State of California, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Arthur J. Warren M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR

(foreign port, a part of continental United States)
This (pink) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States

10

S. S. "FORT VICTORIA"

Passengers sailing from

1927.

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 23rd.

19 27.

169

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John McKeen, Master of the S.S. Foot Victoria, from Hamilton Bermuda do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 23 day of May, 1927
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Home*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is reserved for consular officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter preferred. If the alien is under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Marital status*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation of the alien at last permanent residence, as, for example, Civil engineer, Stationary engineer, bookkeeper, carpenter, machinist, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a general description, such as laborer, farmer, or other indefinite designations.
Column 7 (*Amount of money*).—The entry should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money they possess.
Column 8 (*Family*).—A family is one who works on a farm, either for himself or for others.
Column 9 (*Distinction*).—Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 10 (*Read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 11 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 12 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to said list.
Column 13 (*Country of last permanent residence*).—The entry should show the country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur J. Warran, Surgeon of the S/S "Duch Victoria," sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license to practice medicine and surgery issued by the state of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur J. Warran, M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (this guide sheet is for the listing of

1924

S. S. "ALABAMA" Passengers sailing from

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Note	Last permanent residence Country City or town
1		Harris ✓	72	m										
2		Harris ✓	67	f	m									
3		White ✓	52	f	s	maid	yes	English						
4		White ✓	20	f	s	maid	yes	English						
5		Heath ✓	37	m										
6		Hodges ✓	24	f	s	none	yes	English						
7		Haycock ✓	10	f	s	none	yes	English						
8		Thompson ✓	31	f	s	Domestic	yes	English						
9		Thompson ✓	32	f	s	Domestic	yes	English						
10		Thompson ✓	34	f	s	Domestic	yes	English						
11		Thompson ✓	30	f	s	Domestic	yes	English						
12		Thompson ✓	35	f	s	Domestic	yes	English						
13		Thompson ✓	61	m										
14		Thompson ✓	42	f	s	Companion	yes	English						
15		Thompson ✓	20	f	s	none	yes	English						
16		Thompson ✓	10	f	s	none	no	English						
17		Thompson ✓	23	f	s	none	yes	English						
18		Thompson ✓	34	f	s	none	yes	English						
19		Thompson ✓	41	f	s	none	yes	English						
20		Thompson ✓	50	f	s	none	yes	English						
21		Thompson ✓	33	f	s	none	yes	English						
22		Thompson ✓	49	m		clerk	yes	English						
23		Thompson ✓	46	f	m	none	yes	English						
24		Thompson ✓	39	m		Mgr.	yes	English						
25		Thompson ✓	34	f	w	none	yes	English						
26		Thompson ✓	14	m	s	none	yes	English						
27		Thompson ✓	13	m	s	none	yes	English						
28		Thompson ✓	8	m	s	none	yes	English						
29		Thompson ✓	21	f	s	none	yes	English						
30		Thompson ✓	35	f	m	none	yes	English						

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Kruger, Master, of the H. T. Victoria, from Hanilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Kruger
Master, Officer.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Place of birth*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applied only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as cook, or polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeha) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 21st, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 23rd, 1927 172

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	Warren	Mary	58		f	m	1869 Dahlonega, Ga.	Naturalized 1926 at the Dist. Court, Woonsocket, R.I.	114 E. 52nd St. New York, N.Y.
2	Cox	Mary E.	37		f	s	1890		38 Hamlet Ave. Woonsocket, R.I.
3	Brodnam	George T.	27		m	s	1900 Memphis, Tenn.		1468 Union Ave. Memphis, Tenn.
4	Leonard	Thomas G.	21		m	s	1906 Arlington, N.J.		190 Stewart Ave. Arlington, N.J.
5	Moynihan	William F.	39		m	s	1888 Andover, Mass.		Fifth Ave. Hotel, New York, N.Y.
6	Stanworth	Walter T.	68		m	m	1859 Norfolk, Va.		1631 N. 51st St. Norfolk, Va.
7	Mc Gee	Edythe J.	50		f	w	1877 New York, N.Y.		1760 Broadway, New York, N.Y.
8	Kalt	Harold	31		m	m	1896 Astoria, N.Y.		82 Clifford Ave. Pelham, N.Y.
9	Kalt	Helen D.	29		f	m	1898 Belmar, N.Y.		82 Clifford Ave. Pelham, N.Y.
10	Hinrichs	Walter	40		m	m	1887 New York, N.Y.		29 Wenat Ave. Larchmont, N.Y.
11	Hinrichs	Fentzlaff	32		f	m	1895 Montclair, N.J.		29 Wenat Ave. Larchmont, N.Y.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 21st, 1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23rd, 1927

173

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Hay	Richard	6		m	s	1921 Queens, N.Y.		37 N. Prospect St. Burlington, Vt
2	Arms	Mae	29		f	s	1898 New York, N.Y.		33 Central Ave. Staten Is. N.Y.
3	Moehren	William A.	35		m	s	1891 New York, N.Y.		922-18th St. Union City, N.J.
4	Tompkins	F. Bianchi	67		m	m	1860 New York, N.Y.		30-5th Ave. New York, N.Y.
5	Tompkins	Florence B.	34		f	m	1893 New York, N.Y.		30-5th Ave. New York, N.Y.
6	Dougherty	Emma J.	64		f	m	1863 New York, N.Y.		1624 University Ave. New York, N.Y.
7	Stroh	George W.	45		m	m	1882 Topeka, Kas.		231 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
8	Stroh	Emily	28		f	m	1899 Yonkers, N.Y.		231 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
9	Eder	Edwin	40		m	m	1887 Chicago, Ill.		155 E. 73rd St. New York, N.Y.
10	Eder	Alma	30		f	m	1897 Cleveland, O.		155 E. 73rd St. New York, N.Y.
11	Sayer	William	9		m	s	1918	U.S. Citizen by Adoption.	125 Riverside Dr. New York, N.Y.
12	Mc Carthy	J. Clarence	33		m	m	1894 Pittsburgh, Pa.		Lancaster, Pa.
13	Mc Carthy	Lois	25		f	m	1902 Pittsburgh, Pa.		Lancaster, Pa.
14	Davis	Charles	60		m	s	1867 Brooklyn, N.Y.		3723 Morrison St. Washington, D.C.
15	Clapp	Henry S.	33		m	s	1894 Brooklyn, N.Y.		1626 New York Ave. Brooklyn, N.Y.
16	Holmes	Henry B.	61		m	m	1866 Botetourt Co. Va.		17 State St. E. Orange, N.J.
17	Hinkle	William M.	64		m	m	1863 Phila. Pa.		923 N. 64th St. Phila. Pa.
18	Hinkle	Emily A.	54		f	m	1873 Phila. Pa.		923 N. 64th St. Phila. Pa.
19	Cronk	Elsie	23		f	m	1904 Brooklyn, N.Y.		1260 Dean St. Brooklyn, N.Y.
20	Clark	Lillian	43		f	m	1884	Husband U.S. Citizen.	70 Grove Ave. Maywood, N.J.
21	Miles	Harry	49		m	m	1878	Father U.S. Citizen.	102 Rutland Rd. Brooklyn, N.Y.
22	Miles	Nell	48		f	m	1879	Husband U.S. Citizen.	102 Rutland Rd. Brooklyn, N.Y.
23	Miles	Eleanor	19		f	s	1908 Brooklyn, N.Y.		102 Rutland Rd. Brooklyn, N.Y.
24	Buck	Bertha	26		f	s	1901 Hoboken, N.J.		692 Park Ave. Weehawken, N.J.
25	Buck	Alma	24		f	s	1903 Hoboken, N.J.		692 Park Ave. Weehawken, N.J.
26	Wilhelm	William H.	24		m	m	1903 Phila. Pa.		Mauch Chunk, Pa.
27	Wilhelm	Edith J.	23		f	m	1904 Buffalo, N.Y.		Mauch Chunk, Pa.
28	Richards	Herbert	31		m	m	1896 Orange, N.J.		Beachspring Rd. S. Orange, N.J.
29	Richards	Constance	28		f	m	1899 Orange, N.J.		Beachspring Rd. S. Orange, N.J.
30	Guerin	Irving A.	31		m	m	1896 Jersey City, N.J.		Morris Plains, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 21st, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23rd, 1927 174

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Sayer	Maud	55		f	m	1872 Sandusky, O.		125 Riverside Dr. New York, N.Y.
2	Cunningham	Virginia	32		f	m	1895 Minneapolis, Minn.		125 Riverside Dr. New York, N.Y.
3	Cunningham	Patricia	3		f	s	1924 New York, N.Y.		125 Riverside Dr. New York, N.Y.
4	Williams	Ida	59		f	s	1868 New Bedford, Mass.		103 Whittier Ave. Prov. R.I.
5	De Kay	Eckford C.	53		m	m	1874 New York, N.Y.		129 E. 76th St. New York, N.Y.
6	De Kay	Kathleen	33		f	m	1894	Husband U.S. Citizen.	129 E. 76th St. New York, N.Y.
7	Little	Helen	27		f	m	1900 Litchberg, Mass.		14 Craigie St. Cambridge, Mass.
8	Little	Priscilla	8		f	s	1919 Boston, Mass.		14 Craigie St. Cambridge, Mass.
9	Little	David	6		m	s	1921 Boston, Mass.		14 Craigie St. Cambridge, Mass.
10	Little	Adams	10		m	s	1926 Boston, Mass.		14 Craigie St. Cambridge, Mass.
11	Rowe	Ann	26		f	s	1901 Boston, Mass.		14 Craigie St. Cambridge, Mass.
12	Lamb	Mary G.	40		f	s	1887 New York, N.Y.		218-28 -94th St. Queens, N.Y.
13	Mc Cuen	Marion	30		f	s	1897 Duluth, Minn.		1222 E. 1st St. Duluth, Minn.
14	Howarth	Thomas S.	45		m	m	1882 New Haven, Conn.		703 Elm St. New Haven, Conn.
15	Pierce	Lincoln W.	31		m	m	1896 Milton, Mass.		256 Canton Ave. Milton, Mass.
16	Pierce	Ada J.	26		f	m	1901 New York, N.Y.		256 Canton Ave. Milton, Mass.
17	Levine	Sidney	21		m	s	1906 New York, N.Y.		1746 Undercliff Ave. New York, N.Y.
18	Hakspacher	Jerry	33		f	s	1894 Phila. Pa.		4711 Chester Ave. Phila. Pa.
19	Blankenburg	Judith	43		f	s	1884 Chicago, Ill.		1512 Waverley St. Phila. Pa.
20	Albrecht	Jean L.	32		f	s	1895 Brooklyn, N.Y.		938 Blvd. Bayonne, N.J.
21	Reyser	Matilda	1		f	s	1894	Naturalized 1925 at the Supreme Court, Phila. Pa.	107 E. 35th St. New York, N.Y.
22	Gaston	Esther H.	34		f	s	1893 Boston, Mass.		14 Huntington Ave. Boston, Mass.
23	Bokey	Mae	35		f	m	189 Boston, Mass.		Colonial House, Gloucester, Mass.
24	King	Edward	24		m	m	1903 Brooklyn, N.Y.		187 Donaldson Ave. Rutherford, N.J.
25	King	Cecilia	22		f	m	1905 New York, N.Y.		187 Donaldson Ave. Rutherford, N.J.
26	Wood	Violet	24		f	s	1903 Brooklyn, N.Y.		455 Bainbridge Ave. Brooklyn, N.Y.
27	Mc Cook	Jane	22		f	s	1905 New York, N.Y.		514 E. 236th St. New York, N.Y.
28	Tietz	Elsie	27		f	s	1900 Brooklyn, N.Y.		861 Anton Ave. Brooklyn, N.Y.
29	Tietz	Ida	25		f	s	1902 Brooklyn, N.Y.		861 Anton Ave. Brooklyn, N.Y.
30	Garypie	Minnie	37		f	s	1890 Passaic, N.J.		Sag Harbour, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA. MAY 21st, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23rd, 1927 175

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Whittaker	Wallace	34		m	m	1893 Lakewood, N.Y.		Thurston Blvd, Dayton, O.
2	Whittaker	Martha	30		f	m	1897 Cincinnati, O.		Thurston Blvd, Dayton, O.
3	Clark	Vincent	55		m	m	1872 New York, N.Y.		228 E. 62nd St. New York, N.Y.
4	Clark	Augusta C.	54		f	m	1873 New York, N.Y.		228 E. 62nd St. New York, N.Y.
5	Clark	Vincent F.	31		m	m	1896 New York, N.Y.		255 Manor Rd. Douglaston, N.Y.
6	Clark	Elizabeth A.	39		f	m	1888 Passaic, N.J.		255 Manor Rd. Douglaston, N.Y.
7	Borden	John	24		m	m	1902 Toledo, Ohio.		1924 Scottwood St. Toledo, O.
8	Borden	Margaret	23		f	m	1904 Pittsburgh, Pa.		1924 Scottwood St. Toledo, O.
9	Cross	George H.	51		m	m	1876	Naturalized 1895 at the County Court, Cook Co. Ill.	869 Lincoln Ave. Highland Park, Ill.
10	Cross	Willie C.	39		f	m	1888 Arcadia, Kas.		869 Lincoln Ave. Highland Park, Ill.
11	Denny	Emma	60		f	w	1867 New York, N.Y.		211-4th Ave. Pittsburgh, Pa.
12	Fisher	Ralph A.	27		m	m	1900 Sinking Spring, Pa.		38 Woodrow Ave. Sinking Spring, Pa.
13	Higgins	Frances	33		f	m	1894 Milwaukee, Wis.		586 Newbury Blvd, Milwaukee, Wis.
14	Uihlein	George	46		m	s	1881 Milwaukee, Wis.		Milwaukee Ath. Club, Milwaukee, Wis.
15	Wood	William H.	47		m	m	1880	Father U.S. Citizen.	224 E. Main St. Waterbury, Conn.
16	Wood	Francis	14		m	s	1912 Terryville, Conn.		224 E. Main St. Waterbury, Conn.
17	Wood	Josiah	77		m	m	1850	Naturalized 1894 at the U.S. Dist. Court, Waterbury, Conn.	Terryville, Conn.
18	Wood	Jane	74		f	m	1853	Husband U.S. Citizen.	Terryville, Conn.
19	Redding	Andrew J.	53		m	s	1874 Ossining, N.Y.		221 E. 124th St. New York, N.Y.
20	Prentice	Andrew	30		m	m	1897 E. Ramo, N.J.		Mountain Springs, Butler, N.J.
21	Prentice	Frances	29		f	m	1897 Maplewood, N.J.		Mountain Springs, Butler, N.J.
22	O'Neill	George	21		m	s	1906 St. Louis, Mo.		205 W. 57th St. New York, N.Y.
23	Weinstein	Louis J.	47		m	m	1880	Father U.S. Citizen.	239 W. 42nd St. New York, N.Y.
24	Weinstein	Aurelia	26		f	m	1901	Husband U.S. Citizen.	239 W. 42nd St. New York, N.Y.
25	White	Harold A.	35		m	m	1892 Brooklyn, N.Y.		Lindenhurst, L.I. N.Y.
26	White	Susanne	21		f	m	1906 Lindenhurst, N.Y.		Lindenhurst, L.I. N.Y.
27	Schneider	George	28		m	s	1899 New York, N.Y.		270 Richmond Pl. Staten Is. N.Y.
28	Siersdorfer	Michael	62		m	m	1865 Madison, Ind.		2040-7th Ave. New York, N.Y.
29	Zilg	Louis	63		m	m	1864	Naturalized 1886 at the Circuit Court, New York, N.Y.	38 Hancock St. Boston, Mass.
30	Freeman	John	54		m	m	1873	Naturalized 1897 at the Circuit Court, New York, N.Y.	35 Oak Ave. Dorchester, Mass.

Lines 7, 8 and 22 John and Margaret Borden and George O'Neill struck out did not sail
Line 19. Andrew J. Redding struck out did not sail
J. C. Smith
Owner.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

176

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERLUDA.

MAY 21st, 1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MAY 23rd

1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MOS.					
1	Guerin	Annie M.	29		f	m	1897 Jersey City, N.J.		Morris Plains, N.Y.
2	Willis	Charles C.	56		m	m	1871 Phila. Pa.		Newtown, Pa.
3	Willis	Edith S.	53		f	m	1874 New York, N.Y.		Newtown, Pa.
4	Winchester	A. Oliver	52		m	m	1875 Phila. Pa.		205 Euclid Ave. Haddenfield, N.J.
5	Winchester	Anna O.	53		f	m	1874 Phila. Pa.		205 Euclid Ave. Haddenfield, N.J.
6	Tibbits	Marguerite	35		f	m	1892	Husband U.S. Citizen.	221 Linwood Ave. Buffalo, N.Y.
7	Tibbits	W. B. John	2		m	s	1927	Father U.S. Citizen.	221 Linwood Ave. Buffalo, N.Y.
8	Gibb	Howard	27		m	m	1900 N. Orange, N.J.		Farmington, Conn.
9	Gibb	Elsie	20		f	m	1907 Farmington, Conn.		Farmington, Conn.
10	Walz	Annie H.	56		f	m	1871 Little Falls, N.Y.		1165 Park Ave. New York, N.Y.
11	Walz	Winifred	24		f	s	1903 New York, N.Y.		1165 Park Ave. New York, N.Y.
12	Platt	Miriam	25		f	s	1902 New Rochelle, N.Y.		944 Park Ave. New York, N.Y.
13	Bergman	Henry W.	52		m	m	1875 Jersey City, N.J.		103 Belmont Ave. Jersey City, N.J.
14	Bergman	Mary F.	50		f	m	1876 Jersey City, N.J.		103 Belmont Ave. Jersey City, N.J.
15	Berger	Fred L.	70		m	m	1857 Baltimore, Md.		Warren Green Hotel, Warrington, Va.
16	Berger	Catharine	58		f	m	1869 York, Pa.		Warren Green Hotel, Warrington, Va.
17	Hoyt	Hiram	48		m	m	1879 Rochester, N.Y.		Barrington, R.I.
18	Hoyt	Madelaine B.	44		f	m	1883 Cambridge, Mass.		Barrington, R.I.
19	Simoni	Florence	49		f	m	1878 New York, N.Y.		319 W. 95th St. New York, N.Y.
20	Simoni	Florence	20		f	s	1907 New York, N.Y.		319 W. 95th St. New York, N.Y.
21	Schaad	W. Frederick	23		m	s	1904 Clarence, N.Y.		Clarence, N.Y.
22	Strong	Susan de L. Van	75		f	m	1852 Jamaica, N.Y.		282 Hamilton St. New Brunswick, N.J.
23	West	Charles F.	63		m	m	1864 Ft. Ann, N.Y.		298 Glen St. Glens Falls, N.Y.
24	West	Mary	54		f	m	1873 Glens Falls, N.Y.		298 Glen St. Glens Falls, N.Y.
25	Finucane	William C.	34		m	s	1893 New York, N.Y.		214 Centre St. Flushing, N.Y.
26	Clegg	Walter	37		m	s	1890	Naturalized 1918 at the U.S. Army Court, Charlotte, N.C.	62 Kirkland St. Cambridge, Mass.
27	Bodine	Susanna	61		f	m	1866 Phila. Pa.		Berwyn, Pa.
28	Powers	Joseph F.	36		m	s	1891 Phila. Pa.		Berwyn, Pa.
29	Breuer	Fred	63		m	m	1863	Naturalized 1891 at the Kings County Court, Brooklyn, N.Y.	812 Putnam Ave. Brooklyn, N.Y.
30	Whittaker	James	40		m	s	1887 Cincinnati, O.		2222 Auburn Ave. Cincinnati, O.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 21st, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23rd, 1927 177

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married on Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Kratz	William	27		m	m	1900 Baltimore, Md.		Owings, Md.
2	Kratz	Edith	26		f	m	1901 Owings, Md.		Owings, Md.
3	Down	Louvenah	31		f	s	1896 Hartford, Conn.		17 Lincoln St. Hartford, Conn.
4	Pfeiffer	Adelaide	25		f	s	1902 Broad Brook, Conn.		Broad Brook, Conn.
5	Mason	Hazel	38		m	m	1889 Gloversville, N.Y.		115 First Ave. Gloversville, N.Y.
6	Mason	Joseph	6	9	m	s	1920	Father U.S. Citizen, Naturalized 1919 at the Court of Common Pleas, New Brunswick, NJ	115 First Ave. Gloversville, N.Y.
7	Hadad	Mitchel	30		m	m	1897		637-84th St. Brooklyn, N.Y.
8	Hadad	Helen	22		f	m	1905 St. Louis, Mo.		637-84th St. Brooklyn, N.Y.
9	Jacobs	Euna	32		f	s	1895 Boston, Mass.		219 Kittridge St. Rosendale, Mass.
10	Cooper	Ernest R.	50		m	m	1877 Worcester, Mass.		279 Fuller St. W. Newton, Mass.
11	Cooper	Esther T.	41		f	m	1886 Manchester, N.H.		279 Fuller St. W. Newton, Mass.
12	Mc Guire	Peter	35		m	s	1892	Naturalized 1920 at the Supreme Court, New York, N.Y.	412 W. 57th St. New York, N.Y.
13	Leigh	Robert E.	42		m	m	1885 Clinton, N.J.		709 Kenmore St. S. Orange, N.J.
14	Leigh	Helen L.	37		f	m	1890 Wellsville, O.		709 Kenmore St. S. Orange, N.J.
15	O'Mara	Mary	41		f	m	1886 Worcester, Mass.		55 Davidson Rd. Worcester, Mass.
16	Wissell	Mary	48		f	w	1879 Worcester, Mass.		315 Pleasant St. Worcester, Mass.
17	Mc Dermott	Helen	42		f	s	1885 Worcester, Mass.		8 Ashland St. Worcester, Mass.
18	Durk	Francis L.	40		m	m	1887 Niagara Falls, N.Y.		546-3rd St. Brooklyn, N.Y.
19	Simonds	Robert	62		m	m	1865 New York, N.Y.		144 Argyle Rd. Brooklyn, N.Y.
20	Simonds	Sara	64		f	m	1863 Poughkeepsie, N.Y.		144 Argyle Rd. Brooklyn, N.Y.
21	Simonds	Kathryn	32		f	s	1895 Columbus, O.		144 Argyle Rd. Brooklyn, N.Y.
22	Holpuch	Robert	23		m	m	1904 Cleveland, O.		4712 Osar Ave. Cleveland, O.
23	Holpuch	Mae	22		f	m	1905 Cleveland, O.		4712 Osar Ave. Cleveland, O.
24	Blest	Frank S.	49		m	m	1878 Wilmington, Del.		226 Argyle Rd. Brooklyn, N.Y.
25	Blest	Rae	50		f	m	1877 Wilmington, Del.		226 Argyle Rd. Brooklyn, N.Y.
26	Day	Eugenia W.	47		f	s	1880 Louisville, Ky.		917-18th St. Washington, D.C.
27	Fisher	Thomas H.	31		m	m	1896 Chicago, Ill.		1313 N. State St. Chicago, Ill.
28	Fisher	Ruth P.	23		f	m	1904 Indianapolis, Ind.		1313 N. State St. Chicago, Ill.
29	Miller	Margaret	29		f	s	1898 St. Louis, Mo.		500 Park Pl. Wilmington, Del.
30	Hay	Frances	30		f	m	1897 Plattsburg, N.Y.		37 N. Prospect St. Burlington, Vt.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *178*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 21st, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 23rd, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Litch	George H.	22		m	s	1904 Wilkes Barre, Pa.		135 Willard Ave. Bloomfield, N.J.
2	Wendell	Harry F.	59		m	m	1868 Batesville, O.		15030 Terrace Rd. Cleveland, O.
3	Wendell	Laura	57		f	m	1870 Groton, O.		15030 Terrace Rd. Cleveland, O.
4	Wendell	Francis	28		m	m	1899 Leipsic, O.		11510 Scottwood Ave. Cleveland, O.
5	Wendell	Joan	25		f	m	1902	Father U.S. Citizen.	11510 Scottwood Ave. Cleveland, O.
6	Gill	Paul C.	31		m	m	1896 Youngstown, O.		411 Broadway, Youngstown, O.
7	Gill	Lillian	25		f	m	1902 Wampam, Pa.		411 Broadway, Youngstown, O.
8	Hennings	Lily A.	37		f	s	1890 New York N.Y.		9401-208th St. Bellaire, N.Y.
9	Bentley	Elizabeth	27		f	s	1900 Brooklyn, N.Y.		10435-208th St. Bellaire, N.Y.
10	Lynn	Russell	38		m	m	1889 Newbury, Me.		68 Quincy St. Medford Hillside, Mass.
11	Lynn	Edna	40		f	m	1887 Stoneham, Mass.		68 Quincy St. Medford Hillside, Mass.
12	Stewart	John E.	51		m	m	1876 Hoboken, N.J.		Ridgefield park, N.J.
13	Groner	Bettie	34		f	m	1893 Bennington, Vt.		17 park Ave. New York, N.Y.
14	Mac Keller	Helen	29		f	s	1898 Portland, Ore.	Naturalized 1896 at the Superior Court, New Rochelle, N.J.	325 Riverside Drive, New York, N.Y.
15	Gedalecia	Joseph	48		m	m	1879		391 Pelham Rd. New Rochelle, N.Y.
16	Weinstein	Irving	32		m	m	1895 New York, N.Y.		8 Davis Ave. New Rochelle, N.Y.
17	Weinstein	Rose	28		f	m	1899 New York, N.Y.		8 Davis Ave. New Rochelle, N.Y.
18	Stock	Elizabeth	35		f	s	1892 Lew City, N.Y.		207 Hudson Pl. Hudson Heights, N.J.
19	Stock	Elizabeth	70		f	m	1857 Louisville, Ky.		207 Hudson Pl. Hudson Heights, N.J.
20	Shea	Mary	33		f	s	1894 Kane, Pa.		1514-17th St. Washington, D.C.
21	MacCarthy	Muriel	36		f	s	1901 Brooklyn, N.Y.		300 W. 109th St. New York, N.Y.
22	Stitt	Marion	29		f	m	1898 New Bedford, Mass.		147 Marfield Rd. New Bedford, Mass.
23	Tribe	Marion	30		f	m	1897 New Bedford, Mass.		Winslow Court, Fairhaven, Mass.
24	Lyman	Frederick C.	36		m	m	1891 Minneapolis, Minn.		1716 Colfax St. Minneapolis, Minn.
25	Lyman	Clara	27		f	m	1900 Minneapolis, Minn.		1716 Colfax St. Minneapolis, Minn.
26	Kendall	Paul	33		m	m	1894 Denver, Col.		2107 Bedford Ave. Brooklyn, N.Y.
27	Kendall	Lucy	33		f	m	1894 New York, N.Y.		2107 Bedford Ave. Brooklyn, N.Y.
28	Wrecks	Alice G.	57		f	m	1870 Germantown, Pa.		557 Westminster Ave. Elizabeth, N.J.
29	Wrecks	Francis B.	28		m	s	1899 Elizabeth, N.J.		557 Westminster Ave. Elizabeth, N.J.
30	Emmet	Devereux	65		m	m	1862 Pelham, N.Y.		St. James. L.I. N.Y.

Since 21 Muriel MacCarthy struck out did not sail

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur J. Warren, Surgeon of the A/S Fort Victoria, sailing thereunto do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license to practice Medicine & Surgery in California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927
at San Francisco
James J. [Signature]
(Signature and title of Notary Public or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-40

STAT

STATUS, or a port of
SECOND-CABIN

Arriving

Total passengers	.....
U.S. citizens	.....
Alone	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

MAY 23rd,

1927.

180

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, mutual aid, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, mutual aid, or government	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address									Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		
1	Mrs S.A. Outerbridge, mother, Hamilton, Bermuda.	N.Y.	New York.	yes	self	yes	1922 N.Y.	Mr C. Lee, agent, 241 W. 61th St. New York, N.Y.	yes	10 wks.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	black	black	black	none
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John W. M. M. M., of the St. J. Victoria, from Hanover, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, as the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23 day of May, 1921
at New York

John W. M. M. M.
Master, Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 21st, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., MAY 23rd, 1927 181

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos				
1	Mc Peck	John R.	38		m	1889 S. Boston, Mass.		2 Ossipee Rd. W. Somerville, Mass.
2	Harrison	Ethelbert	29		m	1898 Tuskie, Ala.		68 W. 131st St. New York, N.Y.
3	Cody	Margaret	37		f	1890 Danielson, Conn.		72 W. 69th St, New York, N.Y.
4	Gaskin	Julia	40		f	1887 By marriage	Husband U.S. Citizen.	109 W. 140th St. New York, N.Y.
5	Gaskin	Isabella	11		f	1916 New York, N.Y.		109 W. 140th St. New York, N.Y.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped, and the names of the officers and crew who are to remain on board in the port of arrival; and it shall be the duty of such officer to multiply and forward to the Secretary of Labor, by regulation prescribed, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who have since that time been landed, or who have since that time departed from the vessel, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been landed and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of any such alien departing, respectively, or so to report such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees, as the case may be, to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, and in case of any such alien departing, respectively, or so to report such cases of desertion, respectively.

And it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
MAY 24TH., 1927

I, master of the BRITISH S.S. "FORT VICTORIA"
from port of HAMILTON, BERMUDA ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	160	Number of seamen deserted.	---
Number of seamen discharged.	7	Seamen left in hospital (or died).	---
Number of seamen signed on at this port.	8	Total crew this date.	161

The above-named vessel arrived at this port MAY 23RD, 1927, 192 , consigned to NEW YORK ; is now lying at PIER 95 N.R. , and is expected to sail 24TH MAY 1927 , 192 , for HAMILTON, BERMUDA via United States port of NEW YORK . First port of call in United States this voyage was NEW YORK .

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

182

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14.1613

19, from the port of BERMUDA														
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)						
to be paid discharged at 1 of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease						
NO	YES	62	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	172	✓						
"	"	27	"	"	"	5-11	152	✓						
"	"	24	"	"	"	5-9	143	✓						
"	"	29	"	"	"	5-11	159	✓						
"	"	21	"	"	"	5-7	142	✓						
"	"	30 MAX	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	140	✓						
"	"	51	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	187	✓						
"	"	23	"	"	"	5-11	156	✓						
"	"	26	"	"	"	5-11	142	✓						
"	"	27	"	"	"	5-8	143	✓						
"	"	25	"	"	"	5-10	150	✓						
"	"	39	"	AFR. BLK.	"	5-11	152	✓						
"	"	47	"	"	"	5-10	156	✓						
"	"	29	"	"	"	6-1	152	✓						
"	"	22	"	"	"	5-6	140	✓						
"	"	31	"	"	"	6-2	160	✓						
"	"	25	"	"	"	5-7	136	✓						
"	"	23	"	"	"	5-11	156	✓						
"	"	50	"	"	"	5-2	130	✓						
"	"	30	"	"	"	5-7	142	✓						
"	"	32	"	"	"	5-6	138	✓						
"	"	39	"	"	"	5-9	150	✓						
"	"	27	"	"	"	5-8	150	✓						
"	"	21	"	"	"	5-7	145	✓						
"	"	30	"	"	"	5-6	146	✓						
"	"	25	"	"	"	5-8	152	✓						
"	"	30	"	"	"	5-10	150	✓						
"	"	34	"	"	"	5-6	140	✓						
"	"	27	"	"	"	5-7	136	✓						
"	"	24	"	"	"	5-6	152	✓						
30														

19 , from the port of BERMUDA

183

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Printed and Sold by A. L. ROSEN, Inc., 15 Water Street, N. Y.
Form 60
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the port of the United States.

Vessel FOR VICTORIA

NEW YORK
arriving at

MAY 23 1927 2261

61

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service in days	Position in ship's com- pany	When	Where	Whether to be paid off or discharged as part of arrival
MC KENZIE	JAMES			MASTER	11-4-27	NEW YORK	NO
MC NEEKIN	ROBERT			CHIEF OFFICER	4-11-26	"	"
DUNNETT	JOHN			2ND OFFICER	5-1-27	"	"
DAWSON	HARRY			3RD OFFICER	17-11-26	"	"
SMITH	GEOFFREY			4TH OFFICER	"	"	"
WARREN	ARTHUR			SURGEON	16-5-27	"	"
MARROCK	ARTHUR			PURSER	4-11-26	"	"
FRITH	JAMES			ASST. - DO-	"	"	"
FINDLAY	ANDREW			SR. W. T. O.	"	"	"
CHASE	ARTHUR			JR. W. T. O.	23-12-26	"	"
DAVID	SYDNEY			CARPENTER	21-1-27	BERMUDA	"
BUTLER	HOWARD			BOATSWAIN	4-11-26	NEW YORK	"
CROSSMAN	DANIEL			BOSUN'S MATE	"	"	"
HEYLTGER	WILLIAM			"	"	"	"
LAWRENCE	SAMUEL			QUARTERMASTER	"	"	"
MORRIS	CHESTERFIELD			"	7-1-27	BERMUDA	"
CORDUS	JAMES			"	12-1-27	NEW YORK	"
FRANCIS	SAMUEL			SAILOR	31-12-26	BERMUDA	"
SCARBOROUGH	ASHTON			"	2-2-27	NEW YORK	"
CRAFTON	ALEXANDER			"	4-11-26	"	"
BROADBELT	JAMES			"	"	"	"
BROADBELT	ALFRED			"	"	"	"
WELLMAN	HORACE			"	12-1-27	BERMUDA	"
SMITH	HEBRON			"	4-3-27	"	"
BROWN	HUBERT			"	19-11-26	"	"
MORRIS	SAMUEL			"	4-11-26	NEW YORK	"
GEORGE	MYLER			"	"	"	"
ROGERS	CYRIL			"	7-4-27	"	"
EMANUEL	JEREMIAH			"	7-1-27	BERMUDA	"
GOTHA	HERBERT			"	12-1-27	"	"
SOMERSALT	WILLIAM			"	3-5-27	NEW YORK	"

FURNES BERMUDA LINE.

BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;

Agents FURNESS WITHY & CO. LTD;

Immigrant Inspector

See list
Note.—I

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, MAY 23 1927, 19, from the port of BERMUDA

183

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MC KENZIE	JAMES			MASTER	11-4-27	NEW YORK	NO	YES	62	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	172	
MC MEEKIN	ROBERT			CHIEF OFFICER	4-11-26	"	"	"	27	"	"	"	5-11	152	
DUNNETT	JOHN			2ND OFFICER	5-1-27	"	"	"	24	"	"	"	5-9	143	
DAWSON	HARRY			3RD OFFICER	17-11-26	"	"	"	29	"	"	"	5-11	159	
SMITH	GEOFFREY			4TH OFFICER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	142	
WARREN	ARTHUR			SURGEON	16-5-27	"	"	"	30	"	U. S. A.	U. S. A.	5-7	140	
MARBER	EMMER			PURSER	4-11-26	"	"	"	51	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	187	
FRITH	JAMES			ASST. - DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	156	
FINDLAY	ANDREW			SR. W. T. O.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	142	
CHASE	ARTHUR			JR. W. T. O.	23-12-26	"	"	"	27	"	"	"	5-8	143	
DAVID	SYDNEY			CARPENTER	21-1-27	BERMUDA	"	"	25	"	"	"	5-10	150	
BUTLER	HOWARD			BOATSWAIN	4-11-26	NEW YORK	"	"	39	"	AFR. BLK.	"	5-11	152	
CROSSMAN	DANIEL			BOSUN'S MATE	"	"	"	"	47	"	"	"	5-10	156	
HEYLIGER	WILLIAM			"	"	"	"	"	29	"	"	"	6-1	152	
LAWRENCE	SAMUEL			QUARTERMASTER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	140	
MORRIS	CHESTERFIELD			"	7-1-27	BERMUDA	"	"	31	"	"	"	6-2	160	
CORDUS	JAMES			SAILOR	12-1-27	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5-7	136	
FRANCIS	SAMUEL			"	31-12-26	BERMUDA	"	"	23	"	"	"	5-11	156	
SCARBOROUGH	ASHTON			"	2-2-27	NEW YORK	"	"	50	"	"	"	5-2	130	
CRAFTON	ALEXANDER			"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-7	142	
BROADBELT	JAMES			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	138	
BROADBELT	ALFRED			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	150	
WELLMAN	HORACE			"	12-1-27	BERMUDA	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
SMITH	HEBRON			"	4-3-27	"	"	"	21	"	"	"	5-7	145	
BROWN	HUBERT			"	19-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-6	146	
MORRIS	SAMUEL			"	4-11-26	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5-8	152	
GEORGE	MYLER			"	17-4-27	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	
ROGERS	CYRIL			"	7-1-27	BERMUDA	"	"	34	"	"	"	5-6	140	
EMANUEL	JEREMIAH			"	12-1-27	"	"	"	27	"	"	"	5-7	136	
GOTHA	HERBERT			"	3-5-27	NEW YORK	"	"	24	"	"	"	5-6	152	
SOMERSALT	WILLIAM			"											

FURNESS BERMUDA LINE,

BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;

Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Stuegel Master of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 6 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1924.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1948

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 23 1927, 19, from the port of BERMUDA 184

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DIXON	FRANCIS			MESSMAN	7-1-27	BERMUDA	NO	YES	25	M	AFR. BLK.	BRITISH	5-6	152	✓
2	LIGHTBOURNE	HORACE			"	4-11-26	NEW YORK	"	"	18	"	"	"	5-9	143	✓
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10	MC HAFFIE	ALEXANDER			CHE. STEWARD	4-12-26	NEW YORK	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	163	✓
11	EDGAR	JAMES			2ND. STEWARD	4-11-26	"	"	"	38	"	"	"	5-10	150	✓
12	HAYWARD	ALBERT			DECK STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	176	✓
13	SMITH	ELDRED			ASST.-DO-	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	143	✓
14	FOX	JOHN			S.R. STEWARD	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	132	✓
15	WILLIAMS	JOHN			SALOON STWD.	23-3-27	"	"	"	39	"	"	"	5-9	148	✓
16	MOORE	CLARENCE			ASST.-DO-	26-1-27	"	"	"	28	"	"	"	5-5	140	✓
17	HARDING	LESLIE			BARKEEPER	4-11-26	"	"	"	38	"	"	"	5-11	152	✓
18	CLARKE	ARTHUR			STOREKEEPER	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	146	✓
19	MURPHY	JAMES			PRINTER	17-11-26	"	"	"	25	"	"	"	5-6	150	✓
20	HODGE	RICHARD			LINENKEEPER	4-11-26	"	"	"	38	"	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
21	MC GILLIVRAY	GEORGE			BARBER	2-2-27	"	"	"	35	"	"	"	5-10	152	✓
22	OGILVIE	WILLIAM			BUGLER	4-11-26	"	"	"	31	"	"	"	5-5	133	✓
23	BA INBRIDGE	ELIZABETH			STEWARDESS	"	"	"	"	52	F	ENGLISH	"	5-5	180	✓
24	O'BRIEN	ANNIE			"	3-8-27	"	"	"	34	F	"	"	5-3	136	✓
25	THOMPSON	ANDREW			NIGHTWATCHMAN	4-11-26	"	"	"	45	M	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
26	WHITE	JAMES			"	6-4-27	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5-8	168	✓
27	BELL	JOHN			PANTRYMAN	4-11-26	"	"	"	45	"	"	"	5-6	165	✓
28	FOX	ALBERT			2ND.-DO-	25-2-27	BERMUDA	"	"	32	"	"	"	5-10	148	✓
29	YEARWOOD	MARCUS			3RD.-DO-	28-1-27	"	"	"	26	"	AFR. BLK.	"	5-6	142	✓
30	BEESON	WILLIAM			CARVER	4-11-26	NEW YORK	"	"	33	"	ENGLISH	"	5-7	168	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE.
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Subs to join sailing morning.
H. B. B. B.

23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeuzie Master, of the FORT VICTORIA, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1921.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 23 1927, 19, from the port of BERMUDA

185

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROSE	BERNARD			CHIEF BAKER	2-3-27	NEW YORK	NO	YES	33	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	154	
2	MATZOLL	HARRY			EX.-DO-	17-11-26	"	"	"	57	"	GERMAN	GERMAN	5-6	153	✓
3	LIGHTBOURNE	LAURIE			3RD. BAKER	4-11-26	"	"	"	30	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-9	139	✓
4	MATTHEWS	JOHN			CHIEF COOK	"	"	"	"	52	"	ENGLISH	"	5-6	146	✓
5	ROBERTS	THOMAS			2ND. COOK	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	152	✓
6	SIMPSON	ERNEST			EX.-DO-	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	143	✓
7	MATTHEWS	GEORGE			EX. EX.-DO-	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	150	✓
8	PARRY	ALBERT			ROAST COOK	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	140	✓
9	TRAVERS	FRANK			FRY COOK	5-1-27	"	"	"	41	"	U.S.A.	U.S.A. (COL)	5-6	145	✓
10	JAMES	ARNOLD			VEGT. COOK.	4-11-26	"	"	"	26	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-8	149	✓
11	BROOKES	WILLIAM			BUTCHER	"	"	"	"	62	"	ENGLISH	"	5-5	162	✓
12	SMITH	KENNETH			2ND.-BO-	"	"	"	"	31	"	AFR. BLK.	"	5-8	152	✓
13	BEESTON	SYDNEY			3RD. BO	20-4-27	"	"	"	37	"	ENGLISH	"	5-9	147	
14	HENRIES	THEO			DISHWASHER	4-11-26	"	"	"	28	"	AFR. BLK.	"	5-9	142	✓
15	SOLOMON	LUKE			"	10-12-26	BERMUDA	"	"	39	"	"	"	5-6	146	✓
16	RICHARDSON	WILLIAM			"	16-3-27	NEW YORK	"	"	39	"	"	"	5-3	136	✓
17	PEARMAN	HILLGROVE			"	11-2-27	BERMUDA	"	"	19	"	AFR. BLK.	"	5-8	142	✓
18	JONES	EVANS			ENGINEERS' MESSMAN	4-11-26	NEW YORK	"	"	26	"	"	"	5-7	137	✓
19	BLADES	EGBERT			ASST.-DO-	20-12-26	BERMUDA	"	"	23	"	"	"	5-5	132	✓
20	WARDELL	BERTRAM			OFFICRS. STWD.	4-11-26	NEW YORK	"	"	18	"	ENGLISH	"	5-4	133	✓
21	TREVAN	ARTHUR			SECOND CABIN STEWARD	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	142	✓
22	MILLS	CHARLES			SILVERMAN	7-1-27	BERMUDA	"	"	19	"	AFR. BLK.	"	5-3	130	✓
23	SMITH	OSCAR			SCULLION	4-11-26	NEW YORK	"	"	26	"	"	"	5-7	147	✓
24	HENDY	ALLAN			"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	137	✓
25	DESS	JAMES			ASST. STEWARD	20-4-27	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5-6	140	
26	WHATLING	ERNEST			"	4-11-26	"	"	"	27	"	"	"	5-5	140	✓
27	NOBLE	JOHN			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	147	✓
28	WILLIAMS	HARRY			"	"	"	"	"	34	"	"	U.S.A.	5-6	152	✓
29	HYDE	WILLIAM			"	"	"	"	"	22	"	"	BRITISH	5-3	120	✓
30	MORGAN	HENRY			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	147	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

FORT VICTORIA

I, J. W. McHugh Master, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

2nd

day of

May

1921

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FORT VICTORIA**, arriving at, **NEW YORK**, **MAY 23 1927**, 19, from the port of **BERMUDA**

186

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DOCKERTY	JOHN			ASST. STEWARD	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	145	✓
2	HOTHAM	ALFRED			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	165	✓
3	BRISTOW	ARTHUR			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	138	✓
4	COWAN	JAMES			"	"	"	"	"	24	"	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
5	KIBBLEWHITE	JAMES			"	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5-8	148	✓
6	FURMAGE	NORMAN			"	"	"	"	"	26	"	IRISH	"	5-5	136	✓
7	FERREIRA	JOSEPH			"	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	147	✓
8	SCHOFIELD	GORDON			"	"	"	"	"	20	"	CANADIAN	BRITISH	5-9	146	✓
9	ALDERSON	EDWARD			"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5-6	145	✓
10	ROBERTS	ROY			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	137	✓
11	DOLAN	MICHAEL			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	142	✓
12	COLVIN	WILLIAM			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	135	✓
13	DAVENPORT	ALLAN			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	152	✓
14	WING	FELIX			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	142	✓
15	SAYER	JOHN			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	140	✓
16	BARNES	DUDLEY			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	136	✓
17	SMITH	ERNEST			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	136	✓
18	WHITE	WILLIAM			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	146	✓
19	WALLACE	VICTOR			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-0	129	✓
20	LITTLE	WILLIAM			"	18-12-26	"	"	"	33	"	"	"	5-7	148	✓
21	YOUNG	LOUIS			"	17-11-26	"	"	"	34	"	"	"	5-5	140	✓
22	DILLON	JAMES			"	24-12-26	"	"	"	21	"	"	"	5-1	129	✓
23	CLARKSON	THOMAS			"	26-1-27	"	"	"	19	"	"	"	5-7	146	✓
24	RADMORE	PERCY			"	9-2-27	"	"	"	23	"	"	"	5-6	136	✓
25	NASH	CYRIL			"	11-2-27	"	"	"	32	"	"	"	5-3	140	✓
26	TIMMINS	CHARLES			"	23-3-27	"	"	"	25	"	"	"	5-8	150	✓
27	DIVVEN	BERNARD			"	15-4-27	"	"	"	30	"	"	"	5-9	150	✓
28	SPENCER	ARNOLD			"	22-4-27	BERMUDA	"	"	20	"	BERMUDIANS	"	5-5	138	✓
29	JELLY	WILLIAM			"	3-5-27	NEW YORK	"	"	24	"	ENGLISH	"	5-5	140	✓
30	COX	HERBERT			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	152	✓

Line **FURNESS BERMUDA LINE,**
Owners **BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD.**
Local Agents **FURNESS WITBY & CO. LTD;**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeen Master, of the FORT VICTORIA, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

23rd

day of

May

1911

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, MAY 23 1927, 19, from the port of BERMUDA 187

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LAM	YUEN			NO 1 OILER	30-3-27	NEW YORK	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINESE	5-6	146	✓
2	LAM	YOU			OILER	12-1-27 23-3-27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	143	✓
3	YEN	POW			"	23-3-27	"	"	"	25	"	"	"	5-6	144	✓
4	LEE	DICK			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	✓
5	TONG	MUG			"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	145	✓
6	YIN	MON			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	137	✓
7	LING	YEE			"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	✓
8	CHUNG	SOUY			"	6-4-27	"	"	"	20	"	"	"	5-5	142	✓
9	PANG	KWEI			"	20-4-27	"	"	"	53	"	"	"	5-6	146	✓
10	LUM	PANG			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	152	✓
11	LEE	WO			"	4-12-26	"	"	"	28	"	"	"	5-4	136	✓
12	NING	FOT			"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-7	147	✓
13	SIP	WING			FIREMAN	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	145	✓
14	LEE	CHONG			"	12-1-27	"	"	"	41	"	"	"	5-5	140	✓
15	CHUNG	CHOW			"	23-3-27	"	"	"	45	"	"	"	5-6	136	✓
16	LON	KOW			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	146	✓
17	WONG	KEN			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	147	✓
18	LAM	TANG			"	4-11-26	"	"	"	45	"	"	"	5-5	143	✓
19	CHEUNG	FOOK			"	2-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-5	139	✓
20	BIG	YONG			"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-3	152	✓
21	KOK	WING			"	23-3-27	"	"	"	38	"	"	"	5-4	137	✓
22	WONG	KA			WIPER	30-3-27	"	"	"	42	"	"	"	5-6	142	✓
23	CHUNG	NING			"	20-4-27	"	"	"	45	"	"	"	5-7	147	✓
24	LEE	HANG			"	10-5-27	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	✓
25	LUM	YOW			MESSMAN	27-4-27	"	"	"	28	"	"	"	5-5	137	✓
26	TONG	HO			"	23-3-27	"	"	"	32	"	"	"	5-6	148	✓
27	AH	YONG			CREW COOK	4-11-26	"	"	"	24	"	"	"	5-7	138	✓
28	LI	GEE			MESSMAN	17-5-27	"	"	"	32	"	"	"	5-6	142	✓
29																
30																

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITHY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. M. Krueger Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1924 [Signature] Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 23 1927, 19, from the port of BERMUDA

188

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WARD	JAMES			ASST. STEWARD	3-5-27	NEW YORK	NO	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	148	
2	BONNETT	BEECHAN			3RD. PA. TRYMAN	29-4-27	BERMUDA	"	"	23	"	AFR. BLK.	"	5-7	142	
3	QUISLEY	JOHN			GRILL COOK	3-5-27	NEW YORK	"	"	27	"	ENGLISH	"	5-5	137	
4	MADDEN	JOHN			MUSICIAN	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	148	
5	HUNTING	HARRY			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	150	
6	FIORENZA	CASTENZIO			"	10-5-27	"	"	"	27	"	ITALIAN	U.S.CITIZ.	5-8	148	
7	KATTENHORN	REINHARD			"	"	"	"	"	31	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	139	
P.E. FIRST	8	RICHARDSON	DONALD		SCULLION	13-5-27	BERMUDA	"	"	29	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-4	142	
P.E. FIRST	9	FRANCIS	WILLIAM		DISHWASHER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	136	
P.E.	10	PIMENTAL	DAVID		SILVERMAN	"	"	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	152	
P.E.	11	SAMPSON	GEORGE		ASST. STEWARD	17-5-27	"	"	"	18	"	"	"	5-6	137	
P.E.	12	NOONE	JOHN		"	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	146	
P.E.	13	DAVIDSON	ALEXANDER		CHIEF BAKER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21	CAIRNS	CHARLES			CHIEF ENGR.	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	166	
22	BELL	JOHN			2ND. ENGR.	3-5-27	"	"	"	39	"	"	"	5-6	140	
23	GIBSON	DONALD			3RD. ENGR.	4-11-26	"	"	"	31	"	"	"	5-8	150	
24	WHITING	ALBERT			4TH. ENGR.	29-4-27	BERMUDA	"	"	26	"	BERMUDIAN	"	5-8	146	
25	PHILLIPS	GEORGE			5TH. ENGR.	2-3-27	NEW YORK	"	"	27	"	SCOTTISH	"	5-7	142	
26	MOORE	THOMAS			6TH. ENGR.	4-11-26	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-6	142	
27	JOHNS	LESLIE			7TH. ENGR.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	137	
28	HOOD	ARCHIBALD			8TH. ENGR.	3-5-27	"	"	"	26	"	SCOTTISH	"	5-7	156	
29	MITCHELL	HENRY			SANY. ENGR.	4-11-26	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5-3	140	
30	PEWTERER	LEONARD			ELEC. ENGR.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	136	

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-13-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Hodge, of the YORK VICTORY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during the present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Law which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927 at American Consulate, Hamilton, Bermuda.

Immigrant Inspector.

I hereby certify that the Visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

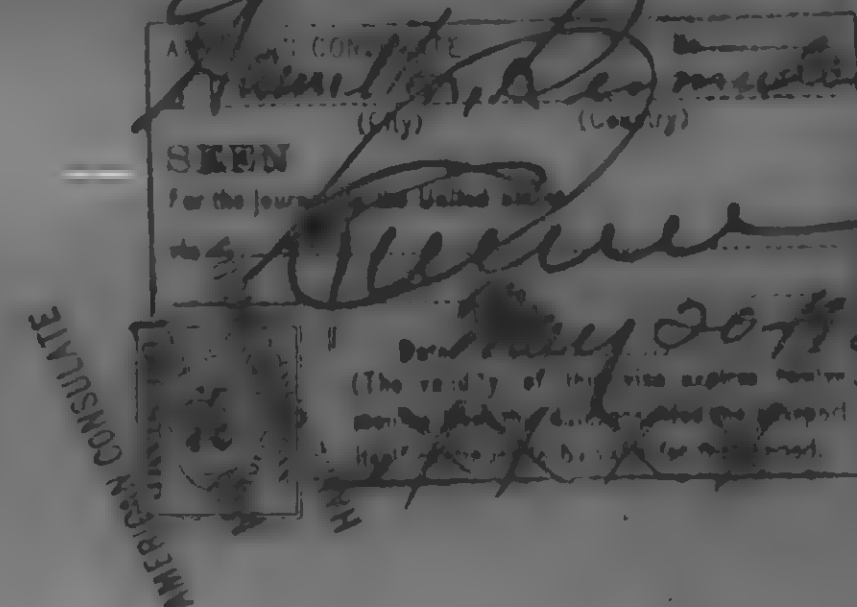
W. H. Hodge
Master, First or Second Officer.

W. H. Hodge
Vice Consul of the United States.

6 sheets.

persons

161
persons
Vice Consul



No. 579. Fee of \$2.00

Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report any cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 3. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section has been served by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL JUN 1957
BILL-BILLED
FILE NO JUN 1957

189

H. H. Cressy
Surgeon

6-23-27

Handwritten signature: *James*

⁶ Race or people is to be determined by the stock from which they spring and the language they speak. The original stock is established on the basis of the classification, the mother tongue, to be used and to form a determining the original stock.

2nd Year				
Storage				
Total				

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA
(To be filled out by the master or commanding officer of every ship arriving from a foreign port, a port of call, or a port of departure.)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. ...

Passengers sailing from San Juan, P.R.

May 19th..... 1927.

1927.

[illegible]

Total passengers	1,000,000
U. S. citizens	100,000
Aliens	900,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York, N.Y.

May 23rd.,

1927.

190

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid in own person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States							Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?	Whether alien is coming to United States	Whether alien is coming to United States to join a relative or friend	Whether alien is coming to United States to engage in business	Whether alien is coming to United States to seek employment	Whether alien is coming to United States to study						Whether alien is coming to United States for other purpose		
1	Friend: Mr. R.A. Munoz, San Juan, P.R.	R.D.	Sto. Domingo	No Self	Y	Y	2 mos. P.R. 1 mo. U.S.A.	Transit to Europe	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	F Brn Brn	None
2	Friend: Mr. R.A. Munoz, San Juan, P.R.	R.D.	Sto. Domingo	No Husband	Y	Y	2 mos. P.R. 1 mo. U.S.A.	Transit to Europe	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	F Brn Brn	None
3	Friend: Mr. R.A. Munoz, San Juan, P.R.	R.D.	Sto. Domingo	No Father	Y	Y	1 Da. P.R.	Transit to Europe	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 6	F Brn Brn	None
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas G. Evans, Master, of the S.S. "GEMO", from San Juan, P.R., do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Evans
MASTER

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
at New York
Chas. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William H. Cressy, Surgeon of the S.S. "COAMO" sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New Mexico, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

at Albuquerque

W. H. Cressy
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST
States
FIRST
An

S. S. "Como"

Passengers sailing from

San Juan, P.R.

May 19th.

1927.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y.

May 23rd.

1927.

192

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by alien, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If you— You or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				a Length of time alien has resided in the United States	b Whether alien intends to become a citizen of the United States	c Has he been or is he likely to be employed in a business or occupation in the United States?	d Whether a polygamist	e Whether an anarchist	f Whether a member of the Government of the United States	g Whether a member of the Government of the United States	h Whether a member of the Government of the United States	i Whether a member of the Government of the United States	j Whether a member of the Government of the United States				k Whether a member of the Government of the United States	l Whether a member of the Government of the United States		Complexion	Hair	Eyes
1	Brother: Mr. M. Abdelnoor, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan	Y Self	Y Y	11 Yrs. U.S.A. Family: Mrs. D. Abdelnoor, 577 8th St. Bklyn., N.Y.	Y	6 Mos.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	F	Brn	Brn	None
2	Relative: Mr. M. Saldafia, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan	Y Self	Y Y	1 Mo. U.S.A. 34 Yrs. P.R. Transit to Spain	Y	Transit	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	F	Brn	Brn	None
3	Relative: Mr. M. Saldafia, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan	Y Husband	Y Y	1 Mo. U.S.A. 40 Yrs. P.R. Transit to Spain	Y	Transit	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	F	Brn	Brn	None
4	Son: Mr. A. Berrano, San Juan, P.R.	D.R.	Macoris	No Self	Y Y	1 Mo. P.R. 203 W. 91st St. N.Y.C. 5 Yrs. U.S.A. Wife: Mrs. S. Bartolomei, N.Y.	Y	3 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	F	Brn	Brn	None
5	Son: Mr. M. L. Bartolomei, Adjuntas, P.R.	P.R.	Adjuntas	No Self	Y Y	46 Yrs. P.R. 26-22 Davidson Ave. Bronx, N.Y.	Y	2 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	F	Gray	Blue	None
6	Friend: Mr. E. Verges, Mayaguez, P.R.	France	Bordeaux	Y Self	Y Y	1 Mo. P.R. 20 Yrs. U.S.A. Corhan Bros., 320 5th Ave. N.Y.C.	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	F	Gray	Blue	None on forehead
7	Friend: Mr. J. Sanchez, Mayaguez, P.R.	N.Y.	New York	Y Self	Y Y	1 Mo. P.R. 320 5th Ave. N.Y.C. Son: Mr. M. A. Perez, 94 Pine St. N.Y.C.	Y	Resident	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	F	Brn	Gray	Birth mark
8	Brother: Mr. R. Rohevarria, Aguadilla, P.R.	Cuba	Havana	No Self	Y Y	3 Mos. P.R. 46 Yrs. P.R. Transit to Italy	Y	3 Mos.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 -	F	Gray	Blue	None
9	Friend: Mr. R. Subira, Ponce, P.R.	P.R.	Ponce	Y Self	Y Y	46 Yrs. P.R. Transit to Italy	Y	Transit	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	F	Gray	Brn	None
10	Friend: Mr. R. Subira, Ponce, P.R.	P.R.	Ponce	Y Father	Y Y	19 Yrs. P.R. 4 Mos. U.S.A. Business: A. F. Almone, 459 B'way., N.Y.C.	Y	Transit	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	F	Brn	Blue	None
11	Friend: Mr. E. Sanchez, Mayaguez, P.R.	P.R.	Mayaguez	No Self	Y Y	10 Yrs. P.R. 1 Yr. U.S.A. Business: A. Puente, 207 Essex St. Boston, Mass.	Y	1 Mo.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	F	Brn	Brn	None
12	Friend: Mr. J. Bauzer, Mayaguez, P.R.	P.R.	Mayaguez	No Self	Y Y	18 Yrs. P.R. 11 Yrs. U.S.A. Business: Geo. Boogfeldt, 16 Irving Place, N.Y.C.	Y	1 Mo.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	F	Brn	Brn	None
13	Brother: Mr. J. Gonzalez, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan	No Self	Y Y	9 Yrs. P.R. Friend: Mr. N. Zayas, 139 W. 112 St. N.Y.C.	Y	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	F	Brn	Brn	None
14	Friend: Mr. Hasstrup, San Juan, P.R.	N.Y.	New York	Y Self	Y Y	7 Mos. P.R. 11 P L O M A T	Y	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	F	Brn	Brn	None
15	Friend: Mr. N. W. Hughes, San Juan, P.R.	England	Bournemouth	No Self	Y Y	8 Yrs. P.R. British Consul at P.R. Wife of Diplomat	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	F	Brn	Blue	None
16	Friend: Mr. N. W. Hughes, San Juan, P.R.	England	Bournemouth	No Husband	Y Y	8 Yrs. P.R.	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	F	Brn	Blue	None
17	Friend: Mr. N. W. Hughes, San Juan, P.R.	England	Bournemouth	No Father	Y Y	SON OF BRITISH CONSUL AT P.R. 4 Yrs. U.S.A. Accompanied by husband	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2 7-1/2	F	Brn	Blue	None
18	Brother in law: Mr. W. G. Mamary, Mayaguez, P.R.	P. R.	Mayaguez	No Husband	Y Y	8 Yrs. P.R. Mr. G. H. Mamary	Y	3 Mos.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	F	Brn	Brn	None
19	Brother: Mr. J. Rodriguez, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan	Y Self	Y Y	10 Yrs. P.R. Transit to Spain	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	F	Brn	Brn	None
20	Friend: Mr. R. Gallagor, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan	No Self	Y Y	15 Mos. U.S.A. 30 Yrs. P.R. Transit to Spain	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	F	Brn	Brn	None
21	Relative: Mr. R. Llovet, San Juan, P.R.	N.Y.	New York	Y Self	Y Y	10 Yrs. U.S.A. Resident at: 210 Woolley Ave. Astoria, L.I.	No	Resident	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	F	Brn	Brn	None
22	Friend: Mr. F. Iserne, San Juan, P.R.	N.Y.	New York	Y Husband	Y Y	9 Yrs. P.R. Husband: Mr. R. Urruela, 600 W. 157 St. N.Y.C.	No	Resident	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 11	F	Brn	Brn	None
23	Relative: Mr. R. Valdecilla, Ponce, P.R.	Spain	Madrid	No Self	Y Y	3 Mos. P.R. 3 Mos. U.S.A. Transit to Spain	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	F	Brn	Brn	None
24	None	Canada	Leasky	No Self	Y Y	3 Mos. U.S.A. 3 Mos. U.S.A. Transit to Canada	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	F	Brn	Blue	None
25	None	Canada	Leasky	No Husband	Y Y	3 Mos. U.S.A. 3 Mos. U.S.A. Transit to Canada	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	F	Brn	Gray	None
26	None	Canada	Leasky	No Father	Y Y	7 Mos. P.R. Transit to Canada	No	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 1	F	Light	Gray	None
27	Friend: Mr. B. Flores, San Juan, P.R.	D.R.	Macoris	No Self	Y Y	14 Yrs. P.R. Transit to Spain	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	F	Blk	Brn	None
28	Friend: Mr. J. Hernandez, San Juan, P.R.	D.R.	Sto. Domingo	No Self	Y Y	4 Mos. P.R. Transit to Europe	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	F	Brn	Brn	None
29	Friend: Mr. J. Hernandez, San Juan, P.R.	D.R.	Sto. Domingo	No Husband	Y Y	1 Da. P.R. Transit to Europe	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	F	Brn	Brn	None
30	Friend: Mr. J. Hernandez, San Juan, P.R.	D.R.	Sto. Domingo	No Father	Y Y	1 Da. P.R. Transit to Europe	Y	Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2 3	F	Brn	Brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas G. Evans, Master, of the S.S. "COAMO", from San Juan, P.R., do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Evans
MASTER

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
at New York
Edmund
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tail status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

S. S. "COAMO"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May 19th, 1927

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

MAY 2 1927

1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Arana	Carmen	58		F	M	San Juan P.R. Dec. 8th. 1869		406 W. 146th. St. N.Y.C.
2	Andinet	Juan	24		M	S	San Juan, P.R. Jan. 9th. 1903		14 E. 125th. St. N.Y.C.
3	Aue	John C.	41		M	M		Washington D.C. Sept. 5/1917. Supreme Court of the Dist. Of Columbia,	825 -8th. Ave. N.Y.C.
4	Aue	Carmen M.	31		F	M	Aibonito, P.R. July 15th. 1896		825 -8th. Ave. N.Y. C.
5	Aue	Lennis C.	7		F	S		Fathers American Citizens.	825 -8th. Ave. N.Y.C.
6	Ayemi	Heraclio	26		M	M	Adjuntas, P.R. June 11th. 1901		133 Clark Pl. Elizabeth, N.J.
7	Ayemi	Josephine	22		F	M	Adjuntas, P.R. Feb. 28th. 1905		133 Clark Pl. Elizabeth, N.J.
8	Balasquide	Angeles	20		F	S	San Juan, P.R. Aug. 2nd. 1907		113 E. 116th. St. N.Y.C.
9	Barreto	Miguel	18		M	S	Aguadilla, P.R. April 14th. 1909		331 Pearl St. Bklyn, N.Y.
10	Bartelt	Edward E.	21		M	S	Colgate, Wis. Nov. 20th. 1906		Menominee Falls, Wis.
11	Bau	Ismael	19		M	S	Ponce, P.R. Dec. 8th. 1908		740 E. 2nd. Ave. N.Y. C.
12	Beauchamp	Hiram	30		M	S	Mayaguez, P.R. Mar. 8th. 1897		532 W. 145th. St. N.Y.C.
13	Brooks	Aubrey L.	54		M	M	Greensboro, N.C. May. 21st. 1873		Greensboro, N.C./.
14	Calderon	Ursina	22		F	S	San Juan, P.R. Feb. 10th. 1905		1774 Madison Ave. N.Y.C.
15	Calimano	Valentina	23		F	S	Guayama, P.R. Feb. 14th. 1904		60 Yale St. Bridgeport, Conn.
16	Calvente	America	23		F	M	Aguadilla, P.R. Sept. 9th. 1904		403 -3rd. Ave. N.Y.C.
17	Calvente	Raymon	1		M	S	New York, N.Y. July 15th. 1925		403 -3rd. Ave. N.Y.C.
18	Campos	Frank	26		M	M	Vega Alta, P.R. Nov. 13th. 1901		5315 Dixiel Ave. Chicago, Ill.
19	Campos	Norma E.	26		F	M	Lena, Ill. Mar. 17th. 1901		5315 Dixiel Ave. Chicago, Ill.
20	Campos	Elaine M.	5		F	S	San Juan, P.R. Nov. 6th. 1926		5315 Dixiel Ave. Chicago, Ill.
21	Clarke	Wathaniel S.	46		M	M	Staubenville, Ohio. May. 31st. 1881		141 -5th. Ave. N.Y.C.
22	Congleton	Eugene	41		M	S	Newark, N.J. April 25th. 1886		165 Broadway, N.Y.C.
23	Devila	Modesta	38		F	S	Sancti Spiritus, P.R. July 10th. 1904		1809 Broadway, N.Y.C.
24	Dragon	Santiago R.	22		M	S	Yauco, P.R. June 30th. 1905		109 Clinton St. N.Y.C.
25	Elliott	Levant E.	43		M	M	Oakfield, N.Y. Oct. 11th. 1884		34 Riverside Drive, N.Y.C.
26	Emmamielli	Fidel	33		M	S	Guayanilla, P.R. Aug. 19th. 1894		444 Manhattan Ave. N.Y.C.
27	Eppstein	Marten H.	46		M	M		Alameda County, Sept. 24/1920. Superior Court Of Oakland, California,	2095 Lenox Rd. Cleveland, Ohio.
28	Fabian	Jose A.	21		M	S	Utuado, P.R. May. 9th. 1906		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
29	Falvey	George H.	27		M	M	Boston, Mass. Mar. 23rd. 1900		10 St. Mark Rd. Dorchester, Mass.
30	Ferguson	James C.	24		M	S	Boston, Mass. Jan. 22nd. 1903		Hotel Willard, N.Y.C.

Modesta Devila Line #23 Sheet #1 Cancelled Sailing Purser

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "G O A M O"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May 19th.

192

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

MAY

192

194

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Fernandes	Manuel N.	54		M	M	Vega Baja, P.R. May 6th. 1873		1815 W. Boulevard St. Baltimore, Md.
2	Fernandes	Marcolina	46		F	M	Aguas Buenas, P.R. April 25th. 1881		1815 W. Boulevard St. Balt. Md.
3	Ferrer	Rafael	38		M	M	San Juan, P.R. Oct. 24th. 1888		255 W. 108th. St. N.Y.C.
4	Figueroa	Carmen M.	18		F	S	Adjuntas, P.R. July 7th. 1909		133 Clark Pl. Elizabeth, N.J.
5	Figueroa	Edner M.	6		F	S	Adjuntas, P.R. Nov. 24th. 1926		133 Clark Pl. Elizabeth, N.J.
6	Frank	Robert S.	29		M	M	New York, N.Y. Oct. 6th. 1898		24 W. 116th. St. N.Y.C.
7	Frank	Ethel	23		F	M	San Juan, P.R. July 29th. 1904		24 W. 116th. St. N.Y.C.
8	Frankel	David I.	43		M	M	Boston, Mass. Mar. 10th. 1884		27 Clinton St. Frammingham, Mass.
9	Galla	Rosa	45		F	S	Aguadilla, P.R. Aug. 30th. 1882		259 Ave. B. Bayonne, N.J.
10	Garside	Frances L.	64		F	S	Nebraska City, Neb. Aug. 31st. 1863		53 Hamilton Terrace, N.Y.C.
11	Garrer	Louise	34		F	S	Wash. D.C. Jan. 23rd. 1893		1669 Col. Road. Wash. D.C.
12	Godlove	Lester	36		M	M	Pleasant Dale, W.Va. May 19th. 1891		955 Terrill St. Chester, Pa.
13	Goldberg	Joseph	69		M	W		April 1896. Superior Court Of San Francisco, Calif.	Lancaster, Pa.
14	Grabosky	Samuel	54		M	M		Aug. 27/1897. Court Of Common Pleas. Philadelphia, Pa.	Philadelphia, Pa.
15	Graser	Lee M.	21		M	S	Menomonee, Falls, Wis. May. 23rd. 1906		Menominee, Falls, Wis.
16	Gutierrez	Hipolita	24		F	S	Sabana Grande, P.R. Jan. 30th. 1903		250 W. 113th. St. N.Y.C.
17	Guzman	Jaime	25		M	M	Utua, P.R. May. 30th. 1902		113 St. 24 W. N.Y.C.
18	Guzman	Maria F.	20		F	M	Carolina, P.R. June 15th. 1907		24 W. 113th. St. N.Y.C.
19	Hastings	Myrtle M.	53		F	M	Sander Lake, N.Y. Mar. 30th. 1874		Lynnfield Cts. Mass.
20	Helm	Helen L.	33		F	M	Hannibal, Mo. Aug. 28th. 1894		418 N. 6th. St. Hannibal, Mo.
21	Hennessey	Frank L.	42		M	M	Adams, Mass. July 8th. 1885		60 Yale St. Bridgeport, Conn.
22	Hennessey	Genevieve	34		F	M	Malone, N.Y. Aug. 27th. 1893		60 Yale St. Bridgeport, Conn.
23	Hennessey	Marion E.	4		F	S	Bridgeport, Conn. Aug. 18th. 1922		60 Yale St. Bridgeport, Conn.
24	Hennessey	Frank D. Jr.	2		M	S	Aguirre, P.R. Jan. 2nd. 1924		60 Yale St. Bridgeport, Conn.
25	Hennessey	John W.	11		M	S	Aguirre, P.R. May. 29th. 1926		60 Yale St. Bridgeport, Conn.
26	Hernandez	Joaquin	28		M	M	Adjuntas, P.R. Aug. 13th. 1899		136 W. 116th. St. N.Y.C.
27	Horn	Nathan	28		M	S	New York, N.Y. Dec. 20th. 1899		50 W. 77th. St. N.Y.C.
28	Houck	Harriett E.	53		F	M	Newark, N.J. Sept. 26th. 1874		207 Mt. Prospect Ave. Newark, N.J.
29	Houck	Kathryn S.	12		F	S	San Juan, P.R. Aug. 21st. 1915		207 Mt. Prospect Ave. Newark, N.J.
30	Ibero	Joaquin	22		M	S	San Juan, P.R. Sept. 16th. 1905		50 Nansen St. Forest Hills, L.I. N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C O A M O"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May. 19/1927 1927, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

1927

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Irizarry	Alejandro	27		M	S	Lares, P.R. Feb. 26th. 1900		17 W. 115th. St. N.Y.C.
2	Jimenez	Gonzita	22		F	S	San Juan, P.R. Aug. 8th. 1905		201 W. 117th. St. N.Y. C.
3	Jimenez	Gabriel	23		M	S	San Juan, P.R. Nov. 19th. 1904		201 W. 117th. St. N.Y. C.
4	Jimenez	Flora	45		F	W	Caguas, P.R. Feb. 23rd. 1882		201 W. 117th. St. N.Y.C.
5	Jimenez	Carmen	2		F	S	Caguas, P.R. June 16th. 1925		201 W. 117th. St. N.Y.C.
6	Cruz	Antonia	11		F	S	Caguas, P.R. April 2nd. 1916	Sheet # 3- In care Of Mrs. F. Jimenez Line # 4_-	105 W. 119th. St. N.Y.C.
7	Krug	Doretta E.	33		F	M	New York, N.Y. Feb. 12th. 1894		62 Elderts Lane, Brooklyn, N.Y.
8	Krug	Elsie H.	5		F	S	New York, N.Y. Jan. 15th. 1922		62 Elderts Lane, Brooklyn, N.Y.
9	Krug	Franklin P.	3		M	S	San Juan, P.R. Jan. 13th. 1924		62 Elderts Lane, Bklyn/N.Y.
10	Lacomba	Mamel H.	26		M	S	Arecibo, P.R. Jan. 1st. 1901		7 Bush Ave. Port Chester, N.Y.
11	Lambert	Harry C.	27		M	S	New York, N.Y. Oct. 11th. 1900		16 Hampton Place, Nutley, N.J.
12	Lambert	Robert A.	43		M	S	Lamison, Ala. Oct. 3rd. 1884		437 W. 59th. St. N.Y.C.
13	Lastia Charries	Alfonso	38		M	M	Yabucoa, P.R. Mar. 9th. 1889		Hotel America, N.Y.C.
14	Le Gallee	Frederic R.	59		M	M	Dedham, Mass. Nov. 21st. 1867		16 Bay View Ave. Swanscott, Mass.
15	Le Gallee	Florence A.	46		F	M	Boston, Mass. April 10th. 1881		16 Bay View Ave. Swanscott, Mass.
16	Leon	Julia	28		F	M	Cayey, P.R. June 7th. 1899		17 W. 106th. St. N.Y.C.
17	Leon	Antonio A.	9		M	S	Cayey, P.R. April 29th. 1918		17 W. 106th. St. N.Y.C.
18	Leon	Jose J.	4		M	S	Cayey, P.R. July 18th. 18922		17 W. 106th. St. N.Y.C.
19	Lopez	Francisco	32		M	M	Fajardo, P.R. Mar. 15th. 1895		7611 Maple St. New Orleans, La.
20	Lopez	Edna B.	26		F	M	New Orleans, La. Sept. 22nd. 1901		7611 Maple St. New Orleans, La.
21	Lopez	Frank Jr.	8		M	S	New Orleans, La. Aug. 20th. 1918		7611 Maple St. New Orleans, La.
22	Lopez	Edna B.	6		F	S	San Juan, P.R. Nov. 21st. 1920		7611 Maple St. New Orleans, La.
23	Lopez	Adolfo	3		M	S	San Juan, P.R. Oct. 4th. 1923		7611 Maple St. New Orleans, La.
24	Lopez	Angeles	1	6	F	S	San Juan, P.R. Oct. 29th. 1925		7611 Maple St. New Orleans, La.
25	Mamary	Henry	48		M	M		Dec. 13/1926. U.S. Dist. Court For Porto Rico.	220 -5th. Ave. N.Y.C.
26	Marques	Tulin	26		F	S	San Juan, P.R. Dec. 18th. 1901		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
27	Marti	Geronima	63		F	W	Mayaguez, P.R. Nov. 7th. 1874		Hotel America, N.Y.C.
28	Matanzo	Carmen	18		F	S	San Juan, P.R. Nov. 21st. 1908		238 W. 106th St. N.Y.C.
29	Meda	Domingo	36		M	M		Supreme Court Of New York, Jan. 16/1923.	9743 -105 th. St. Ozone Park, N.Y.
30	Melcher	Henrietta	24		F	S	Cleveland, Oh 10. July 5th. 1903		112 Summit Ave. Mt. Vernon, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C. O. A. M. O."

Sailing from SAN JUAN P.R., May. 19th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., 1927 196

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				
1	Minuche	Elena	24		F	San Juan, P.R. Aug. 14th. 1903		112 W. 115th. St. N.Y.C.
2	Minuche	Rafaela	1	8	F	San Juan, P.R. Sept. 18th. 1925		182 E. 101st. St. N.Y.C.
3	Colon	Ermelinda	7		F	Arecibo, P.R. Jan. 28th. 1920	Sheet # 1- In Care Of Mrs. E. Minuche Line # 1	182 E. 101st. St. N.Y.C.
4	Molina	Alfonsa	20		F	Tos Alta, P.R. Mar. 8th. 1907		New Jersey City, N.J.
5	Mufiz	Vitalia	18		F	Rincon, P.R. June 18th. 1909		102 E. 113th. St. N.Y.C.
6	Nessel	Louis	30		M	New York, N.Y. Oct. 9th. 1896		858 Linden Blvd. Bklyn, N.Y.
7	Oppenheimer	Jorge	42		M	Ponce, P.R. April 18th. 1885		Hotel Pennsylvania, N.Y. C.
8	Osuna	Europa	23		F	Mayaguez, P.R. Nov. 21st. 1904		135 E. 110th. St. N.Y.C.
9	Patz	Bertha E.	62		F	Rockville, Conn. Nov. 27th. 1865		Forest St. Purnside, Conn.
10	Chapman	George	41		M	New Britain, Conn. Mar. 29th. 1886		Windsor, Conn.
11	Chapman	Jane D.	42		F	Thompson, Conn. Feb. 27th. 1885		Windsor, Conn.
12	Chapman	Margaret E.	12		F	Amherst, Mass. Oct. 28th. 1914		Windsor, Conn.
13	Perez	Justo M.	20		M	Barceloneta, P.R. April 19th. 1907		65 Lenox Ave. N.Y.C.
14	Place	Henry	34		M	Newfield, N.Y. Dec. 26th. 1893		Radnor Road, Wayne, Pa.
15	Place	Mary B.	33		F	Plymouth, N.H. April 14th. 1894		Radnor Rd. Wayne, Pa.
16	Potts	Edith B.	42		F	Waupaca, Wis. Dec. 7th. 1885		Waupaca, Wis.
17	Potts	Dorothy J.	16		F	Las Canoas, Canal Zone. Dec. 15/1910.		Waupaca, Wis.
18	Potts	Robert L.	11		M	Milwaukee, Wis. May. 31st. 1916		Waupaca, Wis.
19	Price	Julian	59		M	Lurson Co. Va. Nov. 25th. 1868		338 Church St. Greensboro, N.C.
20	Price	Ethel C.	52		F	New York, N.Y. Oct. 2nd. 1875		338 Church St. Greensboro, N.C.
21	Quintero	Arturo	55		M	Manati, P.R. Dec. 11th. 1872		Hotel Arlington, N.Y.C.
22	Quiñones	Angelita	16		F	San Juan, P.R. Aug. 8th. 1911		1774 Madison Ave. N.Y.C.
23	Quiñones	Elisa	23		F	San Juan, P.R. April 8th. 1904		1774 Madison Ave. N.Y.C.
24	Quiñones	Wally	2		M	San Juan, P.R. Jan. 7th. 1925		1774 Madison Ave. N.Y.C.
25	Quiñones	Gloria	11		F	New York, N.Y. Jan. 7th. 1926		1774 Madison Ave. N.Y.C.
26	Randel	Frank C.	28		M	Greencastle, Ind. Sept. 28th. 1899		30 N. Addison St. Indianapolis, Ind.
27	Rodriguez	Angel	27		M	Isabela, P.R. May. 31st. 1900		223 E. 28th. St. N.Y.C.
28	Schomburg	Charles F.	32		M	Agundilla, P.R. Dec. 25th. 1895		340 9 Broa Awa, N.Y.C.
29	Schomburg	August S.	30		M	Agundilla, P.R. Mar. 1st. 1897		3409 Broadway, N.Y.C.
30	Sullivan	Anne C.	40		F	Taunton, Mass. Mar. 11th. 1887		12 Goodwin Court St. Marblehead, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-600

S. S. "C O A M O"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May 19th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., 1927 197

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Santalis	Meliton	29		M	M	Mayaguez, P.R. April 1st. 1898		26 E. 117th. St. N.Y.C.
2	Santalis	Teresa M.	22		F	M	Mayaguez, P.R. Oct. 15th. 1905		26 E. 117th. St. N.Y.C.
3	Santalis	Rene	1	10	M	S	Mayaguez, P.R. Mar. 8th. 1925		26 E. 117th. St. N.Y.C.
4	Santalis	Haide	6		F	S	Mayaguez, P.R. Dec. 2nd. 1927		27 E. 117th. St. N.Y.C.
5	Smith	Eloisa	32		F	M	Humacao, P.R. Dec. 1st. 1895		3052 Bainbridge Ave. N.Y.C.
6	Smith	Charles	2		M	S	New York, N.Y. May. 25th. 1925	Sept. 29/1925. U.S. Dist. Court Of New York, N.Y.	3052 Bainbridge Ave. N.Y.C. 1170 Broadway, N.Y.C.
7	Sultan	Abraham	24		M	S			547 W. 142nd. St. N.Y.C.
8	Torres	Antonia	18		F	S	San Juan, P.R. Jan. 17th. 1909	Nov. 8/1923. U.S. Dist. Court Of Eastern Dist. Of N.Y.	558 -47th. St. Bklyn/N.Y.
9	Trabola	Felipe	29		M	M			26 E. 111st. St. N.Y.C.
10	Velez	Felipa	40		F	S	Mayaguez, P.R. Aug. 23rd. 1887		1128 Beacon, Brookline, Mass.
11	Vargas	Caroline A.	63		F	W	Arroyo, P.R. Dec. 10th. 1863		146 W. 82nd. St. N.Y.C.
12	Vidal	Ignacio	18		M	S	Ponce, P.R. Dec. 30th. 1909		403 -3rd. Ave. N.Y.C.
13	Vigil	Irma	21		F	M	Aguadilla, P.R. May. 2nd. 1906		1031 So. Chadwick St. Phila, Pa.
14	Villegas	Hattie A.	29		F	M	Philadelphia, Pa. Sept. 28th. 1898		2201 Maryland Ave. Balt. Md.
15	Vivell	Edgar G.	64		M	M	Carrollton, Ills. Oct. 30th. 1863		2201 Maryland Ave. Balt. Md.
16	Vivell	Florence J.	64		F	M	Hightstown, N.J. Sept. 26th. 1863		711 Monroe St. Bklyn, N.Y.
17	Weil	Sidney	26		M	S	Bklyn, N.Y. April 24th. 1901		Delaware, Pa. 383 Kirks Lane, Drexel Hill,
18	Werst	Charles W.	59		M	M	Oglaze C. Ohio. June 4th. 1867		50 W. 77th. St. N.Y.C.
19	Wien	Sidney A.	25		M	S	New York, N.Y. April 12th. 1902	June 1923. U.S. Federal Court Of Brooklyn, N.Y.	141 -5th. Ave. N.Y.C. Hotel Brevoort, N.Y.C.
20	Wright	Bentley W.	46		M	M			P.R. Tob. Agency, N.Y.C.
21	Carro	Felipe	33		M	M	Barros, P.R. Oct. 7th. 1894	-Through Fathers Papers-	117 W. 117th. St. N.Y.C.
22	Saldaña	Eduardo	38		M	M	San Juan, P.R. Nov. 7th. 1899		568 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
23	Menist	Albert	45		M	M			458 E. 29th. St. Bklyn/N.Y.
24	Hernandez	Adolfo	40		M	S	Caguas, P.R. May. 10th. 1887	Aug. 15/1918. Eastern Dist. Supreme Court Of N.Y.C.	225 W. 34th. St. N.Y.C.
25	Humbert	Rene	25		M	M			Washington, D.C.
26	Sachs	Isaac	53		M	M	New York, N.Y. May. 20th. 1874		Washington, D.C.
27	Charlton	Charles	29		M	M	Peñuelas, P.R. Mar. 1898		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
28	Charlton	Carlotita	20		F	M	San Juan, P.R. Feb. 7th. 1907		343 Sea St. Oxnard, Cal.
29	Martinez	Jose D.	43		M	M	Manati, P.R. June 12th. 1884		
30	Shutt	Charles W.	34		M	M		Fathers American Citizens?	

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "G O A M O"

Sailing from SAN JUAN P.R., May 19/th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., 1927

198

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Woods	John A.	43		M	M		Dist. Court Of Bklyn, N.Y. June 1911.	1376 E. 24th. St. Bklyn, N.Y.
2	Lewis	Lawrence	32		M	M	New York, N.Y. Oct. 14th. 1895		25 Cotate St. N. Orange, N.J.
3	Julian	Frank	21		M	S	Guayama, P.R. Jan. 22nd. 1906		1145 Woody Crest Ave. N.Y.C.
4	Julian	Cornelio	35		M	M	Guayama, P.R. Feb. 18th. 1892		1145 Woody Crest Ave. N.Y.C.
5	Julian	Victoria L.	11		F	S	Ponce, P.R. Oct. 12th. 1915		1145 Woody Crest Ave. N.Y.C.
6	Quimper	Dolores	30		F	M	Ciales, P.R. Dec. 19th. 1897		119 E. 99th. St. N.Y.C.
7	Borges	Isabel	23		F	S	Humacao, P.R. May. 20th. 1904		24 W. 69th. St. N.Y.C.
8	Harrison	Samuel	30		M	M		-By Fathers Papers-	1010 -5th. Ave. N.Y.C.
9	Dodd	Ella A.	54		F	S	Canastota, N.Y. June 17th. 1873		3112 Farragut Rd. Flatbush, Bklyn, N.Y.
10	Riefkohl	Mercedes	40		F	M	Guayama, P.R. Feb. 11th. 1887		3730 -11th. St. Jackson Heights, L.I. N.Y.
11	Drog	Frank	31		M	M	Ponce, P.R. Oct. 14th. 1896		263 W. 112th. St. N.Y.C.
12	Stebbins	Maud F.	34		F	M	New Orleans, La. April 10th. 1893		7873 Elm St. New Orleans, La.
13	Stebbins	Thornwell	7		M	S	San Juan, P.R. Mar. 19th. 1920		7873 Elm St. New Orleans, La.
14	Scoville	Francis S.	21		M	S	Simpsonville, Ky. June 8th. 1906		204 Franklin St. N.Y.C.
15	Ortiz	Lila	18		F	S	Guayanilla, P.R. Mar. 8th. 1909		128. 112th. St. N.Y.C.
16	Fornaris	Fernando	38		M	M	Humacao, P.R. Mar. 26th. 1889		Hotel America, N.Y.C.
17	Fornaris	Hortensia M.	35		F	M	Ponce, P.R. Oct. 19th. 1892		Hotel America, N.Y.C.
18	Serralles	Juan E.	51		M	M	Ponce, P.R. Jan. 10th. 1876		320 W. 86th. St. N.Y.C.
19	Rosaly	Carmen V.	28		F	M	Ponce, P.R. May. 11th. 1899		Haddonfield, N.Y.
20	Rodriguez	Ursula	20		F	M	Guayanilla, P.R. May. 7th. 1907		307 Gold St. Bklyn, N.Y.
21	Rodriguez	Aristides	4		M	S	Guayanilla, P.R. Mar. 28th. 1922		307 Gold St. Bklyn, N.Y.
22	Wesselhoeft	Robert	43		M	M	Cambridge, Mass. Dec. 27th. 1884		115 Broad St. N.Y.C.
23	Wesselhoeft	Lucile	37		F	M		Husband American Citizens.	115 Broad St. N.Y.C.
24	Portas	Arthur	38		M	M	New Orleans, La. June 10th. 1899		New Orleans, La.
25	Portas	Wilna	28		F	M	New Orleans, La. May. 19th. 1899		New Orleans, La.
26	Dias	Rafaela	30		F	M	Guayama, P.R. October 6. 1897		47 St Nicholas Ave. N.Y.C.
27	Igaravides	Candida	27		F	S	San Juan, P.R. April 2. 1900		107 Harrison St. Brooklyn, N.Y.C.
28									
29	UNITED STATES MAIL CLERK								1172 Julia St.
30	Machin	Alexander	41		M	S	New York, N.Y. Feb. 5. 1886		West Englewood, N.J.

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

199

S. S.

"COAMO"

sailing from SAN JUAN, P.R.

MAY 19TH.

1927., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 23RD., 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1									
2	Lugo	Nicolas	22		M	S	<u>S T O W A W A Y .</u> San German, P. R., Dec. 6, 1904. <i>Birth Certificate shown</i>		<i>Pro Larnell</i> 522 West 145th. St., City.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"C. A. M. O."

sailing from San Juan, P.R.

May 19th., 1927, Arriving at Port of New York, N.Y.

19 200

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Martinez	Altagracia	3	F	S	San Juan, P.R. Feb. 1924. 1924	In care of Miss J. Torres Line 27 Sheet 4. 74 E. 112 St. N.Y.C.
2	Gonzalez	Ramon	40	M	M	Gayey, P.R. Aug. 31st. 1886	60 W. 116 St. N.Y.C.
3	Schmidt	Armando	25	M	M	Sabana Grande, P.R. May 19th. 1902	Hotel America, N.Y.C.
4	Maldonado	Amelia	19	F	M	Arecibo, P.R. Mar. 10th. 1908	48 Johnson Ave. N.Y.C.
5	Maldonado	Annie	16	F	S	New York, N.Y. Jan. 1st. 1926	In care of Mrs. A. Maldonado Line 4 Sheet 5. 48 Johnson Ave. N.Y.C.
6	Fontane	Frank	22	M	M	Pajardo, P.R. Dec. 29th. 1904	71 E. 109 St. N.Y.C.
7	Cruz	Monserrate	24	M	M	Agundilla, P.R. Sept. 8th. 1902	85 Sand St. Brooklyn, N.Y.C.
8	Rivera	Gilberto	20	M	S	Cabo Rojo, P.R. June 13th. 1906	248 W. 19 St. N.Y.C.
9	Torres	Genoveva	24	F	S	Coamo, P.R. Jan. 3rd. 1903	64 E. 111 St. N.Y.C.
10	Vega	Juan	20	M	S	Ponce, P.R. Jan. 18th. 1907	12 W. 112 St. N.Y.C.
11	Velez	Ernest	19	M	M	Mayaguez, P.R. Nov. 11th. 1907	640 Madison Ave. N.Y.C.
12	Vilanova	Jose	34	M	M	San German, P.R. June 12th. 1894	300 W. 114 St. N.Y.C.
13	Camales	Placida	25	F	S	Carolina, P.R. Mar. 9th. 1902	39 W. 146 St. N.Y.C.
14	Sosa	Jose M	18	M	S	Isabela, P.R. Nov. 29th. 1908	112 W. 117 St. N.Y.C.
15	Martinez	Carmen	57	F	F	Manati, P. R. Jan. 17th. 1870	109 E. 100 St. N.Y.C.
16	Gonzalez	Sara	11	F	S	San Juan, P.R. Aug. 16th. 1915	In care of Mrs. C. Martinez Line 15 Sheet 5. 109 E. 100 St. N.Y.C.
17	Velez	Modesto	18	M	S	Agundilla, P.R. May 24th. 1909	43 Sand St. Brooklyn, N.Y.C.
18	Sierra	Maria L	17	F	S	San Juan, P.R. Aug. 25th. 1909	139 E. 110 St. N.Y.C.
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"C O A M O"

sailing from San Juan, P.R.

May 10th, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y.

19

201

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Accevedo	Santos	35	M	M	Mayaguez, P.R. Nov. 11th. 1891		112 E. 23 St. N.Y.C.
2	Acosta	Marcela	23	F	M	Lajas, P.R. Apr. 26th. 1904	In care of	53 W. 112 St. N.Y.C.
3	Acosta	Irene	2	F	S	Mayaguez, P.R. Nov. 25th. 1924	Mrs. M. Acosta Line 2 Sheet 1.	53 W. 112 St. N.Y.C.
4	Acosta	Pedro	1	M	S	Mayaguez, P.R. Jan. 6th. 1926	" " " " "	53 W. 112 St. N.Y.C.
5	Aguilar	Angel	19	M	S	San Juan, P.R. Nov. 19th. 1907		57 E. 110 St. N.Y.C.
6	Amaro	Hermenegilda	50	F	W	Patillas, P.R. Mar. 18th. 1877		233 E. 102 St. N.Y.C.
7	Amaro	Victor	19	M	S	Patillas, P.R. Aug. 18th. 1907		233 E. 102 St. N.Y.C.
8	Amaro	Eugenia	18	F	S	Patillas, P.R. Aug. 15th. 1908		233 E. 102 St. N.Y.C.
9	Andino	Gasper	56	M	M	Arecibo, P.R. Nov. 1st. 1870		210 E. 99 St. N.Y.C.
10	Alsina	Maria	24	F	S	San German, P.R. Oct. 22nd. 1902		886 8th. Ave. N.Y.C.
11	Alsina	Miriam	21	F	S	San German, P.R. Aug. 12th. 1905		886 8th. Ave. N.Y.C.
12	Alsina	Lidia	22	F	S	San German, P.R. Sept. 15th. 1904		886 8th. Ave. N.Y.C.
13	Aponte	Edelmiro	31	M	M	San Juan, P.R. Feb. 17th. 1896		19 W. 112 St. N.Y.C.
14	Ayala	Ramona	41	F	M	Mayaguez, P.R. June 19th. 1885	In care of	340 W. 21st. N.Y.C.
15	Ayala	Isabel	5	F	S	Mayaguez, P.R. Feb. 5th. 1922	Mrs. R. Ayala Line 14 Sheet 1.	340 W. 21st. N.Y.C.
16	Berg	Ines	21	F	S	St. Thomas, V.I. May 4th. 1906		128 W. Chester St. N.Y.C.
17	Bay	Virgia	23	F	M	San German, P.R. Nov. 14th. 1903		17 W. 121 St. N.Y.C.
18	Bermonte	Julio	48	M	S	San Juan, P.R. Nov. 18th. 1888		57 E. 110 St. N.Y.C.
19	Blanco	Jacoba	17	F	S	Cabo Rojo, P.R. Feb. 4th. 1910		20 W. 117 St. N.Y.C.
20	Brignoni	Jose	25	M	M	Vieques, P.R. Jan. 7th. 1902		23 W. 114 St. N.Y.C.
21	Burgos	Luisa	22	F	S	Guayama, P.R. July 14th. 1904		142 W. 11 St. N.Y.C.
22	Camacho	Basilio	32	M	M	Cabo Rojo, P.R. June 14th. 1896		57 E. 104 St. N.Y.C.
23	Camacho	Marina	28	F	M	Mayaguez, P.R. Apr. 18th. 1899		6 W. 114 St. N.Y.C.
24	Camacho	Leonardo	37	M	M	Arecibo, P.R. Nov. 6th. 1889	In care of	6 W. 114 St. N.Y.C.
25	Camacho	Manuel	6	M	S	San Juan, P.R. July 26th. 1920	Mr. L. Camacho Line 24 Sheet 1.	6 W. 114 St. N.Y.C.
26	Camacho	Ramon	5	M	S	San Juan, P.R. Nov. 21st. 1921	" " " " "	6 W. 114 St. N.Y.C.
27	Castroeda	Catalina	21	F	M	Humacao, P.R. July 24th. 1905		16 W. 117 St. N.Y.C.
28	Charneco	Sixto	30	M	M	Mayaguez, P.R. Dec. 24th. 1896		54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
29	Charneco	Francisco	22	F	M	Mayaguez, P.R. Dec. 16th. 1904	In care of	54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
30	Charneco	Antonio		M	S	Mayaguez, P.R. Aug. 24th. 1926	Mrs. P. Charneco Line 29 Sheet 1.	54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"COAMO"

sailing from San Juan, P.R.

May 19th., 1927, Arriving at Port of New York, N.Y.

MAY 22 1927

202

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Duchene	Marcelino	38	M	M	Luquillo, P.R. Dec. 18th. 1888		5 E. 114 St. N.Y.C.
2	Duchene	Rosario	27	F	M	San Juan, P.R. June 14th. 1899		5 E. 114 St. N.Y.C.
3	Colomer	Ana	30	F	M	Utledo, P.R. Apr. 18th. 1897		20 W. 112 St. N.Y.C.
4	Colomer	Rafaela	10	F	S	Utledo, P.R. Oct. 5th. 1925	In care of Mrs. A. Colomer Line 3 Sheet 2.	20 W. 112 St. N.Y.C.
5	Colon	Isabel	18	F	S	Utledo, P.R. Jan. 1st. 1907		20 W. 112 St. N.Y.C.
6	Nieves	Iris	9	F	S	Utledo, P.R. Feb. 20th. 1919	In care of Miss E. Colon Line 5 Sheet 2.	20 W. 112 St. N.Y.C.
7	Colon	Luisa	17	F	S	San Juan, P.R. Feb. 6th. 1910		400 E. 18 St. N.Y.C.
8	Concepcion	Isidro	24	M	S	San Juan, P.R. Mar. 9th. 1903		74 Pacific St. Brooklyn, N.Y.C.
9	Conde	Ines	18	F	S	Ponce, P.R. Apr. 13th. 1909		152 W. 20 St. N.Y.C.
10	Cortez	Gil	19	M	S	Agua dilla, P.R. Feb. 22nd. 1908		4143 Sand St. Brooklyn, N.Y.C.
11	Crematos	Andrew	24	M	S	Yabucoa, P.R. May 18th. 1903		205 E. 98 St. N.Y.C.
12	Cruz	Carlos	28	M	M	Cabo Rojo, P.R. Dec. 4th. 1898		127 W. 112 St. N.Y.C.
13	Cruz	Domingo	21	M	S	Ceiba, P.R. May 15th. 1906		112 E. 108 St. N.Y.C.
14	Cruz	Juan	23	M	S	Vieques, P.R. Sept. 1st. 1887		1225 Park Ave. N.Y.C.
15	Delgado	Gaspar	20	M	S	Juncos, P.R. July 4th. 1906		56 E. 114 St. N.Y.C.
16	Diaz	Cornelia	47	F	W	San Juan, P.R. Sept. 16th. 1879		139 E. 110 St. N.Y.C.
17	Diaz	Rafael	22	M	S	Utledo, P.R. Jan. 20th. 1905		75 W. 112 St. N.Y.C.
18	Diaz	Ana M	16	F	S	San Juan, P.R. Oct. 31st. 1910		139 E. 110 St. N.Y.C.
19	Gaston	Feliciana	23	F	S	Ponce, P.R. Jan. 10th. 1904		7 E. 117 St. N.Y.C.
20	Gonzalez	Ana	21	F	S	Ponce, P.R. Apr. 17th. 1906		7 E. 117 St. N.Y.C.
21	Gonzalez	Josefa	50	F	W	Mayaguez, P.R. Apr. 10th. 1877		1540 Park Ave. N.Y.C.
22	Agostini	Jose	5	M	S	New York, N.Y. Nov. 23rd. 1921	In care of Mrs. J. Gonzalez Line 21 Sheet 2.	1540 Park Ave. N.Y.C.
23	Agostini	America	4	F	S	New York, N.Y. Oct. 30th. 1922	" " " " " " " "	1540 Park Ave. N.Y.C.
24	Gutierrez	Hipolita	45	F	M	Mayaguez, P.R. June 13th. 1861		54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
25	Charneco	Consuelo	5	F	S	Mayaguez, P.R. Mar. 1st. 1922	In care of Mrs. H. Gutierrez Line 24 Sheet 2.	54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
26	Charneco	Oleg	1	M	S	Mayaguez, P.R. July 9th. 1925	" " " " (Only Guardian)	54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
27	Hall	Rudolph	61	M	M	Norfolk, Va. June 2nd. 1865		38 Lucas Ave. N.Y.C.
28	Irisarry	Ernesto	21	M	S	San German, P.R. Sept. 10th. 1905		217 W. 16 St. N.Y.C.
29	Lacombe	Juan	18	M	S	Arecibo, P.R. Jan. 29th. 1909		114 E. 118 St. N.Y.C.
30	Lamoll	Ernestina	22	F	S	Cabo Rojo, P.R. July 7th. 1904		886 5th. Ave. N.Y.C.

Ana Colomar Line 21 Sheet 2
Rafaela Colomer " " " "
Isabel Colon " " " "
Iris Nieves " " " "

Cancelled sailing.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"C O A M O"

sailing from San Juan, P.R.

May 19th, 1927

Arriving at Port of New York, N.Y.

19

203

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Lopes	Micaela	32	F	S	Gurabo, P.R. Dec. 4th. 1894	57 E. 118 St. N.Y.C.
2	Lopes	Genoveva	22	F	M	Cabo Rojo, P.R. Jan. 3rd. 1905	123 W. 115 St. N.Y.C.
3	Lopes	Flor	21	M	M	Yabucoa, P.R. Jan. 6th. 1906	223 E. 102 St. N.Y.C.
4	Lopes	Ana	19	F	M	Yabucoa, P.R. Jan. 21st. 1908	223 E. 102 St. N.Y.C.
5	Maldonado	Agapito	25	M	S	Pajardo, P.R. Mar. 24th. 1902	42 W. 117 St. N.Y.C.
6	Marrero	Berta	22	F	M	Barceloneta, P.R. Apr. 17th. 1905	232 E. 100 St. N.Y.C.
7	Marrero	Adela		F	S	Cataño, P.R. Nov. 18th. 1926	232 E. 100 St. N.Y.C.
8	Martinez	Alcudia	18	F	S	Ponce, P.R. Jan. 12th. 1909	1 E. 117 St. N.Y.C.
9	Matos	Adela	22	F	M	Agua da, P.R. Apr. 17th. 1905	26 W. 113 St. N.Y.C.
10	Matos	Maria	4	F	S	Agua da, P.R. Jan. 7th. 1923	26 W. 113 St. N.Y.C.
11	Matos	Harry	3	M	S	Agua da, P.R. Apr. 13th. 1924	26 W. 113 St. N.Y.C.
12	Matos	Adelina	20	F	S	Agua da, P.R. Sept. 31st. 1925	26 W. 113 St. N.Y.C.
13	Medina	Mercedes	13	F	S	San Juan, P.R. May 14th. 1914	139 E. 110 St. N.Y.C.
14	Milan	Nemesia	54	F	M	San German, P.R. Feb. 15th. 1873	886 8th. Ave. N.Y.C.
15	Morales	Carmen	23	F	S	Abasco, P.R. July 16th. 1903	101 W. 114 St. N.Y.C.
16	Morales	Lolita	21	F	S	Cabo Rojo, P.R. Sept. 21st. 1905	49 W. 117 St. N.Y.C.
17	Morales	Petra	18	F	S	Barros, P.R. June 8th. 1908	92 Atlantic Ave. Brooklyn, N.Y.C.
18	Felix	Mercedes	10	F	S	Bayamon, P.R. Nov. 4th. 1916	92 Atlantic Ave. Brooklyn, N.Y.C.
19	Felix	Anibal	11	M	S	Bayamon, P.R. Jan. 27th. 1916	92 Atlantic Ave. Brooklyn, N.Y.C.
20	Moya	Petra	12	F	S	San Juan, P.R. Apr. 27th. 1915	62 E. 117 St. N.Y.C.
21	Nieves	Gerard	27	M	M	Vieques, P.R. Dec. 5th. 1899	104 Harrison St. Brooklyn, N.Y.C.
22	Olmo	Victor	31	M	S	Arecibo, P.R. Aug. 7th. 1895	443 W. 40 St. N.Y.C.
23	Ortiz	Josefina	18	F	M	Barros, P.R. Apr. 18th. 1909	524 3rd. Ave. N.Y.C.
24	Ortiz	Francisco	23	M	M	San Juan, P.R. Aug. 14th. 1903	524 3rd. Ave. N.Y.C.
25	Ortiz	Benito	19	M	S	Barros, P.R. June 2nd. 1907	524 3rd. Ave. N.Y.C.
26	Ortiz	Rafael	55	M	S	Caguas, P.R. Oct. 24th. 1871	143 W. 117 St. N.Y.C.
27	Oyola	Gregorio	20	M	M	San Juan, P.R. June 5th. 1906	109 E. 100 St. N.Y.C.
28	Oyola	Ana Rosa	21	F	M	Bayamon, P.R. Aug. 30th. 1906	109 E. 100 St. N.Y.C.
29	Perez	Merida	41	F	M	Agua Buena, P.R. Nov. 15th. 1885	16 W. 112 St. N.Y.C.
30	Perez	Jose	21	M	S	Humacao, P.R. Sept. 19th. 1905	Hotel America, N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. "COAMO" sailing from San Juan, P.R., May 10th, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y., 19

204

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	Perez	Francoisca	17	F	San Juan, P.R. Nov. 3rd. 1909	In care of Miss P. Perez Line 1 Sheet 4.	62 E. 117 St. N.Y.C.
2	Rodriguez	Aurora	11	F	San Juan, P.R. May 18th. 1916		62 E. 117 St. N.Y.C.
3	Porrata	Agueda	60	F	Pajardo, P.R. Dec. 4th. 1886		207 E. 98 St. N.Y.C.
4	Prats	Ramona	29	F	Juana Diaz, P.R. Aug. 31st. 1897	In care of Miss P. Quifones Line 5 Sheet 4.	125 W. 112 St. N.Y.C.
5	Quifones	Paula	37	F	Cayey, P.R. Feb. 10th. 1890		145 Lenox Ave. N.Y.C.
6	Quifones	Julia	8	F	San Juan, P.R. Dec. 10th. 1918		145 Lenox Ave. N.Y.C.
7	Ramirez	Roque B	18	M	Yauco, P.R. Aug. 16th. 1908	In care of Mrs. D. Rosado Line 14 Sheet 4.	109 W. 113 St. N.Y.C.
8	Royes	Emelina	28	F	Cabo Rojo, P.R. May 8th. 1899		49 W. 112 St. N.Y.C.
9	Rivera	Tomasa	22	F	Naguabo, P.R. Aug. 10th. 1904		58 Hicks St. N.Y.C.
10	Rivera	Valentina	18	F	Naguabo, P.R. Dec. 2nd. 1908	In care of Mrs. J. Sala Line 19 Sheet 4.	58 Hicks St. N.Y.C.
11	Rodriguez	Georgina	16	F	San Juan, P.R. Jan. 8th. 1911		57 E. 110 St. N.Y.C.
12	Rodriguez	Lucia	19	F	San Juan, P.R. Jan. 19th. 1908		57 E. 110 St. N.Y.C.
13	Rosa	Pedro	18	M	San Sebastian, P.R. Mar. 4th. 1909	In care of Mrs. R. Sabater Line 17 Sheet 4.	10 Franklin St. N.Y.C.
14	Rosado	Dolores	27	F	Roa Alta, P.R. Apr. 7th. 1900		232 E. 100 St. N.Y.C.
15	Rosado	Josefina	12	F	Catoño, P.R. May 10th. 1926		232 E. 100 St. N.Y.C.
16	Rosario	Braulio	27	M	Isabela, P.R. Nov. 19th. 1899	In care of Mrs. M. Perez Line 29 Sheet 3.	48 Johnson St. Brooklyn, N.Y.C.
17	Sabater	Ramona	60	F	Ponce, P.R. Oct. 13th. 1866		7 E. 117 St. N.Y.C.
18	Sabater	Pedro	6	M	Ponce, P.R. Jan. 4th. 1921		7 E. 117 St. N.Y.C.
19	Sala	Juan	37	F	San Juan, P.R. Jan. 13th. 1890	In care of Mrs. J. Sala Line 19 Sheet 4.	139 E. 110 St. N.Y.C.
20	Rodriguez	William	5	M	San Juan, P.R. Feb. 5th. 1922		139 E. 110 St. N.Y.C.
21	Rodriguez	Carmen	6	F	San Juan, P.R. May 10th. 1921		139 E. 110 St. N.Y.C.
22	Valgado	Pilar	24	F	Agua Buena, P.R. Oct. 12th. 1902	In care of Mrs. M. Perez Line 29 Sheet 3.	114 E. 132 St. N.Y.C.
23	Salas	Victorio	38	M	Pajardo, P.R. Dec. 23rd. 1888		139 E. 110 St. N.Y.C.
24	Sepulveda	Josefa	26	F	Mayaguez, P.R. Mar. 31st. 1901		54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
25	Sierra	Andres	28	M	Ponce, P.R. Nov. 10th. 1898	In care of Mrs. M. Perez Line 29 Sheet 3.	15 W. 112 St. N.Y.C.
26	Sosa	Victoria	33	F	Aguedilla, P.R. Dec. 23rd. 1893		58 Hicks St. N.Y.C.
27	Torres	Josefina	18	F	Ponce, P.R. Aug. 27th. 1908		74 E. 112 St. N.Y.C.
28	Torres	Juan	34	M	Cayey, P.R. May 10th. 1893	In care of Mrs. M. Perez Line 29 Sheet 3.	597 E. 138 St. N.Y.C.
29	Torres	Pedro M	25	M	Aibonito, P.R. June 29th. 1901		50 E. 112 St. N.Y.C.
30	Torres	Juan	12	M	San Juan, P.R. May 1st. 1915		10 Mark St. Brooklyn, N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "COAMO", arriving at NEW YORK MAY 23, 1927, from the port of SAN JUAN, P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	Thomas	/	/	Master	May 10	New York	Both	Yes	49	M	U.S. CITIZEN		5-8		
2	Danielson	Hans	/	/	Chf. Off.	"	"	"	"	39	M	"	"	5-8		
3	Daryea	James	/	/	2nd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-8		
4	Olendorf	Arnold	/	/	3rd "	"	"	"	"	60	M	"	"	5-8		
5	Blackwell	Walter	/	/	Purser	"	"	"	"	34	M	"	"	6-0		
6	Kennelly	Edward	/	/	Asst "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5		
7	Cressy	William	/	/	Surgeon	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7		
8	Kitchen	Milton	/	/	Sr. Radio	"	"	"	"	20	M	"	"	5-8		
9	Thomas	Donald	/	/	Jr "	"	"	"	"	21	M	"	"	5-8		
10	Herman	Martin	/	/	Carpenter	"	"	"	"	55	M	"	"	5-6		
11	San Ysidro	Jose	/	/	Boson	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spain	5-6		
12	Jensen	Karl	/	/	Q.M.	"	"	"	"	35	M	U.S. CITIZEN		5-6		
13	Weiss	Antonio	/	/	"	"	"	"	"	33	M	Span. Amer.	Chile	5-5		
14	Johansen	August	/	/	"	"	"	"	"	29	M	Scand.	Norway	5-6		
15	Rice	Andrew	/	/	Portman	May 17	San Juan	"	"	2	M	Portuguese	Portugal	5-7		
16	Tarabocho	Ernesto	/	/	Watchman	10	New York	"	"	24	M	U.S. Citizen		5-9		
17	Dreyfus	Jacobo	/	/	A.B.	"	"	"	"	26	M	Mexican	Mexico	5-7		
18	Rojas	Castro	/	/	"	"	"	"	"	25	M	Span. Amer.	Venezuela	5-4		
19	Rodriguez	Jose	/	/	"	"	"	"	"	21	M	U.S. Citizen		5-7		
20	Rorres	Rafael	/	/	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6		
21	Ramos	Fleylan	/	/	"	May 19	San Juan	"	"	27	M	"	"	5-7		
22	Hernandez	Hermie	/	/	"	May 10	New York	"	"	19	M	U.S. Citizen		5-7		
23	COFRESI	Jorge	/	/	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-7		
24	Ventura	Crus	/	/	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-7		
25	Damoulin	Frailan	/	/	"	"	"	"	"	28	M	Span. Amer.	Venezuela	5-6		
26	Amorrotu	Bernardo	/	/	"	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spain	5-6		
27	Rey	Jose	/	/	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-6		
28	Reyes	Francisco	/	/	"	"	"	"	"	33	M	U.S. Citizen		5-6		
29	Risart	Martin	/	/	Messboy	"	"	"	"	25	M	"	"	5-2		
30																

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas C Evans** Master of the S.S. "COAMO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Thomas C Evans
Master, S.S. "COAMO"

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "COAMO", arriving at New York, May 23, 19 27, from the port of San Juan, P.R.

206

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McGough	John	✓		Chf. Eng.	May 10	New York	Both	Yes	47	M	U.S. Citizen		5-5		
2	Shearer	James	✓		1st Asst.	"	"	"	"	23	M	"		5-8		
3	Hogan	James	✓		2nd "	"	"	"	"	48	M	"		5-10		
4	Heine	Algeron	✓		3rd "	"	"	"	"	29	M	"		5-8		
5	Cole	Charles	✓		1st Ref	"	"	"	"	23	M	English	British	5-11		
6	Taylor	William	✓		2nd "	"	"	"	"	44	M	Scotch	"	5-6		
7	Mendez	Jose	✓		3rd "	"	"	"	"	25	M	Spanish	Spain	5-6		
8	Berdia	Ysidro	✓		Dck Eng.	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7		
9	Martinez	Jose	✓		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-8		
First 10	Sullivan	Joseph	✓		"	"	"	"	"	22	M	U.S. Citizen		5-8		
11	Mendiando	Antonio	✓		Watertender	"	"	"	"	43	M	Span. Amer.	Argentina	5-8		
12	Ruppen	Antolin	✓		"	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5-7		
13	Quimper	Frank	✓		"	"	"	"	"	33	M	Span. Amer.	Peru	5-7		
14	Lopez	Mamel	✓		Oiler	"	"	"	"	41	M	Spanish	Spain	5-5		
15	Fernandez	Domingo	✓		"	"	"	"	"	40	M	U.S. Citizen		5-6		
16	Sanchez	Jose	✓		"	"	"	"	"	43	M	Spanish	Spain	5-8		
First 17	Rodriguez	Justo	✓		Stores	"	"	"	"	30	M	U.S. Citizen		5-8		
18	Otero	Miguel	✓		Firaman	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spain	5-9		
19	Freire	Francisco	✓		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7		
20	Concherio	Mamel	✓		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6		
21	Diaz	Luciano	✓		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5		
22	Diaz	Mamuel	✓		"	"	"	"	"	27	M	Span. Amer.	Argentina	5-8		
23	Martinez	Avelino	✓		"	"	"	"	"	28	M	Spanish	Spain	5-5		
24	Rosas	Juan	✓		Wiper	"	"	"	"	22	M	U.S. Citizen		5-7		
25	Fascio	Giovanni	✓		"	"	"	"	"	34	M	Italian	Italy	5-8		
26	Camara	Calisto	✓		"	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spain	6-0		
27	Colon	Rafino	✓		Messboy	"	"	"	"	25	M	U.S. Citizen		5-4		
28																
29																
30																

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I. THOMAS G. EVANS **MASTER** of the **S.S. "COAMO"** , do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this day of , 19

T. G. Evans
Master

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman in a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

207

Vessel "GOAMO", arriving at NEW YORK, N.Y. MAY 23rd, 1927, from the port of SAN JUAN, P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	House	William	✓		Chf. Steward	May 10	N.Y.	Both	Yes	42	M	U.S. Citizen		5-11		
2	Shergold	James	✓		2nd "	"	"	"	"	40	M	"		5-10		
3	Ferguson	John	✓		3rd "	"	"	"	"	35	M	Scotch British		5-9		
4	Webster	Samuel	✓		Sal "	"	"	"	"	33	M	English		5-9		
5	La Broschia	Irene	✓		Stewardess	"	"	"	"	40	F	U.S. Citizen		5-5		
6	Edgar	Theresa	✓		"	"	"	"	"	45	F	Irish British		5-7		
7	Smith	John	✓		Linen Keeper	"	"	"	"	42	M	U.S. Citizen		5-8		
8	Ugalde	Julian	✓		Chef	"	"	"	"	32	M	Spanish Spain		5-8		
9	Castro	Antonio	✓		2nd Cook	"	"	"	"	32	M	"		5-5		
10	Alcorta	Emoto	✓		3rd "	"	"	"	"	25	M	"		5-8		
First 11	Bidasolo	Crouth	✓		4th "	"	"	"	"	34	M	"		5-5		
12	Aguilera	Antonio	✓		Order "	"	"	"	"	24	M	"		5-7		
First 13	Kampman	William	✓		Roast "	"	"	"	"	34	M	D.W.I. Holland		5-7		
14	Morales	Fernando	✓		2nd Cabin Cook	"	"	"	"	32	M	Spanish Spain		5-7		
First 15	Colon	Pedro	✓		Scullery	"	"	"	"	20	M	U.S. Citizen		5-5		
16	Ward	Victor	✓		Butcher	"	"	"	"	32	M	English British		5-11		
17	Tufino	Augustine	✓		2nd "	"	"	"	"	26	M	U.S. Citizen		5-5		
18	Marmont	James	✓		Baker	"	"	"	"	55	M	"		5-7		
19	Reichert	Karl	✓		2nd "	"	"	"	"	31	M	German Germany		5-6		
20	Webb	Benjamin	✓		Ngt. "	"	"	"	"	29	M	Irish British		5-7		
21	Vaneso	Paul	✓		Pantryman	"	"	"	"	30	M	U.S. CITIZEN		5-9		
22	Leiton	Miguel	✓		2nd "	"	"	"	"	29	M	D.W.I. Holland		5-9		
23	Recio	Fernando	✓		3rd "	"	"	"	"	27	M	U.S. Citizen		5-6		
24	Wooter	Frank	✓		4th "	"	"	"	"	23	M	Dutch Guiana Holland		5-7		
25	Moehica	Jose	✓		Dishwasher	"	"	"	"	20	M	U.S. Citizen		5-7		
26	Rivera	Fred	✓		"	"	"	"	"	32	M	"		5-7		
27	Natal	John	✓		Messman	"	"	"	"	26	M	"		5-6		
28	Visep	Edward	✓		"	"	"	"	"	39	M	"		5-10		
29	Mulero	Luis	✓		"	"	"	"	"	27	M	"		5-5		
30	Colon	Aniceto	✓		Asst "	"	"	"	"	22	M	"		5-7		

A. J. Jones, Sr.

Line _____
Overs _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas G. Evans, Master**, of the **S.S. Coamo**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Thomas G. Evans
Master, ~~S.S. Coamo~~

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COAMO", arriving at New York, N.Y., May 23rd, 1927, from the port of San Juan, P.R.

208

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Henriques	Germain	✓		Printer	May	10	N.Y.	Both	Yes	34	M	D.W.I.	Holland	5-11	
2	Marin	Rafael	✓		Porter	"	"	"	"	"	26	M	U.S. Citizen		5-8	
3	Maduro	Henry	✓		Stores	"	"	"	"	"	40	M	D.W.I.	Holland	5-5	
4	Desnoyers	Rene	✓		Rev. Stwd.	"	"	"	"	"	42	M	French	British	5-7	
5	Haseth	John	✓		Deck Steward	"	"	"	"	"	28	M	D.W.I.	Holland	5-7	
6	Weyde	Henry	✓		Asst	"	"	"	"	"	22	M	D.W.I.	Holland	5-6	
7	Klefuss	Henry	✓		"	"	"	"	"	"	55	M	U.S. Citizen			
8	Baillie	George	✓		"	"	"	"	"	"	27	M	Scotch	British	5-5	
9	Tramm	Edward	✓		"	"	"	"	"	"	44	M	D.W.I.	Holland	5-7	
10	Bayley	James	✓		"	"	"	"	"	"	52	M	U.S. Citizen		6-	
11	Bradshaw	Harold	✓		"	"	"	"	"	"	28	M	D.W.I.	British	5-10	
12	Walsh	Thomas	✓		"	"	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	5-6	
13	Haseth	Cornelius	✓		"	"	"	"	"	"	28	M	D.W.I.	Holland	5-7	
14	Maar	Elias	✓		"	"	"	"	"	"	42	M	U.S. Citizen		5-8	
15	Stradford	Charles	✓		"	"	"	"	"	"	42	M	English	British	6-3	
16	Burke	Patrick	✓		"	"	"	"	"	"	44	M	Irish	British	5-7	
17	Baker	Cyril	✓		"	"	"	"	"	"	34	M	English	"	5-7	
First 18	Greene	Albert	✓		"	"	"	"	"	"	19	M	U.S. CITIZEN		5-6	
19	Boone	John	✓		"	"	"	"	"	"	26	M	"		5-8	
20	Burrage	Sidney	✓		"	"	"	"	"	"	38	M	English	British	5-10	
21	Staats	Ben	✓		"	"	"	"	"	"	35	M	U.S. Citizen		5-9	
22	Schultz	Paul	✓		"	"	"	"	"	"	45	M	German	Germany	5-7	
23	Ford	Philip	✓		"	"	"	"	"	"	25	M	Scotch	British	5-6	
24	Lauritzen	Gustave	✓		"	"	"	"	"	"	41	M	U.S. Citizen		5-8	
25	Conway	Joseph	✓		"	"	"	"	"	"	31	M	"		5-8	
26	De Castro	Jose	✓		"	"	"	"	"	"	19	M	"		5-7	
27	Langan	James	✓		"	"	"	"	"	"	46	M	"		5-8	
28	Martin	Imis	✓		"	"	"	"	"	"	31	M	"		5-4	
29	Rodgers	James	✓		"	"	"	"	"	"	50	M	English	British	5-9	
30	Pepa	Mamel	✓		"	"	"	"	"	"	40	M	Span. Amer.	Panama	5-6	

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other note.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas G. Evans** Master of the **S.S. Como**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Thomas G. Evans
Master

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COAMO", arriving at New York, N.Y., May 23rd, 1927, from the port of San Juan, P.R.

209

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Cureton ✓	John	✓	✓	Asst. Stwd.	May 10	N.Y.	Both	Yes	37	M	English	British	5-7		
2	Schaeffler	Anton	✓	✓	"	"	"	"	"	38	M	U.S.	Citizen	5-8		
First 3	Sullivan	Fred	✓	✓	"	"	"	"	"	55	M	English	British	5-6		
4	Gorman ✓	Joseph	✓	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-7		
5	Conner	William	✓	✓	"	"	"	"	"	20	M	U.S.	Citizen	5-8		
6	Flynn ✓	James	✓	✓	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	British	5-5		
7	Joseph ✓	Mendle	✓	✓	"	"	"	"	"	35	M	English	"	5-6		
8	Formati	Guido	✓	✓	"	"	"	"	"	37	M	Italian	Italy	5-6		
9	Dalesio	Marcel	✓	✓	"	"	"	"	"	23	M	W.S.	Citizen	5-5		
10	Gonzalez	Amadeo	✓	✓	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-5		
11	Harbour	Joseph	✓	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6		
12	Peal	Albert	✓	✓	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5-7		
13	Brown	George	✓	✓	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7		
14	Cameron ✓	Donald	✓	✓	"	"	"	"	"	45	M	Scotch	British	5-8		
15	Holley	Charles	✓	✓	First Cabin Night Watch	"	"	"	"	30	M	U.S.	Citizen	5-4		
First 16	Stroud	John	✓	✓	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-2		
17	Tarazona	Victor	✓	✓	Bellboy	"	"	"	"	21	M	"	"	5-7		
18	Vargas	Tomas	✓	✓	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-4		
19	Ruiz	Gilberto	✓	✓	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-2		
First 20	Levinson	Sidney	✓	✓	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-7		
21	Maloney ✓	Henry	✓	✓	"	"	"	"	"	23	M	B.W.I.	British	5-8		
22	Torres	Justino	✓	✓	"	May 19	San Juan	"	"	26	M	U.S.	Citizen	5-4		
23	Rhoder	Henry	✓	✓	2nd Cabin Steward	May 10	N.Y.	"	"	32	M	D.W.I.	Holland	5-11		
24	Quinones	Maria	✓	✓	Stewardess 2nd Cabin	"	"	"	"	21	F	U.S. Dutch Guiana	Citizen	5-6		
25	Tat	George	✓	✓	Pantryman	"	"	"	"	27	M	"	Holland	5-7		
First 26	Fernandez	Miguel	✓	✓	Asst "	"	"	"	"	29	M	U.S.	Citizen	5-6		
27	Arana	Santiago	✓	✓	Waiter	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6		
28	Johana ✓	Juan	✓	✓	"	"	"	"	"	33	M	D W I	Holland	5-7		
29	Martinez	Mamel	✓	✓	"	"	"	"	"	35	M	U.S.	Citizen	5-7		
30	Britt	Cornelius	✓	✓	"	"	"	"	"	26	M	D W I	Holland	5-8		

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas G Evans, Master** of the **SS "Coamo"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Thomas G Evans
Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COAMO", arriving at New York, May 23rd, 19 27 from the port of San Juan, P.R.

210

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Manbre	Nicolito	✓		Waiter	May 10	N.Y.	Both	Yes	34	M	D W I	Holland	5-8		
2	Maldonado	Ricardo	✓		"	"	"	"	"	27	M	U S	Citizen	5-7		
3	Colon	Emilio	✓		"	"	"	"	"	27	M		"	5-6		
4	Funk	James	✓		2nd Cabin Night Watch	"	"	"	"	56	M		"	5-8		
5	Tianetto	Hohn	✓		Barber Chief	"	"	"	"	55	M		"	5-7		
6	De Con	John	✓		Musician	"	"	"	"	41	M		"	5-8		
7	Rice	Robert	✓		Musician	"	"	"	"	34	M		"	6-		
8	Springsteen	Louis	✓		"	"	"	"	"	49	M		"	5-8		
9	Anderson	Einar	✓		"	"	"	"	"	30	M	Scand.	Sweden	5-9		
P.E. 10	Munoz	Jesus	✓		Workaway	May 19	San Juan	Discharged	"	29	M	Spanish	Spain	5-6		To reshyp foreign
P.E. 11	Manzano	William	✓		"	19	"	"	"	20	M	U.S.	Citizen	5-5		To reshyp foreign
P.E. 12	Tauche	Bernardo	✓		"	19	"	"	"	23	M	Cuban	Cuba	5-6		To reshyp foreign
P.E. 13	Barros	Eugene	✓		"	19	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5-7		To reshyp foreign
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas G Evans, Master** of the **SS Coamo**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **23** day of **May**, 1927

[Signature]
Immigrant Inspector

[Signature]
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ernest Seale Jidov, Surgeon of the S.S. Cargo Mambi Employed by the owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law

and that I have made a personal examination of one in number, according to each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

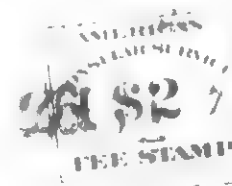
Sworn to before me this eleventh day of May, 1927

at Kingston, Jamaica

George F. Miller

Notary Public

Signature and title of manager or other officer authorized to administer oaths



This manifest covers two (2) alien passengers for New York
S.S. Cargo Mambi

211

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people to be determined by the stock from which aliens sprang and by the appearance of the individual. The general rule shall be the basis of the classification in the mother tongue to which only, however, shall be determined the original stock.

African (black)	Armenian	Romanian
Belgian	Bosnian	Russian
Bosnian	Bulgarian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Chinese	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bosnian	Croatian	Scotch
Bosnian	Cuban	Servian
Bosnian	Dalmatian	Slovak
Bosnian	Dutch	Slovenian
Bosnian	East Indian	Spanish
Bosnian	English	Spanish American
Bosnian	Finnish	Syrian
Bosnian	Flemish	Turkish
Bosnian	French	Welsh
Bosnian	German	West Indian (other than Cuban)
Bosnian	Portuguese	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	✓	✓
2nd Cabin		
Steerage	✓	✓
Total	✓	✓

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the listing of

S. S. "CAYO MARBI"

Passengers sailing from

PORT ANTONIO, JAMAICA

MAY 18, 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)	
		Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Worcester	Marjorie	17		F	Student	Yes	English	British			Quota Visa 2562	Friend: C. Donaldson,		
2		Sangster	Annie	59		F	Woman	Yes	English	British			Quota Visa 2563	Friend: C. Donaldson,		
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

overseas
Insp.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

212

Arriving at Port of NEW YORK CITY N.Y:

MAY 23 1927, 1927.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes-- Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in United States, whether alien intends to leave United States, whether alien intends to remain in United States for a period of time, whether alien intends to remain in United States for a permanent home, whether alien intends to remain in United States for a permanent home, whether alien intends to remain in United States for a permanent home.</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height <small>Feet. Inches.</small>	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification	Place of birth. Country. City or town.					
1	Yes	Guardian- C. A. Bangs- ter.	50	Yes	1921; New York	Friend: Mrs. Thomas Moway 126 - 46th Street, Brooklyn, New York	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	2	Fair	Fair	Blue	None	England	Leeds
2	Yes	husband	50	Yes	1921; New York	do do do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	4	Fair	Blk. hazel	More on face	do	do	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.L. Mundy, Master of the S.S. CAYO MAMBI from Port Antonio, Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

No Surgeon carried

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
at my
our
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Occupation or profession).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number _____

S. S. CAYO MAMEL sailing from Port Antonio, Ja., May 18th, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. May 22nd, 1927 213

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Beckwith	Emily A.	68	F	S	Bridgeport Conn. June 3rd. 1859		221 Main St., Bridgeport, Conn.
2	Wilson	Ruth	31	F	M	Bronxville New York, Sept. 5th. 1896		5 Masterton Rd. Bronxville, N.Y.
3	Pratt	Herbert M.	36	M	S	Jersey City, N.J. Feb 3rd. 1891		17 Conger St., Bloomfield, N.J.
4	Scheller	George J.	28	M	S	New York, City April 27th. 1899		756 -10th Ave., New York, City
5	Carroll	William	35	M	S	New York City May 11th. 1927		512 West 179th St. New York, City
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*out House
Lump*

5th

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Vessel CAYO MAMBI

arriving at, New York, N. Y., May 23rd., 1927, from the port of Port Antonio, Jamaica, B.W.I.

Atlantic Navigation Corp.
Cayo Mambi Steamship Corp.
Agent Atlantic Navigation Corp.

14-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. L. Mundy, Master of the American S.S. Cayo Mambi, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
owdeme
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Cayo Mambi

, arriving at, New York, N.Y.

May 23rd.

1927, from the port of Port Antonio, Ja.

217

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where								
1	Main	Jeremiah	✓ None	7 yrs.	Seaman	1927 May 16th.	Port Antonio, Ja.	Ja. Paid Off Yes	29	M	African	British	5/6	167	None
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

outside
insp.

Line Atlantic Navigation Corp.
Owners Cayo Mambi Steamship Corp.
Local Agents Atlantic Nav. Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.L. Mundy, Master, of the American S.S. Cayo Mambi, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Laws and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

No American Consul at Port Antonio

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

ow Hume
Immigrant Inspector.

Master, Manuel M. Mundy

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

220

Vessel having such aliens

(CONTINUED ON REAR PAGE)

M-1000

When and where signed on

Nationality

Age

Name

DIRECTION NAME

When and where signed on

Nationality

Age

Name

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States on board upon arrival at a port

Vessel "BURROUX", arriving at *Wm.*

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED DATE	(5) When	(6) Where
1	Lindauer	Wilhelm G.	Boat	4-5-27	Boat: order
2	de Jong	Abner B.	Boat		
3	de Jong	Abner B.	Boat		
4	Kaurito	Gerald W.	Boat		
5	V.J. Raret	William A.	Boat		
6	Van Tuteek	Tolman	Boat		
7	Van Leeuwen	Korstin	Boat		
8	Bos	Arle	Boat		
9	Karys	Abner	Boat		
10	V. Winkelhoff	Adrianus C.	Boat		
11	Van Gelder	Haarten	Boat		
12	Van Breenk	John	Boat		
13	de Wit	Cornelis	Boat		
14	van Steyn	Antonie	Boat		
15	Vos	Johan R.K.	Boat		
16	Weymans	Wilhelm B.	Boat		
17	V. Hermon	Bert P.	Boat		
18	V. d. Woude	Cornelis	Boat		
19	Leereus	Gerrit	Boat		
20	Gillias	Petrus H.	Boat		
21	Ponker	Walter H.	Boat		
22	V. de	John H.	Boat		
23	P. de	Heinrich H.	Boat		
24	M. de	Phadorn	Boat		
25	Thobout	John P.	Boat		
26	V. W. de	Adrianus G.	Boat		
27	Thugh	John	Boat		
28	de W. de	John	Boat		
29	de W. de	John	Boat		
30	de W. de	John	Boat		

NOTE

NOTE: - Entries to be made on this form by the vessel's master or other person in charge of the vessel.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BURGERDYK", arriving at *ny.* *9/23*, 1927, from the port of *Rotterdam*, *5/10/27*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Lindauer	Wilhelm C.	Master	4-5-27	Rotterdam	No	Yes	42	male	Dutch	Holland			
2	Huywegt	Cornelis	Chief Officer					35						
3	de Jong	Pieter H.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"			
4	Maurits	Gerard K.	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"			
5	v.d. Harst	Willem A.	Marconist	"	"	"	"	22	"	"	"			
6	van Wasteeck	Johannes	Boatswain	"	"	"	"	33	"	"	"			
7	van Leeuwen	Hendrikus	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	76.-	
8	Bos	Arie	Sailor	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	71.-	
9	Marys	Abraham	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	74.-	
10	v. Winkelhoff	Adrianus G.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	65.-	
11	van Gelder	Maarten	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	73.-	
12	van Brenk	Johan	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	70.-	
13	de Wit	Cornelis	Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	72.-	
14	van Steyn	Antonius	Chief-Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"			
15	Voe	Johan P.B.	2nd	"	"	"	"	27	"	"	"			
16	Weymans	Wilhelmus H.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"			
17	v. Hemmen	Hendrik F.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"			
18	v. d. Munnik	Cornelis	Foreman	"	"	"	"	50	"	"	"	5'9"	72.-	
19	Lourens	Gerardus	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	66.-	
20	Schaap	Petrus M.	"	"	"	"	"	45	"	"	"			
21	Donker	Volter H.	Fireman	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	85.-	
22	Nys	Johan H.	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'7"	73.-	
23	Boogaard	Boudewyn L.	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	54.-	
24	Nieuwenhuysen	Theodorus	Trimmer	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	72.-	
25	Boekhout	Johannes C.	Boilerboy	"	"	"	"	16	"	"	"			
26	v. Wachem	Adrianus G.	Chief-Steward	"	"	"	"	30	"	"	"			
27	Bruyn	Jan	Steward	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	65.-	
28	de Niet	Benjamin	"	"	"	"	"	36	"	"	"			
29	Stander	Marinus N.	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	64.-	
30	Labruyere	David	Cook's mate	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	62.-	

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Holland Am Line

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 100
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 220

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BURGERDIJK", arriving at *N.Y.*, *5/23*, 1927, from the port of *Rotterdam*, *5/10/27*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First PR 1	Couves	Poudewyn J.	Chief-Officer	9-5-27	Rotterdam	No	Yes	31	male	Dutch	Holland			
First PR 2	Taal	Nicolaas	Sailor	"	"	"	"	33	"	"	"			
3	Kurten	Tehdorus	O.S.	"	"	"	"	17	"	<i>German</i>	<i>Guinea</i>			
4	If a member of the crew of steamer stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure:													
First PR 5	R. v.d. Vegt	Antonie	Sailor	"	"	"	"	32	"	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>			
First PR 6	R. Oudenaarden	Adrianus	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"			
First 7	R. Vermeer	Simon	Primer	"	"	"	"	25	"	"	"			
First 8	R. Frouwer	Adrianus	Boilerboy	"	"	"	"	20	"	"	"			
9	AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM.													
10	SEEN <i>May 10, 1927.</i>													
11	<i>Seen by the</i>													
12	<i>Director</i>													
13	<i>W. H. H. H.</i>													
14	Seal													
15	Rotterdam, Netherlands													
16	AMERICAN CONSULATE													
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Rotterdam, May 10th 1927.
HOLLAND-AMERICA LINE.
TECHNICAL DEPARTMENT.*overseer
Lusap*

Line

Owner

Local Agents

14-126

Holl. Amer. Line

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Burgendyk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from and port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

N. Lindau
Master, First or Second Officer.

overseer
Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. MARCEL PERIGORD, Surgeon of the ss. "ARIADNE", employed by owners do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma delivered by
Haitian Faculty of Medicine, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

221

Cards Inspected
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

Sworn to before me this th day of May, 1927
at Port au Prince, Haiti

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, before some officer authorized to administer oaths.

[Large handwritten signature] 6-28-27

[Large handwritten signature: Ariadne]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. 1927

6 2

[Handwritten signature]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARIADNE" Passengers sailing from PORT AU PRINCE, MAY 15th, 1937

[illegible]

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

222

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK,

May 23

1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any labor activity	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a criminal organization	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a racket	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust	Whether alien is a member of a monopoly
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?											Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mr. Joh. Yff, Inspector Royal Netherlands SS.CO. Port au Prince.	Hol- land.	Amsterdam	No	Self	Yes	No	25 Broadway IN TRANSIT Mc expin Hotel.	-	15 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 Fair Blond, Brown. None.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note -- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Aradue, from Port au Prince, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
at NY

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*These questions are self-explanatory.*)

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

REVISOR: INSPECTION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "ARIADNE"

sailing from PORT AU PRINCE

MAY 15th

1927

Arriving at port of

NEW YORK

May 23

1927

223

No. on list	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	TEE-VAN	JOHN	29	M		New York, N.Y. July 6, 1897		1040 Lexington Ave. 120 East, 75 St. New York, Cy.
2	CROSBY	FLOYD	27	M	S	New York, N.Y. Dec. 12, 1899		247 East, 71 St. New York, Cy.
3	THOMAS	GEORGE C.	31	M	M	Leurstown, Pa. Feb. 23, 1896		139 North 2nd St. Sunbury Pa.
4	HANLKE	WILLIAM C.	49	M	M	Manatee Florida, June 13th 1877		1753 Lamont St. Washington, DC
5	BOUTRE	JOHN	50	M		New Iberia La. Feb. 16, 1875.		620 W 9th St. Houston, Tex.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*overseas
Lump*

Cal

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

Proof Master.

[illegible]

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

The above-named vessel arrived at this port May 23rd, 1927, consigned to General Diego S. de M.; is now lying at Rio 12 Artho. and is expected to sail June 3, 1927, for Port au Prince via United States port of 1. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

224

[illegible]

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act. of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien.

Sheet No.

2% from the port of ~~St. Paul~~ St. Paul 5/17/225

Cape Hatteras

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Ariadne, arriving at NY, 5/23, 1927, from the port of Cape Hatteras

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Klip	Barend	Master	April 9	Curacao	No	yes	38	m	Dutch	Dutch			
2	Janssen	Gerard W.	Chief mate	" 9	"	"	"	31	m	"	"			
3	Kuiper	Albert	2 nd mate	" 27	N. York	"	"	28	mm	"	"			
4	Janssen	Wilhelmus J.	3 rd mate	" 28	"	"	"	22	m	"	"			
5	Okker	Marinus J.	apprentice	" 9	Curacao	"	"	19	m	"	"			
6	Bodde	Etto H.	Chief Eng.	" 9	"	"	"	38	m	"	"			
7	Mathies	Frederik F.	2 nd	" 9	"	"	"	28	m	"	"			
8	Vries	Gornelis de	3 rd	" 9	"	"	"	29	m	"	"			
9	Oostendorp	Gerrit	4 th	" 9	"	"	"	24	m	"	"			
10	Eugenia	Domingo J. M.	ch. steward	" 9	"	"	"	24	m	W. Indian	"			
11	Pieteraz	Julio S. R.	cook	" 9	"	"	"	24	m	"	"			
12	Alvarez	Federico	cooksmate	" 9	"	"	"	22	m	"	"			
13	Eugenia	Emilio	steward	" 9	"	"	"	33	m	"	"			
14	Lourens	Hendrik	"	" 9	"	"	"	19	m	"	"			
15	Leonora	Julio	Boatswain	" 9	"	"	"	26	m	"	"			
16	Pop	Enrique	sailor	" 9	"	"	"	22	m	"	"			
17	Conception	Hipolito	"	" 9	"	"	"	38	m	"	"			
18	Ale	Benito	"	" 9	"	"	No	27	m	"	"			
19	Cigaray	Eduardo	"	" 9	"	"	yes	24	m	"	"			
20	Schoop	Remigio	"	" 23	N. York	"	"	20	m	"	"			
21	Daantji	Jacintho	greaser	" 9	Curacao	"	"	31	m	"	"			
22	Thomasia	Reinier	"	" 9	"	"	No	42	m	"	"			
23	Ewaldas	Simon	"	" 9	"	"	Yes	32	m	"	"			
24	Ursulita	Ansermo	fireman	" 9	"	"	No	34	m	"	"			
25	Baloetje	Pedro	"	" 9	"	"	Yes	28	m	"	"			
26	Alvarez	Jose	"	" 9	"	"	"	21	m	"	"			
27	Martis	Nicolaas	trimmer	" 9	"	"	"	24	m	"	"			
28	Mariano	Theodoor	"	" 9	"	"	"	23	m	"	"			
29	Ryhorst	Constantyn	carpenter	" 9	"	"	"	42	m	"	"			
30														

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Ariadne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

Overman

Immigrant Inspector.

AMERICAN
Cape Haitien, Haiti



May 6, 1927
W. D. G.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

226

S.S. OZAMA

Sailing from ARECIBO PR, MAY 14, 1927, Arriving at Port of NEW YORK MAY 23, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	AVILES	JOSE					ARECIBO PR.	Stomaway	
2	(Aviles)	(Jose)							
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

G.C. DiPasolo Aug.

523 27

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. JUN 7 1927

Ozama

Am 5-23-27

1/2

Payable
Sub
Storage
Total
Stations
X

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Ozama", arriving at New York

May 23, 1927, from the port of Aracibo, P.R.

May 14/27

7/27 229

OZAMA

May 23 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Physical marks, scullarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where										
1	Foreman	John	Master	April 25	New York	Paid Off	Yes	47	Male	Scand	American	5'9"	165		
2	Borden	Everet, C.	1st Mate	"	"	"	"	49	"	English	"	5'9"	170		
3	Lalanne	Paul	2nd "	"	"	"	"	50	"	French	"	5'6"	145		
4	Martinez	Samille	3rd "	"	"	"	"	26	"	Spanish	"	5'6"	150		
5	Smith	Herman	Seaman	" 29	"	"	"	27	"	African	Bermuda	5'8"	160		
6	Brown	Henry	"	" 30	"	"	"	23	"	"	American	5'10"	165		
7	Taylor	Herbert	"	" 26	"	"	"	20	"	"	American	5'9"	160		
8	Williams	Luther	"	" 26	"	"	"	24	"	"	American	5'8"	145		
9	O'Neil	Herbert	"	" 30	"	"	"	22	"	"	Bermuda B. W. I.	5'9"	160		
10	Saviano	Francisco	"	" 30	"	"	"	22	"	"	Porto Rico American	5'8"	150		
11	Olsen	Victor	Chief Engineer	" 25	"	"	"	34	"	Scand	American	5'7"	150		
12	Alm	Charles	1st Ast	" 28	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	170		
13	Foster	James, R.	2nd "	" 25	"	"	"	"	"	English	"	5'6"	155		
14	Williamson	Dorseth, C.	3rd "	" 25	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	160		
15	Serere	Petrus	Miller	" 30	"	"	"	29	"	North Italian	Italy	5'8"	165		
16	Isiarrri	Justine	"	" 30	"	"	"	23	"	West Indian	Porto Rico American	5'7"	150		
17	Aliceo	Juan, A.	"	" 30	"	"	"	30	"	"	Porto Rico American	5'6"	140		
18	Pascua	Primitive	Fireman	" 26	"	"	"	25	"	Spanish	Spain	5'7"	140		
19	Amijenda	Jose	"	" 27	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	150		
20	Ruiz	Francisco	"	" 30	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	140		
21	Winborn	James	"	May	New Port News, Va.	"	"	32	"	African	American	5'6"	150		
22	Vanga	Hermanio	"	" 13	Aracibo, P.R.	"	"	24	"	West Indian	Porto Rico American	5'9"	155		
23	Gandia	Gustava	"	" 13	"	"	"	33	"	"	"	6'2"	190		
24	Blanco	Marceline	Coalpasser	April 30	New York	"	"	40	"	Spanish	Spain	5'8"	150		
25	Ducinas	Francisco	"	" 30	"	"	"	32	"	African	Cuban	5'8"	160		
26	Soto	Jose	"	" 30	"	"	"	29	"	West Indian	Porto Rico American	5'8"	150		
27	Jansen	Christian, A.	Steward	" 25	"	"	"	24	"	"	Curacao Dutch, W.I.	5'6"	140		
28	Morris	Edward	Cook	" 25	"	"	"	31	"	African	Spanish Honduras	5'8"	160		
29	Curriel	Heraldo	Seaman	" 25	"	"	"	42	"	"	Curacao Dutch, W.I.	5'8"	155		
30	Pardo	David	"	" 25	"	"	"	24	"	West Indian	"	5'7"	150		
31	Tomas	George	Boys	" 26	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	160		

Line Porto Rico Line
Owners New York & Porto Rico S.S. Co.
Local Agents New York & Porto Rico S.S. Co.

G.C. Infante 5/23/27

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

675
naica

1171907
with
sheet 234

(5), (6), and (7)
side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Forman, Master of the Am. S. S. Ozama, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927

G. C. Dupont
Immigrant Inspector.

at a

7 229

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

5-23-27
Form 689

STATEMENT OF MASTER OR FIRST OR SECOND OFFICER

STATEMENT OF MASTER OR FIRST OR SECOND OFFICER

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

ing. Just Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 20, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged before and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and if, upon inspection of the list so delivered, or otherwise, it appears that any such alien has illegally landed on the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to cause to be delivered to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were on board of such vessel at the time of its arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of such owner, agent, consignee, or master so charged and of those, if any, who have deserted or landed elsewhere, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such delivery either of the said lists of such alien employees or of such reports, as may be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or such reports are not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such question until such fine be remitted or refunded: payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-16313

14-1032

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
May 25, 1922

I, master of the Stinson S. S. Anderson
(Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	23	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	2	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	3	Total crew this date.....	24

Number of seamen signed on at this port _____ May 23rd, 1927, consigned to
The above-named vessel arrived at this port _____ *United Fruit Co.*; is now lying at _____ *56th Street*, and is
expected to sail _____ *May 25*, 1927, for _____ *Port Arthur*
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____ *New York*

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

24-1012

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
MINISTRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

to representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1922, from the port of Longshore May 17/27 2229

Crew 23.
U.S. cit. 33 }
also 20 }
DE CREW

Nov.
1892
Sheet No. 1

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Fails to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative
port of the United States

Vessel *Audubon*, arriving at *San. J. P.*, *May 23rd*, 1923, from the

(1) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of alien's identification card	(4) Length of service in days	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid or discharged at port of arrival	(8) Whether to be paid or discharged at port of arrival
					When	Where		
<i>Post.</i>	<i>Long.</i>	✓	20	<i>Master.</i>	<i>19-26. Boston.</i>	<i>Chile</i>	<i>No.</i>	<i>912.</i>
<i>Post.</i>	<i>Shanks.</i>	✓		<i>Steward.</i>				
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	13	<i>Chief off.</i>	<i>2/3-25. Newy.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	3	<i>2nd.</i>	<i>3/4-26.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	2	<i>Operator.</i>	<i>10/5-27. Boston.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	22	<i>Operator.</i>	<i>20/3-27. Newy.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	32	<i>Sailor</i>				
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	20					
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	4	<i>O. Seaman.</i>				
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	4					
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	12	<i>Chief Eng.</i>	<i>10/5-27. Boston.</i>	<i>Reg. off.</i>		
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	18	<i>2nd.</i>	<i>8/5-25. Newy.</i>	<i>Over</i>		
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	15	<i>3rd.</i>	<i>29/3-27.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	20	<i>Engineer.</i>	<i>5/5-26.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	21	<i>Engineer.</i>	<i>29/3-27.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	10					
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	3		<i>10/5-27. Boston.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	None	<i>Eng. in charge.</i>	<i>29/3-27. Newy.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	35	<i>Steward.</i>	<i>13/4-24.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	3	<i>Steward.</i>	<i>29/3-27.</i>			
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓	1 month	<i>Master's Stew.</i>	<i>10/5-27. Boston.</i>	<i>Reg. off.</i>		
<i>Post.</i>	<i>Post.</i>	✓			<i>1/4-27. Newy.</i>	<i>Over</i>		

G. C. Tufarolo
5/23/27

United Fruit Co.
Ch. J. J. J. J. J.
3. J. J. J. J. J.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
<i>John J. J.</i>	<i>21</i>	<i>American</i>	<i>10-27 Boston</i>
<i>James J. J.</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>10-27 Boston</i>

Vessel Auduson, arriving at Sun. Jct., May 23rd, 1927, from the port of Hungston May 17/27 229

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

Twenty-three (23)
ridges

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Anderson, declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23 day of May, 1927
G. C. Tufardo
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

BILL NO. 135227 BILL NO. JUN 7 1964

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. Flynn, Surgeon of the S.S. "ZACAPPA", SAILING herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three (3) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are true, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

230

Sworn to before me this 24th day of May, 1927

at New York, N.Y.

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens may be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scooth.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

47 29 76
 47 29 76

List FOUR.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ZAGAPA"

Passengers sailing from PTO. BARRIOS via KINGSTON & SANTIAGO, MAY 15th,

1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Write	Country	City or town	Country	City or town
PASSENGERS FROM SANTIAGO, CUBA. (CONTINUED)																		
1	TEMP. STAY	FERNANDEZ	ESTER	28	F	S Nurse	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Oropesa	Temp. Vis. # 453	Santiago, Cuba	May 17, 1927	Cuba	Santiago
2	UNDER 18	FERNANDEZ P.	GEORGINA	5	F	S Child	No		No	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
3		FERNANDEZ P.	OSCAR	7	M	S Child	No		No	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
4		FERNANDEZ P.	JOSE	33	M	M Merchant	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Zamora	Int. Cert. # 376	Santiago, Cuba	Apr. 26, 1927	Cuba	Guantanamo
5		FERNANDEZ	AURORA	32	F	M H*Wife	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Zamora	Int. Cert. # 376	Santiago, Cuba	Apr. 26, 1927	Cuba	Guantanamo
6		FERNANDEZ D.	AURORA	7	F	S Student	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Cuba	Santiago	Int. Cert. # 376	Santiago, Cuba	Apr. 26, 1927	Cuba	Guantanamo
7		FERNANDEZ D.	JOSE	4	M	S Child	No		No	Spanish	Spanish	Cuba	Santiago	Int. Cert. # 376	Santiago, Cuba	Apr. 26, 1927	Cuba	Guantanamo
8	UNDER 18	FERNANDEZ D.	YOLANDA	2	F	S Child	No		No	Spanish	Spanish	Cuba	Santiago	Int. Cert. # 376	Santiago, Cuba	Apr. 26, 1927	Cuba	Guantanamo
9	TEMP. STAY	FLORES	ANJELICA	9	F	S Student	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Zamora	Int. Cert. # 448	Santiago, Cuba	May 14, 1927	Cuba	Guantanamo
10		GANIVET	ERNESTO	44	M	M Lawyer	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
11		de GANIVET	EUFEMIA	41	F	M H*Wife	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
12		GANIVET	HORTENSIA	20	F	S Student	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
13	UNDER 18	GANIVET	OFELIA	11	F	S Student	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
14	TEMP. STAY	GARRIDO	MANUEL	41	M	M Merchant	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Zamora	Int. Cert. # 448	Santiago, Cuba	May 14, 1927	Cuba	Guantanamo
15	TEMP. STAY	de GARRIDO	AURORA	26	F	M H*Wife	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Zamora	Int. Cert. # 448	Santiago, Cuba	May 14, 1927	Cuba	Guantanamo
16		GODOY	PEDRO	32	M	S Employee	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Baracoa	None			Cuba	Santiago
17		JEPSON	HAROLD	21	M	S Accountant	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Selkirk	None		16-500/280	Cuba	Guano
18		SEGRERA F.	RICARDO	42	M	M Retired	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
19		de SEGRERA	MERCEDES	39	F	M H*Wife	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Manzanillo	None			Cuba	Santiago
20		SEGRERA R.	CARMEN	10	F	S Student	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	U.S.A.	N.Y.C.	None			Cuba	Santiago
21		SEGRERA R.	MERCEDES	11	F	S Student	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None			Cuba	Santiago
22		URBINA	FELICITA	27	F	S None	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	San Luis	None			Cuba	Santiago
23	DEFERRED	WILSON	LEO	33	M	S British Pro-Consul at Santiago, Cuba.											Cuba	Preston
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be understood to include last known residence.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List FOUR.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MAY 24th

19 27.

231

No. on List	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a resident of the United States Does alien intend to remain in the United States for more than 90 days? If so, for what purpose? Whether alien is coming to the United States to work for one or more persons? Whether alien is coming to the United States to engage in business? Whether alien is coming to the United States to study? Whether alien is coming to the United States to perform services for the Government of the United States? Whether alien is coming to the United States to perform services for the Government of a foreign country? Whether alien is coming to the United States to perform services for the Government of an international organization?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
							PASSENGERS FROM SANTIAGO, CUBA. (CONTINUED)																
1		Sister- Basillina Fernandez Gasmitro 4, Santiago, Cuba	Cuba Santiago	No	Fernandez C. No	Yes	WITH EMPLOYER	Fernandez C. as above	Yes	4 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dk	Blk	Blk	None
2		Uncle- A. Fernandez G. P.O. Box #33, Santiago, Cuba	Cuba Santiago	No	as above	Yes	WITH FATHER	Aunt-M. Fernandez 194 W. 93rd St., N.Y.C.	Yes	4 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 9	Dk	Red	Blk	None
3		Uncle- as above	Cuba Santiago	No	as above	Yes	WITH FATHER	Aunt- as above	Yes	4 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 -	Dk	Blk	Blk	None
4		Employer- Sanchez Sobrinos Co., Santiago, Cuba.	Spain	Yes	Self	Yes	WITH HUSBAND	as above	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dk	Blk	Blk	None
5		as above	Spain	Yes	Husband	Yes	WITH FATHER	as above	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dk	Blk	Blk	None
6		as above	Spain	Yes	Father	Yes	WITH FATHER	as above	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 6	Dk	Blk	Blk	NONE
7		as above	Spain	Yes	Father	Yes	WITH FATHER	as above	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 2	Dk	Blk	Blk	NONE
8		as above	Spain	Yes	Father	Yes	WITH FATHER	as above	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	2 6	Dk	Blk	Blk	NONE
9		Friend- C. La Fargo Santiago, Cuba	Spain	Yes	M. Garrido	Yes	WITH M. GARRIDO	No, Intransit	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Dk	Blk	Blk	NONE
10		Father- E. Ganivet R. Vista Alegre, Santiago, Cuba	Cuba Santiago	Yes	Self	Yes	WITH HUSBAND	Intransit	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dk	Gr.	Blk	NONE
11		Father-in-law- E. Ganivet R. as above	Cuba Santiago	Yes	Husband	Yes	WITH HUSBAND	Intransit	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dk	Blk	Blk	NONE
12		Grandfather- E. Ganivet R. as above	Cuba Santiago	Yes	Father	Yes	WITH FATHER	Intransit	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dk	Blk	Blk	NONE
13		Grandfather- E. Ganivet R. as above	Cuba Santiago	Yes	Father	Yes	WITH FATHER	Intransit	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 -	Dk	Blk	Blk	NONE
14		Friend- C. La Fargo Santiago, Cuba	Spain	Yes	Self	Yes	WITH HUSBAND	Intransit	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 -	Dk	Blk	Blk	NONE
15		as above	Spain	Yes	Husband	Yes	WITH HUSBAND	Intransit	Yes	1 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dk	Blk	Blk	NONE
16		Brother- Luis Godoy Santiago, Cuba	Cuba Santiago	Yes	Self	Yes	Various	Brother- Jacob Godoy Marks Bldg., 78th St., N.Y.C.	Yes	3 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Blk	Blk	NONE
17		None	Canada Hamilton	No	Self	Yes	Various	Brother- David Jepson 20 Queensdale, Hamilton, Ont.	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fr	Br.	Bl	NONE
18		Mother- B. Fernandez Alta #10, Santiago, Cuba	Cuba Santiago	No	Self	Yes	N.Y.	Mother-in-law- M. Ramirez 7 Adelaide St., Rye, N.Y.	Yes	6 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fr.	Gr.	Bl	NONE
19		Mother-in-law- as above	Cuba Santiago	No	Husband	Yes	N.Y.	Mother- as above	Yes	6 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dk	Blk	Blk	NONE
20		WITH FATHER Grandmother- as above	Cuba Santiago	No	Father	Yes	N.Y.	Grandmother- as above	Yes	6 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 2	Dk	Blk	Blk	NONE
21		WITH FATHER Grandmother- as above	Cuba Santiago	No	Father	Yes	N.Y.	Grandmother- as above	Yes	6 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 1	Dk	Blk	Blk	NONE
22		Father- Antonio Urbina Preston, Cuba	Cuba Preston	No	Father	Yes	Waltham	Sister- Mrs. Tully 15 Colomel Ave., Waltham, Mass.	Yes	6 Mo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Dk	Blk	Blk	NONE
23		Diplomat																					
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

28
 Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. D. McRae, of the S.S. "Z. A. C. A. P. A.", from Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. D. McRae
Master Officer

Sworn to before me this 24th day of May, 1927
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. [redacted], Surgeon of the U.S. "SACAPPA", Swelling herewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three (3) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York Board of Medical Examiners
[redacted], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Vincent Elmer

Sworn to before me this 24th day of May, 197

at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Nor- Danes, and Swed- ish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List THREE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ZAGAPA" Passengers sailing from Pto. Barrios via Kingston & Santiago, May 15th, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)				† Race or people	Country	City or town	Country	City or town
PASSENGERS FROM PUERTO BARRIOS, GUATEMALA, MAY 15th, 1927.																
1	DIPLOMAT	CHACON	LAZARO	18	M	S	Attache, Guatemalan Legation, accompanying Luis Ibarra R., Secretary to Guatemalan Legation, Washington, D.C.									
2		GORDON	LUIS	17	M	S	Student, Yes Spanish	Yes	Guatemala, Span-Amer.	Guatemala	Zacapa	177	Guatemala, Guate	May 10, 1927	Guatemala	Guatemala
3	DIPLOMAT	IBARRA R.	LUIS	46	M	M	Diplomat- Secretary to Guatemalan Legation, Washington, D.C.									
4	DIPLOMAT	IBARRA R., JR.	LUIS	15	M	S	Student, accompanying father, Luis Ibarra R., Secretary to Guatemalan Legation, Washington, D.C.									
5		MORALES C.	AUGUSTO	29	M	W	Mechanic Yes Spanish	Yes	Guatemalan Sp.Amer.	Guatemala	Guatemala	174	Guatemala, Guat.	May 10, 1927	Guat.	Guatemala
6		MORALES C.	AUGUSTIN	4	M	S	Student No	No	Guatemalan Sp.Amer.	Guatemala	Guatemala	175	Guatemala, Guat.	May 10, 1927	Guat.	Guatemala
7		de PENA	FRANCISCA	46	F	W	H*WIFE Yes Spanish	Yes	Guatemalan Sp.Amer.	Guatemala	Maratopango	176	Guatemala, Guat.	May 10, 1927	Guat.	Guatemala
8		de ROBLES	JESUS	49	M	W	H*Wife Yes Spanish	Yes	Guatemalan Sp.Amer.	Guatemala	Guatemala	180	Guatemala, Guat.	May 12, 1927	Guat.	Guatemala
9		STEVENSON	ROBERT	69	M	W	Diplomat - British Vice-Consul at Dapachula, Mexico									
10		STEVENSON	LETITIA	23	F	S	H*Wife - accompanying father, Robert Stevenson, British Vice-Consul.									
PASSENGERS FROM KINGSTON, JAMAICA, MAY 18th, 1927.																
14		JAMES	FRANCES	29	F	S	Domestic Yes English	Yes	British Jamaica	African	Jamaica	Content	non-quota # 70	Kingston, Ja.	Apr. 27th, 1927	Ja. Keith P.O.
15		REID	LILLIAN	39	F	W	Dressmaker Yes English	Yes	British Jamaica	African	Jamaica	Chigwell	quota # 33928	Kingston, Ja.	Apr. 7, 1927	Ja. Montego Bay
16	TRANSIT	TAYLOR	ROBERT	30	M	M	Merchant Yes English	Yes	British Jamaica	W.Indian	Jamaica	Kingston	none	TV	Ja.	Kingston
17		TAYLOR	ISABEL	31	F	M	H*Wife Yes English	Yes	British Jamaica	W.Indian	Jamaica	St. Andrew	none	TV	Ja.	St. Andrew
PASSENGERS FROM SANTIAGO, CUBA, MAY 19th, 1927.																
21	TEMP. STAY	CAMERON	WILLIAM	47	M	M	Builder Yes English	Yes	British Canada	Scotch	N. S.	Halifax	None	TV	Cuba Preston	
22	TEMP. STAY	CAMERON	JEANETTE	49	F	M	H*Wife Yes English	Yes	British Canada	Scotch	N. S.	Halifax	None	TV	Cuba Preston	
23		CAMERON	CLARENCE	19	M	S	Student Yes English	Yes	British Canada	Scotch	M. S.	Halifax	None	TV	Cuba Preston	
24		CAMERON	ELSIE	24	F	S	Teacher Yes English	Yes	British Canada	Scotch	N. S.	Halifax	None	TV	Cuba Preston	
25		CAMERON	FLORA	12	F	S	Student Yes English	Yes	British Canada	Scotch	N. S.	Halifax	None	TV	Cuba Preston	
26		CAMERON	JOHN	6	M	S	Child No	No	British Canada	Scotch	N.S.	Halifax	None	TV	Cuba Preston	
27	TEMP. STAY	PEREZ de CAMINO	ARTURO	20	M	S	Secretary Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	non-quota # 77	Santiago, Cuba	May 18, 1927	Cuba Santiago
28		DOMINGO	DOMINGO	22	M	S	Student Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	non-quota # 77	Santiago, Cuba	May 18, 1927	Cuba Santiago
29		FERNANDEZ G.	FEDERICO	42	M	M	Planter Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Santiago	None	TV	Cuba Santiago	
30		de FERNANDEZ	MARIA	33	F	M	H*Wife Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Rodas & Cienfuegos	None	TV	Cuba Santiago	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List THREE.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

MAY 24th,

1927.

233

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether leaving a ticket or other evidence of return to the country whence alien came	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Mark of identification		
PASSENGERS FROM PUERTO BARRIOS, GUATEMALA. MAY 15th, 1927.																					
1	Diplomat																				
2	Father-Federico Chiquimula, Guatemala	N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	No	Consul General of Guatemala 88 Beaver St., N.Y.C.	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk. Blk. Blk. no	
3	Diplomat																				
4	Son of Diplomat																				
5	Sister- Josefina de Santiza 6 Oriente #6, Guat., Guat.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	S. Ant., Sister- Luisa Pena 251 W. 14th St., N.Y.C.	visit Family	Yes	1 year	No	No	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Dk. Blk. Blk. NONE
6	Aunt- Josefina de Santiza 6 Oriente #6, Guat., Guat.	N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	Yes	Aunt- Luisa Pena 251 W. 14th St., N.Y.C.	to study	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No		Dk. Blk. Blk. NONE	
7	Daughter- Josefina de Santiza 6 Oriente #6, Guat., Guat.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	Daughter- Luisa Pena 251 W. 14th St., N.Y.C.	to reside	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk. Blk. Blk. NONE
8	Daughter- Alvertina Chavez 18 Street #32, Guat., Guat.	Guat.	Guatemala	No	Self	Yes	No	Daughter- Isabel Robles 1166 Goral Ave., N.Y.C.	visit Family	Yes	6 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dk. Blk. Blk. NONE
9	Diplomat																				
10	Daughter of Diplomat																				
11																					
12																					
PASSENGERS FROM KINGSTON, JAMAICA. MAY 16th, 1927.																					
13																					
14	Mother- Mrs. James 79 Princess St., Kingston, Ja.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1924 Sister- Mrs. Ruth Smith 2374 W. 127th St., N.Y.C.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Br. Blk. Br. NONE
15	Daughter- Joan Reid Port Maria, Ja.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother- Harry Hylton 207 W. 147th St., N.Y.C.	No	do	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Br. Blk. Br. NONE
16	Father- R.W. Taylor / Ja. Lady Musgrove Rd., Kingston, N.Y.	Jamaica		No	Self	Yes	No	Cousin- Eric Luke 15418 118th Ave., Jamaica, L.I.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk. Blk. Br. NONE
17	Mother- Mrs. E.L. Burrow / Ja. Lady Musgrove Rd., Kingston, N.Y.	Jamaica		No	Husband	Yes	No	WITH HUSBAND	Yes	do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk. Br. Bl. NONE
18																					
19																					
PASSENGERS FROM SANTIAGO, CUBA. MAY 19th, 1927.																					
20																					
21	Friend- Mr. A.D. Moore / Cuba o/o United Fruit Co. Preston, Can.	Halifax		No	Self	Yes	Yes	Oct. Boston, 1925 Mass.	No	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr. Br. Bl. NONE
22	as above WITH HUSBAND	Can.	Halifax	No	Husband	Yes	Yes	as above	No	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr. Br. Bl. NONE
23	as above WITH FATHER	Can.	Halifax	No	Father	Yes	Yes	as above	No	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr. Rd. Bl. NONE
24	as above WITH FATHER	Can.	Halifax	No	Father	Yes	Yes	as above	No	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr. Br. Bl. NONE
25	as above WITH FATHER	Can.	Halifax	No	Father	Yes	Yes	as above	No	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fr. Red Bl. NONE
26	as above WITH FATHER	Can.	Halifax	No	Father	Yes	Yes	as above	No	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	3	7	Fr. Br. Bl. NONE
27	Brother-in-law- A. Fernandez G. P.O. Box #33, Santiago, Cuba	Santiago		No	Bro-in-law	Yes	Yes	1924 N.Y.C.	Sister- Maria Fernandez G. 194 W. 93rd St., N.Y.C.	Yes	4 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	11 1/2	Dk. Blk. Blk. NONE
28	Father- D. Domingo / Cuba Saco Alta # 18, Santiago, N.Y.	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1922 N.Y.C.	Uncle- M.C. Ramirez 7 Adelaide Rd. Rye, N.Y.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dk. Blk. Hazel NONE
29	Brother- A. Fernandez G. P.O. Box #33, Santiago, Cuba	Santiago		No	Self	Yes	Yes	1920 N.Y.C.	Sister- Maria Fernandez G. 194 W. 93rd St., N.Y.C.	Yes	4 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk. Blk. Blk. NONE
30	Mother- Rita Republico Vista Alegre, Santiago, Cuba	Santiago		No	Husband	Yes	No		Sister-in-law as above	Yes	4 Mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk. Blk. Blk. NONE

Note.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. D. McRae, of the S/S S. A. C. P. A., from Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. D. McRae
Master

Sworn to before me this 24th day of May, 19 27
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ZACAPA"

Sailing from TELA, HOND., PTO. BARRIOS, GUAT., & SANTIAGO, CUBA
KINGSTON, JA. via PTO. CASTILLA, HOND., 5-6-1927, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 24th, 1927.

234

NEW YORK										MAY 24th		1927.	
No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.				
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.									
							PASSENGERS FROM SANTIAGO, CUBA. (CONTINUED).						
1	COOPER	ISABEL	33	3	F	M	Feb. 4th, 1894, New York City					163 Grove St., Bridgeport, Conn.	
2	COOPER	ALICE	6	5	F	S						WITH MOTHER	
3	COOPER	HENRY	4	9	M	S	Aug. 19th, 1922, Bridgeport, Conn.	Born in Havana, Cuba of Citizen Parents				163 Grove St., Bridgeport, Conn.	
4	HEDDING	JENNIE	73	6	F	M	Nov. 19th, 1853, Potsdam, N.Y.					WITH MOTHER	
5	HOLMES	FRANCES	20	5	F	S	Sept. 6th, 1906, Newton, Mass.					163 Grove St., Bridgeport, Conn.	
6	JERVIS	CHARLES	41	7	M	M	Oct. 14th, 1885, Copiague, N.Y.					3 Howard Ave., Attleboro, Mass.	
7	JERVIS	CAROLIE	26	7	F	M	Oct. 4th, 1900, Cottonwood, Ala.					147 Longwood Ave., Brookline, Mass.	
8	JERVIS	JOEL	3	1	M	S						Copiague, N.Y.	
9	JOHNSON	RALPH	28		M	S		Born in Maricao, Cuba of Citizen Parents				WITH HUSBAND	
10	SHERMAN	EDWARD	31	1	M	M	Jan. 4th, 1896, New York City	Born at St. Croix, Virgin Islands, ✓ Citizen by Treaty with Denmark				Copiague, N.Y.	
11	SHERMAN	THERESA	25	1	F	M						WITH FATHER	
12	SHERMAN	SHIRLEY	9		F	S		/about 1902 Citizen by Father's Naturalization				Copiague, N.Y.	
13	SHERMAN	MILTON	4	5	M	S	Dec. 11th, 1922, Baltimore, Md.	Born in Cuba of Citizen Parents				789 St. Nicholas Ave., N.Y.C.	
14	ZENTHOEFER	JOSEPH	39	7	M	M	Oct. 29th, 1887, Evansville, Ind.					315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
15												WITH HUSBAND	
16												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
17												WITH FATHER	
18												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
19												WITH FATHER	
20												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
21												WITH FATHER	
22												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
23												WITH FATHER	
24												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
25												WITH FATHER	
26												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
27												WITH FATHER	
28												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
29												WITH FATHER	
30												315 North Ave., New Rochelle, N.Y.	
												100 S. Poplar St., Hazelton, Pa.	

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ZACAPA"

Sailing from

PTO. CASTILLA, TELA, PTO. BARRIOS, KINGSTON & SANTIAGO
KINGSTON VIA

MAY 6th

1927

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 25th

1927

235

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
<u>PASSENGERS FROM KINGSTON, JAMAICA, MAY 6th, 1927.</u>									
1	BARNEWALL	ALEXANDER	58	11	M	M	June 15th, 1874, Litchfield, Conn		
2	BARNEWALL	THERESE	59	6	F	M	Nov. 3rd, 1887, Weymouth, Mass.		235 Audubon Rd., Boston, Mass. WITH HUSBAND 235 Audubon Rd., Boston, Mass.
3									
4									
5									
<u>PASSENGER FROM PUERTO CASTILLA, HONDURAS, MAY 8th, 1927.</u>									
6	SCOTT	JEAN	29	5	F	M	Dec. 13th, 1898, Washington, D.C.	MA 4220 1917	c/o State Dept., Washington, D.C.
7									
8									
9									
<u>PASSENGERS FROM TELA, HONDURAS, MAY 9th, 1927.</u>									
10	GALLOWAY	BEVERLY	63	7	M	M	Oct. 16th, 1863, Millersberg, Mo.		7106 Piney Branch Rd., Wash., D.C. WITH HUSBAND
11	GALLOWAY	AGNES	60	6	F	M		By Marriage, 1888	7106 Piney Branch Rd., Wash., D.C.
12									
13									
14									
<u>PASSENGERS FROM PUERTO BARRIOS, GUATEMALA, MAY 15th, 1927.</u>									
15	ARNOLD	GERTRUDE	58	11	F	M	June 28th, 1868, Boston, Mass.		55 W. 55th St., N.Y.C.
16	GOX	GEORGE, JR.	47	3	M	S	Feb. 8th, 1880, New Bedford, Mass.		Riverbank Ct., Cambridge, Mass.
17	GORDON	EFFIE	45	2	F	M	Mar. 12th, 1882, Brooklyn, N.Y.		500 S. Center St., Orange, N.J.
18	ROSS	KATHERYN	35	3	F	M	Feb. 11th, 1892, New York City		1604 University Ave., N.Y.C. WITH MOTHER
19	ROSS	EDWARD	1	1	M	S	April 28th, 1926, Denver, Colo.		1604 University Ave., N.Y.C.
20									
21									
22									
<u>PASSENGERS FROM KINGSTON, JAMAICA, MAY 18th, 1927.</u>									
23	O'DONNELL	JAMES	38	2	M	M	March 26th, 1889, New York City		7725 Essex Ave., Chicago, Ill. WITH HUSBAND
24	O'DONNELL Phyllis	MAE	26	10	F	M	July 13th, 1901, New York City		7725 Essex Ave., Chicago, Ill.
25	PHYLLIS	WILLIAM	52	3	M	S		Syracuse, N.Y. Onondaga County Court, 1922	551 5th Ave., N.Y.C.
26									
27									
28									
<u>PASSENGERS FROM SANTIAGO, CUBA, MAY 19th, 1927.</u>									
29	ALDEN	OLIVER	25	1	M	S	Jan. 26th, 1902, Anna, Ill.		c/o U.S. Rubber Co., N.Y.C.
30	BELL	GERTRUDE	41	8	F	M	Sept. 23rd, 1885, Newton, Mass.		115 Shorecliff Rd., Newton, Mass.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPT. OF LABOR

U. S. DEPT. OF LABOR

Required

ZACAPAPA

(1)

No. on list

1

2

3

4

First 5

6

7

First 8

9

10

First 11

12

First 12

13

14

First 15

16

First 17

18

First 18

19

20

21

22

First 23

24

25

First 25

26

27

First 27

28

First 29

30

Name

Age

(50)

ality

See previous page for attached list

RECEIVED
JUN 1 1917
REC'D BY J. B. JEN

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. D. McRae
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

IMMIGRATION SERVICE

17-1073

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

236

Port of... New York, N.Y.

Master of the American (Nationality) S.S. "ZACAPAPA", hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Number of crew at time of arrival... 88
Number of seamen discharged... 88
Number of seamen signed on at this port... 88
Number of seamen deserted... none
Seamen left in hospital (or died)... none
Total crew this date... 88

The above-named vessel arrived at this port... May 24th, 1917, consigned to United Fruit Co., is now lying at Pier 16 E.R., and is direct to New York for West Indian & Central American Ports. First port of call in United States New York.

This is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name	Age	Nationality	When and where signed on
DEPARTING SEAMEN.			
NONE			



pr. 30	do	do	do	30	M	West Indian-Dutch	5'7"	145	do
pr. 27	do	do	do	26	M	do	5'7"	145	do
pr. 28	do	do	do	30	M	Span-Amer. Colombian	5'7"	150	do
pr. 27	do	do	do	26	M	East-Indian-Dutch	5'5"	135	do
pr. 29	do	do	do	19	M	U.S. Citizen			do
pr. 28	do	do	do	22	M	do			do
pr. 27	do	do	do	33	M	do			do
do	do	do	do	24	M	do			do
do	do	do	do	25	M	do			do
do	do	do	do	20	M	do			do
pr. 28	do	do	do	27	M	do			do
Apr. 27	do	do	do	36	M	do			do
Apr. 30	do	do	do	44	M	do			do
Apr. 27	do	do	do	23	M	do			do
Apr. 28	do	do	do	27	M	do			do
Apr. 27	do	do	do	30	M	do			do
Apr. 29	do	do	do	29	M	Spanish	Spanish	5'6"	140
Apr. 27	do	do	do	28	M	U.S. Citizen			None

May 14 1917
Harold, with permission, Valencich

LIST OR MANIFEST OF ALIENS **RECEIVED**

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickroom.
		None.		

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

ZACAPA		(1)	No. on list	
			1	MO
			2	CHI
			3	GRA
			4	SER
First			5	HUT
			6	VOS
			7	HAR
First			8	AND
			9	MIL
			10	STE
First			11	MAR
First			12	MAN
			13	THOM
			14	FLO
First			15	BOY
			16	DE G
First			17	PER
First			18	WIS
			19	KRIE
			20	HUNTER
			21	REED
			22	JONES
First			23	FLYNN
			24	ELDER
First			25	MONTGOM
			26	HICKINS
First			27	MILLER
			28	BUCKLEY
First			29	ALLEGUE
			30	COLLAZO

NAME	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE
McKENLEY	✓	do	do	Apr. 29	do
ALFRED	✓	do	do	Apr. 28	do
HAROLD	✓	do	Purser	Apr. 27	do
REGINALD	✓	do	Asst. Purser	do	do
BOYS	✓	do	Sr. Radio	do	do
VINCENT	✓	do	Jr do	do	do
JOHN	✓	do	Doctor	Apr. 28	do
WESLEY	✓	do	Chief Engineer	Apr. 27	do
RUFUS	✓	do	1st Asst. Engr.	Apr. 30	do
HAROLD	✓	do	2nd do	Apr. 27	do
ANDREW	✓	do	3rd do	Apr. 28	do
MANUEL	✓	do	Jr. Engineer	Apr. 27	do
TRINITY	✓	do	Storekeeper	Apr. 29	do
		do	Donkeyman	Apr. 27	do

THE VESSEL AS MEMBERS OF C

When and where signed on

as per attached list

1	ARREUR MARTIN	150.00	Chief Steward	40	U.S.A.
2	JOHN RYAN	90.00	2nd Steward	29	British
3	ROSE KAVANAGH	45.00	Stewardess	54	U.S.A.
4	WILLIAM THOMAS	75.00	Barman	26	British
5	OSWALD PATMAN	110.00	Chief Cook	33	do
6	ALTON NAUMHOPE	95.00	2nd Cook	32	do
7	KENYACK KENNEDY	80.00	3rd Cook	32	do
8	CHARLES BAKER	75.00	Larder Cook	35	do
9	JOHAN SAWYERS	120.00	Ships Cook	49	do
10	WIMARK HERTY	55.00	Vegt. Cook	25	do
11	ALFRED WALKER	40.00	Cooks Mate	22	do
12	EDWARD RICHARDSON	40.00	do	26	do
13	RUBIN FRANCIS	40.00	do	28	do
14	FRANK SUTLER	115.00	Chf. Baker	30	U.S.A.
15	OSWOLD NASH	65.00	2nd Baker	48	do
16	JOHN SUTHERLAND	85.00	Butcher	56	do
17	LUDWIG STROG	60.00	Pantryman	26	do
18	CHARLES RUSSELL	60.00	Storekeeper	40	Panamanian
19	EDWARD SOLOMAN	50.00	Messman	22	British
20	CHARLES EDWARDS	70.00	Printer	30	do
21	DAVID FOX	100.00	Linenkeeper	16	do
22	EDWARD JOHNSTON	45.00	Deck Steward	26	do
23	ELMER RAHIS	65.00	Checker	24	U.S.A.
24	ARTHUR RANDALL	60.00	Salesman	40	British
25	ROBERT MORRIS	45.00	Asst. Steward	22	do
26	COLERIDGE MOORE	45.00	do	27	do
27	ST CLARE GARNES	45.00	do	25	do
28	ISAAC COBURN	45.00	do	21	do 240
29	WILLIAM CLARK	45.00	do	24	do
30	ALEXANDER COBB	45.00	do	26	U.S.A.
31	WILLIAM DABBY	45.00	do	24	Panamanian
32	HUMBERT BRAITHWAITE	45.00	do	22	British
33	AUDREY OLIVER	45.00	do	23	U.S.A.
34	LEONARD REDESLAUX	45.00	do	23	do
35					
1	CLARE MORAN	110.00	Master	36	U.S.A.
2	VICTOR ASLAKSEN	165.00	Chief Officer	30	do
3	ROBERT RENNIE	150.00	2nd Officer	29	do
4	GEORGE SERVICE	135.00	3rd Officer	35	do
5	GEORGE WARKLEY	70.00	Carpenter	36	British
6	YOVITA VOS	65.00	Boatswain	30	Dutch
7	HENRY SISK	60.00	Quartermaster	22	German
8	EDWARD ORR	60.00	do	51	Danish
9	JOHN HAYES	60.00	do	39	British
10	NICHOLAS OFLAGIO	55.00	A.B. Seaman	23	Dutch
11	FRANK LOPEZ	55.00	do	24	do
12	VINCENTE BOYA	55.00	do	30	Colombian
13	NICHOLAS MARTS	55.00	do	34	Dutch
14	RUPERT HARVEY	55.00	do	21	U.S.A.
15	SAM STEWART	55.00	do	29	British
16	McKIVLEY WISE	40.00	Ord. Seaman	23	U.S.A.
17	VINCENT RIVERA	40.00	do	18	do
18	DAVID KVERS	40.00	do	26	Dutch
19	ARCHIE BIRDSALL	150.00	Purser	25	U.S.A.
20	HAROLD HUNTER	100.00	Asst. Purser	24	do
21	REGINALD REED	140.00	Sp. Radio	25	do
22	BOYS JONES	95.00	Jr. Radio	20	do
23	EDWARD GILMORE	150.00	Doctor	27	do

239

ENGINE DEPARTMENT

1	JOHN ELDER	\$25.00	Chief Engineer	35	U.S.A.
2	CHARLES JACKSON	155.00	1st Asst. Engr.	44	do
3.	RUFUS HIXON	150.00	2nd do	35	do
4.	HAROLD MILLER	125.00	3rd do	37	do
5	ANDREW BUCKLEY	90.00	Pr. Engineer	30	do
6	MANUEL ALLOZO	65.00	Stoker	39	Spanish
7	TRINITY COLLOZO	65.00	Donkeyman	38	U.S.A.
8	BALL PITZAS	65.00	Biller	31	Greek
9	IGNACIO CONDE	65.00	do	31	Spanish
10	JOSE LINARES	65.00	do	45	do
11	TOMMY SUAREZ	60.00	Fireman	34	Spanish
12	MANUEL CANANO	60.00	do	35	do
13	JOSE HERRERA	60.00	do	38	do
14	LOUIS ESCOBIO	50.00	Piper	26	do
15	JOHN CASTILLO	50.00	do	39	do
16	JOHN BROWNLEE	157.50	Chief Freezer	49	British
17	WILLIAM BROWNLEE	150.00	2nd Freezer	32	do
18	JOHN PROCTOR	90.00	3rd Freezer	30	U.S.A.
19	AUGUSTIN PEREZ	65.00	Biller	39	Spanish
20	JOSE LUCAS	65.00	do	31	do
21	JULIAN ALTAMARINHA	65.00	do	35	Argentine

BRAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached list.			New York, April 28th, 1927

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1	CLARE MORAN		Master	36	U.S.A.
2	CARL CHRISTIANSON		Chief Officer	30	do
3	CHARLES GRASS		2nd do	30	do
4	GEORGE SERVICE		3rd do	25	do
5	FRANKLIN HUTCHINSON		Carpenter	30	British
6	YOVITA VOS		Boatswain	30	Dutch
7	EDGAR HANRE		Quartermaster	22	U.S.
8	HANS ANDERSON		DO	30	Swedish
9	GEORGE MILLARD		do	36	U.S.
10	SAMUEL STEWART		A.B. Seaman	29	British
11	NICHOLAS MARTIN		DO	34	Dutch
12	SOLO MANUEL		DO	20	U.S.
13	DONATO THODE		DO	30	Do
14	JUAN FLORES		DO	26	Dutch
15	VINCENTE BOYA		DO	30	Celebes
16	LEONARD DE GROOT		Ord. Seaman	26	Dutch
17	SATURNINO PIETRA		DO	19	U.S.
18	McKINLEY WISE		DO	22	do
19	ALFRED KRING		Purser	33	do
20	HAROLD HUNTER		Asst. Purser	24	do
21	HUGHES RIXED		Sr. Radio	25	do
22	ROY JONES		Jr. do	20	do
23	VINCENT FLYNN		Doctor	27	do

ENGINE DEPARTMENT

1 JOHN EIDER	Chief Engineer	36	U.S.A.
2 WESLEY MONTGOMERY	1st Asst. Engr.	44	do
3 ERNEST BIKINS	2nd do	23	do
4 HAROLD MILLER	3rd do	27	do
5 ANDREW BUCKLEY	Jr. Engineer	30	do
6 MORTAL ALLEN X	Storekeeper	29	Spanish
7 TRINITY COLLAZO	Deakymen	28	U.S.A.
8 ISIDARIO CONDE ✓	Oilor	21	Spanish
9 RAY PITTSAS	Do	30	Greek
10 JESSE LIZARRA ✓	Do	45	Spanish
11 ALBERT IN PARRZ	Fireman	29	do
12 HOWARD CAMERON	Do	33	do
13 JOSE BREATHES	Do	29	do
14 JOSE BALRKS ✓	Wiper	21	do
15 ATENCIO BLANZ ✓	Do	34	do
16 JOHN MANVILLE	Chief Freezer	49	British
17 ROBERT SANDERS	2nd do	29	do
18 FRANCIS GARDEN ✓	3rd do	24	do
19 JULIUS ALFARINDA X	Oilor	25	Rep-Arg.
20 JAMES SOLGAPO	Do	26	Portuguese
21 JOSE PITHO	Do	24	Spanish
22 JOSE MANVILLE	Honora Observer	23	British
23 RUTHERFORD THAS	Do	20	U.S.A.

No.	Name	Rate	Position	No.	Nationality
1	ARTHUR MARTIN	150.00	Chief Steward	40	U.S.A.
2	JOHN RYAN	90.00	2nd Steward	29	British
3	ROSE KAVANAUGH	45.00	Stewardess	56	U.S.A.
4	WILLIAM TROEN	75.00	Barman	24	British
5	OSWALD HANMAN	140.00	Chief Cook	32	do
6	ALTON BRUCHOPS	95.00	2nd Cook	32	do
7	EDWARD KENNEDY	80.00	Fry Cook	32	do
8	CHARLES BAUMER	75.00	Larder Cook	25	do
9	JOSHUA SAYERS	75.00	Ships Cook	49	do
10	MICHAEL DEERY	55.00	Vegt. Cook	25	do
11	ALFRED WALKER	40.00	Cooks Mate	22	do
12	EDWARD RICHARDSON	40.00	do	26	do
13	ROBIN FRAYCIS	40.00	do	28	do
14	FRANK SUMNER	115.00	Chf. Baker	20	U.S.A.
15	OSWALD MASON	65.00	2nd Baker	48	do
16	JOHN SUTHERLAND	85.00	Butcher	56	do
17	LUDWIG STRONG	60.00	Pantryman	26	do
18	CHARLES RUSSELL	60.00	Storekeeper	40	Panamanian
19	EDWARD SOLOMAN	50.00	Messman	22	British
20	CHARLES EDWARDS	70.00	Printer	20	do
21	DAVID FOX	100.00	Linankeeper	46	do
22	EDWARD JOHNSTON	45.00	Deck Steward	36	do
23	ALAN WATTS	65.00	Checker	24	U.S.A.
24	ALFRED RANDALL	60.00	Salecman	40	British
25	EDMUND MORRIS	45.00	Asst. Steward	22	do
26	COLUMBES MOORE	45.00	do	27	do
27	ST CLARE MARTIN	45.00	do	23	do
28	ISAAC GOWERN	45.00	do	21	do 240
29	WILLIAM CLARK	45.00	do	24	do
30	ALEXANDER COBB	45.00	do	26	U.S.A.
31	WILLIAM DUFFY	45.00	do	24	Panamanian
32	MICHAEL WHAITHWAITE	45.00	do	22	British
33	ANDREW OLIVER	45.00	do	23	U.S.A.
34	JOSEPH PEDRESCLAUX	45.00	do	24	do
35	ROBERT STEELE	45.00	do	41	British
36	MOLIVAR BARRY	45.00	do	26	Colombian
37	ROBERT ANDERSON	45.00	do	28	British
38	JOSEPH BORDEN	45.00	do	22	do
39	ARTHUR ECKE	45.00	do	20	do
40	GEORGE BARKER	45.00	do	27	do
41	IVAN SCOTT	45.00	do	29	do
42	CYRIL DURANT	40.00	Endman	23	do
43	FRANK PRINCE	35.00	Firemans Mess	34	Spanish
44	HARRY KATNER	.01	Barber	48	U.S.A.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1	CLARE MORAE		Master	36	U. S. A.
2	CARL CHRISTIANSON		Chief Officer	30	do
3	CHARLES GRASS		2nd do	30	do
4	GEORGE SERVICE		3rd do	35	do
5	FERDINAND HUTCHINSON		Carpenter	30	British
6	YOVITA VOS		Boatswain	30	Dutch
7	EDGAR HANKS		Quartermaster	22	U. S.
8	HANS ANDERSON		DO	50	Swedish
9	GEORGE MILLARD		do	36	U. S.
10	SAMUEL STEWART		A. B. Seaman	29	British
11	NICHOLAS MARTEN		DO	34	DO
12	SOLO MANUEL		DO	20	U. S.
13	BENGT THODE		DO	30	DO
14	JUAN FLORES		DO	26	DO
15	VINCENTE BOYA		DO	30	Colo. 237
16	LEONARD DE GROOT		Ord. Seaman	26	Dutch
17	SATURNINO PERERA		DO	19	U. S.
18	McKINLEY WISE		DO	22	do
19	ALFRED KRIEG		Purser	28	do
20	HAROLD HUNTER		Asst. Purser	24	do
21	REGINALD REED		Sr. Radio	26	do
22	ROY JONES		Jr. do	20	do
23	VINCENT FLYNN		Deater	27	do

ENGINE DEPARTMENT

1 JOHN ELDER	Chief Engineer	36	U. S. A
2 WESLEY MONTGOMERY	1st Asst. Engr.	44	do
3 RUFUS HIKINS	2nd do	23	do
4 HAROLD MILLER	3rd do	27	do
5 ANDREW DUCKLEY	Jr. Engineer	20	do

NO	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1	ALFRED FREYMAN		Chief Steward	41	British
2	JOHN REED		do	29	do
3	ROSE HAVANAUGH		Stewardess	36	do
4	WILLIAM GREEN		Barman	36	do
5	OSWALD MARTIN		Chief Cook	32	do
6	ALTON HANCOCK		2nd do	23	do
7	CARLOS		Larder do	41	Panamaian
8	JOSIAH		Stigma do	49	British
9	BIS		Waiter do	25	do
10	HERBERT		Cook's Mate	22	U.S.A.
11	GEORGE		do	22	do
12	RUM		do	20	Panamaian
13	FRANK		do	20	U.S.A.
14	OSWALD		2nd do	48	do
15	JOHN		Butcher	36	do
16	WILFRED		Pantryman	22	British
17	CHARLES RUSSELL		Stereographer	49	Panamaian
18	FREDERICK MOORE		Messman	22	do
19	CHARLES EDWARDS		Printer	30	British
20	DAVID FOX		Linekeeper	46	do
21	EDWARD JOHNSTON		Deck Steward	26	do
22	ELMER TAVIS		Checker	24	U.S.A.
23	ARTHUR RANDALL		Saloonman	33	British
24	ASTON WATSON		Asst. Steward	22	do
25	ROBERT MORRIS		do	22	do
26	WILLIAM CLARK		do	24	do
27	ISAAC GORERN		do	21	do
28	JOSEPH RICHARDSON		do	24	do
29	FORD GREEN		do	29	U.S.A.
30	IBEE SCOTT		do	24	Costa Rican
31	HUMBERT DRAITHWAITE		do	22	British
32	BOLIVAR DIBBY		do	27	Columbian
33	COLERIDGE MOORE		do	27	British
34	GEORGE BARKER		do	27	do
35	ST CLAIR GARNES		do	28	do
36	JOSEPH BORDER		do	22	do
37	ROBERT ANDERSON		do	26	do
38	ARTHUR BURKE		do	26	do
39	IVAN SCOTT		do	29	do
40	ROBERT STEELE		do	41	do
41	CYRIL DURANT		do	22	do
42	FRANK FRENZ		Ensign	34	Spanish
43	HARRY KAISER		Firearms Mess	48	U.S.A.
44	ALEXANDER COBB		Barber	25	do
			Messman	25	do

ON NEXT PAGE

14-16

As per attached list

1	ARTHUR MANTIN	150.00	Chief Steward	40	U.S.A.
2	JOHN RYAN	90.00	2nd Steward	29	British
3	ROSE KAVANAUGH	45.00	Stewardess	56	U.S.A.
4	WILLIAM TRENT	75.00	Barman	24	British
5	OSWALD HAINAN	140.00	Chief Cook	33	do
6	ALTON WAUGHOPPE	95.00	2nd Cook	32	do
7	NUTFACE KENNEDY	80.00	Fry Cook	32	do
8	CHARLES BAUER	75.00	Larder Cook	25	do
9	JOSIAH SANVERS	75.00	Ships Cook	49	do
10	NISMARK BERRY	55.00	Veget. Cook	25	do
11	ALFRED WALKER	40.00	Cooks Mate	22	do
12	EDWARD RICHARDSON	40.00	do	26	do
13	RUBIE FRANCIS	40.00	do	28	do
14	FRANK SUMLER	115.00	Chf. Baker	20	U.S.A.
15	OSWALD LASON	65.00	2nd Baker	48	do
16	JOHN SUTHERLAND	85.00	Butcher	56	do
17	LUDWIG STRONG	60.00	Pantryman	26	do
18	CHARLES RUSSELL	60.00	Stereokeeper	40	Panamanian
19	EDWARD SELGHAF	80.00	Messman	28	British
20	CHARLES EDWARDS	70.00	Printer	30	do
	DAVID FOX	100.00	Linenkeeper	46	do
	JOHN LESTON	45.00	Deck Steward	36	do
	JOHN LESTON	65.00	Checker	24	U.S.A.
	JOHN RANDALL	60.00	Solemnman	40	British
	JOHN MORRIS	45.00	2nd Steward	22	do
	COLLIERIDGE MOORE	45.00	do	27	do
	ST. CLARE LARNS	45.00	do	23	do
	LOUIS POTTER	45.00	do	21	do
	JOHN CLARK	45.00	do	24	do
	JOHN CLARK	45.00	do	26	U.S.A.
	JOHN CLARK	45.00	do	24	Panamanian
	JOHN CLARK	45.00	do	22	British
	JOHN CLARK	45.00	do	22	U.S.A.
	JOHN CLARK	45.00	do	24	do
	JOHN CLARK	45.00	do	41	British
	JOHN CLARK	45.00	do	26	Colombian
	JOHN CLARK	45.00	do	28	British
	JOHN CLARK	45.00	do		do
1	CLARE MORAN				
2	VICTOR ASHLEY				

No.	Name	Rate	Rank	Service
1	CLARE MORAN	45.00		British
2	VICTOR ASHAKEN	31.00	Master	U.S.A.
3	ROBERT RENNIE	165.00	Chief Officer	do
4	GEORGE SERVICE	155.00	2nd Officer	do
5	GEORGE BARKLEY	135.00	3rd Officer	do
6	YOVITA VOS	70.00	Carpenter	do
7	HENRY SISK	65.00	Boatswain	British
8	EDWARD ORIEL	60.00	Quartermaster	Dutch
9	JONH HAYES	60.00	do	German
10	NICHOLAS OPLACIO	60.00	do	Danish
11	FRANK LOPEZ	55.00	A.B. Seaman	British
12	VINCENTE BOYA	55.00	do	Dutch
13	NICHOLAS MARTES	55.00	do	do
14	RUPERT HARVEY	55.00	do	Colombian
15	SAM STEWART	55.00	do	Dutch
16	MCKINLEY WISE	55.00	do	U.S.A.
17	VINCENT RIVERA	40.00	Ord. Seaman	British
18	DAVID EVERS	40.00	do	U.S.A.
19	ARCHIE BIRDSALL	150.00	Purser	do
20	HAROLD HUNTER	100.00	Asst. Purser	Dutch
21	REGINALD REED	140.00	Sr. Radio	U.S.A.
22	BOYS JONES	95.00	Jr. Radio	do
23	EDWARD GILMORE	150.00	Doctor	do

ENGINE DEPARTMENT

				ENGINE DEPARTMENT	
1	JOHN ELDER	288.00	Chief Engineer	35	U.S.A.
2	CHARLES JACKSON	168.00	1st Asst. Engr.	44	do
3	RUFUS HIXINS	150.00	2nd do	23	do
4	HAROLD MILLER	125.00	3rd do	27	do
5	ANDREW BUCKLEY	90.00	Jr. Engineer	20	do
6	MANUEL ALLEGUE	65.00	Stokekeeper	29	do
7	TRINITY COLLEGE	65.00	Donkeyman	28	Spanish
8	RAIL PITSAK	65.00	Siler	21	U.S.A.
9	IOHAGIS CONDE	65.00	do	21	Greek
10	JOSE LINARES	65.00	do	25	Spanish
11	TONEY SUAREZ	60.00	Fireman	24	do
12	PAULINO CAYANO	60.00	do	23	Spanish
13	JOSE BRILLANES	60.00	do	28	do
14	LOUIS OSSORIO	60.00	Wiper	26	do
15	JOHN CASTILLO	60.00	do	29	do
16	JOHN BROWNLEE	50.00	Chief Freezer	22	British
17	WILLIAM BROWNLEE	157.50	2nd Freezer	20	do
18	JOHN PROCTOR	130.00	3rd Freezer	21	U.S.A.
19	AUGUSTIN PEREZ	90.00	Siler	21	Spanish
20	JOSE LUGRES	65.00	do	24	do
21	JULIAN ALGAMARINHA	65.00	do	25	Argentine

LIST OR MANIFEST

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

ONE

Required under Act of Congress

United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ZACAPAPA, arriving at NEW YORK

MAY 24th

1922, from the port of SANTIAGO DE CHILE

241

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MORAN	CLARE	None	Unknown	Master	1927										
2	CHRISTIANSON	CARL		do	Chief Officer	Apr. 27	New York	Both	Yes	36	M	U.S. Citizen				
3	GRASS	CHARLES		do	2nd do	do	do	do	do	30	M	do				
4	SERVICE	GEORGE		do	3rd do	do	do	do	do	30	M	do				
5	HUTCHINSON	FERDINAND		do	Carpenter	Apr. 30	do	do	do	35	M	do				
6	VOS	YOVITA		do	Boatswain	Apr. 27	do	do	do	30	M	West Indian-British	5'6"	140		None
7	HANKS	EDGAR		do	Quartermaster	do	do	do	do	22	M	do Dutch	5'7"	145		do
8	ANDERSON	HANS		do	do	Apr. 29	do	do	do	50	M	U.S. Citizen				
9	MILLARD	GEORGE		do	do	do	do	do	do	36	M	Swedish	Swedish	5'7"	145	do
10	STEWART	SAMUEL		do	A.B. Seaman	Apr. 27	do	do	do	29	M	U.S. Citizen				
11	MARTES	NICHOLAS		do	do	do	do	do	do	34	M	West Indian-British	5'7"	145		do
12	MANUEL	SOTO		do	do	Apr. 30	do	do	do	20	M	do Dutch	5'8"	155		do
13	THODE	DONATO		do	do	Apr. 27	do	do	do	30	M	U.S. Citizen				
14	FLORES	JUAN		do	do	do	do	do	do	24	M	West Indian-Dutch	5'7"	145		do
15	BOYA	VINCENTE		do	do	Apr. 28	do	do	do	30	M	do	do	5'7"	145	do
16	DE GROOT	LEONARD		do	Ord. Seaman	Apr. 27	do	do	do	26	M	Span-Amer. Colombian	5'7"	150		do
17	PERRERA	SATURNINO		do	do	Apr. 29	do	do	do	19	M	East-Indian-Dutch	5'5"	135		do
18	WISE	McKINLEY		do	do	Apr. 28	do	do	do	22	M	U.S. Citizen				
19	KRIEG	ALFRED		do	Purser	Apr. 27	do	do	do	33	M	do				
20	HUNTER	HAROLD		do	Asst. Purser	do	do	do	do	24	M	do				
21	REED	REGINALD		do	Sr. Radio	do	do	do	do	25	M	do				
22	JONES	ROY		do	Jr. do	do	do	do	do	20	M	do				
23	FLYNN	VINCENT		do	Doctor	Apr. 28	do	do	do	27	M	do				
24	ELDER	JOHN		do	Chief Engineer	Apr. 27	do	do	do	36	M	do				
25	MONTGOMERY	WESLEY		do	1st Asst. Engr.	Apr. 30	do	do	do	44	M	do				
26	HICKS	RUFUS		do	2nd do	Apr. 27	do	do	do	23	M	do				
27	MULLER	HAROLD		do	3rd do	Apr. 28	do	do	do	27	M	do				
28	BUCKLEY	ANDREW		do	Jr. Engineer	Apr. 27	do	do	do	30	M	do				
29	ALLEGOR	MANUEL		do	Storekeeper	Apr. 29	do	do	do	29	M	Spanish	Spanish	5'6"	140	None
30	COLLAZO	TRINITY		do	Donkeyman	Apr. 27	do	do	do	28	M	U.S. Citizen				

Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.

by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

242

Vessel "ZACAPA", arriving at NEW YORK, MAY 24th, 1927, from the port of SANTIAGO DE CUBA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	CONDR	IGNACIO	✓ None	Unknown	Oiler	Apr. 27	New York	Both	Yes	21	M	Spanish	Spanish	5'7"	150	None
2	PITSAS	BALL	✓	do	do	do	do	do	do	30	M	Greek	Greek	5'8"	155	do
First 3	LINARES	JOSEPH	✓	do	do	do	do	do	do	45	M	Spanish	Spanish	5'5"	135	do
4	PEREZ	AUGUSTIN	✓	do	Fireman	do	do	do	do	29	M	do	do	5'5"	140	do
5	CAMANO	MANUEL	✓	do	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5'6"	140	do
6	SEKANTES	JOSE	✓	do	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5'5"	135	do
First 7	HUGHES	JOSE	✓	do	Wiper	do	do	do	do	21	M	do	do	5'5"	135	do
8	SUAREZ	ANTONIO	✓	do	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5'6"	140	do
First 9	BROWNLEE	JOHN	✓	do	Chief Freezer	Apr. 28	do	do	do	49	M	Irish	British	5'6"	155	do
10	SANDERS	ROBERT	✓	do	2nd do	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5'8"	150	do
11	CARDEN	FRANCIS	✓	do	3rd do	do	do	do	do	24	M	English	British	5'8"	150	do
12	ALTAMARINDA	JULIUS	✓	do	Oiler	Apr. 27	do	do	do	35	M	Span. Amer. Argentine	do	5'7"	160	do
First 13	SOLOADO	JESUS	✓	do	do	do	do	do	do	50	M	Portuguese	Portuguese	5'10"	160	do
14	PARDO	JOSE	✓	do	do	do	do	do	do	24	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	do
First 15	MANVILLE	JOHN	✓	do	Fruit Observer	Apr. 28	do	do	do	33	M	West Indian	British	5'9"	155	do
First 16	TEAS	RUTHERFORD	✓	do	do	do	do	do	do	30	M	U.S. Citizen	do	do	do	do
17	FREEMAN	ALFRED	✓	do	Chf. Steward	Apr. 27	do	do	do	41	M	English	British	5'9"	145	do
18	RYAN	JOHN	✓	do	2nd do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	150	do
19	KAVANAUGH	ROSE	✓	do	Stewardess	do	do	do	do	56	F	U.S. Citizen	do	do	do	do
20	TRKEN	WILLIAM	✓	do	Barman	do	do	do	do	36	M	English	British	5'6"	150	do
21	HANNAN	OSWALD	✓	do	Chf. Cook	do	do	do	do	38	M	West Indian	do	5'7"	150	do
22	WAUCHOPE	ALTON	✓	do	2nd do	do	do	do	do	33	M	do	do	5'7"	145	do
23	ISAACS	CARLOS	✓	do	Larder do	do	do	do	do	41	M	Span. Amer. Panamanian	do	5'9"	155	do
24	SANYERS	JOSIAH	✓	do	Ship's do	do	do	do	do	49	M	West Indian	British	5'10"	160	do
25	DERBY	BISMARCK	✓	do	Vegt. do	Apr. 29	do	do	do	25	M	do	do	5'10"	160	do
First 26	WIKLAND	HERBERT	✓	do	Cooks Mate	do	do	do	do	23	M	U.S. Citizen	do	do	do	do
First 27	BARRETT	GEORGE	✓	do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	do	do	do
First 28	FRANCIS	RUBIN	✓	do	do	do	do	do	do	20	M	Span. Amer. Panamanian	do	5'5"	150	do
29	SIMLER	FRANK	✓	do	Chf. Baker	Apr. 27	do	do	do	30	M	U.S. Citizen	do	do	do	do
First 30	MASON	OSWALD	✓	do	2nd do	Apr. 29	do	do	do	48	M	do	do	do	do	do

Owners: United Fruit Steamship Corporation

Local Agents: United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. THREE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel "ZACAPA", arriving at NEW YORK, MAY 24th, 1927, from the port of SANTIAGO DE CUBA

243

MAY 24th, 1927, from the port of SANTIAGO DE CUBA																	243
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	SUTHERLAND	JOHN	None	Unknown	Butcher	1927											
First 2	STUBBS	WILFRED		do	Pantryman	Apr. 27	New York	Both	Yes	56	M	U.S. Citizen					
3	RUSSELL	CHARLES		do	Storekeeper	Apr. 29	do	do	do	22	M	West Indian British	5'6"	140		None	
First 4	MOORE	FREDERICK		do	Seaman	Apr. 29	do	do	do	40	M	Span-Amer. Panamanian	5'11"	165		do	
5	EDWARDS	CHARLES		do	Printer	Apr. 27	do	do	do	22	M	do	do	5'7"	145	Discharged at Kingston May 4, 1927; 2:00 P.M. W. H. Smith & Son, Ltd.	
6	FOX	DAVID		do	Linenkeeper	do	do	do	do	30	M	West Indian British	5'6"	140		do	
7	JOHNSTON	EDWARD		do	Deck Steward	do	do	do	do	46	M	do	do	5'10"	160	do	
First 8	TANIS	KILMER		do	Checker	Aug. 30	do	do	do	36	M	do	do	5'6"	140	do	
9	RANDALL	ARTHUR		do	Saloonman	Aug. 27	do	do	do	24	M	U.S. Citizen					
First 10	WATSON	ASTON		do	Asst. Steward	Apr. 29	do	do	do	39	M	West Indian British	5'5"	140		do	
11	MORAIS	EGBERT		do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	140	do	
First 12	CLARK	WILLIAM		do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	140	do	
13	GOVERN	ISAAC		do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	145	do	
First 14	RICHARDSON	JOSEPH		do	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5'6"	140	do	
15	GREEN	FORD		do	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	140	do	
First 16	SCOTT	IBEZ		do	do	do	do	do	do	29	M	U.S. Citizen					
17	BRAITHWAITE	HUMBERT		do	do	do	do	do	do	24	M	Span Amer Costa Rican	5'6"	150		do	
First 18	DERBY	BOLIVAR		do	do	do	do	do	do	22	M	West Indian British	5'7"	145		do	
19	MOORE	COLERIDGE		do	do	do	do	do	do	27	M	Span-Amer Colombian	5'11"	170		do	
First 20	GARNES	ST CLAIR		do	do	do	do	do	do	27	M	West Indian British	5'8"	150		do	
21	BORDEN	JOSEPH		do	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'6"	140	do	
First 22	ANDERSON	ROBERT		do	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	140	do	
23	BURKE	ARTHUR		do	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5'11"	160	do	
24	SCOTT	IVAN		do	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5'7"	140	do	
First 25	STEELE	ROBERT		do	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'6"	135	do	
26	DURANT	CYRIL		do	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5'10"	160	do	
27	FRENCH	FRANK		do	Endman	do	do	do	do	22	M	do	do	5'8"	150	do	
28	KAISER	HARRY		do	Fireman's Mess	do	do	do	do	34	M	Spanish	Spanish	5'7"	135	do	
First 29	BARKER	GEORGE		do	Barber	do	do	do	do	48	M	U.S. Citizen					
30				do	Asst. Steward	do	do	do	do	27	M	West Indian British	5'8"	150		do	

Line United Fruit Line

Owners United Fruit Steamship Corporation

Local Agents United Fruit Co.
14-1222

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.D. MORAE, CAPTAIN, of the STEAMSHIP "ZACAPA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this 24th day of MAY, 19 27

Immigrant Inspector.

American Consulate
Santiago de Cuba
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

by Harold C. Hilt

Date MAY 5 - 1927



(Closed with)
89 names

AMERICAN VICE CONSULATE TELA HONDURAS.	SEEN:
Date: <u>MAY 9 - 1927</u>	For the journey to the United States by <u>Harold C. Hilt</u>
Number of passengers: <u>86</u>	Number of crew: <u>203</u>
Signature: <u>Harold C. Hilt</u>	Signature: <u>Harold C. Hilt</u>
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES	AMERICAN VICE CONSULATE TELA HONDURAS

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of illegal landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

PAR. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine proscribed by said section or to that proscribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

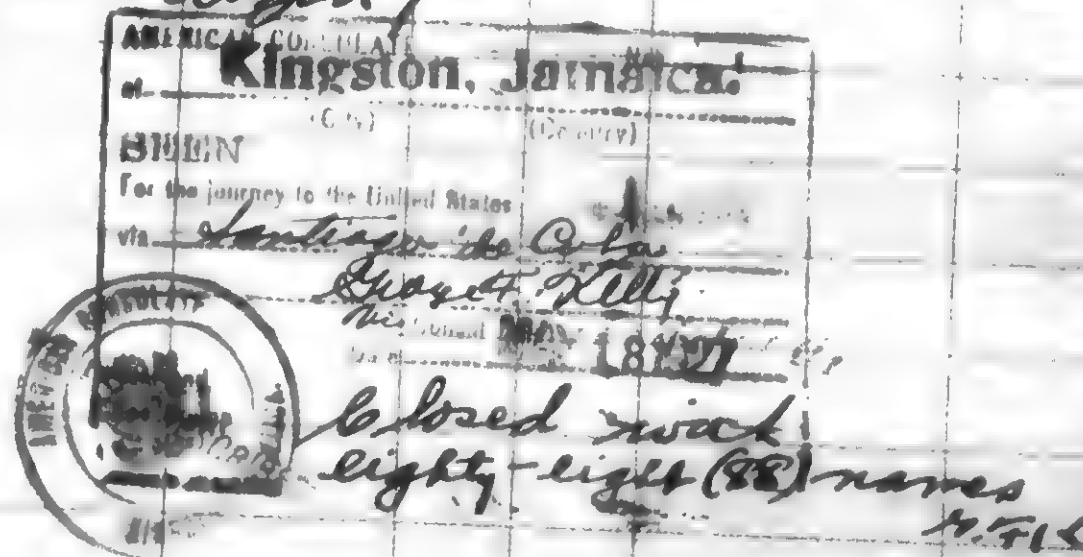
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. FOUR

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ZAGAPA", arriving at NEW YORK, MAY 24th, 1927, from the port of SANTIAGO DE CUBA 244

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SOLGADO	JESUS														
2	Cott	Alexander	FIRST	Unknown	Wiper	May 18'27	Kingston	Both	Yes	36	M	Portuguese	Portuguese	5'10"	160	None
3					Messman	May 18, 1927	Kingston	Both	Yes	25	M	U.S. Citizen				



Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. H. McRae, Captain, of the Steamship Zampa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5 subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24th day of May, 1927

E. H. Hottel

US, Immigrant Inspector.

L. H. McRae
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO.

I, Pierre Jean, Surgeon of the S.S. ROUSSILLON, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

245

Sworn to before me this

24

day of

May

1927

at

Immigration Office

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred since the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. CASH	Temp. Stay	Is Trough	U. S. CASH	U. S. CASH	U. S. CASH	U. S. CASH	U. S. CASH	
1st CABIN											
2nd CABIN	20			7	✓	✓					56
STORAGE	✓	✓				✓					47
TOTAL	62	✓		1	✓	✓				10	103

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	20	56
2nd Cabin	32	47
Storage	✓	✓
Total	77	103

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from HALIFAX

22 MAI 1827 19

Total passengers	• • • •	*****
U. S. citizens	• • • •	*****
Aliens	• • • •	*****

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeau, Reu, Master of the French S.S. ROUSSILLON, from HALIFAX, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of May, 1917,
at _____
William C. Lister
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Puyos Jean, Surgeon of the ROUSSILLON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

247

Sworn to before me this 24 day of May, 1927.

at NY

William C. C. C.

Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from VIGO

14 MAY 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PEREDA	Natividad	27		F	housewife	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Madrid	203472	Permit to Reenter Washington	Oct 11/1926	U.S.A.	Brooklyn
2	U.S. CIT.	PEREDA	Mercedes	1		F	none	no	no	Born in	U.S.A.	U.S.A.	Brooklyn	31921	Certificate	201926	U.S.A.	Brooklyn
3	U.S. CIT.	ORTIZ	Lopez	36		M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Malaga	203472	Permit to Reenter Washington	May 6/1927	U.S.A.	Canton
4	U.S. CIT.	PEREZ	Agustin	43		M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Pulpi	203472	Permit to Reenter Washington	March 9/1927	U.S.A.	Chicago
5		GALVO	Sanabria	19		M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Cordoba	203472	Permit to Reenter Washington	Oct 22/1926	U.S.A.	Westwood Cal
6		GALVO	Sanabria	16		M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Pueblo Nuevo	203472	Permit to Reenter Washington	Oct 25/1926	U.S.A.	Westwood
7		DIAZ	Martinez	43		M	Industrial	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Pulpi	203472	Permit to Reenter Washington	March 18/1927	U.S.A.	Pulpi
8		BAO	Prieto	49		M	Industrial	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Cordoba	203472	Permit to Reenter Washington	Febr 26/1927	U.S.A.	Puerto Rico
9	U.S. CIT.	BAO	Mercedes	14		F	Student	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Cordoba	203472	Permit to Reenter Washington	Febr 26/1927	U.S.A.	Puerto Rico
10		BAO	Ines	47		F	Importer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Madrid	224135	Washington	December 20/1926	U.S.A.	Philadelphia
11		CLOSED AT NUMBER : TEN																

Total passengers 10
U. S. citizens 2
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

A

State
SEC

A

24 MAY 1927 . 19

248

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

1644

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeaux MASTER of the French S.S. ROUSSILLON, from VIGO, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roussillon
MASTER Officer.

Sworn to before me this

24 day of May, 1917

at

William C. Cook
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Duyos Jan, Surgeon of the ROUSSILLON, Sailing there with do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

249

Sworn to before me this 24 day of May, 19 27

at my

William Lister

Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

[Handwritten signature and initials]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from

BORDEAUX

12 MAI 1927

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		BRAU	Marie Elisabeth	48		F	D	without	Y	French	Y	French	French	France	Bordeaux	QUOTA 1476 - Bordeaux		Apr 13/1927	France	Bordeaux									
2		BAGGE	Claude	16		M	S	student	Y	English	Y	Swedish	Swedish	England	London	NJ 92 + Temporary visitor		Apr 7/1927	France	Antibes									
3		CANTORI	Cesarino	62		M	M	Agricul for	NO	Italian	Y	Italian	Italian	Italy	Piacenza	QUOTA 3500 - Bordeaux		March 18/1927	France	Duras									
4		VANTORI	Angela	60		F	M	housewife	Y	Italian	Y	Italian	Italian	Italy		QUOTA 3496 - Bordeaux		March 18/1927	France	Duras									
5		GOMEZ y AGUILLESPEITI	Magdalena	41		F	M	Housewife	no	Spanish Basque	no	Spanish	Spanish	Spain	Arrasua	NON QUOTA 104 - Bilbao	4-A	May 8/1927	Spain	Ajanguis									
6		CALZADA	Benito	7		M	S	Student	Y	Spanish Basque	no	Spanish	Spanish	Spain	Ajanguis	NON QUOTA 108 - Bilbao		May 8/1927	Spain	Ajanguis									
7	U.S. C.	CALZADA	Patricio	12		M	S	Student	Y	Spanish	Y	Born in U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	N.Y.Cy	Birth Certificate	March 17, 1915	Spain	Ajanguis										
8	U.S. C.	CALZADA	Manuel	14		M	S	Student	Y	Spanish	Y	Born in U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	N.Y.Cy	Birth Certificate	Apr. 1, 1913	Spain	Ajanguis										
9		ESTANQUET	Victorine	28		F	M	housewife	Y	French	Y	French	French	France	Ogen B.P.	181179 Permit to reenter Washington		July 17/1926	U.S.A.	New York Cy									
10	UNDER 16	ESTANQUET	Anne	4		F	S	....	no	....	no	French	French	France	Ogen	Child of + admissible alien (Born Her. 1914)			France	Ogen B.P.							
11		GRELET	Jean	25		M	M	real Estate	Y	French	Y	French	French	France	Choisy le Roi	QUOTA 1477 - Bordeaux		April 14/1927	France	Mérignac									
12		GRELET	Marie	24		F	M	housewife	Y	Danish French	Y	French	Danish	Denmark	Copenhagen	QUOTA 1478 - Bordeaux		Apr 14/1927	France	..									
13	UNDER 16	GRELET	Pierre	13		M	S	....	no	....	no	French	French	France	Mérignac	QUOTA 1479 - Bordeaux		Apr 14/1927	France	..							
14	TRANSIT 503746	HAY	John Gordon	34		M	M	Salesman	Y	English French	Y	Canadian	Canadian	Canada	Windsor	Canadian born in France. to Canada			France	Le Vesinet									
15		JOULIN	Antoinette	24		F	M	Housewife	Y	French	Y	French	French	France	Bordeaux	NON QUOTA 47 - Bordeaux	4-B	May 2/1927	U.S.A.	New York Cy									
16		LOROÑO y GUERRICAGOITIA	Delfina	38		F	M	Housewife	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Gaiteguiz	NON QUOTA 83 - Bilbao	4-A	Apr 2/1927	Spain	Cortezubi									
17		URIBE	Loroño	16		F	S	Student	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Gaiteguiz	..	84 - Bilbao	"	..	..							
18	UNDER 16	URIBE	Loroño	15		M	S	..	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Gaiteguiz	..	85 - Bilbao	"	..	..							
19	UNDER 16	URIBE	María de los Dolores	12		F	S	..	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cortezubi	..	86 - Bilbao	"	..	..							
20		URIBE	Loroño	11		M	S	..	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cortezubi	..	87 - Bilbao	"	..	..							
21	UNDER 16	URIBE	Loroño	9		F	S	..	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cortezubi	..	88 - Bilbao	"	..	..							
22	UNDER 16	URIBE	Loroño	7		F	S	..	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cortezubi	..	89 - Bilbao	"	..	..							
23	TRANSIT 503747	TESTZEL	Sara Louise	60		F	S	none	Y	English French	Y	Canadian	Canadian	Canada	Sparta	Canadian born in France to Can			France	New B.P.									
24		RAMIREZ Varela	Cruz	30		F	M	housewife	Y	Spanish English	Y	Spanish	Spanish	Spain	Portugate	185731 - Washington		July 31/1926	U.S.A.	Brooklyn									
25	U.S. C.	VARELA	Wileto	3		F	S	nothing	no	Spanish	no	Spanish U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Brooklyn	Birth certificate 8108	Feb 2, 1924	U.S.A.	Brooklyn										
26	U.S. C.	VARELA	Ignacio	8		M	S	..	no	Spanish	no	Born in U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Brooklyn	Birth certificate 12188	March 11, 1925	U.S.A.	Brooklyn										
27	UNDER 16	VARELA	Fernando	8		M	S	..	no	....	no	Spanish	Spanish	Spain	Santurce	Child of admissible alien (Born see 78/1926)			Spain	Bilbao								
28		CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN.																											
29																													
30																													

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1999

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW-YORK

24 MAY 1927

19

250

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification									
		State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?															
1	my father Dominique Bray 22 F. Lacour-Bordeaux France	Mich	Battle creek	no	myself	1920	to friend Mrs M.B. Reese 174 Calhoun st-Battlecreek Mich	No permanent tly	Y	no	none	no	no	no	good	no	4	10	fair	green	none
2	my mother Mrs Joanna Bagge 14 F. de la République-Antibes France	France	Antibes	no	see col 17	1916	to Mrs Sara B. Hayes Dr of Camp Bob White-Ashland Mass	Y permanent tly	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blue	none	
3	my daughter Primina Guabi at Lectoure-France	N.Y.	New York Cy	Y	myself	1911	to my children: Cantori 76 Mott st-New York Cy	no permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5	2	fair	green	none	
4	"	N.Y.	"	Y	my husband	1911	2 sons - 2 daug.	no permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5	2	fair	blue	none	
5	my mother Agueda Aguilera at Arrasca- Vizcaya- Spain	Pa	Philadelphia	no	my husband	1915	my husband Hilario Calzada 225 Pine street, Philadelphia	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5	2	dark	black	none	
6	"	Penna	"	no	my father	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	4		dark	brown	none	
7	"	Penna	"	no	"	1915	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		dark	brown	none	
8	"	Penna	"	no	"	1915	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		dark	brown	none	
9	MY FATHER Alexandre Lareu at Ogeu- B.P.- France	N.Y.	New York Cy	Y	see col 23	1923	my husband René Estanquet 344 W. 25 st-New York Cy	Y permanent tly	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
10	"	N.Y.	"	Y	"	no	"	Y permanent tly	no	no	no	no	no	good	no	1		fair	brown	none	
11	my mother Mrs Greta Sender 7 bis Place d'Hirson-Aisne France	N.Y.	Brooklyn	Y	myself	no	my mother in law Mrs George Orth- 280 Cumberland st Brooklyn	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	blue	none	
12	"	N.Y.	"	Y	my husband	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	blue	none	
13	"	N.Y.	"	Y	my father	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	2		fair	blue	none	
14	my wife Mrs Therese Hay 30 F. Lateral- Le Vesinet France	Canada	Windsor	no	myself	Y	o/o Canadian bank of Commerce at Windsor- Ontario	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
15	my son Joulin Henri Rue Montmejean-Bordeaux-Bastide France	N.Y.	New York Cy	Y	see col 23	1923	my husband Ernest Joulin 264 W. 16 St-N.Y. Cy	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
16	my mother Francisca Guerrero at Gante-guis- Vizc. Spain	N.Y.	New York Cy	Y	see col 23	1923	my husband Saturnino Uribe 98 Roosevelt str N.Y. Cy	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
17	"	N.Y.	"	Y	my father	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
18	"	N.Y.	"	Y	"	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
19	"	N.Y.	"	Y	"	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
20	"	N.Y.	"	Y	"	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	4		fair	brown	none	
21	"	N.Y.	"	Y	"	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	4		fair	black	none	
22	"	N.Y.	"	Y	"	no	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	4		fair	brown	none	
23	my boardinghouse : Pension Colbert at Pau-	Canada	Port Burwell	no	myself	1924	to my sister Mrs Chute at Port Burwell- Ontario Canada	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
24	my grand father Juan Urutia at Bilbao- Spain	N.Y.	Brooklyn	Y	see col 23	1917	my husband Fernando Varela 8 Goodrey Court-Brooklyn N.Y.	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	5		fair	brown	none	
25	"	N.Y.	"	Y	my father	1924	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	2		fair	brown	none	
26	"	N.Y.	"	Y	"	1925	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	2		fair	brown	none	
27	"	N.Y.	"	Y	"	1926	"	Y permanent tly	Y	no	none	no	no	good	no	1		fair	brown	none	
28	CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Baudouin Paul MASTER of the French S.S. ROUSSILLON, from BORDEAUX, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Baudouin Paul
MASTER Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 1927
at William Coker
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)." Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

10-507

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROUSSILLON

sailing from **VIGO**

14 MAY 1927, 19

, Arriving at Port of **NEW-YORK**

251

Printer, L. MARTINET, Paris

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	PATRICK	Lido John	43		M	S	Dec 11th- 1883 - Saint Louis , Mo		1927 Robinson av - San Diego California.
2	CLOSED AT NUMBER : ONE.-								
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*do
6 J. Learning Det*

56

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROUSSILLON

sailing from **BORDEAUX**

12 MAY 1927, 19, Arriving at Port of **NEW-YORK**

252

Printer: L. MARTINET, Paris

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	ALLEN	Robert D.	26	M	S	July 12th- 1910 Hood River, Oregon.		1125 Rucker Ave- Everett (Washington)
2	CUNNIFF	Bonaventura	39	F	M	July 14th- 1888 -Loogootee Ind.		Hanover Mass.
3	CHINLUND	Harold	15	M	S	Sept 10th- 1911 -Chicago Illinois		76 Remon st. Brooklyn N.Y.
4	LEWIS	John L.	32	M	M	Dec 10th- 1894 -Pine City		Kane - Penna.
5	LEWIS	Yvette	26	F	M		naturalized by marriage, at Passac France, 1918.-	-"
6	LEWIS	Ida	8	F	S	Talence France - 1919		-"
7	LEWIS	Betty	23	F	S	Passac France - 1925		-"
8	GOBERT	Jeanne	26	F	M	<i>W 53081</i>	naturalized by marriage at Bordeaux France- Febr 4th- 1919	1783 Parsons av. -Columbus Ohio
9	GOBERT	Lilianne	7	F	S	Oct 8th- 1919 - Columbus Ohio.		-"
10	GOBERT	Jacqueline	4	F	S	Aug 17th- 1922- Columbus Ohio		-"
11	JAMES	Marguerite	26	F	M	<i>W 99898</i>	naturalized by marriage at Bordeaux France - June 7th- 1919	2 Dunstablas str. Charlestown Mass.
12	OVERTON	Walter	33	M	S	Aug 19th- 1893 - Alice Texas.		Alice - Texas.
13	PECK Jr	Arthur	16	M	S	Dec 17th- 1910 - Ardmore Penna		Strafford - Penna
14	ROBINSON	Bartlett	14	M	S	Dec 9th- 1914 - New Brighton N.Y.		461 W- 24 St- New York Cy, N.Y.
15	SPINK	Mary A.	64	F	S	Nov 18th- 1863- Washington - Ind		1140 E Market street Indianapolis- Indiana.
16	SCHNEIDER	Adolph	69	M	W	Febr 13th- 1858 - New York .		Ridgewood- New Jersey.
17	CLOSED AT NUMBER : S I X T E E N.-							
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **5**

253

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROUSBILLON

sailing from HALIFAX

, 22 MAY 1927 19

, Arriving at Port of NEW-YORK

May 24, 1927

Model 251

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HALL	Harold P.	30		M	M	Lensboro - Minnesota - Aug 3 / 1896		939 H Street NW. Washington D.C.
2	CLOSED AT NUMBER ONE								
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Handwritten signature: J. Scammy Ins

Handwritten signature: 1. Let

28

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Puyoo Jean, Surgeon of the ROUSSILLON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux - France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

254

Sworn to before me this 2^d day of May, 1927

at Alg.

William Linder
Immigration Dept.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from VIGO

14 MAY 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
ADMITTED		ALONSO	Alvarez	Gabino	33	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cimadevila	NON QUOTA	94-	Vigo	May 12/1927	U.S.A.	Logan
2		FUENTES	Gonzalez	Jose	28	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Brazil	Santos	NON QUOTA	95	Vigo	May 13/1927	Spain	Sorribas
3		MARTINEZ	Perez	Francisco	41	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Terque	QUOTA	89	Malaga	March 24/1927	Spain	Terque
4		PANDO	Rey	Manuel Ant.	38	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Ortiz	NON QUOTA	92	Vigo	May 11/1927	U.S.A.	Carteret
5		PEREZ	Castro	Ramon	30	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Villarico	NON QUOTA	95	Vigo	May 13/1927	U.S.A.	Wilkesbarre
6		PEREZ	Alonso	Jose	31	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	San Justo	QUOTA	112-	Vigo	Febr 3/1927	Spain	San Justo
7		SERRANO	Mula	Antonio	40	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cinadevila	NON QUOTA	29	Malaga	May 6/1927	U.S.A.	Throop Pa
8		CLOSED AT NUMBER : SEVEN.-																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

[Handwritten signature]
MAY 24 1927

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

255

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the dissemination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeau, Pierre MASTER, of the French S.S. ROUSSILLON, from VIGO, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of May, 19 17
 at Port of Vigo
William H. Smith
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Puyos Jean, Surgeon of the ROUSSILLON, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux - France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

256

Sworn to before me this 24 day of May, 1927

at Mex.

William C. Cook
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from VIGO

14 MAY 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Status & Marital Condition	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VL 99153 ✓ MK-11/1/30 PAZ Pozas	Juan 11/2/29	30		M		laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Ribeira	190399	Permit to Reenter Washington	Aug 20/1926	U.S.A.	New York Cy
2		RODRIGUEZ Garate	José	31		M		laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Marsan	170576	Permit to reenter Washington	June 26/1926	U.S.A.	Bakly W.Va
3		See file 99153/1696 RICO Alvarez	Felipe	31		M		laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	La Coruña	229824	Permit to reenter Washington	Febr 2/1927	U.S.A.	New York Cy
4		MANDE Fernandez	Manuel	32		M		laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Muros	172588	Permit to reenter Washington	June 30/1926	U.S.A.	Bayonne
5		SANDE	Francisco	37		M		laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Muros	166061	Permit to reenter Washington	June 13/1926	U.S.A.	Bayonne
6		VAZQUEZ Reiriz	José Antonio	41		M		laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Riveira	199402	Permit to reenter Washington	Sept 27/1926	U.S.A.	Jersey Cy
7		CLOSED AT NUMBER : SIX-																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

10-422

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW-YORK

24 MAY 1927

19

257

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Y											N
1	my wife Josefa Pena Milifo N.Y. New Rochelle	N.Y.	New Rochelle	myself	Y	Y	1920 New Rochelle	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fairblackbrown	none
2	my wife Doinda Besade Monteroso- Lugo	W.Va	Bakly	no myself	Y	Y	1923 Bakly	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
3	my wife Manuela Camara Oleiros La Coruna Spain	N.Y.	New York City	myself	Y	Y	1916 N.Y.Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
4	my wife Consuelo Castifera at Muroc- La Coruna- Spain	N.J.	Bayonne	no myself	Y	Y	1913 Bayonne	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
5	my wife Maria Tajes at Muroc- La Coruna- Spain	N.J.	Bayonne	no myself	Y	Y	1920 Bayonne	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
6	my wife Moisa Gonzales at Riveira-La Coruna Spain	N.J.	Jersey Cy	Y myself	Y	Y	1914 Jersey Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkblackbrown	scar on lower lip
7							1926 Jersey Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	whitebrownbrown	none
8	CLOSED AT NUMBER : 8 I X.-																				
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeaux ^(State whether Master, Pilot, or Second Officer) MASTER of the French St. ROUSSILLON, from VIGO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bourdeaux
MASTER Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 1917
at Vigo
William C. Dyer
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Pierre Jean, Surgeon of the ROUSSILLON, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

258

Sworn to before me this 24 day of May, 19 27

at Ny

William Foster
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **3**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **ROUSSILLON**

Passengers sailing from **VIGO**

14 MAY 1927

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town											
1		ALJIBAI	Torres	José	41	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Hiveira	208483	Permit to reenter Washington D.C.	Oct 27/1926	U.S.A.	Jersey City										
2		ALONSO	Lezada	Rogelio	27	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Ribadavia	220682	Permit to reenter Washington	Nov. 30/1926	U.S.A.	Brooklyn N.Y.										
3		ARNOSO	Lago	José	35	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Hiveira	198641	Permit to reenter Washington	Sept 27/1926	U.S.A.	Manamora N.Y.										
4		BOHED	Quasch	Maria	30	F	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Sta. Eulalia	165561	Permit to reenter Washington	June 12/1926	U.S.A.	Bridgeport Conn.										
5	UNDER 10	JUAN	BOHED	Eulalia	10	F	student	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Sta. Eulalia	165536	Permit to reenter Washington	June 12/1926	U.S.A.	Bridgeport Conn.										
6		JUAN	Tur	Maria	6	F	Student	no	Spanish	no	Born in U.S.A.		U.S.A.	Bridgeport		Birth certificate		U.S.A.	Bridgeport Conn.										
7		JUAN	Bonell Tur	Joseph	4	M	none	no	Spanish	no	Born in U.S.A.		U.S.A.	Bridgeport		Birth Certificate		U.S.A.	Bridgeport Conn.										
8		COLACIOS		Antonio	25	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Al Havia	113636	Permit to reenter Washington	Nov 30/1926 extended	U.S.A.	Brooklyn N.Y.										
9		CARBALLA	Sobral	Gumersindo	24	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Pelle	198168	Permit to reenter Washington	Sept 25/1926	U.S.A.	New York City										
10		DEAZ		Bonifacio	39	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Pulpi	226402	Permit to reenter Washington	Jan. 11/19 27	U.S.A.	Lodi N.J.										
11		EIROA	Cordeiro	José A.C.	30	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Monf	179689	Permit to reenter Washington	July 14/1926	U.S.A.	New York City										
12		FERNANDEZ	Crugairas	Miguel	40	M	Carpintero	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Carreira	202576	Permit to reenter Washington	Oct 7/1926	U.S.A.	Jersey City										
13		FERNANDEZ	Martinez	Cipriano	33	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	S. Eugenio	204593	Permit to reenter Washington	Oct 14/1926	U.S.A.	Jersey City										
14		FABA	Loureiro	José Manuel	29	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Laraja	162842	Permit to reenter Washington	June 7/1926	U.S.A.	Bayonne N.J.										
15		PILOUEIRA	Mateo	Benito	31	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Mademaz	206511	Permit to reenter Washington	Oct 21/1926	U.S.A.	Newark N.J.										
16		FERNANDEZ	Garcia	Jacobo	37	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Ceres	203054	Permit to reenter Washington	Oct 9/1926	U.S.A.	Newark N.J.										
17		FERNANDEZ	Martinez	Miguel	27	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Sta. Eugenia	191491	Permit to reenter Washington	Aug. 23/1926	U.S.A.	Jersey City										
18		FANCO	Polo	José	43	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Vivero	120234	Permit to reenter Washington	Dec 21/1926 extended	U.S.A.	New York City										
19		FLORES		Florentino	28	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Garcia Hermoso	198306	Permit to reenter Washington	Sept 23/1926	U.S.A.	San Lorenzo California										
20		GONZALEZ		Fernando	25	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Nevale	162182	Permit to reenter Washington	Aug 16/1926	U.S.A.	Watsonville California										
21		GARCIA		Andrie	35	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Carreira	217122	Permit to reenter Washington	Nov 16/1926	U.S.A.	New York City										
22		GRATA	Lopez	Manuel	27	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	San Pedro Lago	164177	Permit to reenter Washington	June 2/1926	U.S.A.	Franklin Mass										
23		GONZALEZ		Manuel	36	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Felix	116353	Permit to reenter Washington	Dec 9/1926 extended	U.S.A.	Polix										
24		GARCIA	Polo	Vicente	30	M	seaman	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Vivero	180367	Permit to reenter Washington	July 13/1926	U.S.A.	Newark										
25		HERRERO	Luoma	Agustin	24	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Fresnadillo	182760	Permit to reenter Washington	Aug 28/1926	U.S.A.	Canton Ohio										
26		LINIA	Fernandez	Miguel	33	M	Carpenter	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Alba	222297	Permit to reenter Washington	Dec 7/1926	U.S.A.	Lodi										
27		LADO	Gonzalez	Manuel	30	M	Carpenter	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Autos	221773	Permit to reenter Washington	Dec 2/1926	U.S.A.	New York City										
28		LAGO		Juan	36	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Redondela	218661	Permit to reenter Washington	Nov. 24/1926	U.S.A.	New York City										
29		LAGO		Manuel	35	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Vivero	203089	Permit to reenter Washington	Oct 2/1926	U.S.A.	Newark										
30		MIRANDA	Fernandez	Manuel	40	M	laborer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	S. Eugenio	214924	Permit to reenter Washington	Nov 10/1926	U.S.A.	Canton										
		CLOSED		AT NUMBER :		T E R T I A																							

CLOSED AT NUMBER : 30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-228

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, 24 MAY 1927, 19

259

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by the alien person, or by an association, society, family, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification					
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States				Whether alien intended to become a temporary resident of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States for a limited period of time for any and specified by contract or otherwise		Whether alien intended to become a resident of the United States for a limited period of time for any and specified by contract or otherwise	Hair	Eyes		
1	my wife Mrs Dolores Dominguez M. J. at Ribeira-La Coruna- Spain	N.Y.	Jersey Cy	Y	myself	Y	1920 Jersey Torres- 29 Wallace av. Jersey Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairgrayblue	none
2	my wife Carmen Seomnes Soto Francoles- Orense Spain	N.Y.	Brooklyn	Y	myself	Y	1920 Brooklyn 146 Adam st. Brooklyn.	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	8	darkbrownbrown	scar on back of neck
3	my wife Carmen Fernandes Ribeira La Coruna Spain	N.Y.	Mamaroneck	Y	myself	Y	1908 Mamaroneck 10 Jefferson av. Mamaroneck	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
4	my father Mr Vicente Boned at Santa Eulalia del Rio- Islas Baleares	Conn.	Shelton	no	see col 23	Y	1919 Bridgeport 200 Sydney Blumenthal C	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fairdarkdark	none
5	(Granda father?)	"	"	no	"	Y	1919 (father)	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	4	5	fairdarkbrown	none
6	"	"	"	no	"	Y	1920	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	3	5	fairdarkbrown	none
7	"	"	"	no	"	Y	1923	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	3	1	fairdarkbrown	none
8	my father Raimundo Colacios at Al Havia Almeria- Spain	N.Y.	Brooklyn	Y	myself	Y	1920 Brooklyn 109 Bantley Pl. Brooklyn	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	10	darkbrownbrown	Several moles on face
9	my wife Angela Fernandez at Billarim- Pontevedra- Spain	N.J.	Jersey Cy	Y	myself	Y	1918 Buffalo- my friend Luis Sobral- Main street, 62- Jersey City	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairblondebrown	none
10	my wife Josefa Ramon-Pulpi Almeria Spain	N.J.	Lodi	no	myself	Y	1923 Lodi 90 Main street, Lodi	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkblackbrown	none
11	my wife Maria Garcia Pifeiro at Mosca Pontevedra Spain	N.Y.	New York Cy	Y	myself	Y	1920 New York 384 Water street, New York Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fairblackbrown	none
12	my wife Mrs Josefa Mos- at Carreira Spain	N.J.	Jersey Cy	Y	myself	Y	1920 Jersey 39 Wright av. Jersey Cy	Y	permanent	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark brownbrown	none
13	my wife Mrs Encarnacion Dominguez- Santa Eugenia de Rivera Spain	N.J.	Jersey Cy	Y	myself	Y	1920 Jersey 55 Right av. Jersey City	Y	permanent	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	darkbrownbrown	none
14	my mother Mrs Maria Loureiro Laroja- La Coruna- Spain	N.J.	Bayonne	no	myself	Y	1920 Bayonne 43-First st. Bayonne-N.J.	Y	Permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fairbrownblue	none
15	my wife Carmen Iglesias Madernas Orense Spain	N.J.	Newark	no	myself	Y	1920 Newark 281 Market street Newark	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fairbrownbrown	none
16	my wife Joaquina Santiago Lago- at Ceres-Coruna Spain	N.J.	Newark	no	myself	Y	1916 Newark 93 Prospect st. Newark	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
17	my wife Concepcion Becera at Santa Eugenia-Coruna Spain	N.J.	Jersey City	Y	myself	Y	1920 Jersey 62- 64 Logan av. Jersey City	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Whitebrownbrown	marks of small pox
18	my wife Josefa Calvo- Vivero Lugo Spain	N.Y.	New York Cy	Y	myself	Y	1920 N.Y. Cy 106 Cherry str. New York Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairbrownbrown	none
19	my mother Mrs Bernarda Sanchez GarciaHermans-Salamanca Spain	Cal	San Lorenzo	no	myself	Y	1920 San Lorenzo 307- 14 StreetSan Lorenzo Cal.	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fairbrownbrown	mole to right of right eye
20	my father Andres Gonzalez Navale Salamanca- Spain	Cal	Watsonville	no	myself	Y	1920 Watsonville 113 Bridge street, Watsonville	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fairbrownbrown	slight scar on left eye
21	my wife Sigrisna Silva Carreira -La Coruna- Spain	N.Y.	New York City	Y	myself	Y	1920 N.Y. Cy 62 Bank st- New York Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkblackbrown	none
22	my father Mr Gracia Lopez Lugo Spain-	Mass	Fremham	no	myself	Y	1917 Fremham 344 Waverly- Fremham- Mass	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fairbrownbrown	none
23	my wife Maria Garcia at Felix - Almeria- Spain	Ohio	Lorrain	no	myself	Y	1920 Lorrain 28 - 28th st. Lorrain Ohio	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	6	darkbrownbrown	scar on left side of neck
24	my wife Speranza Garcia at Vivero- Lugo- Spain	N.Y.	Newark	no	myself	Y	1923 Newark to my brother in law Benigno Ylesia- Orense & Macora Pool Room- Newark	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fairbrownbrown	tattoo both arms
25	my father Mr Sebastian Herrero at Fresnoyillo-Zamora-Spain	Ohio	Canton	no	myself	Y	1920 Canton to my friend Juan Rodriguez 1917- 7th St. N.E. Canton	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white Chestnut	none
26	my wife Maria Sanchez del Aguila- at Alba- Almeria	N.J.	Lodi	no	myself	Y	1920 Lodi to brother in law Vicente Sanchez-9 Main st-Lodi	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	6	whitebrownbrown	none
27	my wife Maria Vazquez Progo Autes- La Coruna- Spain	N.Y.	New York Cy	Y	myself	Y	1920 N.Y. Cy to my friend Antonio Autes-332 Water st. N.Y. Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	none
28	my wife Dolores Sautudio Mudez- Madondela-Pontevedra	N.Y.	New York Cy	Y	myself	Y	1920 N.Y. Cy 82 Bank street N.Y. Cy	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrownbrown	mole near left eye
29	my wife Francisca Parapar Vivero- Lugo Spain	N.Y.	Newark	no	myself	Y	1923 Newark my friend Antonio Mudez 44 Perry street, Newark	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairblackbrown	none
30	My wife Manuela Siera Santo Eugenio de Ribeira Spain	Ohio	Canton	no	myself	Y	1919 Canton my friend Juan Perez 32 Cherry street, Canton	Y	permanent	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	darkblackblack	none
CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-																					

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeaux MASTER, of the French SS. ROUSSILLON, from VICO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bourdeaux
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 1924
at Phy.
William L. Baker
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Puyoo Jean, Surgeon of the ROUSSILLON, Sailing Hecmit, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

260

Sworn to before me this 24 day of May, 19 24
at My
William Sider
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST
State
STE

12 MAI 1927, 19

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from

BORDEAUX

CLOSED AT NUMBER : TWO.-

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeau ^{MASTER} of the Trend ^{of the French} St. ROUSSILLON, from BORDEAUX, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bourdeau
MASTER Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Puyos Jean, Surgeon of the ROUSSILLON, Sailing Thru with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

262

Sworn to before me this 24 day of May, 1927

at May

William C. Fisher

Immigration Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S
S
ST
A

S. S. ROUSSILLON

Passengers sailing from

Bordeaux

12 MAY 1927

19

Total passengers	1,000,000
U. S. citizens	1,000,000
Aliens	1,000,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

NEW-YORK

24 MAI 1927

19

263

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Baudouin Roussillon MASTER of the French S.S. ROUSSILLON, from BORDEAUX, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make 1 physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Baudouin Roussillon
MASTER Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 1927

at My
William Under
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

COLORED.

The term "Colored" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ROUSSILLON

FRENCH LINE

arrived May 24, 1927

192

M.

.., from

264

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
26m	1 RUILO Pascal 1:50	2	2		1	Ret. 6/2-9 ⁴⁰ To home on arr.	B/f - Antonio Babel, 157 Green St. Newark, N.J. E.N.O. plus 6/2 10 ³⁰							

T.D. RE SSILED 5/24/27

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. ROUSSIMON

FRANCH LINE

arrived May 24, 1927

19

M.

May Erdman
from Jephre Erdman

265

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP. No.	No. Person.			DEF. - EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.						
1	ALVAREZ GABINO Alonso	1:50	5	1	SE	VISA?	1:50	FLANK	5/25/27	30	87.	6/21/27	90	applies of R. V. Permit					May 17 8						
56m	2	FORDECARE Jean	2	5	FE	LEG. INY DEF	2:00	"	5/25/27	46	110								June 6 55						

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9099
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 22 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 22 1943
Date

Robert Jackson Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 9099

on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 22 1943

Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 22 1943

Date

Joe Saccone Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Form 589

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

June 2nd 1927, 19

S.S. ROUSSILLON

I, master of the French Nationality, Bordeaux France, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	193	Number of seamen deserted	3
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	192

The above-named vessel arrived at this port May 24th 1927, 19, consigned to French Line 19 State Street, New York, N.Y. is now lying at Pier 99 N.R. N.Y.C. and is expected to sail June 2nd 1927, 19, for Cienfuegos, via Vigo and Santander via United States port of New York, N.Y. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 266

DESERTING SEAMEN.

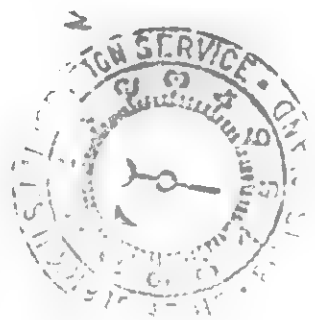
Name	Age	Nationality	When and where signed on.
John Doe	30	French	Bordeaux May 9th- 1927
John Doe	30	French	Bordeaux May 9th- 1927
John Doe	30	French	Vigo 14th- 25 May 1927

(CONTINUED OVER.)

Mod. 789 - R. & P. 9-25

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

from the port of BORDEAUX 12 MAY 1927

268

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
Male	French	French	5.5	178	None
"	"	"	5.6	170	None
"	"	"	5.6	172	None
"	"	"	5.5	168	None
"	"	"	5.4	165	None
"	"	"	5.5	180	None
"	"	"	5.4	169	None
"	"	"	5.5	170	None
"	"	"	5.5	168	None
"	"	"	5.6	178	None
"	"	"	5.3	158	None
"	"	"	5.3	160	None
"	"	"	5.4	160	None
"	"	"	5.5	170	None
"	"	"	5.5	168	None
"	"	"	5.6	178	None
"	"	"	5.4	165	None
"	"	"	5.5	180	None
"	"	"	5.5	178	None
"	"	"	5.4	167	None
"	"	"	5.5	169	None
"	"	"	5.4	160	None
"	"	"	5.5	165	None
"	"	"	5.5	169	None
"	"	"	5.4	160	None
"	"	"	5.5	164	None
"	"	"	5.5	168	None

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EM

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be
having such aliens on b
NEW-YORK

Vessel ROUSSILLON, arriving at

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPER When
	Family name	Given name		
1	BOUDEAUX	René	Master	Bordeaux
2	HERVY	Arène	2nd Captain	"
3	ORTILLE	Roger	1st Lieutenant	"
4	LALOUSE	Ernest	2nd Lieutenant	"
5	DULUC	Louis	3rd Lieutenant	"
6	OUTOMARD	Jean	Ch. Engineer	"
7	DESCAURION	Paul	2nd Engineer	"
8	CANCOUET	Emile	3rd "	"
9	KEEL	Raoul	4th "	"
10	JALAIS	Henri	Asst Engineer	"
11	NINIER	Auguste	"	"
12	MOUQU	Jean	"	"
13	BOULET	Robert	"	"
14	DUCHESSNE	Yves	Purser	"
15	FUYO	Jean	Surgeon	"
16	AEDOIS	Eugène	Wireless Operator	"
17	GUILHEM	Joseph	Wireless Oper.	"
18	NOTARD	Louis	Boatswain	"
19	BORDIER	Edouard	Carpenter	"
20	LESTIC	Louis	Capt. of arms	"
21	CONARD	Jean Baptiste	Rev's mate	"
22	DINHART	Vincent	"	"
23	REVEILLON	Jean	"	"
24	ROBERT	Henri	Boiler's mate	"
25	DAVID	Jean	Carpenter's mate	"
26	MASTON	Guillaume	Seaman	"
27	LAGADEUC	Mathur in	"	"
28	GORON	Edouard	"	"
29	BRIZARD	Achille	"	"
30	DEBIE	Marcel	"	"

CLOSED AT NUMBER : TWENTY

* See list of races
None — Failure

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

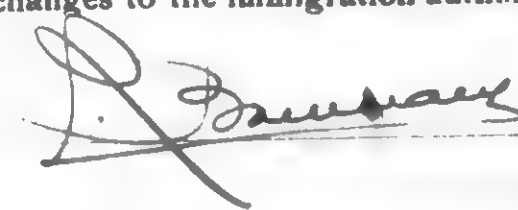
(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
SALOMI FARA	28	British race arabian			
ALI ABDALLA	25	British race arabian			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$ 10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.



Master.

(OVER.)

29	SAID	Mohamed	Arabian Corporal	22/3/27	-	31	-	Arabian	French	5.2	157	none
30	FEDEZERT	Pierre	Fireman	8/9/25	-	47	-	French	+	5.4	165	none

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

Boer by the representatives of any vessel
tes. 268

the port of BORDEAUX 12 MAI 1927

Vessel ROUSSILLON

Form 800 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS 267

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of May 5/27/1927

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Roussillon* Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, number of the crew; stowaway, etc.)
Abdulla *Abdulla* *Abdulla*
Mohamed *Mohamed* *Mohamed*

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge.

(Title of person giving receipt)

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No on list	NAME IN FULL	Family name	Given name	Rank	Age	Height	Weight	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	BOURDEAUX	René						French	French	5.3	178	none
2	HERVY	Arsène						"	"	5.6	170	none
3	ORTILLE	Roger						"	"	5.6	172	none
4	LALOUSE	Ernest						"	"	5.5	168	none
5	DULUC	Louis						"	"	5.4	165	none
6	GUYOMARD	Jean		Ch. Engineer	27	5.5	180	"	"	5.5	180	none
7	DESCAURION	Paul		2nd Engineer	26	5.4	169	"	"	5.4	169	none
8	CANCOUET	Emile		3rd	27	5.5	170	"	"	5.5	170	none
9	EBEL	Raoul		4th	26	5.5	168	"	"	5.5	168	none
10	JALAIS	Henri		Asst Engineer	26	5.5	167	"	"	5.5	167	none
11	MINIER	Auguste		"	26	5.4	160	"	"	5.4	160	none
12	MOUHOU	Jean		"	27	5.3	160	"	"	5.3	160	none
13	ROULET	Robert		"	26	5.3	168	"	"	5.3	168	none
14	DUCHESNE	Ives		Purser	27	5.6	178	"	"	5.6	178	none
15	PUTO	Jean		Surgeon	27	5.5	168	"	"	5.5	168	none
16	ARDOIS	Eugene		Wireless Operator	27	5.5	170	"	"	5.5	170	none
17	GUILHEM	Joseph		Wireless Oper.	27	5.4	165	"	"	5.4	165	none
18	NOTARD	Louis		Boatwain	25	5.5	180	"	"	5.5	180	none
19	BORDIER	Edouard		Carpenter	27	5.5	178	"	"	5.5	178	none
20	LESTIC	Louis		Capt. of arms	26	5.4	167	"	"	5.4	167	none
21	CORARD	Jean Baptiste		Boat's mate	26	5.4	180	"	"	5.4	180	none
22	DINAHET	Vincent		"	27	5.5	176	"	"	5.5	176	none
23	REVOILLARD	Jean		"	27	5.5	180	"	"	5.5	180	none
24	ROBERT	Henri		Boat's mate	27	5.5	169	"	"	5.5	169	none
25	DAVID	Jean		Carpenter's mate	27	5.5	168	"	"	5.5	168	none
26	MASTON	Centred		Seaman	24	5.4	160	"	"	5.4	160	none
27	LAGADEUC	Mathur in		"	26	5.5	169	"	"	5.5	169	none
28	GORON	Edouard		"	26	5.5	160	"	"	5.5	160	none
29	BRIZARD	Achille		"	27	5.6	164	"	"	5.6	164	none
30	DEBIE	Marc		"	27	5.5	168	"	"	5.5	168	none

CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

268

Vessel ROUSSILLON, arriving at NEW-YORK, 24 MAI 1927, 19, from the port of BORDEAUX 12 MAI 1927

Imp. A. François, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	BOURDEAUX	René	Master	Bordeaux	13/8/24	no	Yes	47	Male	French	French	5.3	178	none
2	HERVY	Arsène	2nd Captain	"	31/12/26	"	"	42	"	"	"	5.6	170	none
3	ORTILLE	Roger	1st Lieutenant	"	28/5/24	"	"	36	"	"	"	5.6	172	none
4	LALLOUSE	Ernest	2nd Lieut.	"	12/3/26	"	"	29	"	"	"	5.5	168	none
5	DULUC	Louis	3rd Lieut.	"	24/4/26	"	"	28	"	"	"	5.4	165	none
6	GUYOMARD	Jean	Ch. Engineer	"	16/3/27	"	"	48	"	"	"	5.5	180	none
7	DESCAURIEN	Paul	2nd Engineer	"	19/11/26	"	"	34	"	"	"	5.4	169	none
8	CANCOUET	Emile	3rd "	"	1/1/27	"	"	32	"	"	"	5.5	170	none
9	EBEL	Raoul	4th "	"	19/11/26	"	"	35	"	"	"	5.5	168	none
10	JALAIS	Henri	Asst Engineer	"	19/11/26	"	"	32	"	"	"	5.5	167	none
11	MINIER	Auguste	"	"	22/11/26	"	"	43	"	"	"	5.4	160	none
12	MOUHOU	Jean	"	"	24/3/27	"	"	35	"	"	"	5.3	160	none
13	ROULET	Robert	"	"	19/11/26	"	"	22	"	"	"	5.3	168	none
14	DUCHESNE	Yves	Purser	"	8/3/27	"	"	34	"	"	"	5.6	178	none
15	PUYO	Jean	Surgeon	"	6/5/27	"	"	45	"	"	"	5.5	168	none
16	ARDOIS	Eugene	Wireless Operator	"	19/3/27	"	"	38	"	"	"	5.5	170	none
17	GUILHEM	Joseph	Wireless Oper.	"	19/3/27	"	"	28	"	"	"	5.4	165	none
18	WOTARD	Louis	Boatswain	"	5/5/25	"	"	33	"	"	"	5.5	180	none
19	BORDIER	Edouard	Carpenter	"	20/1/27	"	"	24	"	"	"	5.5	175	none
20	LESTIC	Louis	Capt. of arms	"	26/5/26	"	"	42	"	"	"	5.4	167	none
21	CORARD	Jean Baptiste	Boat's mate	"	16/4/26	"	"	35	"	"	"	5.4	180	none
22	DINAHET	Vincent	"	"	16/3/27	"	"	43	"	"	"	5.5	176	none
23	REVIGALLAND	Jean	"	"	20/3/27	"	"	41	"	"	"	5.5	180	none
24	ROBERT	Henri	Boat's mate	"	6/5/27	"	"	32	"	"	"	5.5	169	none
25	DAVID	Jean	Carpenter's mate	"	1/2/27	"	"	30	"	"	"	5.5	165	none
26	MASTON	Gontrand	Seaman	"	20/5/24	"	"	28	"	"	"	5.4	160	none
27	LAGADHUC	Mathurin	"	"	16/4/26	"	"	36	"	"	"	5.5	169	none
28	GORON	Edouard	"	"	27/5/26	"	"	25	"	"	"	5.5	160	none
29	BRIZARD	Achille	"	"	22/3/27	"	"	28	"	"	"	5.5	164	none
30	DEJAT	Marcel	"	"	22/3/27	"	"	28	"	"	"	5.5	169	none

CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN.

William J. Tucker

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bordeaux New MASTER, of the French ROUSSILLON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subn. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

27
30
28
17
30
24
7
193

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ROUSSILLON

arriving at NEW-YORK

24 MAI 1927

19

from the port of

BORDEAUX

12 MAI 1927

Imp. A. François, Paris.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	DELAUUD	Camille	Seaman	Bordeaux	22/3/27	no	Yes	23	Male	French	French	5.3	165	None
2	C HARIER	Armand	"	"	22/3/27	"	"	18	"	"	"	5.4	160	none
3	BOTTIN	Joseph	"	"	22/3/27	"	"	25	"	"	"	5.5	167	none
4	LE CALVEZ	Joseph	"	"	22/3/27	"	"	23	"	"	"	5.4	165	none
5	BRANDILY	Paul	"	"	22/3/27	"	"	19	"	"	"	5.3	160	none
6	LABARBARIE	Jean	"	"	22/3/27	"	"	19	"	"	"	5.5	165	none
7	GUY	Felix	"	"	22/3/27	"	"	24	"	"	"	5.3	157	none
8	VAILLANT	Pierre	"	"	6.5/27	"	"	30	"	"	"	5.4	160	none
9	MATTEL	Raphael	"	"	7/5/27	"	"	32	"	"	"	5.4	168	none
10	LE GALL	André	"	"	7.5/27	"	"	45	"	"	"	5.3	164	none
11	RICHAULEAU	Pacifique	"	"	22/3/27	"	"	18	"	"	"	5.3	166	none
12	TROUILLARD	Joseph	Mexico	"	7/5/27	"	"	16	"	"	"	5.4	145	none
13	GAUFFERY	Louis	"	"	6.5/27	"	"	17	"	"	"	5.5	152	none
14	LABORDE	Emile	Cabin Boy	"	6/5/27	"	"	15	"	"	"	5.4	150	none
15	JESEQUEL	Paul	"	"	6.5/27	"	"	15	"	"	"	5.3	130	none
16	LE BOUCHER	Pierre	Engine Clerk	"	26/3/27	"	"	43	"	"	"	5.3	170	none
17	BLACE	Bernard	Oiler	"	27/5/25	"	"	28	"	"	"	5.5	165	none
18	DEBCORPS	Emmanuel	"	"	19/8/26	"	"	35	"	"	"	5.4	163	none
19	COUDROY	André	"	"	3/9/27	"	"	24	"	"	"	5.5	162	none
20	FORTAGE	Jean	"	"	22/11/26	"	"	37	"	"	"	5.3	164	none
21	TOUDIC	Emile	"	"	19/11/26	"	"	27	"	"	"	5.5	160	none
22	CHEMIT	Marcel	"	"	3/1/26	"	"	33	"	"	"	5.4	158	none
23	BARRIERE	Pierre	"	"	4/9/25	"	"	31	"	"	"	5.3	169	none
24	DECAMBE	Adrien	"	"	22/3/27	"	"	29	"	"	"	5.4	158	none
25	RABILLE	Charles	"	"	7/5/27	"	"	45	"	"	"	5.4	160	none
26	GLEVAREC	Ives	1st Fireman	"	3/1/27	"	"	34	"	"	"	5.5	162	none
27	VITAUZ	Philippe	"	"	30/1/27	"	"	39	"	"	"	5.3	159	none
28	VIDAL	Pierre	"	"	6/5/27	"	"	37	"	"	"	5.4	160	none
29	SAID	Mohamed	Arabian Corporal	"	22/3/27	"	"	31	"	Arabian	French	5.2	157	none
30	PEDEZERT	Pierre	Fireman	"	8/9/25	"	"	47	"	French	"	5.4	165	none

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Boudouan Fern MASTER, of the French ROUSSILLON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine:

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subn. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

27
30
28
17
30
30
24
7
193

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ROUSSILLON**

, arriving at **NEW-YORK**

24 MAI 1927, 19, from the port of **BORDEAUX** 12 MAI 1927

Imp. A. Francola, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LACASSIN	Jean	Fireman	1/7/26	Bordeaux	No	Yes	26	Male	French	French	5.3	160	none
2	THOBY	Louis	"	22/11/26	"	"	"	30	"	"	"	5.4	159	none
3	THOBY	Louis	"	22/11/26	"	"	"	30	"	"	"	5.4	159	none
4	THOBY	Louis	"	22/11/26	"	"	"	30	"	"	"	5.4	159	none
5	BERGERON	Lodois	"	22/3/27	"	"	"	25	"	"	"	5.3	158	none
6	LE GRODE	Joseph	"	6/5/27	"	"	"	28	"	"	"	5.4	167	none
7	BEHIGO	Jean	"	7/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.2	158	none
8	MARTINEZ	René	"	6/5/27	"	"	"	32	"	"	"	5.3	155	none
9	TIEGORO	Yeli	"	23/3/27	"	"	NO	35	"	African black	French	5.7	170	none
10	DEMBA	Gola	"	23/3/27	"	"	NO	40	"	"	"	5.8	180	none
11	SAMBA	Diaklaté	"	23/3/27	"	"	NO	39	"	"	"	5.6	165	none
12	DEMBA	N'Diaye	"	23/3/27	"	"	NO	46	"	"	"	5.7	170	none
13	SAMBA	Bakari	"	6.5.27	"	"	NO	35	"	"	"	5.3	159	none
14	TIEVILLE	Passa	"	21/4/27	"	"	"	38	"	"	"	5.4	168	none
15	KALIFAT	Mariko	"	21/4/27	"	"	NO	28	"	"	"	5.4	169	none
16	SIDIBE	Samba	"	6/5/27	"	"	NO	35	"	"	"	5.8	170	none
17	MOUKLOUDIA	E Guaye	"	9/5/27	"	"	NO	33	"	"	"	5.3	166	none
18	MADHI	Ali	"	1/3/26	"	"	NO	32	"	Arabian	British	5.4	168	none
19	AHMED	Ismael	"	26/8/26	"	"	"	30	"	"	French	5.3	160	none
20	ALI	Obadi	"	22/3/27	"	"	"	35	"	"	"	5.4	159	none
21	SADOCH	Ahmed	"	22/3/27	"	"	"	29	"	"	"	5.4	155	none
22	SAID	Salah	"	22/3/27	"	"	NO	28	"	"	"	5.4	159	none
23	HUSMANN	Mohamed	"	22/3/27	"	"	NO	30	"	"	"	5.3	156	none
24	GALEB	Salem	"	22/3/27	"	"	NO	29	"	"	"	5.4	160	none
25	AHMED	Padal	"	9/5/27	"	"	NO	30	"	"	"	5.3	162	none
26	MOHAMED	Said	"	9/5/27	"	"	NO	29	"	"	"	5.4	164	none
27	FUDAL	Jean	"	20/11/26	"	"	"	32	"	"	"	5.3	165	none
28	ROGER	Augustin	"	23/11/26	"	"	"	39	"	"	"	5.4	160	none
29	MERCIER	Roger	"	23/3/27	"	"	"	18	"	"	"	5.3	165	none
30	GUERIN	Pierre	"	6/5/27	"	"	"	34	"	"	"	5.3	159	none

CLOSED AT NUMBER : TWENTY EIGHT.

List
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
30
28
17
30
30
24
7
193

over 2000 and 1000
survive - Reship
none

William Cook

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeaux Ren MASTER, of the French **ROUSSILLON**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

271

Vessel ROUSSILLON

arriving at NEW-YORK

24 MAY 1927

19, from the port of BORDEAUX 12 MAY 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	ARMED	Issuel	Steward	24/5/27	Bordeaux	No	Yes	30	Male	Arabian	French	5.8	155	none
2	ALI	Obadi	"	23/3/27	"	"	"	35	"	"	"	5.8	160	none
3	SADOCH	Alfred	"	22/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.8	154	none
4	SAID	Saleh	"	22/3/27	"	"	"	28	"	"	"	5.4	150	none
5	HUGHMAN	Mohamed	"	22/3/27	"	"	"	32	"	"	"	5.3	157	none
6	GALEBS	Salem	"	22/3/27	"	"	"	28	"	"	"	5.3	155	none
7	ARMED	Patel	"	9/5/27	"	"	"	28	"	"	"	5.3	155	none
8	MOHAMED	Said	"	9/5/27	"	"	"	27	"	"	"	5.4	157	none
9	FUDAL	Jean	Coalpasser	20/11/26	"	"	"	32	"	French	"	5.3	160	none
10	ROGER	Augustin	"	23/11/26	"	"	"	30	"	"	"	5.5	162	none
11	MERGIER	Roger	"	23/1/27	"	"	"	18	48	"	"	5.3	158	none
12	GERIN	Pierre	"	5.5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.4	160	none
13	KABD	Saad	"	9/5/27	"	"	"	28	"	Arabian	"	5.3	158	none
14	ABDALLAZ	Abdou	"	9/5/27	"	"	"	29	"	"	"	5.4	160	none
15	KASSIN	Faki	"	9/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.3	159	none
16	ABDOU	Taher	"	9/5/27	"	"	"	28	"	"	"	5.2	162	none
17	RABA	Kante	"	23/3/27	"	"	"	41	"	Black-African	"	5.5	163	none
18	MENDY	Francois	"	23/3/27	"	"	"	26	"	"	"	5.3	164	none
19	MAQUETTE	Mamé	"	26/3/27	"	"	"	32	"	"	"	5.2	166	none
20	SISS OKO	Billaly	"	9/5/27	"	"	"	33	"	"	"	5.3	166	none
21	BOUDAYE	Denba	"	9/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.3	160	none
22	BOULAYE	Denba	"	9/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.3	160	none
23	AMBOURE	Mendy	"	9/5/27	"	"	"	29	"	"	"	5.6	168	none
24	SOUMA	Mansou	"	9/5/27	"	"	"	32	"	"	"	5.6	167	none
25	DEKBA	Kamara	"	9/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.4	168	none
26	MOUSSA	Coulbhal	"	5/5/27	"	"	"	34	"	"	"	5.5	170	none
27	LAMBERT	Dianibe	"	6/5/27	"	"	"	33	"	"	"	5.5	168	none
28	ABDAYE	Siby	"	6/5/27	"	"	"	36	"	"	"	5.5	165	none
29	CASTAINOS	Amédée	Purveyor	19/11/26	"	"	"	54	"	French	"	5.5	178	none
30	ALAN	Pierre	Chief Clerk	10/7/26	"	"	"	36	"	"	"	5.5	177	none

CLOSED AT NUMBER: SEVENTEEN

Line
Owners

Local Agents
14-1200

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
30
28
17
30
30
24
7
193

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

1. Bourdeaux Reu MASTER, of the French ROUSSILLON do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

~~Master, First or Second Officer.~~

Immigrant Inspector

[illegible]

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Spanish.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.

Extract from act of congress of February 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such time be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

3. Extract from subdivision "3, Rule 10.":

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the forms of section 30. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROUSSILLON**

arriving at **NEW-YORK**

24 MAI 1927

, 19___, from the port of **BORDEAUX** **12 MAI 1927** **272**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	SPERLERS	Raymond	Clerk	1/3/27	Bordeaux	No	Yes	22	Male	French	French	5.3	155	none
2	MENSAH	Jean	Printer	24/3/26	"	"	"	19	"	Black African	"	5.4	155	none
3	BOURDON	Marc	Asst. Surgeon	18/2/27	"	"	"	33	"	French	"	5.4	155	none
4	ERIKSON	Marguerite	Maid	29/3/26	"	"	"	32	Female	French	U.S. Cit.	5.5	168	none
5	AMBS	Louis	Hairdresser	30/3/27	"	"	"	26	Male	French	French	5.3	160	none
6	JUNCELUH	Alphonse	Ch. Cook	26/2/27	"	"	"	43	"	"	"	5.3	167	none
7	BELLOTTI	Chiassi	2nd Cook	1/3/27	"	"	"	40	"	Italian	Italian	5.4	167	none
8	BOUCHET	André	3rd Cook	22/3/27	"	"	"	28	"	French	French	5.5	160	none
9	ROCHE	Basoul	Book of crew	26/2/24	"	"	"	34	"	"	"	5.3	155	none
10	ROCHE	Riffel	Cook of 3rd class	22/3/27	"	"	"	32	"	"	"	5.3	170	none
11	DOMENET	Jean	Kitchenhelp	22/3/27	"	"	"	20	"	"	"	5.4	165	none
12	MILLACET	Louis	"	22/3/27	"	"	"	18	"	"	"	5.3	160	none
13	BOSSUET	Pierre	"	24/3/27	"	"	"	27	"	"	"	5.4	169	none
14	GITTON	Fernand	"	9/5/27	"	"	"	30	"	"	"	5.4	160	none
15	LENTIGNAC	Gaston	"	9/5/27	"	"	"	27	"	"	"	5.3	158	none
16	DELBOT	Jean	1st Butcher	1/3/26	"	"	"	47	"	"	"	5.6	180	none
17	PLANTARD	Jean Baptiste	2nd Butcher	6/5/27	"	"	"	39	"	"	"	5.5	170	none
18	FOURNEAU	Michel	1st Baker	5/5/27	"	"	"	40	"	"	"	5.4	160	none
19	BERT	Pierre	2nd "	7/5/27	"	"	"	35	"	"	"	5.3	159	none
20	BASQUE	Clément	3rd "	23/3/27	"	"	"	30	"	"	"	5.5	160	none
21	BERGEX	Jean	Storekeeper	3/2/26	"	"	"	32	"	"	"	5.3	180	none
22	DEK QUEYRENS	André	Pastrycook	6/5/27	"	"	"	35	"	"	"	5.4	160	none
23	MOLAS	Paul	2nd "	9/5/27	"	"	"	31	"	"	"	5.5	162	none
24	LOUIS	Alexandre	Butler	2 2/3/27	"	"	"	35	"	"	"	5.4	155	none
25	PERIOU	Robert	Ch. Steward	1/3/26	"	"	"	29	"	"	"	5.3	185	none
26	DELGROSSI	Emile	2nd Ch. Steward	1/3/26	"	"	"	33	"	"	"	5.3	170	none
27	SCHMITZ	Jean	Steering Chief	19/11/26	"	"	"	43	"	Luxemburger	Luxemburger	5.3	159	none
28	BIGUERIE	René	Steward	7/5/27	"	"	"	30	"	French	French	5.4	168	none
29	ASPE	Georges	Steward	16/4/24	"	"	"	44	"	"	"	5.4	160	none
30	CLEMENT	Louis Clément	"	13/5/24	"	"	"	34	"	"	"	5.3	155	none

CLOSED AT NUMBER : **THIRTY**

Line

Owners

Local Agents
44-1290

* See list of races on back hereof.

NOTE: — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **6**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROUSSILLON**

arriving at **NEW-YORK**

24 MAY 1927

, 19, from the port of **BORDEAUX** **12 MAY 1927**

273

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	NARA	Simon	Steward	22/1/25	Bordeaux	no	Yes	29	Male	Black African	French	5.4	160	none
2	PI	René	-	1/3/25	-	-	-	44	-	French	-	5.4	159	none
3	CAZENAVE	Jean	-	24/4/26	-	-	-	26	-	-	-	5/4	160	none
4	CAULIER	Auguste	-	22/3/27	-	-	-	48	-	-	-	5.5	170	none
5	LALANNE	Paul	-	22/3/27	-	-	-	29	-	-	-	5.5	160	none
6	SARRALANQUE	Jean Baptiste	-	22/3/27	-	-	-	48	-	-	-	5.4	169	none
7	SALLEBERT	Simon	-	22/3/27	-	-	-	45	-	-	-	5.5	160	none
8	DUPIN	François	-	22/3/27	-	-	-	48	-	-	-	5.4	165	none
9	DOLEAC	Louis	-	23/3/27	-	-	-	30	-	-	-	5.5	165	none
10	DAVERAT	Pierre	-	9/5/27	-	-	-	42	-	-	-	5.3	160	none
11	MILEWSKI	Richard	-	22/3/27	-	-	-	46	-	Polish	Polish	5.5	162	none
12	FURET	François	-	22/3/27	-	-	-	34	-	French	French	5.5	165	none
13	TREBOUCLET	Paul	-	23/3/27	-	-	-	26	-	-	-	5.5	167	none
14	SUBRA	Marius	-	22/3/27	-	-	-	30	-	-	-	5.5	165	none
15	MAURIAC	Henri	-	22/3/27	-	-	-	40	-	-	-	5.5	169	none
16	BOUYE	Roger	-	22/3/27	-	-	-	35	-	-	-	5.4	160	none
17	FURET	Arène	-	22/3/27	-	-	-	35	-	-	-	5.4	169	none
18	BOUYE	Antonin	-	22/3/27	-	-	-	34	-	-	-	5.5	160	none
19	CHARAT	Pierre	-	22/3/27	-	-	-	30	-	-	-	5.5	166	none
20	CAZENAVE	Georges	-	22/3/27	-	-	-	28	-	-	-	5.4	158	none
21	DEZEDÉ	Marcel	-	23/3/27	-	-	-	29	-	-	-	5.5	167	none
22	LAMOULIATTE	Jean	-	29/3/27	-	-	-	24	-	-	-	5.4	160	none
23	EVENOU	Jean	-	29/3/27	-	-	-	18	-	-	-	5.5	167	none
24	DANBY	Jean	-	9/5/27	-	-	-	26	-	-	-	5.4	160	none
25	OLIVIER	Jean	-	9/5/27	-	-	-	20	-	-	-	5.5	166	none
26	THUZZY	Corrado	-	9/5/27	-	-	-	24	-	-	-	5.5	160	none
27	DUPOUY	Gérard	-	22/3/27	-	-	-	27	-	-	-	5.4	164	none
28	VALETTE	Jean	-	22/3/27	-	-	-	20	-	-	-	5.5	167	none
29	DUCASSE	Bernard	-	22/3/27	-	-	-	38	-	-	-	5.5	160	none
30	CHAIRON	André	-	22/3/27	-	-	-	20	-	-	-	5.4	157	none

CLOSED AT NUMBER : **THIRTY.**

Line
Owners

Local Agents
16-120

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
30
28
17
30
20
24
7
193

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer
I, Bourdeau, Jean MASTER of the French ROUSSILLON do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a)
and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

~~Master, First or Second Officer~~

- *Immigrant Inspector*

List of races or peoples

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, ~~it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.~~

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished; and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.

2. Dependence: ALU - West Indian (except Cuban).

$$\begin{array}{r} 27 \\ 30 \\ 28 \\ 17 \\ 30 \\ 30 \\ 24 \\ 7 \\ \hline 193 \end{array}$$

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROUSSILLON**

arriving at **NEW-YORK**

24 MAY 1927

, 19, from the port of **BORDEAUX 12 MAY 1927**

274

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	YANU GA	Jean	Steward	22/5/27	Bordeaux	No	Yes	20	Male	French	French	5.4	155	none
2	ARTUR	André		23/5/27				21				5.3	155	none
3	AUDOUIN	Raymond		23/5/27				20				5.4	155	none
4	UXAUT	Jean		23/5/27				35				5.4	155	none
5	AGIERRE	Guillaume		23/5/27				25				5.4	155	none
6	SAN MARTIN	Pedro		23/5/27				23		Spanish	Spanish	5.4	155	none
7	DRILLET	Joseph		24/5/27				19		French	French	5.4	155	none
8	CARREROT	Paul		23/5/27				25				5.5	160	none
9	GUIRAUT	Georges		9/5/27				20				5.5	157	none
10	RUYTER	Pierre		9/5/27				18				5.4	155	none
11	RAYNAUD	Marcel		10/5/27				20				5.5	155	none
12	DUPUY	Jean	Carpenter's mate	9/5/27				25				5.4	160	none
13	CHARPENTIER	Jean	Seaman	10/5/27				25				5.5	155	none
14	CORRET	Pierre		10/5/27				25				5.5	155	none
15	LATAPIS	Jean		22/5/27				18				5.5	149	none
16	LE LAY	Louis		9/5/27				25				5.5	160	none
17	DE DARRINES	Georges		10/5/27				45				5.4	160	none
18	DUCHESNIE	Louis		12/5/27				45				5.5	160	none
19	BRICH	Louis		12/5/27				19				5.5	160	none
20	LAUQUE	André		12/5/27				21				5.5	160	none
21	LEROY	Prosper		12/5/27				21				5.5	160	none
22	GAULTIER	Henri		12/5/27				21				5.5	160	none
23	MELIER	Jean		12/5/27				21				5.5	160	none
24	LAVIELLE	Jean		12/5/27				21				5.5	160	none
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSUL
At Bordeaux
FRENCH
For the journey to the United States

By *Verge and Halley*
J. J. Halley
May 12-1927

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Line
Owner
Local Agent

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

I, Bourdeaux René MASTER of the French ROUSSILLON do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

William Lister
Immigrant Inspector

~~Master, First or Second Officer~~

[illegible]

African (black).

Korean.

Lithuanian.

Magyarok

Mexican

Montenegrin.

Maurice N.

Pacific Islander.

Polish.

Portuguese

co-Hausdorffian

Russian

Ruthenian (Rusniak).

6. Norwegian (Norwegians).

Danes,

Scotch.

25 May 1941

.....Slovak.

Slovenian

Spanish

Spanish American.

... Syrian.

Turkish

Welsh.

West Indian (except Cuban).

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

1100

OW DAT

Total

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Russillon, arriving at New York, 24 May, 1927, from the port of Vigo 275

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Larsen	Albert	✓		Steward	14/5/27	Vigo	no	yes	26	M	French	French			
First 2	Dane	Andue	✓		Kitchen help	"	"	"	"	20	"	"	"			
PE Sub 3	Garcia	Mariano	✓		Doctor	"	"	"	"	32	"	Spanish	Spanish	1.70	68	
4	Dados	Beaulis	✓		Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	1.65	60	
First 5	Ribas	Francisco	✓		Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	1.55	70	
6	Lernandez	Carmen	✓		Engineer	"	"	"	"	48	F	"	"	1.58	69	
First 7	Erosa	Jose Maria	✓		Cook	"	"	"	"	46	M	"	"	1.66	72	
8	closed at number seven															
9	<div data-bbox="274 1033 672 1297"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>Vigo, Spain</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the U. S. via <u>San Francisco, Calif.</u> <u>William Lusk</u> May 14, 1927 Seal and Fee Stamp</p> </div>															
10																
11																
12																
13																
14	Service no 460															
15	for fee prescribed: Supplementary visa															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

27
30
38
17
50
20
24
7
193

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-24-29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bourdeau René MASTER, of the French SS ROUSSILLON do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24 day of May, 1929
William C. Baker
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman in a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9099
May 23-24-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 22 1943....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....OCT 22 1943.....
Date

.....Eva Jackson.....
Camera Operator

